

Aujourd'hui, "Qui suis-je?" vaut \$155

# Le Droit

TEMPERATURE  
Demain: Beau et chaud  
MINIMUM (cette nuit) 58  
MAXIMUM (demain) 80

42e année — No 134

OTTAWA, JEUDI 10 JUIN 1954

EDITION FINALE

Le numéro: 5 sous

# UNE ATTAQUE DE L'URSS SERAIT VOUEE A L'ÉCHEC, CETTE ANNÉE

## Des communistes travaillent dans des industries vitales



Le ministre des Ressources, M. JEAN LESAGE, visitera cet été les parcs nationaux du Canada et une bonne partie du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Son voyage durera deux mois. M. Lesage parcourra 14,000 milles.

### Drew réclame des mesures de protection

Par la Presse canadienne  
Le chef de l'opposition, M. George Drew, a déclaré hier que des communistes reconnus travaillent dans les mines d'uranium canadiennes, dans les industries d'eau lourde et les centrales hydroélectriques.

M. Drew a demandé que des lois spéciales soient adoptées afin de les éliminer et leur prohiber l'accès des industries vitales du pays.

Le chef conservateur progressiste a fait cette déclaration aux Communes en enregistrant son opposition à un projet accordant au gouvernement le pouvoir de continuer à sélectionner les marins des navires canadiens circulant sur les grands lacs et le Saint-Laurent.

#### Un danger

M. Drew a dit qu'il fallait garder loin des voies maritimes intérieures les hommes constituant un danger pour le Canada. Mais, dit-il, il faut le faire en recourant à des procédures judiciaires. M. Drew a ajouté que le projet de loi prévoit que le ministre du Travail peut refuser la permission de travailler aux marins suspects. Cette décision devrait pouvoir être contestée devant les tribunaux.

Les trois partis de l'opposition sont objectés à ce que le bill prolonge durant trois autres années le pouvoir de sélection que le gouvernement exerce depuis 1951 en vertu de la loi des pouvoirs d'urgence. Cette loi a expiré le 31 mai.

#### M. Garson

Le ministre de la Justice, M. Stuart Garson, a répliqué que le gouvernement entend renouveler l'arrêté ministériel qui existait en vertu de la loi des pouvoirs d'urgence. Le principal objectif est de prévenir tout sabotage des canaux des Grands Lacs.

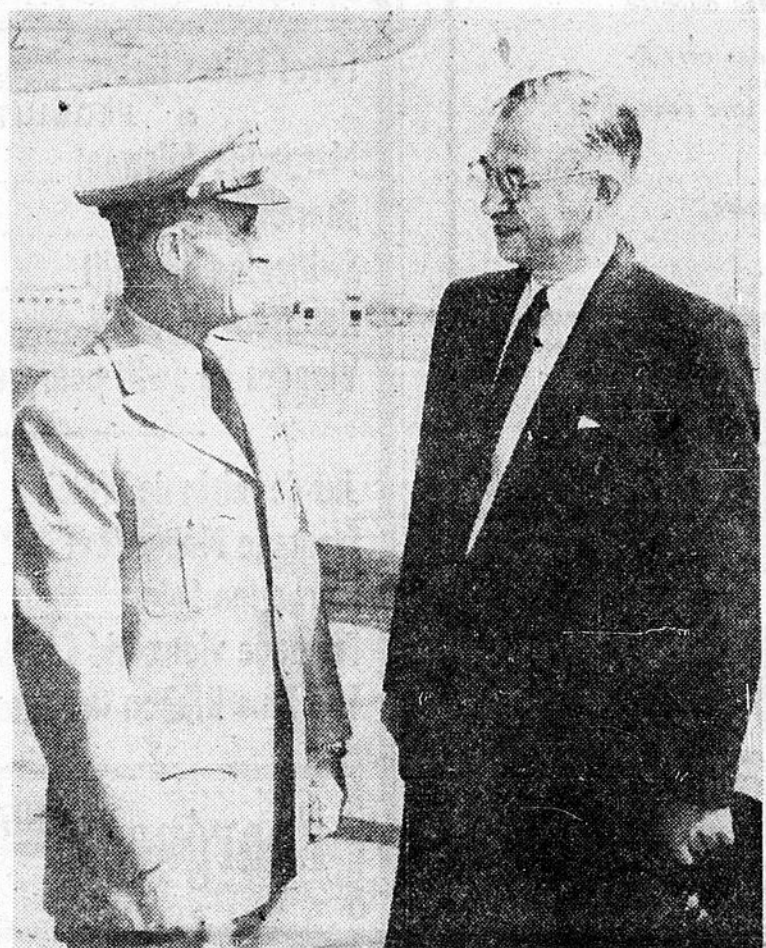
M. Garson a répondu qu'en mettant le communisme hors-la-loi, ce serait entraver la liberté de pensée et de parole. Ce serait une erreur de qualification.

### Rencontre Chevrier-Duplessis; la question du Saint-Laurent!

QUEBEC (P.C.) — Le ministre des Transports, l'hon. Lionel Chevrier, a déjeuné avec le premier ministre Duplessis hier. Aucune déclaration n'a été faite au départ de M. Chevrier pour Ottawa, mais dans certains milieux on émet l'opinion qu'ils auraient discuté des divers aspects de l'aménagement du Saint-Laurent dans lequel la province de Québec est intéressée.



DU POULET POUR LES PETITES — Le premier ministre et Mme Saint-Laurent ont invité hier quatre fillettes de leur voisinage à manger du poulet chez eux. Le goûter a eu lieu à l'entrée de la résidence du premier ministre canadien.



LE CHEF DES FORCES DE L'O.T.A.N. RENCONTRE L'HON. CLAXTON — Le général américain Alfred M. GRUENTHER, commandant suprême des forces alliées en Europe, cause amicalement avec le ministre canadien de la Défense nationale, l'hon. Brooke Claxton, quelques instants après sa descente d'avion à l'aéroport de Rockcliffe.

### Un garçon de 7 ans enlevé par son père et 5 de ses amis, à Montréal

MONTREAL (P.C.) — Une bataille légale engagée depuis deux ans au sujet de la garde d'un garçonnet de sept ans est entrée dans une nouvelle phase hier lorsque le père de l'enfant et cinq autres hommes ont été accusés d'enlèvement. Le juge Irénée Lagardie a fixé l'enquête préliminaire des accusés au 17 juin.

Les six hommes sont Lionel DeBellefeuille, le père du garçonnet; Sylvio Bélanger, Roger Nadeau, Bernard Desnoyers, René Plamondon et Jean-Yvon Plante.

DeBellefeuille et Bélanger ont été libérés sous un cautionnement de \$500. Les autres ont été remis en liberté sur parole.

Les dossiers judiciaires révèlent que M. et Mme Charles Andersen ont adopté Richard DeBellefeuille il y a cinq ans lorsque ses parents sont allés demeurer à Détroit. Les parents sont revenus à Montréal il y a deux ans et ont demandé aux Andersen de leur remettre leur enfant. Les Andersen ont refusé. Les DeBellefeuille intentèrent alors des procédures.

La garde de l'enfant fut attribuée aux Andersen au cours des procédures, en attendant que le cas soit réglé définitivement.

Me Dan P. Gillmore, avocat des Andersen, a dit que DeBellefeuille s'est rendu, hier, en automobile à l'école Saint-Eusèbe en compagnie de cinq hommes. Lorsque le garçonnet vit son père, il se sauva dans l'école. Les six hommes se seraient introduits ensuite dans l'institution en repoussant les professeurs, se sont emparés de l'enfant et l'ont ramené avec eux dans le véhicule.

Des ouvriers travaillant dans le voisinage s'aperçurent du tumulte et ont barré la route à l'automobile de DeBellefeuille et de ses cinq hommes. La police, mandée sur les lieux, a coffré les six hommes.

### Deux Canadiens pour surveiller la trêve en Palestine

Deux officiers de l'armée de réserve ont été nommés auprès de la Commission de surveillance de la trêve, en Palestine, en qualité d'observateurs militaires. Il s'agit du major Marcel Breault, 36 ans, de St-Hyacinthe, et du capitaine Leslie W. A. Borden, 35 ans, de Ville St-Laurent, Qué.

### Jean-Paul Beaulieu subira son procès durant les assises

M. Jean-Paul Beaulieu, âgé de 36 ans, ancien administrateur des logis temporaires de Rockcliffe, devra subir son procès aux prochaines assises criminelles en Cour suprême d'Ontario, rue Nicholas. Le magistrat Glenn Strike, qui présidait à l'enquête préliminaire en Cour de police, ce matin, a décidé qu'il y avait matière à procès.

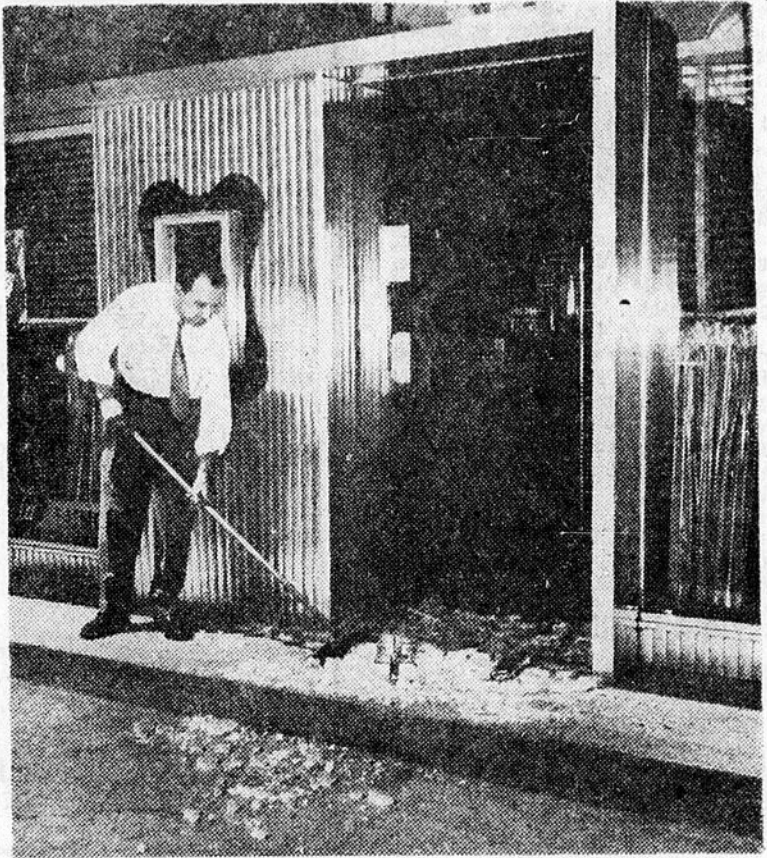
On sait que Beaulieu est accusé d'avoir volé la somme de \$7,507.95 alors qu'il s'occupait de la perception des loyers aux logis temporaires de Rockcliffe.

Cette accusation prétend que Beaulieu a obtenu l'argent entre le 8 février 1951 et le 4 mai 1954, alors qu'il était à l'emploi de la municipalité d'Ottawa à titre d'administrateur des logis d'urgence de Rockcliffe. Elle fait suite à une enquête ordonnée par les autorités de la ville sur l'administration financière de ces logis.

Le seul témoin appelé à déposer pour la Couronne, ce matin, fut M. David Crawley, auditeur qui a dirigé l'enquête ordonnée par les autorités municipales.

M. Crawley a déclaré que la première irrégularité apparente aux livres de comptabilité date de 1951. Il a spécifié en outre que dans plusieurs cas les tenanciers des logis temporaires avaient ac-

(Suite à la page 30, col. 7)



M. FERNAND THERIAULT, propriétaire du restaurant Thériault, rue Hôtel-de-Ville, à Hull, est à nettoyer les débris de la porte de verre de l'établissement à la suite de l'éclatement mystérieux qui l'a réduite en miettes, hier après-midi. Une seule personne, M. J.-F. Racicot, de Montréal, qui était à lire son journal près de l'entrée du restaurant, a été légèrement blessée. On ne peut encore expliquer la cause de cet éclatement qui ressemble singulièrement à l'éclatement des pare-brise d'automobile qu'on a signalé depuis quelque temps à travers le pays.

(Photo Le Droit — par C. Marcil)

### Il nous faut renforcer notre défense

Si l'U.R.S.S. attaque cette année les forces alliées, elle sera vaincue, selon la conviction exprimée par le chef suprême allié en Europe, le général Alfred M. Gruenther, qui est arrivé ce matin à Ottawa.

Le général américain, qui a commandé les forces des Nations Unies en Extrême-Orient avant de succéder au général Ridgway à l'O.T.A.N., est convaincu que les Alliés possèdent un bon noyau de forces militaires capables d'assurer la défense de l'Europe occidentale. Il tient toutefois à préciser qu'il n'entend pas par là qu'une attaque russe ne rencontrerait pas de succès au début. Mais les Alliés sont organisés de telle façon qu'ils pourraient effectuer rapidement une contre-attaque fructueuse.

Le général Gruenther estime toutefois que ce noyau de forces militaires peut être renforcé. Et il ne cache pas qu'il a formulé des demandes dans ce sens aux chefs politiques des pays de l'O.T.A.N. Toutefois, le distingué militaire n'a pas précisé s'il voulait demander au Canada d'augmenter sa contribution aux forces de l'O.T.A.N.

Au sujet de la standardisation des armes, le général Gruenther a dit qu'elle progressait lentement car il y a de nombreuses difficultés à surmonter. Il a donné comme exemple la "jeep", dont des versions sont fabriquées par la France, l'Italie, les États-Unis et le Canada, en disant que tout ce que ces "jeeps" ont en commun, c'est l'air qui gonfle leur pneu.

Intervienu à la fois pour la télévision, la radio et la presse, le général Gruenther fut invité à dire quelques mots en français, mais il s'excusa en disant que son fort

(Suite à la page 30, col. 2)

## Des surplus "inouïs" de blé créent une situation critique

### Echauffourée à Bogota; 14 morts

BOGOTA (P.A.) — Le gouvernement a ordonné le couvre-feu à 10 h. hier soir, quand une bataille éclata entre les forces de la police et les étudiants. Au moins 14 personnes ont été tuées durant cette bagarre. Tous les bars, cafés, et locaux publics ont été fermés. Un rapport de cette bagarre a été radiodiffusé par le ministre de l'Intérieur, Lucio Parbon Nunez, qui a déclaré que la bataille éclata alors que les étudiants essayaient de forcer le chemin pour se rendre au palais présidentiel. Deux soldats furent tués et la police ouvrit le feu.

Le Canada sera peut-être forcé de décréter de nouvelles baisses du prix du blé — La situation aux États-Unis et en Argentine

(Par la Presse canadienne)

Le ministre du Commerce, M. C. D. Howe, a déclaré hier soir que le Canada baissera davantage le prix du blé si une autre réduction s'avère nécessaire pour maintenir les ventes.

Le ministre a dit aux Communes que le gouvernement n'a aucunement l'intention de

garder les prix à leur niveau actuel s'ils nuisent à l'exportation.

Le Canada fournit environ 40 p. 100 du blé destiné aux marchés internationaux. Le ministre a dit que le Canada ne peut probablement pas, dans les circonstances actuelles, se tailler une portion plus grande des marchés.

Le Canada veut maintenir ce pourcentage même s'il doit pour cela diminuer davantage le prix du blé.

#### Emblavures réduites

WASHINGTON (P.A.) — La récolte de blé aux États-Unis, cette année, atteindra un niveau tel qu'il faudra de nouveau réduire les emblavures, l'an prochain. Le secrétaire à l'Agriculture, dans un bulletin émis le mois dernier, estimait cette récolte à 930,000,000 de boisseaux.

C'est 238,000,000 boisseaux de moins que l'an dernier, mais quel que 70,000,000 de boisseaux de plus que n'en exigent la consommation du pays et les marchés d'exportation. Or la réserve atteint déjà 875,000,000 de boisseaux.

Il y eut réduction d'emblavures, cette année, à la suite d'un référendum pris chez les agriculteurs, alors que 87 p. 100 de ces derniers se prononcèrent en faveur du contingentement des emblavures. Il faut qu'au moins les deux tiers des agriculteurs favorisent une telle mesure.

L'an dernier, les emblavures représentaient 78,000,000 d'acres; cette année, elles sont de 62,500,000 acres et la loi prévoit qu'elles peuvent être réduites à 55,000,000 d'acres.

#### Surplus inouï

(Par la Presse canadienne)  
La concurrence plus vive à travers le monde et le déclin des exportations peuvent forcer le Canada à supporter jusqu'à la prochaine année de récolte le plus nécessaire.

(Suite à la page 30, col. 7)

### Ottawa veut obtenir de plus forts octrois du ministère de la Voirie

La mairesse Charlotte Whitton, qui est partie cet après-midi, en direction de Windsor pour participer à une réunion de l'Association des maires et préfets d'Ontario, a l'intention de présenter et de soutenir fortement les résolutions suivantes:

1—Prier le gouvernement provincial de considérer tout spécialement les régions de l'Est et du Nord de l'Ontario en ce qui concerne les octrois pour la Voirie, étant donné que ces régions sont obligées de dépenser beaucoup plus pour l'enlèvement de la neige et pour l'équipement requis à cet effet de même que pour la construction des routes elles-mêmes qui seront affectées par le froid.

2—Prier le gouvernement de bien vouloir retarder à la prochaine année fiscale l'application des nouvelles lois qui entraînent des obligations financières, alors que le budget est déjà approuvé dans les différentes villes; sinon, assumer pour l'année courante la différence occasionnée par ces changements.

3—Prier le gouvernement de bien vouloir consulter au préalable les municipalités, lorsqu'il s'agit de leur imposer un fardeau financier plus élevé et non prévu par leur budget.

4—Prier le gouvernement de changer la période de résidence obligatoire, qui est de 3 mois,

### Chute d'un hélicoptère

TIMMINS, Ont. (P.C.) — Un hélicoptère, ayant à bord le sous-ministre des Mines de l'Ontario, M. H. C. Rickaby, et l'administrateur du ministère, M. D. T. Douglas, s'est écrasé dans l'eau aujourd'hui au moment d'atterrir à Foleyet, à 50 milles à l'ouest de Timmins. Tous deux s'en sont tirés indemnes.

### \$155 à gagner, et rien de plus facile

Encore une fois, le montant du concours "Qui suis-je?" a été augmenté de la somme de \$10, ce qui le porte maintenant à \$155!  
C'est donc cette somme que le gagnant de la neuvième et dernière série devrait emporter dès demain.  
N'attendez pas une minute de plus! La chance va peut-être vous sourire!  
Les trois lettres tirées au hasard ce matin ne renfermaient malheureusement pas la bonne réponse. Elles avaient été envoyées par Mme C. Sirois, 143, rue George, Ottawa; Mme Laurent Brunet, Hawkesbury, Ont., et Mlle Denise Lacroix, 103, rue Joliette, Eastview, Ont.



### La politique canadienne

### Trois siècles en douze heures

Par Pierre Chaloult  
Un observateur de la session calculait, hier, que les choses allaient rondement aux Communes, se basant sur le fait qu'il avait jeté un coup d'oeil sur la Chambre, mardi soir, alors qu'un député prétendit même, le plus sérieusement du monde, que cela ne constituait rien moins qu'un accroissement de la Magna Carta!

Mardi, nouvelle levée de boucliers! Cette fois contre une loi administrative qui permettait que le salaire de certains employés supérieurs soit désormais fixé par arrêté ministériel plutôt que par la Chambre. Il s'en suivit un débat d'une toute particulière violence, au point qu'un député prétendit même, le plus sérieusement du monde, que cela ne constituait rien moins qu'un accroissement de la Magna Carta!

Or, hier, le chef d'opposition, M. Drew, déclara, pour sa part, que l'on profita de cette fin de session pour présenter des projets qui "soulevaient des questions plus importantes qu'on en pourrait imaginer en tout temps".

(Suite à la page 30, col. 3)

## La contribution d'Eastview au succès de la Fête nationale

De notre municipalité voisine nous est toujours venue une collaboration pleine et entière sous les formes les plus diverses. Ainsi cette année, la Société

### Séance artistique des élèves des écoles séparées

Les élèves des diverses écoles séparées de la Capitale présenteront récemment une grande séance artistique, organisée sous la direction de M. Joseph Beaulieu, directeur de l'enseignement de la musique dans les écoles séparées de la province.

Un orchestre par les bambins du Jardin d'enfants de l'école Bolton précéda le mot de bienvenue de Mlle Marie-Flore Lalonde, directrice du chant dans les écoles séparées d'Ottawa. Des chants par des jeunes du Jardin d'enfance et un duo de piano furent suivis par la chorale de la quatrième année de l'école Duhamel.

Vint ensuite la chorale de l'Orphelinat Saint-Joseph. L'école Saint-Thomas-d'Aquin était représentée par deux pianistes, C. Tailon et G. Jodoin et par une chorale. Mlle M. Brossard et H. Jobin, de l'école Routhier, furent très appréciées, ainsi que le chœur de chant. Le chœur mixte de l'école Mazenod rendit deux chants, dont un était une composition de M. J. Beaulieu.

Après l'intermission, il y eut un charmant duo de chant et un morceau de piano par des élèves de l'école Guigues. M. Guy Noël, de l'Académie de la Salle, exécuta au violon "Adoration" de Borowski.

M. Joseph Beaulieu signala le talent extraordinaire de nos petits Canadiens français dans un discours, à l'issue duquel on présenta deux magnifiques gerbes de fleurs à Mlle M.-F. Lalonde et R. Boudreau.

Dans l'assistance, on reconnaissait M. l'inspecteur C.-A. Latour, ainsi que plusieurs membres du personnel enseignant de la Capitale.

Saint-Jean-Baptiste de Notre-Dame de Lourdes d'Eastview fournira le 8e char allégorique "Notre-Dame du Canada".

Cette allégorie représentera "Quatre fillettes venant fleurir le petit autel de Marie, adossé à une immense feuille d'érable verte, et érigé à l'entrée du village".

Ce char hors-série en l'honneur de l'année Mariale, vaudra son coup d'oeil quand on songe à tout le dévouement et l'esprit d'équipe que savent y mettre nos amis d'Eastview.

Non satisfait de cette contribution généreuse, voici que le gardien du sanctuaire de la Grotte d'Eastview nous offre une messe en plein air à 9 heures 30 de la soirée, soit immédiatement après le souper communautaire du 24 juin prochain.

De la nouvelle Société Notre-Dame du Saint-Esprit nous viendra le char représentant "La Jeune fille" qui, en vue de la visite de son premier cavalier, s'affaire au salon pour que tout soit bien en ordre.

Sous la direction de ses officiers et avec l'aide de leurs anciens confrères de Notre-Dame de Lourdes, nos amis de Notre-Dame du Saint-Esprit feront royalement les choses.

On peut être certain de voir un grand nombre de nos compatriotes de la ville voisine à toutes nos manifestations.

Le Maire G. Lavergne en tête, accompagné des aumôniers le Père M. Cadieux, et M. l'abbé C. Baribeau, de leurs présidents MM. J.L. Pelletier et Noé Desjardins nos deux Sociétés sœurs nous apporteront une contribution magnifique.

Après l'intermission, il y eut un duo de piano par des élèves de l'école Guigues. M. Guy Noël, de l'Académie de la Salle, exécuta au violon "Adoration" de Borowski.

M. Joseph Beaulieu signala le talent extraordinaire de nos petits Canadiens français dans un discours, à l'issue duquel on présenta deux magnifiques gerbes de fleurs à Mlle M.-F. Lalonde et R. Boudreau.

Dans l'assistance, on reconnaissait M. l'inspecteur C.-A. Latour, ainsi que plusieurs membres du personnel enseignant de la Capitale.

William Barn, âgé de 25 ans, également de Southampton, a été trouvé mort dans son lit lorsque le navire a accosté à Québec. Le navire de 19.000 tonnes qui a subi des dommages lorsqu'il a donné contre le quai sous la force du courant, samedi, a pris la mer hier vers Southampton et Le Havre.

### Explosion d'une mine près de Pusan

PUSAN, Corée (Reuter) — Neuf passagers ont perdu la vie et huit autres ont été blessés lorsqu'une mine a fait explosion près d'un autobus, non loin de Pusan,

signalait la police, hier. Elle a ajouté que rien n'indique que les guérilleros communistes soient responsables de l'incident.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonez: 3-4061.

**Déterminez-vous toujours des Certificats d'Épargne de Guerre?**

**tous**

**LES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE SONT MAINTENANT ÉCHUS**

**et doivent être présentés pour remboursement:**

**SI VOUS DÉTERMINEZ TOUJOURS DES CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE, VOICI CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE:**

1. Endossez vos certificats dans l'espace fourni au verso et indiquez votre adresse actuelle.
2. Inscrivez le numéro de série des certificats et conservez cette inscription.
3. Adressez les certificats, dans une enveloppe scellée, comme suit:

**Le registraire,  
Certificats d'épargne de guerre,  
350 avenue King Edward,  
Ottawa, Canada.**

Aucun timbre n'est nécessaire. Pas de pli recommandé.  
Sur réception de vos certificats un chèque vous sera envoyé par la poste à l'adresse indiquée.

**(SI VOUS LE PRÉFÉREZ, VOTRE BANQUE PEUT S'OCCUPER DU REMBOURSEMENT DE VOS CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE MOYENNANT UNE LÉGÈRE REMUNÉRATION.)**

# LOBLAWS

**ÉPARGNEZ SUR CES Valeurs DONT TOUT LE MONDE PARLE!**

<b>SPECIAL!</b>	<b>Mélange à croûte de farte</b>	Shirriff's Pqt de 18 oz.	<b>29¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>POIS STOKELY</b>	Honey Pod de fantaisie 2 boîtes de 10 onces	<b>27¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>POIS STOKELY</b>	Honey Pod de fantaisie 2 boîtes de 15 onces	<b>35¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>CORNED BEEF</b>	Hereford. Boîte de 12 onces	<b>37¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>MAYONNAISE HELLMAN</b>	Pot de 16 onces	<b>51¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>BREEZE</b>	Avec débarbouillette Cannon gratuite. Gros paquet	<b>38¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>BREEZE</b>	Avec serviette Cannon gratuite. Paquet géant	<b>75¢</b>
	<b>Fèves cuites Heinz</b>	Dans sauce aux tomates boîte de 15 oz. fl.	<b>17¢</b>
<b>• PRODUITS DE SWIFT •</b>			
	<b>Margarine Allsweet</b>	carton de 1 lb.	<b>39¢</b>
	<b>Shortening Jewel</b>	carton de 1 lb.	<b>28¢</b>
	<b>Swiftening de Swift</b>	carton de 1 lb.	<b>35¢</b>
	<b>Nettoyeur de Swift</b>	2 boîtes	<b>27¢</b>
	<b>Viandes de Swift pour bébés</b>	tamisées ou hachées 2 boîtes de 3 1/2 oz.	<b>45¢</b>
	<b>Jus de raisin de Welch</b>	bouteille de 16 oz. fl.	<b>23¢</b>
	<b>Fromage Maple Leaf</b>	Snack Bar de 1/2 lb.	<b>28¢</b>
	<b>Margarine Solo</b>	carton de 1 lb.	<b>29¢</b>
	<b>Fromage vieux Old Cave</b>	pqt. de 8 oz.	<b>33¢</b>
	<b>Thé Blue Ribbon Orange Pekoe</b>	pqt. de 1/2 lb.	<b>55¢</b>

**Épargnez sur les fruits et légumes frais des jardins**

<b>CANTALOUPS</b>	mûrs, savoureux, chair saumon.	Gros format 45.	Chacun <b>19¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>CERISES BING</b>	noires, sucrées	
	<b>GROSSES CERISES</b>	Appétissante saveur.	<b>53¢</b>
	<b>POUR SALADES ET FARCES</b>	Croustillants et sucrés	
	<b>PIMENTS VERTS</b>	Gros format 48	<b>4 pour 29¢</b>
	<b>FEVES VERTES</b>		<b>2/29¢</b>

Nouvelle consignment arrivant tous les jours! Frais des jardins!  
**CULTIVES DANS L'ONTARIO**  
• Choux-fleurs boule de neige • Choux verts nouveaux  
• Appétissants pieds de laitue  
Servez tous les jours ces savoureux légumes d'Ontario.

<b>Oxydol</b>	gros pqt.	<b>37¢</b>	<b>Savon Ivory</b>	personnel, rég.	2 pains	<b>15¢</b>
<b>Aubaine en savon de beauté Palmolive</b>					4 pains	<b>33¢</b>
<b>Vel</b>					gros paquet	<b>39¢</b>
<b>Savon de toilette Lux</b>	Paquet Screen Star				2 pains	<b>27¢</b>
<b>• PRODUITS DU DR BALLARD •</b>						
<b>Aliments nutritifs Dr Ballard pour chiens</b>		2 btes de 15 oz. fl.				<b>29¢</b>
<b>Aliments Champion pour chiens ou chats</b>		2 btes de 15 oz. fl.				<b>25¢</b>
<b>Meaties ou Kibble Dr Ballard</b>		2 sacs de 1 lb.				<b>33¢</b>

**AIR CLIMATISE**

Pour le confort en magasin, nos magasins d'Ottawa sont climatisés  
70, CHE. DE MONTREAL — 162, RUE RIDEAU — 702, RUE BANK

<b>Savon de toilette de fantaisie Fairbank</b>	sac de 8 pains	<b>55¢</b>
<b>Savon de Castille Cygne</b>	genre français	2 pains <b>23¢</b>

RECHERCHER CETTE BOÎTE SPÉCIALE DE MAXWELL HOUSE CHEZ VOTRE ÉPICIER

COUPON DE 10¢

DANS LA BOÎTE!

Voici pourquoi nous vous faisons cette offre

Le prix du café en grains non torréfiés sur le marché mondial est plus élevé que jamais. Malgré cet état de choses, on fait encore le Maxwell House de cafés dits "à saveur excellente". Ce sont ces cafés de choix, riches en saveur et en arôme qui donnent au Maxwell House son délicieux bouquet.

De nos jours, quand toute tasse de café doit être bonne jusqu'à la dernière goutte... exigez le seul café que vous savez BON JUSQU'À LA DERNIÈRE GOUTTE. Découvrez par vous-même cette saveur délicieuse, ce goût surfin que vous trouverez dans chaque tasse de Maxwell House.

Si vous appréciez le café vraiment satisfaisant, vous serez convaincu que le café Maxwell House — au prix courant — vous offre la meilleure aubaine possible en fait de bon café.

CETTE OFFRE NE VAUT QUE POUR UN TEMPS LIMITÉ

CAFÉ MAXWELL HOUSE

le seul café qui soit "Bon jusqu'à la Dernière Goutte"!

**Épargnez sur les fruits et légumes frais des jardins**

<b>CANTALOUPS</b>	mûrs, savoureux, chair saumon.	Gros format 45.	Chacun <b>19¢</b>
<b>SPECIAL!</b>	<b>CERISES BING</b>	noires, sucrées	
	<b>GROSSES CERISES</b>	Appétissante saveur.	<b>53¢</b>
	<b>POUR SALADES ET FARCES</b>	Croustillants et sucrés	
	<b>PIMENTS VERTS</b>	Gros format 48	<b>4 pour 29¢</b>
	<b>FEVES VERTES</b>		<b>2/29¢</b>

Nouvelle consignment arrivant tous les jours! Frais des jardins!  
**CULTIVES DANS L'ONTARIO**  
• Choux-fleurs boule de neige • Choux verts nouveaux  
• Appétissants pieds de laitue  
Servez tous les jours ces savoureux légumes d'Ontario.

<b>Oxydol</b>	gros pqt.	<b>37¢</b>	<b>Savon Ivory</b>	personnel, rég.	2 pains	<b>15¢</b>
<b>Aubaine en savon de beauté Palmolive</b>					4 pains	<b>33¢</b>
<b>Vel</b>					gros paquet	<b>39¢</b>
<b>Savon de toilette Lux</b>	Paquet Screen Star				2 pains	<b>27¢</b>
<b>• PRODUITS DU DR BALLARD •</b>						
<b>Aliments nutritifs Dr Ballard pour chiens</b>		2 btes de 15 oz. fl.				<b>29¢</b>
<b>Aliments Champion pour chiens ou chats</b>		2 btes de 15 oz. fl.				<b>25¢</b>
<b>Meaties ou Kibble Dr Ballard</b>		2 sacs de 1 lb.				<b>33¢</b>

**AIR CLIMATISE**

Pour le confort en magasin, nos magasins d'Ottawa sont climatisés  
70, CHE. DE MONTREAL — 162, RUE RIDEAU — 702, RUE BANK

<b>Savon de toilette de fantaisie Fairbank</b>	sac de 8 pains	<b>55¢</b>
<b>Savon de Castille Cygne</b>	genre français	2 pains <b>23¢</b>

TOUJOURS CATEGORIE "A"

Poulet éviscéré pour frire ou rôtir

Poids moyen, 3 livres. La livre.

43¢

Les volailles éviscérées ne contiennent pas plus d'os que vous achetez!  
Pas de tête, pattes ou parties d'intérieur dans ce que vous achetez!

• COUPES DE POULETS, FRAIS DE CHOIX •

<b>Cuisses ou poitrines</b>	La livre	<b>75¢</b>
<b>Ailes</b>	La livre	<b>49¢</b>
<b>Dos et cous</b>	3 livres	<b>45¢</b>

• ALIMENTS CONGELÉS DE MER — • PRETS POUR CUIRE

<b>Filets de perche de mer</b>	1 lb.	<b>39¢</b>	<b>Filets de haddock</b>	1 lb.	<b>42¢</b>
<b>Filets de morue</b>	de choix spécial 1 lb.	<b>29¢</b>			

LOBLAW GROCETERIAS CO. LIMITED      PRIX EN VIGUEUR LES 10, 11 ET 12 JUIN

"L'avenir est à ceux qui luttent"

# Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Église et de la Patrie et indépendant au politique

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'ŒUVRES SOCIALES (Ltée), siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa, 3-4061; CKCH, FR. 7-2771. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Press. Correspondants dans les principales villes et compagnies. Seule, la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du "Droit", attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence France-Press et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Droit" sont également réservés.

### TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, \$10.00; 6 mois, \$5.25; 3 mois, \$2.75  
CAMPAGNE: 1 an, \$9.00; 6 mois, \$4.75; 3 mois, \$2.50

Par porteur: 1 an, \$15.00; 6 mois, \$7.50; 3 mois, \$3.75; la semaine, \$0.30.  
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.  
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

LE JEUDI, 10 JUIN 1954

## Le premier évêque de Joliette

A l'heure où achevent les fêtes en l'honneur du 50e anniversaire du diocèse de Joliette, il semble juste de rappeler la mémoire de Mgr Joseph-Alfred Archambault, son premier pasteur.

De cet évêque-fondateur, un dictionnaire dit trop peu. Pour rendre justice à feu Mgr Archambault, on a du moins écrit: "Douté de remarquables talents, il sut organiser avec succès les œuvres vitales de son diocèse." L'absence de faits pouvant servir de preuves laisse entendre que cet éloge est commun à tous les fondateurs. Pourtant, le premier évêque de Joliette était doué d'une personnalité à part.

Si certaine culture est indispensable pour désigner certains hommes aux postes de commandement, Mgr Archambault ne le cédaient en rien à la plupart de ses collègues. Un excellent juge en la matière, le regretté Mgr Emard, alors évêque de Valleyfield, et décédé archevêque d'Ottawa, disait: "Il nous dépasse tous."

L'ancien vice-recteur de l'Université Laval à Montréal, chanoine titulaire de l'église métropolitaine et prêtre de Sa Sainteté, était d'une intelligence vive et pénétrante, d'allure et d'enthousiasme philosophiques. Il excellait dans les sciences de la théologie, de l'Écriture sainte et du Droit canonique. Il ne brillait pas moins en Histoire de l'Église. Sa conversation ressemblait à un vent qui soulevait les idées, et ses moindres écrits abondaient en souvenirs de lectures qui disaient la richesse, la diver-

sité et la sûreté de sa doctrine.

Il y a à Rome et en maints évêchés du Canada et même de France des mandements et lettres pastorales, qui méritent longtemps d'être consultés. Rappelons en particulier le commentaire que publia Mgr Archambault sur le décret sur la communion quotidienne, travail d'une centaine de pages surchargées de citations, et si lumineux et si fort qu'il fut étudié, du désir béniissant de Pie X, dans les universités romaines.

Il faudrait aussi rappeler le rôle très important de secrétaire du premier Concile plénier de Québec, rôle qui attira sur le jeune évêque de nouveaux regards de Rome. Note qui le démontre: les délégués apostoliques au Canada avaient souvent recours à ses lumières.

Et au moment de signer ces lignes, nous nous excusons de n'avoir rien dit de son esprit de foi qui lui permit en neuf années de donner au diocèse nouveau un esprit et une organisation, qui s'y sont maintenus jusqu'à nos jours. Les œuvres, il les a fait naître, ou il les a fait doubler. Les hommes — et voilà ce qui importe — il les a devinés, encouragés, aidés de toutes manières, et placés selon leurs mérites. Mgr Archambault — comme disait un de ses collaborateurs — était à se créer un Sacré-Collège, quand on le voyait, de son argent de famille, payer des études en Europe à de jeunes prêtres. L'homme de la Providence.

Victor BARRETTE.

## "Rien ne va plus"

Il est archi-normal que les créditistes, tout comme les libéraux, les conservateurs, les socialistes et autres ressortissants d'un parti politique représenté à la Chambre des communes n'aiment pas qu'on les juge d'un trait de plume et trouvent un peu bref qu'on les condamne, corps et bien, dans un court article de journal.

Tout cela est, en effet, bien normal! Rien n'empêche, toutefois, qu'il est impossible de ne pas constater que l'air de l'Alberta et l'air québécois des créditistes sont, sur le plan tactique, diamétralement opposés et que, la question monétaire et l'antisémitisme mis à part, ils préchent, dans l'Ouest, une doctrine hautement impérialiste de conservateurs enragés et très très pressés, cependant que dans l'Est, au contraire, ils sont étroitement nationalistes, refoulés sur eux-mêmes, et presque anti-Anglais.

D'autre part, sur le plan de la doctrine monétaire, les créditistes peuvent évidemment prétendre, avec la foi du martyr, que le système que proposait leur inventeur, le major Douglas, corrigerait tous les maux présents, passés et à venir du système bancaire. Mais même en admettant qu'il soit tout à fait possible de baser la richesse nationale sur la production nationale, ce qui ne serait quand même pas une opération tellement facile à réaliser, comment éviterait-on alors avec toute l'ingéniosité du monde que notre pays ne se transforme, de l'Atlantique au Pacifique, en une terre d'inflation ou chacun deviendrait bientôt cardiaque tant l'inquiétude serait grande et la sécurité réduite?

Et même si l'on pouvait faire en sorte que les salaires augmentent aussi rapidement que la production, ce qui nécessiterait quand même des périodes de rajustement pendant lesquelles la

masse des moins fortunés paierait pour les autres, qu'advierait-il, de toute façon, des pensionnaires, des retraités, des rentiers qui, soit pour des raisons d'âge ou de santé ou autres, ne sont plus des éléments producteurs de la société, tout en ayant bien mérité de vivre paisiblement comme les autres?

La technique créditiste est plus élaborée, plus savante, plus subtile que celle du système proposé jadis par le banquier Law. Mais fondamentalement, c'est la même chose. Dans les deux cas, c'est de l'inflation organisée. Et comme les créditistes sont opposés à toute espèce de forme de contrôle économique (ne l'ont-ils pas assez chanté en temps de guerre?) qu'est-ce qui empêcherait alors la monnaie canadienne de sombrer dans l'agiotage, tout comme la monnaie du Régent, sous Louis XV et le banquier Law?

Il est de plus remarquable que les créditistes, dont la doctrine est essentiellement fédérale, puisque monétaire, n'ont jamais fait de véritable grand effort pour prendre le pouvoir que dans des zones localisées, c'est-à-dire uniquement dans des provinces où ne peut s'appliquer leur fameuse doctrine-raison-d'être.

Qu'ils aient pourvu à une bonne administration provinciale en Alberta, comme ils le prétendent, c'est fort possible et cela semble même très vrai. Mais reste qu'ils l'ont alors fait en appliquant (ils n'avaient pas le choix) des principes qui découlent d'un système bancaire qu'ils dénoncent comme étant pourri jusqu'à la moelle.

Aussi le vulgaire contribuable et le pauvre journaliste peu intelligent par nature, est-il en droit de se demander, quand même, s'ils sont vraiment sérieux avec leur théorie de la monnaie?  
Pierre CHALOUIT.

## Sommes-nous de foi sincère?

En cette Année mariale, nous répondons généralement à l'invitation des grands sanctuaires. Ainsi, pendant la semaine jubilaire, au Cap, nous serons des milliers et des milliers de priants et de processionnaires enthousiastes. Nous nous monterons prêts à tous les actes de consécration, et pour nous, peuple épris de somptueuses cérémonies, il semble qu'on ne nous demandera pas assez. Nous sommes bien capables de tenir nos cœurs plus brûlants que les cierges qui se consomment sur les autels. Et nous édifierons l'étranger qui nous verra lever cent mille bras vers le ciel, redire des serments de fidélité. On verra même des villes et des villages se consacrer à la Madone.

Puis, nous reprendrons le chemin de nos foyers, de nos villes et de nos villages, et la vie banale recommencera son cours. Nous vivrons quelques jours de l'atmosphère mariale rapportée des lieux de pèlerinage, quelques jours... Et, sous nos yeux indifférents, l'hôtel du coin, le petit trou du rang, retrouveront sans retard leur clientèle. Avec la loi, on boira quasi sans mesure; contre la loi, on boira davantage et l'on fera boire des jeunes. La justice ne sera plus observée, et le dimanche catholique, avec son sacrifice obligatoire, on y manquera pour le moindre caprice. Et nos chefs qui eux, devant les Madones indougelés, ont lu des actes de con-

sécration, ne feront rien plus que dans le passé pour faire respecter la loi des hommes et la loi de Dieu. Sommes-nous de foi sincère?

Le célèbre Père Doncoeur, Jésuite français, qui nous connaît bien pour avoir séjourné et prêché au Canada, ne s'est jamais dit rassuré sur la sincérité religieuse de la moitié des nôtres. Rassurés, les sommes-nous, nous-mêmes? Des prêtres, qui se sont enfuis des pays à gouvernements communistes, affirment que l'état d'esprit de notre peuple est celui de leurs propres pays, à la veille de prise de possession par les hommes de Moscou. Sommes-nous de foi suffisamment éclairée?

Victor BARRETTE.

Ce qui nous fait aimer les nouvelles connaissances n'est pas tant la lassitude que nous avons des vieilles ou le plaisir de changer, que le dégoût d'être pas assez admirés de ceux qui nous connaissent trop, et l'espérance de l'être davantage de ceux qui ne nous connaissent pas tant.

— LA ROCHEFOUCAULD

Aimer à lire, c'est faire un échange des heures d'ennui qu'on doit avoir dans sa vie contre des heures délicieuses.

— MONTESSQUIEU

## Au jour le jour

### Vers un front politique ouvrier

Mécontents de la situation qui existe dans leur province, des syndicats ouvriers québécois songent, depuis longtemps, à exercer une action politique organisée. On en a une nouvelle preuve dans la décision que la Fédération des unions industrielles du Québec vient de prendre et de lancer, dans le Québec, une campagne d'action politique, conjointement avec la Confédération des travailleurs catholiques du Canada et la Fédération provinciale du travail. M. Roméo Mathieu, secrétaire général de la Fédération, s'est exprimé en ces termes: "La lutte politique des travailleurs vient à peine de commencer. L'attitude antidémocratique et antisyndicale de nos gouvernements nous oblige, bon gré mal gré, à recourir aux seules libertés qui nous restent, c'est-à-dire à déléguer nos propres représentants dans les gouvernements." Après ces paroles du secrétaire général de la Fédération provinciale du travail, il ne saurait y avoir de doute sur le sens de l'action politique que des syndicats politiques veulent organiser. Cette action politique, si elle veut être sérieuse, vise à la formation d'un parti politique. Que le projet réussisse ou non, c'est là l'indice d'un profond malaise au sein de la classe ouvrière du Québec.

### Les billets de stationnement

"Un rapport du chef de police, écrit récemment le Bien Public, des Trois-Rivières, nous apprend que 490 automobilistes ont payé des amendes au cours du seul mois d'avril pour avoir manqué aux règlements du stationnement, soit pour avoir négligé de verser l'obole aux parcomètres, soit pour avoir garé leur voiture dans des endroits prohibés ou en excès de la limite du temps prescrite." Comme on peut s'en rendre compte, voilà une petite industrie payante pour la ville des Trois-Rivières. Il ne tient qu'aux violateurs des règlements municipaux de corriger la situation. Le moyen est fort simple: observer les ordonnances relatives au stationnement. La ville des Trois-Rivières aura alors quelque mille dollars de moins en recettes, mais le problème de la circulation, qui est partout difficile, disparaîtra.

### L'Amérique perd la face, chaque jour

S'il y a des gens qui s'y connaissent dans l'art de ne point perdre la face et saisissent toute l'importance, dans leur vie, de ne jamais la faire, ce sont les Asiatiques. Aussi, lorsque le président Syngman Rhee, de la Corée du Sud, soutient que les Etats-Unis perdent la face un peu plus chaque jour en Asie, il parle d'un problème qu'il connaît à fond. Evidemment, les peuples jaunes qui repassent les événements des derniers dix ans sur leur continent, ne peuvent avoir une confiance sans borne dans nos voisins. Ce n'est pas une critique, mais une simple constatation de fait. La politique américaine en Asie a tellement varié depuis une dizaine d'années que les peuples de ce continent ont raison de craindre la politique de Washington. Il est malheureux qu'il en soit ainsi, mais, pour obtenir la confiance d'autrui, il faut d'abord la gagner.

C. L.H.

### BILLET

## Lutteurs

Aucun spectacle ne vaut pour moi une séance de lutte. Il y a déjà quelque chose d'extraordinaire dans le comportement des gladiateurs. Rien n'est banal dans ce qu'ils font, dans leur manière de le faire. Leurs mouvements, leurs ruades, leurs grimaces, leurs feintes, leurs rugissements multiplient les coups de théâtre. Mais cela, ce n'est encore rien.

Les véritables lutteurs, ce ne sont pas les deux, quatre ou six colosses ou nains qui sont dans l'arène, se pourchassant entre les câbles, s'écrasant sur le tapis en faisant lever vers les réflecteurs un nuage de poussière.

Mais non. Les véritables lutteurs, ce sont tous ces spectateurs qui jouent le combat, bien plus sérieusement que les combattants, ce sont les seules personnes vraiment sérieuses dans l'enceinte sportive, qui jouent du poing, du coude, du genou, du pied, qui se lèvent de leur siège, qui bousculent leurs voisins, qui trépigent, qui grimacent, qui hurlent, qui vocifèrent, qui crachent, qui suent, qui lancent tout ce qu'ils ont sous la main, qui s'exaltent ou se désespèrent de la façon dont leur favori, qui s'en fait royalement, démolit son adversaire ou se fait rosser.

On veut des batailles où les pachydermes se démolissent ou donnent l'impression de se démolir. L'illusion suffit. On joute davantage, si, accidentellement, une blessure fait jaillir du sang. Mais le sang traverse difficilement la coque en qu'est devenue la peau des lutteurs.

Tous ces acteurs, qu'ils soient sur la première rangée, aux derniers gradins, dans un salon, devant une vitrine, saluent la fin du combat en maugréant contre l'arbitre, le promoteur, les journalistes, en disant qu'on les a roulés, que c'est la dernière fois qu'ils perdent leur temps à regarder de la lutte. Leur homme ne gagne jamais. Ils se remoncent de deux ou trois tasses de café, ne dorment pas de la nuit, et, le lendemain, quand ce n'est pas tout de suite, c'est la vraie bataille qui recommence, verbalement cette fois!

R. H.

(Le Nouvelliste)

### PROPOS DU JEUDI

## Défense et illustration de la langue française

### DE L'ADJECTIF

En premier lieu, nous aimerions préciser l'attitude que nous avons adoptée à l'égard des adjectifs dérivés de noms propres. Ex.: (saint-denis-garnaldien).

Dans notre article du 22 avril, nous, écrivions: "Les historiens les professeurs et les critiques qui cherchent à éviter la répétition du même nom propre, ont été amenés à enrichir la langue de néologisme, utile certes, mais pas toujours très heureux".

Dans la série en esquisse on trouvera "sandesque (!) et le joli sylphudrommesque (!!)". On notera que le "joli" est ironique et que les points d'exclamation indiquent notre réprobation.

Que dirait Rimbaud de sa progéniture: rimbaldique, rimbaldien, rimbaldisme? On est même allé jusqu'à rimbaldite!". Il nous semble que ce "même" montre assez clairement que nous n'approuvons pas "rimbaldite". Nous avons fait intervenir Charles Bruneau et René Geogin dans le débat: "Charles Bruneau dans une de ses chroniques, ou saint-georginisme, ou saint-georginisme de de vin. Enfin, selon Geogin, Fargue a créé pour plaisanter dumafiste de Dumas fils".

"Il y a évidemment excès", disions-nous. Dans bien des cas on aurait pu se contenter d'écrire, par exemple, le style de Rousseau, au lieu de style rousseauiste. On peut également dire comme André Thérèse un style Maupassant, un style Benjamin Constant".

Enfin nous terminions cet article par ces mots: "Il est intéressant de noter qu'au Canada français on n'a pas encore, sauf erreur, éprouvé la nécessité de créer ces adjectifs... on recule devant les adjectifs possibles: crémaziste, garneulesque ou garneulien...".

Dès les premières lignes de notre article suivant (29 avril 1954) nous faisons mention de "Saint-Denis-Garnaldien" et "duplessier" relevés dans un journal de Montréal et nous écrivions: "Comme on le voit nous avions tort de déplorer l'absence de dérivés à partir du nom de nos grands hommes: voici saint-Denis-Garnaldien qui nous est né. Nous pouvons d'ores et déjà prévoir garnaldiste et garnaldisme".

A la lumière des précisions que nous venons de donner, on aura compris que nous ne sommes pas partisan de toutes ces créations. Notre unique but était d'étudier le mécanisme de ce genre de dérivation et d'en dénoncer les abus. Quand nous "déplorions" l'absence de ces adjectifs dérivés au Canada, notre regret était purement et simplement ironique. Qu'on en juge d'ailleurs par ces mots qui faisaient suite à saint-Denis-Garnaldien et "duplessier": "Souhaitons que ces créations ne fassent pas oublier le beau nom de saint-Denis-Garnau".

Nous sommes donc entièrement d'accord avec notre correspondant: nous estimons en effet, comme nous l'avons dit, que l'on a tort d'abuser de ces adjectifs et qu'il

serait mieux d'employer le complément introduit par de: le style de Rousseau.

M. Y. B. passe ensuite à une étude des rapports entre le nom et l'adjectif que nous avons lue avec le plus vif intérêt. Nous nous bécotons ici à y ajouter quelques commentaires.

Très populaire au XVIème siècle, rare et abstrait au XVIIIème et XVIIIème siècle, l'adjectif fait sa rentrée avec le romantisme au début du XIXème siècle. Les réalistes, surtout les frères Goncourt, le multiplient, les symbolistes sont loin de le dédaigner, et de nos jours il s'étale partout. La politique, l'administration et surtout le journalisme en fait un usage excessif. Encore si l'on respectait les limites de l'adjectif, mais non, on l'étire, on le déforme afin de lui faire rendre autant de nuances que possible. Comme le signale notre correspondant, le sujet écrivain ne se demande pas toujours si l'adjectif convient au nom auquel on l'accrole.

Charles Bruneau commente ce tour dans sa chronique du Figaro Littéraire "La Langue et la Vie" (le 16 janvier 1954). Il cite, pour commencer, la Radiodiffusion française: "Je vous mets en communication avec notre reporter athlétique". Au cours du reportage on entendra probablement parler de sport, d'athlètes, mais il se peut fort bien que le reporter ne soit lui-même qu'un gringalet malin, que ni rien d'athlétique.

Charles Bruneau accepte "la course élyséenne" pour désigner l'élection du Président de la République française qui habite, comme on le sait, le palais de l'Élysée. "Course élyséenne" est drôle et se comprend sans peine.

"Premier ministre supersonique" (il s'agit du ministre de l'air qui vient de franchir le mur du son) lui semble "assez surprenant, au premier abord", mais "ne peut pas donner lieu à confusion". Monsieur Bruneau trouve "l'arrivée vespérale d'un froid très vif" spirituel pour indiquer que la vague de froid est arrivée dans la soirée. En sommes, Charles Bruneau est assez sympathique au "style adjectif" tout en mettant ses lecteurs en garde contre les abus.

Dans son excellent livre "Pour un meilleur français", René Geogin dénonce l'hyppallage, comme on appelle le transfert d'une épithète à un nom qu'elle ne concerne pas logiquement. Il s'en prend d'abord aux assurés sociaux, terme qui désigne ceux qui bénéficient des assurances sociales; c'est en réalité l'assurance qui est sociale, fait-il remarquer, et non pas l'assuré. Cependant on dira très correctement: une loi sociale, une mesure sociale, une révolution sociale. Autres exemples: un aliéné mental, un paralysique général, le prix alimentaire, un médaillé militaire; c'est l'aliénation qui est mentale, la paralysie qui est générale (un général paralysique désigne évidemment autre chose), les produits qui sont alimentaires,

la médaille qui est militaire. "Une victime irréparable": c'est bien sûr la perte qui est irréparable. "Un soudeur autogène": c'est la soudure qui est autogène et non cet honnête spécialiste qui ne s'est pas fait lui-même, quelle que soit son habileté" (p. 214).

Trois locutions très employées méritent d'être mises au pilori: blessé léger, blessé grave, blessé sérieux. "Il y eut six morts et une centaine de blessés graves" (Henri Troyat: "Tant que la guerre durera"). C'est la blessure qui est légère, grave ou sérieuse et non le blessé. Un blessé léger peut fort bien peser deux cent cinquante livres et l'on conçoit qu'un blessé grave ou sérieux n'est pas nécessairement un monsieur sérieux, qui ne rit jamais!

De son côté Ferdinand Brunot dans la Pensée et la Langue étudie avec soin ce genre de construction.

Il note que dans des expressions comme le succès ministériel, l'arrivée présidentielle, l'adjectif remplace un complément du ministre, du président qu'il appelle subjectif puisque c'est le ministre (sujet) qui réussit, le président (sujet) qui arrive. Autres exemples: une victoire démocratique, la force ouvrière.

Plus loin il constate qu'un adjectif peut fort bien aussi cacher un complément d'objet: l'élection présidentielle (L'élection du président, ou élire un président, complément d'objet direct); la culture betteravière (de la betterave, ou cultiver des betteraves).

Dans d'autres cas un adjectif représente un simple complément de nom: le critique musical (critique de la musique), le réseau ferroviaire et les employés ferroviaires (des chemins de fer), la question ferrugineuse (la question du fer), le fauteuil présidentiel.

A deux ou trois reprises, Brunot avoue que cette tendance ne peut être arrêtée: "cet emploi a été souvent critiqué, sans que le développement en pût être arrêté. Il est devenu très important. Si l'adjectif n'existe pas on l'invente" (p. 160). "Cette substitution d'un adjectif, au complément précédé de de, a donné lieu à des critiques. Elles paraissent impuissantes à empêcher l'extension du tour" (p. 229).

"Les grammairiens s'efforcent en vain de lutter contre la confusion qui tente ici de s'établir... Convention postale, l'union monétaire, sont des expressions officielles" (p. 610).

Ainsi les grammairiens sont d'accord pour dénoncer cet emploi abusif de l'adjectif. Cependant il faut noter aussi, comme l'avoue Brunot, que les grammairiens ne peuvent pas empêcher ce tour de se répandre.

Issue du latin vulgaire, notre langue, de déformations en solécismes, poursuit son évolution.

René de Chantal, Professeur à l'Université d'Ottawa.

### L'OPINION DU LECTEUR

#### Mise au point

Hull, 9 Juin, 1954.  
Monsieur le Rédacteur,  
La lettre publiée hier sous la rubrique "L'Opinion du Lecteur" manquait grandement de précision. L'auteur de la lettre écrivait: "Le journal "Le Droit" publiait récemment un compte rendu du banquet annuel des institutrices de Hull. Dans cet article, la présidente appuyait sur le fait que" ce qui est inexact.

Il s'agit du compte rendu du banquet annuel du Syndicat des Éducatrices de Hull (femmes mariées) dont Mme Yvette Venne est la présidente et non de l'Association des Institutrices catholiques du district de Hull dont Mlle Marguerite Foucault est la présidente.

L'Association des Institutrices catholiques du district de Hull n'a rien à faire ni avec le compte rendu, ni avec la lettre publiée hier soir dans "L'Opinion du Lecteur", sinon à déplorer amèrement une telle publicité.

Bien à vous,  
Marguerite Foucault, présidente, L'Association des Institutrices catholiques du district de Hull.

N.D.L.R.: En toute justice pour l'auteur de la lettre à laquelle il est fait allusion ici, nous devons dire que, en revisant le texte pour publication, nous avons substitué le mot "institutrices" à celui d'"éducatrices", parce que nous le croyions plus précis, et nous avons ajouté les mots "des institutrices" après celui d'"Association", dans l'intention de rendre le texte plus clair. D'après cette lettre, il semble que malgré notre bonne intention, nous avons faussé le texte de notre première correspondance. Nous nous en excusons, si tel est le cas.

## Problèmes d'histoire

Sous le régime français, les citoyens étaient-ils contraints au service militaire?

Tous les citoyens de la Nouvelle-France, de 16 jusqu'à 60 ans, étaient astreints au service militaire. Tout "habitant, domestique ou ouvrier" devait remplir cette obligation imposée par l'autorité. On ne relevait de ce devoir que les officiers pourvus de commission, de brevets ou de lettres de service du roi, en somme les officiers d'épée, par exemple les anciens officiers du régiment de Carignan.

En tant que sujet du roi, le milicien était tenu de se soumettre au service militaire. Quant à son organisation, la milice offrait une structure assez simple. Des colonels, des majors et des aides-majors commandaient les miliciens dans chacun des gouvernements de Québec, Trois-Rivières et Montréal. Enfin chaque paroisse fournissait sa compagnie de miliciens alors que dans les villes, les soldats étaient groupés en compagnies de quartiers portant le nom des capitaines.

## La Bible vous parle

Je vous donnerai un coeur nouveau, et je mettrai au-dedans de vous un esprit nouveau; j'ôterai de votre chair le coeur de pierre, et je vous donnerai un coeur de chair.

(Ez. 36, 26)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

## Une université au Brésil

On construit à Rio de Janeiro le nouvel immeuble de l'Université Catholique confiée aux Jésuites. L'édifice pourra recevoir 8,000 étudiants. L'Etat dépensera dix millions de dollars pour couvrir les frais de la construction.

I. S. P.

par les contribuables de tout le pays ou il diminuera le montant versé aux producteurs. Dans les deux cas, gare aux tempêtes!

Pour ce qui est des Prairies, le mal de tête est de taille. Les trois provinces ont envoyé au Parlement une députation oppositionniste que se partagent céfécistes et créditistes. Ajoutons à ces deux groupes quelques conservateurs dont un, entre autres, John Dieffenbaker, vaut à lui seul les tierces oppositions réunies. Pour leur faire face, quelques députés libéraux ayant à leur tête deux ministres influents, Stuart Garson et surtout James Gardiner. Ce dernier, vétéran des luttes politiques, n'aura pas trop de toutes ses ressources pour faire face à la musique, d'autant plus qu'il n'a plus sur l'Ouest l'emprise d'autrefois et n'allons pas oublier que, s'il ne se résout pas à la seule solution logique, la réduction des prix aux producteurs, le cabinet risque de soulever le mécontentement de l'Est, toujours enclin à se plaindre d'être la "vache à lait" des Prairies canadiennes.

Il reste à souhaiter que la peur ou la passion ne prendront pas le pas sur le raisonnement. Le geste du gouvernement en est un de bon sens. Il n'est agréable pour personne mais il est commandé par les circonstances. A chacun de se montrer raisonnable.

### LE PROBLEME DU BLE

## La concurrence devient plus dure pour les producteurs canadiens

La clientèle se fait récalcitrante — 1.3 milliards de boisseaux de blé de plus sur le marché mondial — La production américaine: un milliard de boisseaux — La réaction au Canada

### Par Clément Brown

La réduction de 10 p.c. du prix du blé canadien, réduction qui suit de 24 heures une décision semblable des Etats-Unis, a causé une forte commotion. Plusieurs y ont vu l'indice d'une crise économique dans les Prairies feriant les frais; d'autres le début d'une guerre des prix entre le Canada et les Etats-Unis. Ceux qui ne s'affolent pas aisément verront plutôt dans la mesure un geste nécessaire pour sortir les producteurs canadiens de l'impasse à laquelle les avaient acculés deux ou trois années de subproduction et de mévente de leur blé. A dire le vrai, le geste posé par le gouvernement vient en retard d'au moins une année. En effet, il eût été plus sage, dès l'an dernier, de tâcher d'écouler notre blé à un moindre prix plutôt que de le laisser s'entasser dans les entrepôts où, à la veille d'une autre récolte, le Canada a encore sur les bras quelque 700 millions de boisseaux de blé à disposer.

Il n'en reste pas moins que le blé pose à la nation canadienne un problème assez ardu auquel s'ajoute, pour les dirigeants, un problème politique dont l'acuité n'est pas à dédaigner.

### Le blé chez nous

Nul ne saurait minimiser l'importance que le blé prend dans notre économie nationale. Sur un revenu monétaire agraire de quelque \$2.5 milliards, le blé en procure environ \$400 millions, soit le sixième. Et de ces \$400 millions, les Prairies touchent la presque totalité. La moindre mévente de blé, la moindre fluctuation

duire. Les Etats-Unis, dont la production double la nôtre, ne l'oubliions pas — un milliard de boisseaux contre 500 millions — n'ont pas voulu courir le risque d'une autre mévente et ont consenti à une réduction de 10 p.c. de leur prix. Il ne nous restait qu'à les imiter.

### Un geste nécessaire

Les prophètes de malheur ont beau émettre leurs plus sombres prédictions, nous ne voyons pas que le geste du Canada puisse avoir d'autre résultat que de favoriser le commerce de notre blé. Même si les profits sont moindres, le producteur se trouvera en définitive en meilleure posture que celle où l'a conduit l'engouement des entrepôts. Le gouvernement — marchand de blé — ne fait rien d'autre qu'imiter le commerçant dont la clientèle se montre récalcitrante: il réduit ses prix pour activer les ventes. Agrairement aurait été pour lui — et pour les producteurs — courir au suicide économique.

### Le problème politique

En créant la Commission canadienne du blé, agent de vente de toute la production des Prairies, le gouvernement s'est engagé dans une voie qui n'est pas exempte de dangers. Quand tout marche à souhait, il en retire d'excellents bénéfices politiques tandis que le producteur remplit ses goussets. Dès qu'une difficulté se présente, le producteur — l'électeur aussi — est tout prêt à rendre le gouvernement responsable de ses malheurs. S'étant engagé à lui donner un prix fixe pour son blé, plus un fort pourcentage des profits d'opération, le gouvernement se trouve aujourd'hui dans un dilemme: ou il maintiendra les prix aux producteurs et alors les pertes éventuelles seront encaissées

Quatre HULL, JEUDI 10 JUIN 1954 Pronostics: ensoleillé

## L'Ouest du Québec aurait une population d'un million

M. Aimé Guertin, président d'honneur de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, a déclaré hier soir, au cours d'un banquet de cet organisme tenu à l'hôtel Aylmer, que l'on doit dorénavant utiliser sur place l'énergie électrique de l'Ouest du Québec, plutôt que de diriger cette énergie vers l'Ontario "qui s'industrialise à nos dépens".

"Si nous avions su développer notre industrie dans la même mesure que nos puissances hydroélectriques, notre région compterait aujourd'hui au moins un million d'âmes", poursuit M. Aimé Guertin. "Que chacun mette de côté ses petits intérêts politiques, lesquels se retournent contre nous."

"Il est grand temps de diriger notre action vers un but commun et d'organiser notre industrie à même nos propres ressources et dans la mesure où elles nous le permettent, plutôt que de laisser notre énergie électrique converger d'un bloc vers la province voisine."

### Si l'on avait su utiliser notre propre puissance hydroélectrique

"L'Ontario s'industrialise à nos dépens" déclare M. Aimé Guertin au banquet de l'Union des Chambres de commerce, à Aylmer

Voilà ce qu'a dit, en substance, M. Guertin d'adresser la parole au banquet de clôture du congrès semi-annuel de l'Union des Chambres de commerce, qui a eu lieu à Aylmer.

Le président de l'Union, M. Thomas Gibault, a rendu les clés de la ville au maire Téléphore Lortie.

Plusieurs autres invités ont adressé brièvement la parole, entre autres: le R.P. Paul Gay, C.S.S., supérieur du collège Saint-Alexandre, qui a félicité les membres de l'Union des Chambres pour leur excellent travail. Il a prié Dieu de bénir leur mouvement.

Le Père Gay a rappelé le sinistre qui a ravagé récemment une partie du collège Saint-Alexandre, ce printemps. Mais il a assuré que ceux qui ont des enfants au collège n'auront rien à craindre à l'avenir, car le futur édifice sera à l'épreuve du feu.

M. le maire Téléphore Lortie, de l'Union, Wilfrid Lavigne, président de la Chambre de commerce d'Aylmer et organisateur de la réception, John F. Taylor, vice-président de la compagnie Eddy, le notaire Georges Lessard, secrétaire de l'Union, Me Jean-Louis directeur, M. Ernest Lattion, d'Aylmer, et autres ont aussi adressé la parole.

M. Nelson Morin agissait comme maître de cérémonies. Son épouse avait organisé la réception des dames.

Outre les personnalités mentionnées, on remarquait, accompagnés de leurs dames pour la plupart: les échevins Edgar Whelan, Louis Dozois et Charles Nickel, d'Aylmer, le maire Lucien Lacroix, de Thurso, M. John Brady, de Masson, trésorier de l'Union, M. Hubert Hinchey, président de la Chambre

de commerce de Hull, Oswald Parent, ancien président de la Fédération provinciale des Chambres de jeunes, M. Lucien Sarra-Bournet, Arthur Moreau, Alger Plouffe et Paul Sauvageau, de Hull et de Pointe-Gatineau, le Dr Jos. Matte, de Sainte-Cécile de Masham, M. Thomas W. Van Dusen, Lawrence Morin, d'Aylmer, Jacques Dufresne, président de la Chambre de Pointe-Gatineau, Roméo Beaudry, gérant général de la Gatineau Bus, Martin Perrier, président de la Commission scolaire d'Aylmer, Jack Booth, président du Lions, d'Aylmer, Clifford Lawm, de Campbell's Bay, Michel Rioux, directeur de la Sûreté municipale d'Aylmer, John McDermott et autres.

M. et Mme Roland Vanev assuraient le service de la cuisine.

Le jeune pianiste Aurèle Leconte a interprété plusieurs morceaux de Schubert, Bach et Mozart.

### On demande qu'il y ait moins de débits de boissons

M. Lucien Sarra-Bournet, architecte de Hull, a proposé hier, à l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, qui tenait son congrès annuel à Aylmer, de se servir de son influence auprès du gouvernement provincial, afin de faire disparaître quelques débits de boissons à travers la province.

M. Sarra-Bournet a fait cette recommandation alors que la délégation de Sainte-Cécile-de-Masham venait de déposer une résolution visant à encourager les automobilistes à s'assurer pour défrayer au moins les dommages causés aux autres, en cas d'accidents.

Selon l'auteur de la recommandation, il y aurait moins d'accidents s'il y avait moins de débits de liquides alcooliques.

"Il faut guérir le mal à sa racine... La meilleure assurance que l'on peut faire prendre à l'automobiliste, c'est de lui permettre de conduire à jeun, en lui enlevant quelques occasions de boire", a poursuivi M. Sarra-Bournet.

Le président d'honneur de l'Union, M. Aimé Guertin, a alors déclaré qu'on ne pouvait trancher catégoriquement cette question avant de l'étudier.

On invitera des spécialistes aux fins de cette étude.

### Les Chambres de l'Ouest demandent d'établir un commissariat régional

La délégation hulloise préférerait qu'on laisse libre cours à l'initiative des municipalités

Les Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, réunies hier à Aylmer, à l'occasion de leur congrès semi-annuel, ont recommandé le gouvernement provincial d'établir un commissariat régional et touristique dans la région.

La majorité des représentants se sont montrés favorables à cette résolution.

Mais la délégation de Hull s'est abstenue de voter.

M. Lucien Sarra-Bournet a exprimé l'avis qu'il vaudrait mieux laisser à chaque municipalité l'initiative et la liberté de mener comme bon lui semblera, son développement industriel.

Mais M. Ernest Lattion, d'Aylmer, a déclaré que les petites municipalités n'ont individuellement pas les moyens ni le prestige d'entreprendre dans une mesure efficace les démarches nécessaires à l'établissement de l'industrie chez elles. Il faut qu'un organisme spécialisé se charge de ces fonctions, poursuit M. Lattion.

"Nos municipalités ont toutes le droit de vivre au même titre les unes que les autres", dit-il.

M. John Brady, de Masson, et Ernest Saint-Jean, de Low, ont d'autre part recommandé que chacune des municipalités intéressées soit représentée au sein du futur commissariat.

Un délégué a "glissé" que la ville de Hull n'avait pas à se préoccuper de son industrie "puisque elle n'a plus de terrains à consacrer".

A cela M. Alger Plouffe a répondu que la municipalité de Pointe-Gatineau, pourvue de vastes terrains propres à l'industrie, pourrait collaborer avec Hull.

Les élections

M. Thomas Gibault, d'Aylmer, qui remplissait le poste de président par intérim depuis la mort de M. David Richer, a été élu, par l'assemblée, président de l'Union des Chambres.

Les autres élus sont: M. Pierre Aubry, de Saint-André-Avellin et Clifford Lawm, vice-président; le notaire Georges Lessard, de Hull, secrétaire; Me Jean-Louis Ménard, de Hull, secrétaire adjoint; M. John-E. Brady, de Masson, trésorier; les directeurs sont: Me Jean-Louis Ménard, de Hull, Wilfrid Lavigne, d'Aylmer, E.-A. Saint-Jean, de Low, Hector Lauron, de Notre-Dame-de-la-Salette et Rodrigue Quesnel, de Montebello.

Le président d'honneur de l'Union, M. Aimé Guertin, a dirigé conjointement les délibérations avec M. Thomas Gibault, président.

#### Plan d'un parc

L'Union a présenté au maire Téléphore Lortie, d'Aylmer, le plan d'un parc magnifique, que l'on pourrait aménager sur un vaste terrain, entre la rue Principale et l'édifice de l'aqueduc.

M. John Kitchen, de la Commission du district fédéral, a préparé ce plan.

Ce parc mesurerait environ un quart de mille de longueur et plus de mille pieds de largeur.

#### Autres résolutions

L'Union des Chambres recommande d'autre part: que les colporteurs paient un permis de vente; que l'on dépose plus de calcium sur les routes; que l'on prolonge la route 8 jusqu'à Témiscamingue; que le gouvernement utilise la taxe de vente de 2 p. 100 à un meilleur entretien du réseau routier; que l'on renseigne les cultivateurs sur la coupe des arbres de Noël, de façon à éviter le massacre forestier; que l'on empêche la désiccation du gibier et du poisson, etc.

Un banquet a eu lieu à 7 heures. On en trouvera le compte rendu sous un autre titre.



Le sous-officier breveté, 2e classe, GERALD ROY, âgé de 17 ans, des cadets de l'escadron 500, Hull-Larocque, traversera prochainement l'Atlantique pour passer un mois en Grande-Bretagne. Le sous-officier Gerald Roy, fils de M. et Mme Eugène Roy, 17, rue Connaught, à Hull, figure au nombre de trois cadets de l'Air de la région, choisis pour entreprendre cette mission de "bonne entente" auprès des pays d'outre-mer. Le choix s'est fait parmi 19,000 cadets appartenant à 257 escadrons. (Cliché Le Droit)

**BOUCHER**  
FRÈRES - L.TÉE

30, rue Saint-Jacques, HULL

- Bois de construction
- Matériaux de construction
- Charbon et Coke

PR. 7-3868

### Funérailles

**Mme J.-N. Dagenais**

Un service a été chanté en l'église Sainte-Bernadette, lundi matin, pour le repos de l'âme de Mme Joseph Narcisse Dagenais, née Alphonsine Ménard, qui est décédée à sa demeure, 24, rue Hôtel-de-Ville, à Hull, le vendredi 4 juin, à l'âge de 68 ans. Née à Carlsbad Springs elle était la fille de Jean-Baptiste Ménard et Celanise Simoneau.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à 7h. 30, pour un service à 7h. 45. Mgr Adéodat Chaloux a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des abbés H. Séguin et A. Grenier comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame, de Hull, où l'abbé Grenier a récité les dernières prières.

### Monique Laberge

Les funérailles de Monique Laberge, fille d'Alphonse Laberge et Pauline Carisse, qui est décédée à sa demeure, 2, rue Bagot, à Hull, le samedi 5 juin, ont eu lieu à Sainte-Bernadette, mardi matin. Elle était âgée de 7 ans et 10 mois.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à 7h. 35, pour un service à 7h. 45. L'abbé Albert Grenier a fait la levée du corps et a chanté le service.

L'abbé Léo Jolicoeur a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame, de Hull, où l'inhumation a eu lieu.

Voir aussi HULL pages 5, 6

**PILON Ltée**  
Tél.: PR 7-4348

Distributeurs de matériaux de construction

**JOE FELLER**

**GILET 'CABALLERO'**

Le plus chic gilet CABALLERO sport au Canada aujourd'hui. Le gilet CABALLERO est le plus attrayant accessible pour les loisirs. Il est fini avec panneau-insertion et le devant est tout piqué à la main tel que l'illustration... se présente en neuf différentes combinaisons de couleurs.

- Blanc garni de marine
- Blanc garni de noir
- Marine garni de blanc
- Marine garni de bleu poudre
- Marine garni de chartreuse
- Marine garni de gris
- Gris garni de marine
- Rouille garni de beige
- Tan garni de beige

Vraiment le gilet le plus à la page même à deux fois le prix.

COURTS — GRANDS — REGULIERS

**\$10.95**

COMMANDES POSTALES ACCEPTÉES

"IMITE PAR PLUSIEURS — REALISE PAR PERSONNE"

# ECONOMIES

Nombreuses dans tout le magasin

BEURRE lb.	57c
DE CREME DOUCE No. 1	
GRAISSE BURN'S PURE 1 lb.	25c
SHORTENING 1 lb. "SNOWFLAKES"	25c
KAM-PREM 12 onces	39c
POULET "ESTA" 3 1/2 lbs. ENTIER AVEC BOUILLON	1.59
ASPERGES "OAKLEAF" 12 oz. POINTES - SURCHOIX	35c
CREVETTES "GULF PEARL" 5 oz.	39c
"NAPIERVILLE" 28 oz. de choix	9 pour \$1.00
"GRANDMA" 175 oz. surchoix	le gallon pour \$1.00
EPARGNEZ 16c JELLO GELEE ou POUDING assortis	12 pour \$1.00
EPARGNEZ 13c SOUPE aux TOMATES	"HEINZ" 10 oz. 9 pour \$1.00
KETCHUP "HEINZ" 11 oz.	25c
BEURRE CREME D'ARACHIDE "TILLY'S" 16 oz.	29c
MIEL DORE no 1 4 lbs	69c
POP CORN "ALLEN"	3/25c
BISCUITS "MARVEN'S" 8 oz.	AU FROMAGE ET AU CELERI 28c
THE NOIR "KADANA" 100 sacs	79c
THON SOUTHERN CROSS Chair solide 7 oz.	23c
En flocon 6 oz.	19c
PAPIER CIRE ROULEAU DE 100 PIEDS BUDGET	25c
OXYDOL Géant	65c

**JOHNSON'S GLO-COAT** chopine 57c pinte \$1.03

**Peter Pan** SAVON DE BEAUTÉ DE COLGATE

NOUVEAU! Essayez le nouveau savon de toilette Peter Pan Colgate

Peter Pan est un savon doux pour toute la famille. Il rend l'épiderme beaucoup plus lisse et donne plus d'éclat au teint.

Offre spéciale pour les enfants: avec tout achat de 3 pains de savon Peter Pan vous obtenez une plaque miniature d'automobile d'un pays étranger gratuitement!

SAVON PETER PAN 3 ou 33¢

**GROCETERIA RAYMOND**  
210 CHAMPLAIN



LORS D'UNE REUNION TENUE A HULL, hier après-midi, le Conseil de comté de Hull a élu M. Josephat Couture, maire de Templeton-Est, nouveau préfet du comté de Hull. Sur la photo, prise à cette occasion, on voit les maires présents: assis de gauche à droite, M. Adrien Charette, maire de Templeton-Nord; M. Lionel Mougeot, secrétaire du Conseil; M. Jo-

sephat Couture, nouveau préfet; M. Daniel Lafortune, maire de Pointe-Gatineau et préfet sortant de charge, et M. George Davidson, maire de Templeton-Ouest; debout en arrière, M. Albert Plouffe, maire de la partie est de Templeton-Est, et M. David Mitchell, maire de Templeton-Village. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

# \$ 10 A COMPTE LIVRERONT UN NOUVEAU RÉFRIGÉRATEUR 1954

Votre choix des meilleurs réfrigérateurs au monde! à partir de \$ 259



Votre choix de 7 pieds cubes 8 pieds cubes 9 pieds cubes 10 pieds cubes 11 pieds cubes • STANDARD • DE LUXE • SUPER DE LUXE

PAYEZ AUSSI PEU QUE 50<sup>c</sup> PAR JOUR selon le plan de compteur (meter) d'Achbar

Votre choix de dégivrage entièrement AUTOMATIQUE — PUSH BUTTON — ou MANUEL

Echangez votre vieille glacière maintenant chez

## A. L. ACHBAR Ltée

J.-C. BONHOMME, gérant

85-95, RUE PRINCIPALE

HULL

PR 7-4321

Ouvert les vendredis soirs jusqu'à 10 hres.

### Une porte de verre éclate chez Thériault

On se perd en conjectures sur la cause de l'éclatement mystérieux de la porte de verre du restaurant Thériault, rue Hôtel-de-Ville, à Hull. Vers 3 heures hier après-midi, la porte a éclaté en miettes à la suite d'un bruit sec, alors qu'il y avait peu de clients dans l'établissement.

Une seule personne a été blessée. Il s'agit de M. J.-F. Racicot, 4364, rue Marcell, à Montréal, qui était à lire son journal dans le restaurant. Il a été pansé pour des coupures à deux doigts.

Cet éclatement ressemble à ceux qui se sont produits dans le pare-brise des automobiles, un peu partout à travers le pays. Il s'agissait d'abord de simples fêlures dans le pare-brise. Tout récemment, c'est tout un pare-brise qui volait en éclat à Ottawa.

Les témoins de l'incident à Hull ont déclaré qu'ils avaient entendu un bruit sec, puis que les éclats de verre avaient volé de toutes parts. La première impression de M. Racicot a été qu'un globe était tombé du plafond. Il s'est aperçu alors qu'il était coupé à deux doigts.

M. Alfred Bisson, beau-frère du propriétaire de l'établissement, se trouvait près de la caisse, à l'avant du restaurant, lorsque l'éclatement s'est produit. Il a déclaré que la porte était ouverte, mais que personne n'y avait touché au moment de l'explosion. Il a ajouté qu'il ne pouvait s'expliquer l'incident.

M. Fernand Thériault, populaire propriétaire du restaurant, a eu la tâche de nettoyer les débris. L'épaisse porte de verre était pratiquement en miettes et on pouvait remarquer parmi les débris la serrure et les autres parties de métal.

Hier soir, la porte était remplacée par une porte semblable. On parlait encore beaucoup de l'éclatement mystérieux.

SAINTE-ADELE — (P.C.) — Le stockage de produits pharmaceutiques pour l'organisme de la défense civile a été discuté hier par l'Association Canadienne des Fabricants de Produits Pharmaceutiques à la fin d'une assemblée de deux jours tenue à Sainte-Adele par cette association. Il résulte de cet échange de vues qu'il est possible, mais difficile, de constituer des stocks en dehors des grandes villes où sont fabriqués les produits pharmaceutiques, parce que nombre de ces produits se détériorent rapidement.

### Tag-day à Pointe-Gatineau

Le Corps de Cadets de l'école St-François de Pointe-Gatineau, prendra part au défilé national de la St-Jean-Baptiste, à Montréal, le 24 juin prochain.

La population de Pointe-Gatineau se réjouit de cet honneur qui va rejaillir sur toute la municipalité. En conséquence, elle se prépare à encourager les Cadets, à l'occasion d'un TAG-DAY qui aura lieu les 12 et 13 juin, avec le concours des Pompiers volontaires de Pointe-Gatineau.

Les autorités de la municipalité et le Comité du Corps de Cadets invitent donc la population à encourager généreusement les Cadets, afin qu'ils puissent prendre part à la procession de la St-Jean-Baptiste de Montréal.

MONTREAL (P.C.) — Un jeune bandit s'est enfui hier avec \$180 en espèces d'une lingerie de la rue Sainte-Catherine-ouest après avoir menacé de tirer sur une vendeuse, Mme Rita Charest, qui se trouvait seule à ce moment-là dans le magasin, si elle ne lui remettait pas le contenu de la caisse.

### Ouverture officielle du club de tennis Wrightville

C'est ce soir qu'aura lieu l'ouverture officielle du club de tennis Wrightville. L'ouverture du club de tennis Wrightville devait se faire dimanche dernier, mais fut contremandée à cause de la mauvaise température. Les nombreux membres du club sont à l'œuvre depuis plusieurs semaines et le président Henri Gavard a décidé de débiter une nouvelle saison officiellement, ce soir.

Tous les membres et leurs amis sont donc invités à se rendre au club Wrightville pour les cérémonies d'ouverture. Pour l'occasion, Mgr Lucien Beaudoin, curé de Saint-Joseph de Wrightville, l'honorable Alexandre Taché, orateur de l'Assemblée législative et M. Alexis Caron, maire de Hull, seront tous présents.

Un programme intéressant sera présenté pour l'occasion et tous les amateurs de tennis présents surveilleront tout particulièrement avec un vif intérêt un match amical entre le jeune Jean Paquette, champion senior du club Wrightville et champion junior de la région, contre Jean-Jacques Sarra-Bournet, champion senior de la Cité.

Il ne faut donc pas oublier que l'ouverture officielle se fera à 7 heures.

### TOMBOLA

Sous les auspices des Petits propriétaires de Hull-Sud

### TERRAIN CHRETIEN

Chemin de Chelsea

JEUDI A DIMANCHE — 10 AU 13 JUIN

MERY-GO-ROUND — BATEAUX A VOILE KIOSQUES ET RAFFRAICHISSEMENTS

## Schwepes

Nom célèbre depuis 1794

"TONIC WATER" Indispensable pour un vrai "gin et tonic"

MAINTENANT EN VENTE A PRIX POPULAIRES



Laissez Holt Renfrew protéger vos fourrures!

Emmagasinez vos précieuses FOURRURES dans les

### Voûtes d'entrepôt frigorifique de H.R.

- Ce qu'il y a de plus moderne en construction scientifique d'entrepôt de fourrures dans le propre immeuble de H.R.
- Réfrigération à commande... avec air froid sec circulant incessamment.
- Attention spécialisée toute particulière, soin et protection.
- Ce qu'il y a de mieux à Taux courants.

Appelez... 2-7387

## HOLT RENFREW

Les premiers Fourreurs du Canada depuis 1837

182, rue Queen

# Funérailles Sabourin, Brault et Cram victimes de l'incendie de la rue York

Mlle Germaine Sabourin, âgée de 50 ans, domiciliée à 200, rue Notre-Dame, Hull, qui était au nombre des trois victimes du récent incendie de la rue York, à Ottawa, a été l'objet d'imposantes funérailles, à Notre-Dame-de-Grâces de Hull, ce matin.

On remarquait dans la nef, de nombreux compagnons et compagnes de travail de Mlle Sabourin, de même que ses patrons.

Le cortège, précédé d'un landau de fleurs, a quitté à 7 h. 45 les salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Grâces où le service a eu lieu à 7 h. 50.

Le R. P. Jean-Marie Gauthier, O.M.I., a fait la levée du corps, et le R. P. Richard Favreau, O.M.I., a officié au service, assisté des RR. PP. Jean-Marie Gauthier, O.M.I., et Laurent Cary, O.M.I.

Au sanctuaire, on remarquait l'abbé Rodolphe Couture, vicaire coadjuteur au Très-Saint-Rédempteur, et cousin de la défunte, l'abbé Claude Patry, le R. P. Lucien Leclerc, O.M.I., et le R. F. Rodolphe Tourigny, O.M.I.

## Les libéraux de Hull veulent un poste français

L'Association libérale de Hull a appuyé hier soir, les demandes du maire Alexis Caron, député de Hull à Ottawa, en vue de l'établissement d'un poste français de télévision dans la région d'Ottawa et Hull.

Une résolution a été adoptée à cet effet, au cours de la réunion générale annuelle de l'Association qui a eu lieu au Salon bleu de l'hôtel Windsor, à Hull.

Au cours de cette réunion, l'Association a aussi décidé de demander aux autorités fédérales de prolonger de trois mois à un an, l'avis d'occupation des propriétés expropriées du côté est de la rue Laurier et du côté ouest de la rue Maisonneuve, entre le boulevard du Sacré-Coeur et la rue Reboul.

Il semble que les occupants de ces propriétés ont reçu un avis de quitter les lieux d'ici trois mois.

La demande de l'Association sera envoyée à M. Alexis Caron et à l'hon. Robert Winters, ministre des Travaux publics.

L'Association tiendra un grand pique-nique régional au cours de l'été. On invitera alors un orateur libéral de marque. La date et l'endroit seront déterminés plus tard, probablement à la réunion exécutif qui aura lieu le lundi 14 juin.

La réunion était sous la présidence de M. Paul Caron, alors que M. Hervé Charlebois agissait comme secrétaire. Il y a eu rapport des délégués de l'Association au récent congrès de l'Association de la Jeunesse libérale, qui a eu lieu à Ottawa.

## Nécrologie

### M. Palma Racine

M. Palma Racine, époux de dame Mathildée Mongeon, domicilié au no 113, rue Côté, Gatineau, est décédé, hier, dans un hôpital local, à l'âge de 73 ans, à la suite d'une courte maladie.

Originaire d'Angers, il était le fils de feu Léon Racine et de sa femme Éloïse Richer. Il épousa, en 1904, à Angers, dame Mathildée Mongeon qui lui survit. Il demeurait à Gatineau depuis cinq ans et avait résidé auparavant à Buckingham où il exerçait le métier d'horticulteur.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil trois fils: M. Théodore et Conrad, de Gatineau, et Eugène, de Templeton; ses filles: Mme Hector Parent, née Yvonne, de Gatineau, Mme Maurice Dorion, née Laura, et Mme Alphonse Lafontaine, née Germaine, de Témiscamingue; ses frères: M. Stanislas, de Sturgeon Falls, et Edmond, de Buckingham; sa sœur, Mme Paul Lacroix, de Sturgeon Falls; vingt petits-enfants et un arrière-petit-fils.

Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures, en l'église Saint-Jean-Marie-Vianney de Gatineau, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial de Buckingham.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Sylvio Blais, 123, rue Notre-Dame, à Gatineau.

### Mme Théophile Aubrey

Mme Théophile Aubrey, née Irène de Bellefeuille, 37, rue Adèle, à Ottawa, est décédée dans un hôpital local, le mercredi 9 juin, après une longue maladie. Née à Ottawa, elle y demeura toute sa vie, ayant épousé en 1924, Théophile (Phil) Aubrey, qui lui survit.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, son père, M. Albert de Bellefeuille, d'Ottawa; quatre filles: Mme Gentil de Andrade (Donna), de Washington, Mme William Henderson (Royola), d'Ottawa, Mme Wilfrid D'Amour (Georgette), d'Ottawa, Mme Armand Morand (Béatrice), de Silver Spring, Maryland, E.-U.; un frère, le sergent Albert de Bellefeuille, du C.A.R.C. d'Uplands; une sœur, Mme René Raymond, d'Ottawa; neuf petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le samedi 12 juin. Le cortège funéraire quittera les salons Landreville, 378, rue Somerset-ouest, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église Saint-Antoine, où le service sera chanté à 8 h. 30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.



**NOUVEAU CONSEIL DE L'UNION DES CHAMBRES** — L'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec a élu, hier, son nouveau conseil d'administration. On remarque aussi sur cette photo quelques amis du nouveau conseil. Assis, de gauche à droite: MM. John-F. Taylor, vice-président de la compagnie Eddy, Aimé Guertin, président d'honneur de l'Union, Wilfrid Lavigne, directeur, Thomas Gibeault, président de l'Union, et James Ward; seconde rangée, même ordre: MM. Pierre Aubry, vice-président, Lucien Barrette, Michel Rioux, chef de police d'Aylmer, Hector Lauzon, directeur, John-E. Brady, trésorier, le notaire Georges Lessard, secrétaire, MM. E.-A. Saint-Jean, directeur, Clifford Law, vice-président et Me Jean-Louis Ménard, directeur. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)



**CHEZ LES CHAMBRES DE L'OUEST** — M. Thomas Gibeault, président de l'Union des Chambres de commerce de l'Ouest du Québec, a rendu hier soir les clés de la ville d'Aylmer au maire Théophile Lortie, au terme du congrès semi-annuel de l'organisme. De gauche à droite: M. Aimé Guertin, fondateur de l'Union

des Chambres de l'Ouest, et président d'honneur, le R. P. Paul Gay, C.S.P., supérieur du collège Saint-Alexandre et invité d'honneur au banquet, M. Lortie et Gibeault et M. Wilfrid Lavigne, président de la Chambre de commerce d'Aylmer. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

## Le Saint-Père à Castelgandolfo

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — C'est à la fin du mois, croit-on, que le Pape quittera le Vatican pour s'installer dans sa résidence d'été de Castelgandolfo. Le Saint-Père partirait le 30, après avoir fait, l'avant-veille, sa visite traditionnelle à la tombe du Prince des Apôtres dont l'Eglise célèbre la fête le 29 juin.

## Meyer sera libéré en septembre

BONN (A.F.P.) — L'ex-général Kurt Meyer, ancien commandant de la division blindée S.S. "Hitlerjugend", sera libéré en septembre prochain, a-t-on appris aujourd'hui. L'ex-général Meyer, responsable de l'assassinat de prisonniers de guerre canadiens, avait été condamné à mort en 1945 par un tribunal canadien. Par la suite, cette condamnation avait été commuée en emprisonnement perpétuel, peine ramencée depuis à quatorze ans de prison.

## En Cour de Hull

Gérard Courchesne, de Gracefield, a payé \$50 d'amende pour avoir fait trop de vitesse. A défaut de paiement, il passera huit jours en prison.

John J. Hamilton, 2.205, Scott, Ottawa, ayant conduit de façon dangereuse, a payé \$50 d'amende et les frais.

Ils ont reçu leurs sentences du juge Jules Poisson, ce matin.

## Tournée canadienne du Dr C. Smith

"On n'a pas encore assez fait pour promouvoir l'art canadien aux Etats-Unis, malgré les liens étroits qui nous unissent", selon le Dr Carleton Smith, du "National Art Foundation" de New-York, qui entreprend une tournée de deux semaines des grandes villes du Canada.

Après avoir visité Toronto et conversé avec le gouverneur général, il ira à Montréal, Winnipeg, Edmonton, Vancouver, Québec.

La fondation projette d'encourager davantage les arts en donnant des prix d'architecture, de sculpture, de musique, de peinture et d'art dramatique sur le plan des prix Nobel.

## En Cour de Hull

M. Lionel Marleau, chef du bureau du "Droit" à Hull, était le conférencier invité, hier soir, au dîner-casualité de la Chambre de commerce des Jeunes de Gatineau, au Pavillon Bleu.

Le dîner était sous la présidence de M. Lawrence Gale, secrétaire de la Chambre.

On remarquait à la table d'honneur, entre M. Gale et M. Marleau, M. André Tessier, président régional des Chambres de commerce des Jeunes, le Dr Armand Vienneau et M. Roland Turpin, de Gatineau, et M. André Charron, de Hull.

Le conférencier invité, M. Marleau a parlé du journal et du journaliste. Il a brossé le tableau de la salle de nouvelles d'un quotidien. Il a également parlé du travail des journalistes. Présenté par M. Roland Turpin, il a été remercié par le Dr Armand Vienneau.

## CHALET D'ETE A LOUER

Au cours du dîner, M. Aurèle Lamadeleine, président du Jeune Commerce de Gatineau, a souhaité la bienvenue aux invités, parmi lesquels on remarquait MM. Marcel Lafrenière et René Guertin.

Après le dîner, on a procédé au tirage organisé par la Chambre. Mme Pauline Beaudoin, de Gatineau, a mérité le premier prix de cent dollars. Le propriétaire du restaurant Jack's Light Lunch, où la gagnante s'est procuré son billet, recevra \$25.

Ont gagné deux prix de \$25: Mme Eugène Beaudoin et M. Paul Barbeau, de Gatineau. Ont gagné les dix prix de cinq dollars: Mme John Muir, M. Jérôme Bélec, Mme E. Lockman, M. Roland Villeneuve, C. Linton, Mme Wilfrid Joannis, Dalma Brunet, Mme Eva Desforges, Mlle Lorraine Carrier et A. Marlon.

## Hommes d'affaires japonais en visite dans la Capitale

Le groupe le plus important d'hommes d'affaires japonais à avoir encore visité le Canada arrive cet après-midi à l'aéroport d'Uplands. Il s'agit de 18 représentants du monde de la finance, de l'industrie et du commerce, dont la délégation est dirigée par M. Yosaburo Ito, président de Hakuyo Trading Co.

En tournée dans le pays depuis une semaine déjà, ils ont eu l'occasion de rencontrer de nombreux industriels exportateurs et importateurs canadiens et demain ils vont conférer avec de hauts fonctionnaires du ministère de l'Industrie et de Commerce. Leur principal but est de développer les échanges commerciaux entre le Canada et le Japon.

Durant leur séjour à Ottawa les visiteurs seront reçus à un déjeuner par le ministre canadien de l'Industrie et du Commerce, le très honorable C. D. Howe, demain, et ils feront une visite à la Canadian International Paper Company. Le soir, l'ambassadeur japonais au Canada, Son Excellence le Dr Koto Matsudaira donnera une réception en l'honneur de la délégation commerciale de son pays.

Les visiteurs doivent quitter Ottawa à destination de Montréal par avion, samedi matin.

## CHIROPATICIEN

Maux de tête, foie, estomac, sinusite, constipation, reins, lombago, rhumatisme, sciatic, dépression nerveuse, mal de jambes, de dos, insomnie, troubles de menstruations, ajustement complet de la colonne vertébrale.

### J. CHARLAND, D.C.

DOCTEUR EN CHIROPATIQUE

78, RUE PRINCIPALE, HULL — Appt. 2

BUREAU: — MARDI: 1h. 30 à 5h. 30 p.m. MERCREDI, JEUDI et VENDREDI: 9h. à 11h. 30 a.m. et 1h. 30 à 5h. 30 p.m. SOIRS — MERCREDI et VENDREDI: 7h. à 9h.

## Fête des brigades scolaires au manège

Une fête aura lieu au manège militaire, ce soir, afin de récompenser les brigades scolaires.

Le directeur J.-A. Robert et d'autres membres du personnel de la Sûreté municipale organisent cette soirée.

## L'école Cauvin va garder ses Frères

La communauté des Frères des Ecoles chrétiennes s'est rendue à la demande de la Commission scolaire de Hull de ne pas retirer ses Frères de l'école Cauvin, à Hull. Elle avait pris cette décision par suite d'un manque de professeurs.

Les membres de la Commission ont rencontré le R. F. Nivard-Anselme, assistant du supérieur général de la communauté, de Rome, qui était de passage dans la région. Ce dernier s'est rendu à la demande de la Commission.

Il est maintenant entendu, cependant, que les Soeurs Grises de la Croix retireront leurs Soeurs enseignantes de l'école Duhaut, à Val-Tétrault. La raison évoquée est apparemment la même, soit le manque de personnel.

## Un Allemand trouve à redire en Cour; semonce du juge

L'Allemand Elmett Reisch, architecte, domicilié boul. Gamelin, Hull, a reçu une bonne semonce de la part du juge Jean Poisson, en Cour de Hull, ce matin.

Reisch, au cours d'un procès qu'il subissait sous l'accusation d'avoir conduit son auto quand il était ivre, aurait trouvé à redire sur la façon d'appliquer la justice au Canada.

"Votre cas est malheureux, a dit le juge. Si vous trouvez à redire au sujet de notre justice, je vous prie de songer un peu à la justice qui a régné, au cours des 20 dernières années, dans le pays où vous venez..."

"Je vous trouve coupable. Tous les témoins que nous avons entendus vous ont vu ivre. Vous êtes le seul à avoir prétendu le contraire. Vous passerez donc sept jours en prison", a poursuivi le juge.

La femme de Reisch s'est soudain levée et a voulu protester. Mais le juge lui a recommandé de s'asseoir immédiatement. C'est ce qu'elle a fait.

Reisch perd aussi pour trois mois son droit de conduire. Le sergent Ernest Charron avait enquêté dans cette cause.

**LES MÉNAGÈRES CANADIENNES ACHÈTENT PLUS DE MIL-KO**  
QUE DE TOUTES LES AUTRES MARQUES RÉUNIES

Laissez MIL-KO vous épargner de l'argent aussi

MIL-KO est du lait—frais, doux et pasteurisé. Seule l'eau et les matières grasses en ont été retirées.

Un paquet de 1 livre de MIL-KO fait 4 pintes de lait écrémé nourrissant pour la moitié du prix du lait ordinaire.

Épargnez de l'argent régulièrement... employez MIL-KO tous les jours pour boire ou fouetter, dans la pâtisserie ou la cuisine.

MIL-KO est scellé à la chaleur dans un récipient étanche à l'humidité pour assurer sa protection.

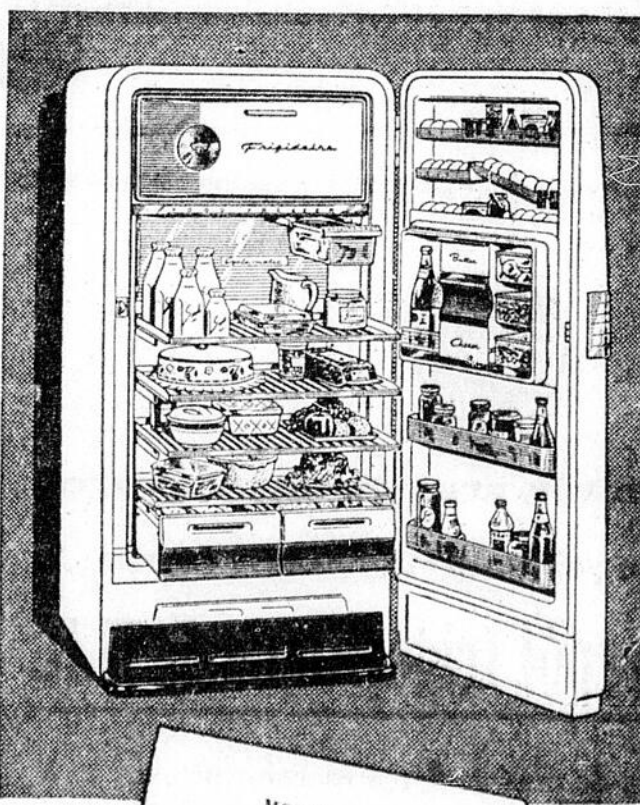
**MIL-KO**  
Emballé et garanti par MIL-KO Products Limited

MIL-KO est le seul lait écrémé en poudre qui porte le Scellé d'Approbation de Chateleine ainsi que l'Étampe du Canada "Première Catégorie" et le Scellé d'Acceptation de Parents' Magazine.

# REFRIGERATEUR PARFAIT

## —venez chez BÉLANGER!!

# FRIGIDAIRE CYCLA-MATIC



### Nouveau genre Colorama

Attractant intérieur de porcelaine fin teinte pastel — avec riche garniture dorée. Aussi avec extérieur, Stradford et intérieur pour assortir, à un léger supplément.

### Service automatique complet

Une nouvelle conception pour conserver les aliments. Tous appréciables nouvelles caractéristiques commodes dans le congélateur d'aliments, le réfrigérateur et la porte-dépense.

### Tablettes coulissantes

Toutes les tablettes glissent complètement à l'extérieur. Met tout à la vue et à la portée. Plus n'est besoin de chercher, de se pencher avec danger de renverser.

### Dégivrages Cycla-Matic

Pas de boutons à pousser, pas de cadrans à lire, horloges, chronomètres ou réchauds. Épargne l'eau du dégivrage automatique.

### Congélateur d'aliments séparé

Recevant jusqu'à 47 livres d'aliments congelés dans la zone de sûreté à zéro. Les aliments ne dégelent jamais. La crème glacée reste dure.

A conditions faciles

529.95

Généreuse allocation pour votre glacière

Fabriqué et garanti par General Motors

OUVERT TOUTS LES JOURS  
DE 9 H. A.M. À 6 H. P.M.  
OUVERT LE VENDREDI SOIR  
JUSQU'À 10 HEURES.

## A. BÉLANGER

(DÉTAIL) LÉVÉE

J.-M. NORMAND, gérant

215 RUE MONTCALM tel. PR. 7-4329

**Schweppes**  
"GINGER ALE"  
Un breuvage délicieux... qui constitue un excellent "mixer"  
MAINTENANT EN VENTE À PRIX POPULAIRES

# LE CENTRE COOPERATIF OUVRIER DE HULL

## COOPÉRATIVE D'HABITATION

### salue la semaine de la coopération

Le Centre coopératif ouvrier de Hull vient saluer à son tour la grande semaine de coopération organisée dans toute la province par le Conseil de la Coopération du Québec. En ceci, il se joint aux quelque 300 organisations différentes qui participent à cette grande campagne d'éducation et de propagande. Notre ville se place ainsi parmi les rangs des 150 paroisses ou localités différentes qui prennent part activement à cette Semaine du mouvement coopératif.

L'histoire de la coopérative d'habitation de Hull remonte au 6 février 1949, alors qu'une trentaine de personnes prenaient part à un forum sur le problème de l'habitation. On se groupa en cercle d'études pour mieux comprendre les principes de la coopération, et comment ils peuvent être appliqués à la solution du problème du logement.

À l'été de 1949, la coopérative recevait sa charte du gouvernement provincial, mais il devait s'écouler encore deux années de recherches, de démarches et d'étude avant de pouvoir donner le premier coup de pelle en mai 1951. À date, 42 maisons sont habitées rues Bourque et Caron à Wrightville, juste à l'ouest du boulevard Moussette. Cinq autres seront terminées à l'automne pour faire le joli total de 47 habitations érigées par un petit groupe de citoyens énergiques.

Deux types de maisons sont construites par le C.C.O.H.: l'une avec salle de bain au rez-

de-chaussée, l'autre, parée d'une lucarne, situe la salle de bain à l'étage supérieur. Le coût moyen de ces propriétés dépasse à peine les six mille dollars de l'hypothèque. Les résidences de la coopérative sont terminées à l'intérieur, possèdent un système de chauffage à l'air chaud dans la cave et s'enorgueillissent d'une plomberie en cuivre et de planchers en bois franc.

Ceux qui ont travaillé à la fondation, ceux qui sont venus par la suite et même ceux qui suivront ont connu et connaîtront de nombreuses difficultés. Après trois années si fructueuses ils continueront leur travail, et avec la collabora-



Cette photo nous fait voir quelques-unes des maisons du Centre coopératif ouvrier de Hull. Le projet compte déjà 42 maisons bien situées et bien construites. C'est une heureuse acquisition pour le quartier; les demeures érigées jusqu'à date ont grandement contribué à l'embellissement de cette section de Hull.

#### Officiers du Centre Coopératif Ouvrier de Hull pour l'année 1954

Président-fondateur ..... JULIEN GROULX  
 Vice-président ..... HERVE LEBLANC  
 Secrétaire intérimaire ..... JEAN DE CHANTAL  
 Trésorier ..... GILLES HEBERT  
 Gérant ..... GERARD BEAUDRY  
 Assistant-gérant ..... ARMAND LEMERY  
 Directeurs ..... LEO MONFILS  
 MAURICE LAJOIE

Conseil de surveillance:  
 CAMILLE FISET, MARCEL FREDETTE, GERARD FOURNIER

tion d'autres organismes so- de l'avant pour aider à solu- tionner ce que le cardinal Lé- coopératif, le Centre coopéra- ger qualifiait de "problème so- cial numéro un".

#### Organismes qui ont prêté leur concours au Centre Coopératif de Hull

L'UNION SAINT-JOSEPH DU CANADA

L'Union Saint-Joseph du Canada, qui a son siège social à Ottawa, est une mutuelle d'assurance-vie fonctionnant selon les principes de la coopération. Cette importante compagnie a fortement collaboré à la réalisation du projet de construction de la coopérative de Hull depuis ses débuts. Elle est la compagnie qui a consenti à financer les 30 premières maisons en s'engageant à garantir l'hypothèque sur les logements terminés.

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS

Depuis déjà deux ans, une seconde coopérative d'assurance est entrée en scène dans l'histoire pourtant bien courte du Centre coopératif ouvrier de Hull. En effet, venant ajouter ses ressources financières à celles de l'Union Saint-Joseph, la Société des Artisans a permis de mener à bonne fin la construction de 12 résidences additionnelles.

Au printemps de 1952, à la suite d'une journée d'étude coopérative dans Hull, le président général de cette société, Me René Faré rendait visite aux chantiers, rues Bourque et Caron, à Wrightville et constata par lui-même le beau travail qui s'accomplissait dans le secteur de l'habitation dans Hull. Pour continuer la



M. HECTOR MENARD  
 président général de l'Union Saint-Joseph du Canada



M. RENE PARE  
 président général de la Société des Artisans canadiens-français



M. VICTOR FALARDEAU  
 gérant de la Caisse populaire Notre-Dame de Hull

belle oeuvre qu'elle accomplit ailleurs dans la province de Québec dans le domaine de l'habitation, la Société des Artisans décida alors d'autoriser 10 prêts hypothécaires de \$6,000 chacun, suivis de 10 autres pour l'année en cours.

Grâce aux Artisans, le Centre coopératif ouvrier de Hull pourra continuer son oeuvre, permettant ainsi à d'autres chefs de famille à petit salaire de vivre dans leur propre maison.

LA CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE HULL

La Caisse populaire Notre-Dame de Hull, l'une des plus importantes de la province,

est la véritable clef de voûte de la réussite au Centre coopératif ouvrier de Hull. Par l'intermédiaire de son gérant, M. Victor Falardeau, la Caisse qui inaugurerait bientôt un local des plus modernes, a consenti les prêts temporaires pour permettre la construction des 42 logements à la Coopérative. Elle s'est dite disposée également à prêter la somme nécessaire pour poursuivre le projet pendant quelques années encore à condition qu'une compagnie de finance telle que les Artisans ou l'Union Saint-Joseph s'engage à assumer les hypothèques après la construction.

En prêtant son concours à la Coopérative d'habitation la Caisse populaire Notre-Dame de Hull réalise ainsi l'un de ses buts qui est d'aider les petits épargnants à s'établir dans leur propre foyer et à conquérir ainsi leur propre liberté économique. Etant elle-même une entreprise de coopération, la Caisse populaire a respecté ses engagements en aidant une association-soeur. La Caisse populaire Notre-Dame, qui a déjà tant fait pour la population de Hull, prouve encore une fois qu'elle est une entreprise fiable sur le plan économique et un organisme d'avant-garde sur le plan social.

**A. AMYOT et FILS**  
 MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS  
 BOIS DE CONSTRUCTION  
 275, boul. Saint-Joseph, HULL    Tél.: PR. 7-9994

**GREEN VALLEY LUMBER CO.**  
 BARDEAUX D'ASPHALTE  
 ISOLATION DE FIBERGLASS  
 300, chemin Montréal, EASTVIEW    Tél.: SH. 6-4633-4

**W. THOM et FILS**  
 Marchands de bois  
 Entrepreneurs généraux en excavation  
 324, rue Saint-Rédempteur, HULL    Tél.: PR. 7-8012

**KELLY-LEDUC**  
 HARDWARE LTD.    FERONNERIE  
 QUINCAILLERIE  
 Matériaux de construction — Appareils électriques  
 Outils de mécaniciens — Articles de sport  
 Ustensiles de cuisine, etc.  
 67, rue Wellington, HULL    Tél.: PR. 7-1641

**D. GAUTHIER**  
 ENTREPRENEUR-BRIQUETEUR  
 Chemin Chelsea, HULL    Tél.: PR. 7-7431

**IDEAL CONCRETE PRODUCTS CO. LTD.**  
 • BLOCS DE CENDRE  
 • BLOCS DE CIMENT  
 • BLOCS DE CHEMINÉE  
 6, rue Dumas, HULL    PR. 7-1684

**MEILLEURS VOEUX DE LA PART D'UN AMI**

Hommages de  
**MONFILS et MAJOR**  
 ENTREPRENEURS  
 Linoléum — Tuiles en marbre — Prélarts  
 Tuiles de caoutchouc  
 15, rue Papineau, HULL    Tél.: PR. 7-7411  
 Tél.: PR. 7-2204    Tél.: PR. 7-9223

**GATINEAU LUMBER AND BUILDERS SUPPLY LTD.**  
 BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
 GATINEAU, P.Q.    Tél.: MO. 3-5814

**S. GRANGER et FILS**  
 ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE  
 REPARATIONS DE TOUTES SORTES — OUVRAGE GARANTI  
 258, rue Cathcart — OTTAWA    Tél.: 3-5293  
 39 rue Marston — HULL    Tél.: PR. 7-5943

Sincères Hommages de  
**CAREY**  
 R. SYLVESTRE  
 Tél.: 5-5414    Tél.: 4-3349

**J. H. MEILLEUR**  
 FERBLANTIER-COUVREUR  
 238, rue Montcalm, HULL    Tél.: PR. 7-7929

**THE OTTAWA BRICK & TERRA COTTA Co. Ltd.**  
 Fabricant de brique à face schisteuse, & carrelages structuraux  
 BILLINGS BRIDGE, Ont.    Tél.: 4-8862

Hommages et continuel succès  
**J. E. CLOUTIER**  
 ENTREPRENEURS EN OUVRAGE DE BETON  
 Spécialité: béton de couleur  
 55, rue Sainte-Marie, HULL    Tél.: PR. 7-2993

**ANDRE DUFRESNE**  
 PARQUETERIE  
 ALLEES DE QUILLES  
 50, rue Montclair, HULL    Tél.: PR. 7-7069

**J. L. DURAND**  
 MENUISIER  
 89, rue Dumas, HULL    Tél.: PR. 7-2954

Tél.: MO. 3-4884  
**Migneault et Fils Cie Ltée**  
 ENTREPRENEURS  
 Manufacturiers de portes et châssis, armoires et escaliers, finition, etc.  
 Estimation gratuite  
 332, rue Saint-André    GATINEAU, P.Q.

**PILON LTEE**  
 BOIS — MENUISERIE  
 MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
 71, boulevard du Sacré-Coeur, HULL    PR.7-4348

**LASALLE LUMBER & MILLWORK**  
 POINTE-GATINEAU, QUE.  
 Menuiserie — Matériaux de construction  
 Peinture — Ferronnerie  
 Téléphone PR. 7-5351

## Jean-Charles Falardeau déplore l'attitude "agressive" du Québec

WINNIPEG (P.C.)—Un professeur de Québec a critiqué, aujourd'hui, lors de l'assemblée annuelle de la conférence nationale des universités canadiennes, l'attitude "agressive" du Québec vis-à-vis d'Ottawa.

Le professeur Jean-Charles Falardeau, directeur de l'école de sociologie de l'Université Laval, a déclaré que Québec constituait une "pierre d'achoppement aux relations fédérales-provinciales". Dans un symposium traitant des étudiants étrangers fréquentant les universités canadiennes, M. Falardeau a aussi critiqué la politique du Québec en matière d'éducation supérieure.

Ses remarques ont soulevé des protestations de la part d'un autre professeur (à Québec, le Dr M.-M. Faribault, secrétaire-général de l'Université de Montréal.

"Je suis grandement peiné", dit M. Faribault, "que l'on présente une province comme l'ennemi du reste du Canada. C'est dénaturer les faits."

Le Dr Faribault a pris la défense du Québec en ce qui concerne l'éducation. Il a affirmé que la culture canadienne-française serait en péril si on en confiait la responsabilité aux autres provinces. Il n'existe aucune tradition dans les autres parties du Canada pour promouvoir la culture française. Les Canadiens français craignent que la religion ne soit pas regardée comme très importante dans les provinces anglaises et que le français qui y est enseigné ne soit pas du bon français. Les Canadiens français ont leur propre philosophie.

M. Falardeau, en réponse à M. Faribault, a déclaré: "Si le Québec veut se faire l'incarnation et le défenseur de la culture française, il devrait avoir fourni des preuves jusqu'ici. Pourtant, il n'a pratiquement rien fait pour arriver à une politique culturelle cohérente. A l'isolement, je préfère la coopération, franche et ouverte."

Plus tôt dans son discours, M. Falardeau a parlé de la pénurie des Bourses canadiennes en faveur des étudiants étrangers. Le Canada, dit-il, ne contribue pas autant de bourses que les autres pays.

M. Falardeau a déclaré que cette situation provient de "l'indécision, de l'extrême circonspection, presque de la répugnance, de la part du gouvernement fédéral à assumer toutes les responsabilités dans le domaine de l'éducation supérieure."



JEAN-CHARLES FALARDEAU

de l'extrême circonspection, presque de la répugnance, de la part du gouvernement fédéral à assumer toutes les responsabilités dans le domaine de l'éducation supérieure."

"La théorie qui est la cause de cette inertie veut que l'éducation relève des provinces. C'est vrai. Mais la théorie et la pratique démontrent que ni les provinces ni les dons particuliers ne peuvent à eux seuls fournir une aide adéquate aux universités ni donner aux étudiants canadiens le genre d'assistance dont ils ont besoin," dit-il.

"De plus, la province qui a constitué depuis quelques années une pierre d'achoppement aux relations fédérales-provinciales—cette province qui a adopté officiellement une attitude agressive envers d'Ottawa qu'elle regarde comme la capitale d'un pays ennemi, cette province est demeurée jusqu'à très récemment absolument inactives en matière d'éducation supérieure."

Le professeur Falardeau a ajouté que le Québec n'a pas encore "élaboré la politique culturelle qui devrait être le corollaire de ses promesses idéologiques. Une telle situation sans issue, "ne peut pas, ne doit pas durer indéfiniment."

## Viande canadienne expédiée en Russie

MONTREAL (P.C.)—La Gazette de Montréal annonce que des tonnes de viande de porc canadienne seront expédiées en fin de semaine de Montréal à Moscou. Le quotidien précise que des milliers de colis, contenant de la viande en boîte, sont arrivés hier d'Edmonton et de Winnipeg. Certains responsables de la cargaison auraient déclaré que celle-ci est destinée à Moscou. La cargaison serait chargée à bord du bateau suédois et américain "Danaholm".

L'article soutient que, selon les dossiers fédéraux, cette viande avait par la suite été vendue à la Canada Packers de Toronto, moyennant 18 cents 54 la livre. Il semble que le prix auquel ce porc sera vendu à la Russie est fixé à 18 ou 19 cents la livre.

## Remarques opportunes d'un juge dans une cause-type des témoins

MONTREAL (P.C.)—Me Glen How, de Toronto, procureur de deux Témoins de Jehovah accusés d'avoir distribué des circulaires sans permis, a demandé hier que les accusations portées contre ses clients soient renvoyées. En défendant M. et Mme Donald Van Oene, de Montréal, arrêtés sur la rue Sainte-Catherine-Ouest, le 18 novembre dernier, Me How a précisé que la cause "démontre un mépris de la loi et de l'ordre... de la part de la police de Montréal".

Le juge Georges Robert, de la Cour municipale, a remis la prononciation de son jugement à plus tard.

Van Oene, qui a témoigné pour sa défense et celle de sa femme pendant deux heures, a déclaré, entre autres: "Nous n'avons pas besoin de demander la permission de quiconque pour s'adresser à nos concitoyens, puisque nous suivons l'exemple de Jésus-Christ qui n'utilisait aucune identification, insigne ou marque distinctive."

A ce point, le juge Robert fit remarquer: "Oui, mais il n'existait pas de règlements municipaux à ce sujet dans ce temps-là." Le juge a poursuivi: "Telle que je comprends votre foi, vous n'avez pas vraiment de religion, mais vous êtes plutôt contre toutes les autres."

M. How a répliqué: "La Cour suprême du Canada, par un jugement majoritaire, a déjà décrété que les Témoins de Jehovah constituent une religion lorsqu'ils ont décidé que le règlement de la municipalité de Québec qui les empêche de distribuer des circulaires dans les rues de la ville est invalide."

D'autre part, un candidat du parti ouvrier-progressiste lors des

dernières élections fédérales se propose de mettre en doute devant les tribunaux la validité du règlement municipal de Montréal qui rend illégale la distribution de circulaires sans permis.

Mme Howard Madden, qui s'était présentée sous le nom de Gabrielle Dionne, dans le comté LaFontaine, de Montréal, a reçu un bref de prohibition du juge Joseph Jean, de la Cour supérieure, qui lui permet de contester la constitutionnalité du règlement en vertu duquel elle a été condamnée le 6 mai à \$20 d'amende. Mme Madden avait été arrêtée le 24 juin pour distribution de circulaires, durant la campagne électorale, sans permis.

## Une famille s'empoisonne

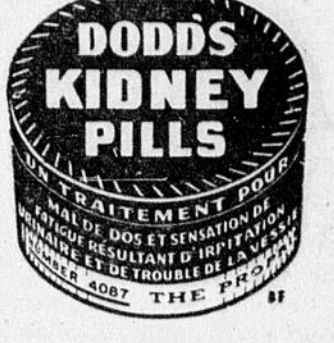
MONTREAL (P.C.)—Un empoisonnement, attribuable à la nourriture qu'elles ont absorbée, a nécessité l'hospitalisation d'une mère et de ses trois enfants hier soir. Le père et un autre homme ont reçu des traitements sur place. La police a fait savoir que M.

et Mme Bernard Léonard et leurs trois enfants: Diane, 5 ans, Michel, 3 ans et Ivan, 2 ans, de même qu'un ami, Jean-Louis Jutras, 23 ans, ont éprouvé des maux de tête, des nausées et des vomissements trois heures après leur repas. On croit savoir que l'empoisonnement est attribuable à la contamination des parois d'une boîte de pois verts.

## Réserviste de Hamilton au jubilé le 12

A BORD DU MICMAC, EN MER — Parmi les 31 réservistes de la Marine choisis pour assister au jubilé de la Réserve volontaire navale royale à Londres, le 12 juin, figure le maître Peter Jankowski, 22 ans, de Hamilton. Cet homme si jeune a eu une vie très mouvementée avant d'aborder au Canada. Durant le dernier conflit mondial, il a combattu avec le maquis polonais. Le maître Jankowski est arrivé au pays il y a six ans. Depuis ce jour, il a appris l'anglais, terminé son High School et une année d'études universitaires et servit pendant près de quatre ans la réserve de la MRC. Il vient de terminer sa première année de génie à l'université McMaster; l'an prochain, il compte fréquenter l'université de Glasgow en vue d'y étudier le génie marin et l'architecture navale.

Lorsqu'il aura achevé son voyage au Royaume-Uni, il aura à son crédit une année de service en mer, s'étant embarqué auparavant à bord du Huron, La Hulioise, l'Halda et le MicMac.



## Régalez les appétits avec...

# AGNEAU

nourrissant et à bas prix de chez Steinberg

La délicate saveur et l'excellence de la viande d'agneau de chez Steinberg sont sûres de recevoir les louanges de la famille.

AGNEAU DE QUALITE DE CHOIX à des bas prix exceptionnels.

Devants d'agneau apprêtés en côtelettes ou coupes pour bouillir

## AGNEAU DANS LE PANIER

Le tout dans un pratique paquet! La livre

# 29<sup>c</sup>



GIGOTS d'agneau VIANDE TRES TENDRE Entier ou l'un des bouts. La livre

# 59<sup>c</sup>

Steinberg a les valeurs en épicerie

## Saumon Sockeye

Pantry King, rouge, de fantaisie Plus belles coupes de centre!

# 35<sup>c</sup>

Boîte de 7 3/4 onces



Viandes en boîte prêtes à manger

Viande de porc à lunch Canadienne. Boîte de 12 oz. 33<sup>c</sup>

Poulet en conserve marque Monarch entier, 3 lbs et 12 oz. 1.99

Jambon cuit Maple Leaf boîte de 1 1/2 livre 1.99

Prem de Swift avec boeuf tendre ajouté, boîte oblongue de 12 onces 39<sup>c</sup>

MARQUE LITTLEJOHN

## APPRÊT À SALADE

Frais, doux et plein de saveur

Pot de 16 onces 35<sup>c</sup> Pot de 32 onces 37<sup>c</sup>



TOMATO WHIP marque Littlejohn, catsup aux tomates savoureux. Boîte de 11 onces 21<sup>c</sup>

CONFITURE aux FRAISES marque Dewkist, avec peccotine. Pot de 24 onces 37<sup>c</sup>

SUCRE BLANC granulé, le meilleur. Sac de 5 livres 42<sup>c</sup> Sac de 10 livres 84<sup>c</sup>

## PÊCHES

Queen Royal, tranchées, qualité régulière

Etes-vous une épouse de juin?

2 boîtes de 15 onces 33<sup>c</sup>

Un cadeau de "commémorative" en épicerie de qualité est offert avec les meilleurs souhaits et félicitations de Steinberg, à TOUTES LES EPOUSES DE JUIN D'OTTAWA ET HULL en 1954. Formules de demande gratuites disponibles à votre magasin Steinberg.

POELE ELECTRIQUE DE 3 BRULEURS

## MOFFAT

# 199.75

Petit versement à compte Seulement 2.20 par semaine

Du premier au dernier paiement, vous faites affaires avec nous.

UN MAGASIN SEULEMENT

# Charles Lindsay

AND SON LIMITED

286, rue BANK

Signalez 2-5923

Steinberg's

## VOUS OFFRE UN COUVERT DE 5 PIÈCES DE COUTELLERIE

pour seulement 1<sup>c</sup> avec des factures VERTES de la caisse enregistreuse indiquant un achat de \$30.00 ou plus

Argentierie de qualité excellente du modèle enchanteur Beauport, chaque couvert de 5 pièces, comprend:

- un couteau à dîner
- une fourchette à dîner
- une cuiller à soupe
- une cueiller à thé
- une fourchette à salade

Conservez vos factures VERTES de la caisse enregistreuse; cette offre est valable jusqu'au 3 juillet.

Dindes catégories "A" (Moyenne de 10 à 16 livres) Livre 69<sup>c</sup>

Norbert, prêtes à cuire, complètement éviscérées

Rôti Prime Rib pour le fourneau ROULE Livre 75<sup>c</sup>

Désossé, boeuf marque rouge de la meilleure qualité, le meilleur au Canada

Rôti chuck désossé ROULE Livre 69<sup>c</sup>

Pour rôti marmite, boeuf marque rouge de la meilleure qualité

Rôti croupe tendre La livre 69<sup>c</sup>

BOEUF MARQUE ROUGE

Fruits et légumes à "fraîcheur contrôlée" sous réfrigération constante, conservent leur pleine saveur, leur qualité et leur fraîcheur!

## Cantaloups

(importés) mûrs, chair saumon Savoureux, sucrés et juteux!

A un bas prix. Grosneur jumbo 45 Chacun

# 23<sup>c</sup>

MELON D'EAU JUTEUX de Floride, frais, rouges. La livre 9<sup>c</sup>

RADIS FRAIS pour salades DU QUEBEC 3 paquets 10<sup>c</sup>

LAITUE feuilles frisées DU QUEBEC 2 pieds 15<sup>c</sup>

## TOMATES

pleines de saveur, fraîches (importées)

Tube cello, minimum de 14 onces

# 19<sup>c</sup>

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations quotidiennes du marché à la hausse ou à la baisse

Service de livraison à un coût nominal dans le plus grand Ottawa.

# Steinberg's

LIMITÉE OTTAWA

CHEZ Freiman

**Repassez, M. Togliatti**

CITE DU VATICAN (A.F.P.) — "Repassez, M. Togliatti". Sous ce titre l'Osservatore Romano publie un article non signé dans lequel il repousse comme "irrecevable" un nouvel appel adressé par le secrétaire du parti communiste italien au monde catholique en vue d'un accord "pour la paix et pour le progrès de l'humanité". Le journal considère qu'il y a une antithèse profonde entre la conception catholique de la paix et du progrès de l'humanité et la conception communiste en soulignant que le catholicisme est en butte à la persécution dans les Etats satellites que M. Togliatti, dit-il, propose en exemple. "L'idéologie catholique est plus rapprochée de la politique qui combat contre les privilèges des monopoles et qui cherche à favoriser une détente internationale que de la politique qui favorise ces privilèges et qui fait peser sur le monde le danger d'une troisième guerre mondiale". L'Osservatore Romano écrit: "Comment se fait-il que ce que le communisme appelle "l'opium des peuples" se change en un élixir vigoureux de justice et de paix maintenant, dans le moment politique actuel, ici, tandis qu'au-delà du rideau de fer il ne cesse d'être considéré comme quelque chose de criminel?" Le journal se dit convaincu, en terminant, qu'une fois que les catholiques auraient aidé les communistes à franchir les étapes qu'ils se sont fixées dans le domaine économique, social et politique, ces derniers seraient d'autre souci que de libérer l'humanité de la "tyrannie de Dieu à laquelle étaient soumis les hommes". "Votre appel est irrecevable dès ce moment pour les catholiques avertis", termine le journal.

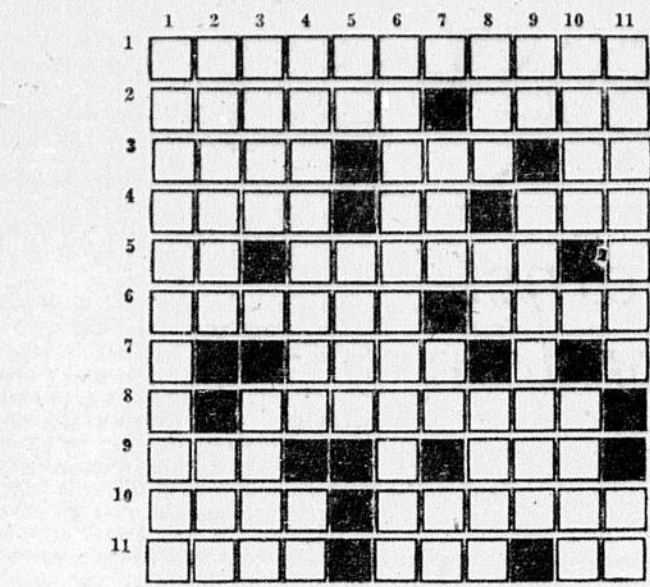
**Réunion Lacordaire tenue à Lorrainville**

LORRAINVILLE, Qué. (D.N.C.) — Un grand nombre de Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc de Lorrainville ont assisté, récemment, à la dernière assemblée mensuelle tenue en la paroisse MM. les abbés Louis-Charles Côté, curé de la paroisse, et Gilbert Falardeau, vicaire, rehaussaient de leur présence cette assemblée que présidait M. Gaston Lemoyne. Comme cette réunion suivait de quelques jours la fête des Mères, le président a invité la jeunesse soucieuse de faire plaisir à leur mère, de se joindre aux Lacordaire.

L'allocution de M. Lemoyne a été suivie d'une causerie prononcée par Mlle Nicole Lacasse, institutrice, qui affirma ses fortes convictions de vraie Jeanne d'Arc. Elle compara le vrai Lacordaire qui travaille pour le succès des cercles en relevant les victimes de l'évangile.

M. Hervé Pitre a souhaité pour sa part, à toutes les mamans Jeanne d'Arc, bonheur et persévérance dans le mouvement sauveur et M. Georges Thérien a donné quel-

**Les Mots Croisés du "Droit"**



**HORIZONTALEMENT**  
 1 — Qual d'arrivée des chemins de fer.  
 2 — Genre de confitures voisins des sapins — Synonyme de fenouil.  
 3 — Principe, soutien — Substantif — Négation.  
 4 — Enlever — Conjonction — Manche, au tennis.  
 5 — Ile de l'Atlantique — Se dit de tout animal à deux pieds.  
 6 — Prêtre des Gaulois — Ville d'Espagne, sur la Bidassoa.  
 7 — Tesson.  
 8 — Ne pas céder au choc d'un autre corps.  
 9 — Lettre grecque — Sigle pour désigner les Nations Unies.  
 10 — Sans soutures — Revenu annuel.  
 11 — Marque de la supériorité — Genre de légumes secs — Pronom personnel.

**VERTICALEMENT**  
 1 — Action d'une rivière qui sort de son lit.  
 2 — Etouffer — Trois fois.  
 3 — Vent du nord — Femelle du rat.  
 4 — Après — Consonnes jumelles.  
 5 — Note de la gamme — Genre de poissons cyprinides (pl.).  
 6 — Nom vulgaire de la petite outarde.  
 7 — Fève — Consonnes jumelles — Conjugaison.  
 8 — Pierre des diamants — Préfixe qui marque la duplication — Gamme dans laquelle un air est composé (pl.).  
 9 — Préposition — Reptile sans pieds.  
 10 — Guide — Chemins bordés de maisons.  
 11 — Tailent la tête des arbres — Pronom personnel.

**Solution du problème d'hier**  
 G Y M N O P L E U R E  
 L O U E E A U U S  
 O L I G A R C H I E  
 S E R A T E N E F  
 S E T U I E T A  
 O R O R N E M E N T  
 P A T I N E U R U  
 E A R E N E I C I  
 T I N E T R I E T  
 R O T A A R J O U G E  
 E N E R G I E R S I

**Minnow Lake, Ont.**

Première communion  
 MINNOW LAKE, Ont. (D. N. C.) — Un groupe d'enfants des écoles Saint-Paul, Sainte-Thérèse et Saint-Jean ont fait, récemment, leur première communion, au cours d'une messe célébrée en l'église paroissiale.

Au cours de la cérémonie religieuse, le R. P. J.-G. Parent a prononcé une courte allocution de circonstance. Il a félicité les 75 nouveaux communicants de même que les institutrices qui les avaient préparés. Il a également remercié les membres de la chorale paroissiale qui avaient préparé un programme spécial pour cette occasion.

Les prières de consécration à la Sainte Vierge et au Sacré-Coeur ont été lues par Louise Filatrault et Roland Blanchard. Les enfants ont assisté, l'après-midi, à une autre cérémonie religieuse, au cours de laquelle ils ont été reçus du scapulaire et ont renouvelé leurs promesses de baptême.

**Etat de santé**

L'état de santé du jeune Alain Leduc, 20 mois, enfant de M. et Mme Philippe Leduc, est considéré comme des plus satisfaisants, avons-nous appris. L'enfant est maintenant de retour de l'hôpital où il a subi une intervention chirurgicale.

**La Mauvaise Haleine d'un Enfant**

est souvent signe de **Dérangement d'Estomac**

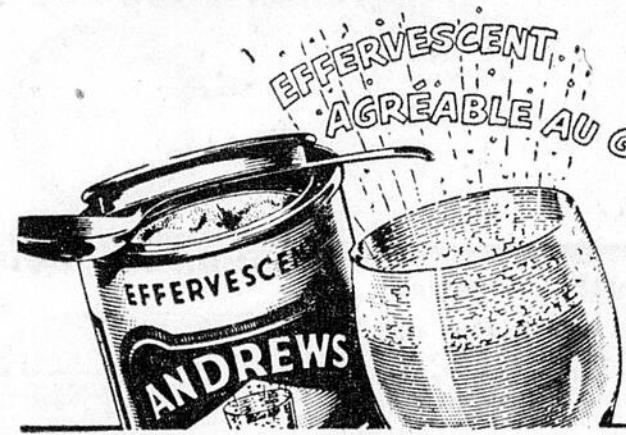


Pour les troubles digestifs bénins dont les enfants souffrent souvent après avoir trop mangé ou après avoir eu trop de bonbons ou de sucreries, donnez-leur des **Tablettes Children's Own**, le nouveau correctif pour enfants de 3 à 15 ans. Elles aident rapidement à diminuer l'acidité de l'estomac et à faciliter l'évacuation des déchets de l'intestin d'une manière douce et efficace. Faites par les fabricants des **Tablettes Baby's Own** — votre assurance que c'est un produit sûr. Achetez-en aujourd'hui chez votre pharmacien.

**Children's Own TABLETS**

ques explications des règlements du mouvement. M. l'abbé Côté a encouragé les membres à persévérer et a ajouté une note de gaieté en racontant une histoire. M. Adrien Barrette présenta ensuite un programme récréatif minutieusement préparé.

Des millions dans le monde entier constatent que le sel **ANDREWS** aide à RESTER EN FORME



Tous les Matins Selon le Besoin

ANTIACIDE DOUX LAXATIF BÉNIN

SEULEMENT 45¢ LA BOÎTE DE 1/4 DE LIVRE

**SI VOUS DETESTEZ MARMITES ET CASSEROLES SALES 'et noircies'**

**VOUS AIMEREZ SOS**



rend tout propre et brillant



DANS LE PAQUET ÉCONOMIQUE DE 10 TAMPONS LE SAVON EST DANS LE TAMPON agit instantanément

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL



SOLDE DE FABRICANT!

**MANTEAUX D'INTÉRIEUR D'ÉTÉ**

POUR DEMOISELLES

**4.99 CHACUN**

- BENGALINES ET RAYONNES LAVABLES
- MODELES ENVELOPPANTS POPULAIRES, FACILES A PORTER
- IMPRIMES ASSORTIS SUR FONDS BLANC ET PASTELS
- TAILLES: 14 A 20 DANS LE GROUPE
- MAGASINEZ DE BONNE HEURE POUR LE MEILLEUR CHOIX!

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL

**Ventes de juin chez Freiman**

**Achat spécial! ROBES**

d'une pièce, de deux pièces et à Bolero pour dames

Rég. 15.95 Maintenant **9.95** Rég. 19.95 Maintenant **13.95**



De nylon lavable, cotonnades, quelques robes de dentelle pour l'attrait estival, robes d'une pièce, robes-cos-tumes de deux pièces et quelques genres à boléro. Robes unies, quadrillées, rayées, à pois, fleuries en dentelle. Teintes: marine, beige, bleu, gris et pastel. Tailles 12 à 20, et quelques demi-tailles.

Autres à 10.95 et 12.95!

Rayon des robes budgétaires chez Freiman, 2e étage.

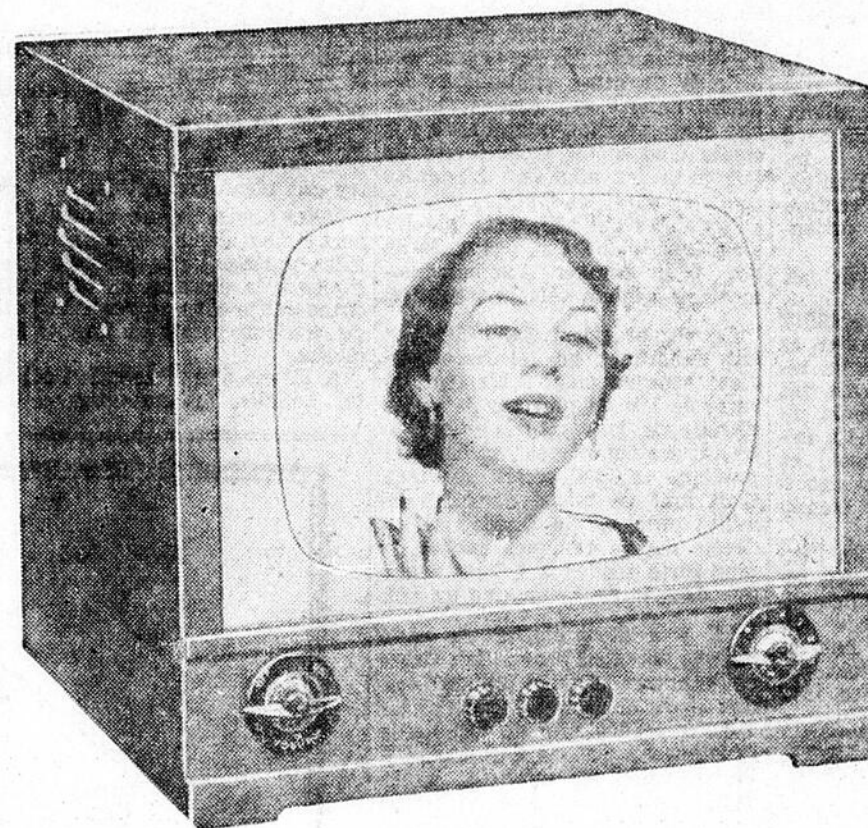
Épargnez \$50

**TÉLÉVISEURS DE 17" GENERAL ELECTRIC 1954**

EN NOYER OU CHENE BLOND

Régulier 239.95 MAINTENANT

**189.95**



REMARQUEZ CES CARACTERISTIQUES:

- LAMPE-IMAGE BLACK-DAYLITE... une fameuse amélioration G. E. pour donner le maximum de détails dans l'image, même dans les pièces les plus illuminées.
- HAUT-PARLEUR DYNAPOWER... ce haut-parleur de qualité est muni d'un amplificateur Alnico qui amplifie le son sans toutefois le changer.
- RECEPTION SUR TOUS LES CANAUX... les 12 canaux actifs dans la bande VHF sont complètement couverts, au moyen d'un système précis pour l'exactitude.
- SON AUTOMATIQUE... en synchronisant l'image, le système d'audio sensible se synchronise automatiquement, éliminant complètement les ajustements séparés.
- STABILISEUR D'IMAGE... même avec beaucoup d'intensité, l'image est en place et les contrastes et claires d'image sont pratiquement éliminés.
- CONTROLE D'AMPLIFICATION AUTOMATIQUE... dans le cas de variations dans la puissance de transmission ou d'interférence des avions qui tendent à diminuer l'image, le contrôle d'amplification automatique s'ajustera pour maintenir une image constante.
- LAMPES... 19 lampes, comprenant la lampe-image Black Daylite de 17".
- FUSIBLE PROTECTEUR... un dispositif spécial de sécurité qui protège le récepteur en arrêtant le courant advenant le cas où un voltage excessif se développerait pour endommager les circuits sensibles.

Garantie de manufacture de 3 mois par GENERAL ELECTRIC sur toutes les pièces comprenant les lampes.

Garantie de manufacture de 12 mois par GENERAL ELECTRIC sur la lampe-image Black-Daylite. 2 mois de service à domicile par les techniciens qualifiés de Freiman.

**PAS DE PAIEMENT A COMPTE LORSQUE VOUS ACHETEZ SELON LE COMPTE DE CREDIT RENOUELABLE\***

\* Copyright

Rayon des appareils d'usage chez Freiman, quatrième étage

AUSSI DISPONIBLES AU CENTRE DE LA FERME ET DU FOYER DE FREIMAN (McCOY SERVICE LIMITED) — 95, RUE YORK

S'ils vous est impossible de venir vous-même, signalez 2-6464, loc. 118-119 et notre représentant se présentera chez vous.

**Achat spécial! Tasses et soucoupes de porcelaine d'os**

Un splendide assortiment à ce bas prix. Faites-vous un approvisionnement maintenant pour cadeaux... "showers" et prix de bridge. Vingt modèles au choix, en motifs fleuris et filigranés, tous avec bordures de ligne d'or.

**88¢**



Rayon de la vaissellerie chez Freiman, 3e étage.

FEUILLETON DU DROIT

La Fée du Bled

par MAURICE DE MOULINS

Reproduction autorisée par la Société des gens de lettres de France

No-33
—Comment... Ma mère est partie?...
—Il y a à peine une heure. Un de nos cavaliers est arrivé en toute hâte au village...
—Qui est-ce? interroge-t-il, anxieux...
—La fille n'hésita pas un seul instant:
—Je suis Nedjma, la fille de Taleb...
—La fille de Taleb!...
L'homme s'était arrêté, pétrifié. Il ne s'attendait guère en effet à rencontrer dans ces parages la fille de son chef. Pendant quelques instants, il s'immobilisa, méfiant, mais la petite continuait toujours de se diriger délibérément vers lui, les rayons de la lune qui l'éclairaient en plein visage lui permettant de s'assurer qu'il s'agissait bien de Nedjma.

—Comment... Ma mère est partie?...
—Il y a à peine une heure. Un de nos cavaliers est arrivé en toute hâte au village...
—Qui est-ce? interroge-t-il, anxieux...
—La fille n'hésita pas un seul instant:
—Je suis Nedjma, la fille de Taleb...
—La fille de Taleb!...
L'homme s'était arrêté, pétrifié. Il ne s'attendait guère en effet à rencontrer dans ces parages la fille de son chef. Pendant quelques instants, il s'immobilisa, méfiant, mais la petite continuait toujours de se diriger délibérément vers lui, les rayons de la lune qui l'éclairaient en plein visage lui permettant de s'assurer qu'il s'agissait bien de Nedjma.



Pour vous mesdames

Mme P. Pelletier élue présidente de la Ligue J.F.

Mme Paul Pelletier a été élue présidente de la Ligue de la jeunesse féminine, lors de la dernière assemblée de la saison, tenue ces jours derniers. Elle succède à Mme Roland Patenaude, présidente sortante de charge.

Les gens âgés ne boivent pas assez de lait

Les exigences de l'hygiène alimentaire et de la santé de la nation devraient faire des Canadiens des consommateurs d'un plus grande quantité de produits laitiers... Le vice-président de l'U.C.C. a fait remarquer que si les Canadiens consommaient seulement un verre de lait de plus par jour, les surplus de lait actuels disparaîtraient instantanément et la santé publique s'améliorerait d'autant.

Le Courier de Jeanne

Q. — Que comprend le trousseau d'un bébé? Quels vêtements apporte-t-on à l'hôpital?
R. — Voici le trousseau du bébé: Trois camisoles (pointure deux ans, boutonnées en avant par un rang droit de boutons), quatre douzaines de couches, deux ou trois couvertures douces, un panier carré et un matelas dur (les os du nouveau-né sont flexibles).

Carnet mondain

Rideau Hall
Le gouverneur général a reçu M. Carleton Smith, de la "National Arts Foundation", de New-York, mercredi matin.
Son Excellence, assistée du lieutenant de marine Ian Macpherson, aide de camp, était présente à la cérémonie de clôture du Collège Ashbury, mercredi après-midi.



4597
14 1/2 - 24 1/2
by Anne Adams
ROBE BOUTONNÉE A L'AVANT: le patron no 4597 se vend dans les pointures 14 1/2 à 24 1/2. La pointure 16 1/2 requiert 4 3/8 verges de 35 pouces et 5/8 de contrastant.

Envoyez 35 cents (en argent) imprimer vos noms et adresse, le numéro du patron, adressant le tout à ANN ADAMS, Le Droit, 60, rue Front ouest, Toronto, Ont.

Divers usages bizarres des filets de tête

Voici une question ébattante: qu'advient-il des 10 millions de filets de tête achetés par les Canadiens chaque année? Ce chiffre nous a été fourni par Mlle M.C. Wilson, vice-présidente d'une compagnie torontoise qui importe des filets de la Chine pour le marché canadien.

Détente régulière

Les spécialistes suggèrent, lorsque vous vous reposez, de vous allonger en ayant soin d'élever vos pieds sur des coussins, de fermer vos yeux, et de détendre tous vos muscles. Vous trouverez que quelques minutes dans cette position vous redonneront toute l'énergie suffisante pour terminer votre travail de maison. Et vous serez même plus rapide.

Plats de légumes

Pourquoi ne pas servir un plat de légumes pour le souper? Vous pouvez combiner à peu près n'importe quel genre de légumes, à condition de vous souvenir de l'importance de l'agencement d'une variété de couleurs et de textures.



pour de plus belles jambes. Chisper NYLONS

Wackid-Venne

Mlle Marie Venne, fille de M. et Mme Harry Venne, a épousé le lundi 7 juin à neuf heures M. Joseph Wackid, fille de M. et Mme Wade Wackid, tous d'Ottawa. M. le chanoine Jean Desjardins a béni leur union, et la basilique décorée pour la circonstance de fleurs printanières et de fougeres.

Adresse postale

OSLO, NORVEGE — (P.A.) — L'Association féministe de Norvège demande aujourd'hui à tous les services du gouvernement d'adresser toute lettre destinée à une personne du sexe féminin au titre de "FRAU" — Madame, même s'il s'agit de célibataires.

Propreté des mains

A la suite du constant contact des mains avec de la saleté et des bactéries, des germes de maladies peuvent se transporter à la bouche, à moins de bien se laver les mains avant de manipuler des aliments.



Adoptez POSTUM!

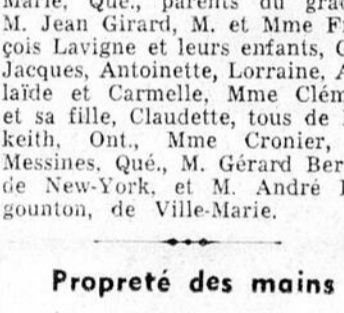
Tasse pour tasse, il coûte maintenant moins du 1/3 DU CAFÉ!



Avez-vous essayé le Postum Eclair? Des millions l'ont essayé — et en raffolent... buvez Postum chaque jour!
Toujours le même bas prix!
Toujours le même bon breuvage!
Toujours complètement exempt de caféine!
Et maintenant il vous épargne encore plus d'argent!

pour BÉBÉ...

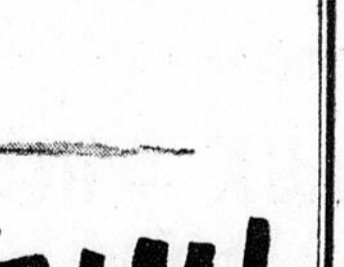
pressez toujours le JUS PUR DES ORANGES FRAÎCHES
Alors vous savez que le bébé obtient un jus d'orange absolument pur et frais... et il est aussi une excellente source de Vitamine C.



Sunkist
PREMIÈRES POUR RÉGAL
PREMIÈRES POUR JUS!
VALENCES fraîches de l'arbre de Californie et d'Arizona



Kellogg's BRAN flakes
INSURPASSABLE



LES FLOCONS DE SON PRÉFÉRÉS DES CANADIENS

Plus frais, plus croustillants, plus savoureux, comme seul Kellogg sait les faire!

Val-Côté, Ont.

Va-et-vient
VAL COTE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme Jean Hinc et leurs enfants de Calstock étaient de passage récemment, chez M. et Mme Ludger Hinc.

et Mme Jean Robillard, et leurs enfants, de North Bay, M. et Mme Joachim Vallières et leurs enfants, de Kapuskasing, M. et Mme Louis Vallières, et leurs enfants, de Mattice, ainsi que MM. et Mmes Armand et Fabien Brisson et leurs enfants, de Mattice, Mlle Marie-Thérèse Brisson, de Kapuskasing, et M. et Mme Dollard Brisson et leurs enfants, de Val Côté.

Remise de l'enquête sur la mort d'un garçonnet

STHYACINTHE (P.C.) — Le coroner du district, le Dr. André Bouvier, a remis indéfiniment hier l'enquête dans la mort du petit Georges Demers, 5 ans, qui aurait été tué par son père au cours d'une querelle de famille.

Graduation au collège Saint-Thomas-d'Aquin

Les exercices de graduation du Collège Saint-Thomas-d'Aquin, dirigé par les religieuses de l'Institut Jeanne d'Arc, ont eu lieu récemment, à la Saint-Jean-Baptiste, rue Empress, en présence de nombreux parents et amis.

diplôme de tenue des livres, de sténographie avec 81 mots à la minute. Mlle Janine Carbonneau—Diplôme commercial bilingue avec grande distinction; diplôme de tenue des livres, de sténographie avec 80 mots à la minute et de dactylographie avec 87 mots à la minute.

Williamstown, Ont.

Mariage
WILLIAMSTOWN, Ont. — (D. N. C.) — Récemment, en l'église Sainte-Marie, M. le curé R. J. McDonald bénissait le mariage de Mlle Françoise Richer, fille de M. et Mme Aimé Richer, à M. Laurent Paquette, d'Embrun.

Les élèves du "High School" ont présenté, récemment, aux parents et amis leur bal annuel. Au cours de cette fête, une adresse a été lue au principal, M. Barrott, qui vient de prendre sa retraite.

OFFRE D'INTRODUCTION EN VIGUEUR JUSQU'AU 15 JUIN

Nous présentons huit différents modèles - 2 produits par Paragon, 4 produits par Foley et 2 produits par Crown Staffordshire

Ces services sont très attrayants et les prix que nous cotons sont des plus alléchants. Nous sommes d'avis que ce sont les meilleures valeurs que nous ayons offertes jusqu'ici à Ottawa en fait de services de porcelaine d'os anglaise de choix.

PRIX REGULIER APRES LE 15 JUIN

Pièces supplémentaires en vente aux prix réguliers

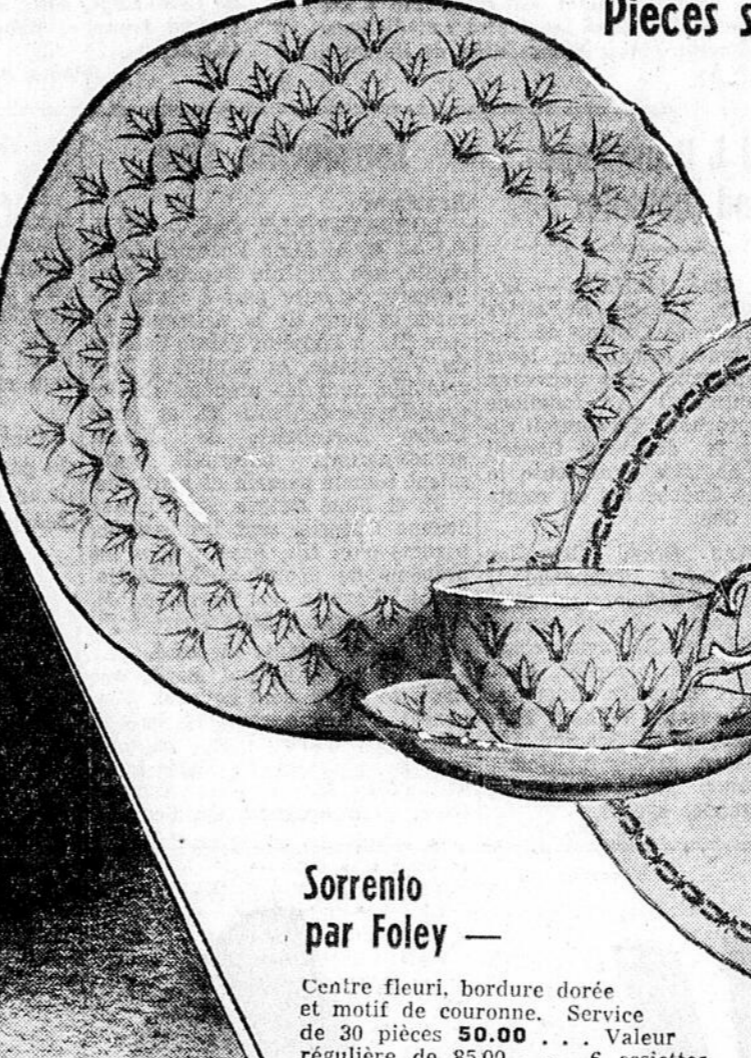
Menuet par Paragon —

Décoration de rose et de petit point, bordure dorée. Service de 30 pièces à 45.00... Valeur courante de 75.00... 6 assiettes à crème et support, supplément de 23.00



No. 3269 par Foley —

Bordure marron et or. Service de 30 pièces 60.00... Valeur régulière 100.00... 6 assiettes à soupe et support, supplément de 28.50



Bouquet d'Angleterre par Crown Staffordshire —

Fond blanc, centre fleuri, bordure cannelée. Service de 30 pièces 45.00... Valeur régulière de 75.00... 6 assiettes à soupe et support, supplément de 23.00



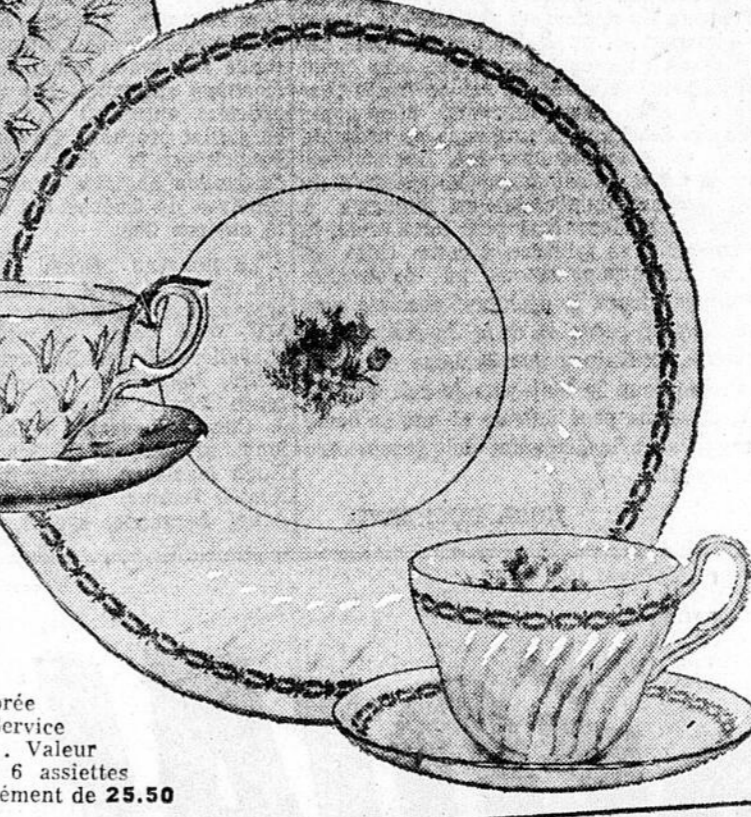
Avon Gray par Foley —

Centre rose, bordure gris pâle, garniture dorée. Service de 30 pièces 55.00... Valeur régulière de 100.00... 6 assiettes à soupe et support, supplément de 27.00



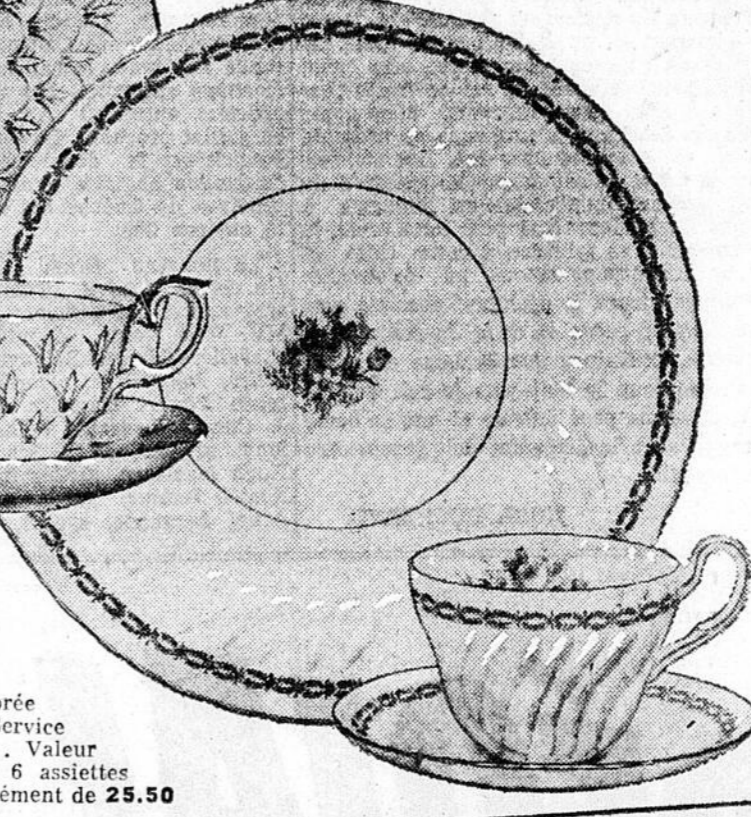
Sorrento par Foley —

Centre fleuri, bordure dorée et motif de couronne. Service de 30 pièces 50.00... Valeur régulière de 85.00... 6 assiettes à soupe et supports, supplément de 25.50



Blé par Crown Staffordshire —

Dessin moderne, fond blanc avec petit motif en or. Service de 30 pièces 65.00... Valeur régulière de 100.00... 6 assiettes à soupe et support, supplément de 26.50



Chatsworth par Paragon —

Dessin semi-moderne, motif fleuri, bordure dorée. Service de 30 pièces 65.00... Valeur régulière de 100.00... 6 assiettes à soupe et supports supplément de 26.50



Foin par Foley —

Motif de foin, moderne, mais pas trop moderne, bordure dorée. Service de 30 pièces 42.50... Valeur de 75.00... 6 assiettes à soupe et supports, supplément de 24.00

Un service de 30 pièces comprend — 6 assiettes à dîner, 6 assiettes à soupe, 6 assiettes à pain et beurre, 6 tasses et soucoupes.

Conditions budgétaires de Birks: 10% à compte, le solde en douze mensualités égales avec de légers frais de crédit.

BIRKS

Heures d'affaires: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m. tous les jours.

Vous êtes invités à écouter notre émission des nouvelles au poste CFRA tous les soirs à 11 heures.

Si vous ne pouvez venir au magasin, utilisez ce coupon. Veuillez me faire parvenir, NOM, ADRESSE, COMPANT, CREDIT, COMPTE BUDGETAIRE

# Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE  
 Adresser toutes communications au sujet du bridge au  
 Chroniqueur du Bridge  
 M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec.

1989

B-881

## LE JEU DE DECEPTION

Le jeu de déception, s'il est fait au moment psychologique et que le partenaire apporte sa coopération, a bien des chances de produire l'effet recherché alors que pour le déclarant se présente un choix sur la manière de procéder.

La main suivante se présente lors des derniers tournois pour les championnats de l'est du Canada. Peu de joueurs atteignent un contrat de petit chelem. La réussite d'un tel contrat exigeait la position favorable de deux cartes très importantes, la dame de coeur et le roi de trèfle. Les conditions favorables étaient existantes, mais l'un des rares joueurs qui s'y rendaient à un contrat de 6-piques obtint une belle coopération de la part de son partenaire.

Donneur: Nord

Nord-Sud vulnérables

- ▲ R-3
- ♥ A-R-V-3
- ♦ A-8-4-3
- ♠ 10-7-2

N

- ▲ 6-4
- ♥ D-10-9-7-5
- ♦ D-9-2
- ♠ V-9-8

O

E

- ▲ 10-8-7
- ♥ 6-4
- ♦ R-10-7-6
- ♠ R-6-4-3

S

- ▲ A-D-V-9-5-2
- ♥ 8-2
- ♦ V-5
- ♠ A-D-5

Nord	Est	Sud	Ouest
1-coeur	passé	2-piques (1)	passé
3-coeurs (2)	passé	4-S-A	passé
5-coeurs	passé	6-piques	passé
passé	passé		

(1) La force générale de la main de Sud est insuffisante pour justifier ce changement de couleur à saut. Un minimum de trois levés et demie d'honneurs ou dix-neuf points de compte est exigé pour ce genre d'encheres qui non seulement sont impératives à la manche mais très souvent sont le prélude d'un chelem.

Entame: — dix de coeur.

Comme entame, Ouest ne pouvait faire un choix plus efficace. Bien des joueurs auraient choisi l'entame passive d'un petit atout. En ce cas, quel aurait été le résultat du déclarant? Comme la perte d'un trèfle est inévitable, le déclarant se serait dit que de toute nécessité il lui fallait trouver la dame de coeur chez Ouest, afin qu'un carreau soit écarté sur l'un des coeurs, et enfin le roi de trèfle chez Est. Le déclarant se serait donc engagé dans cette voie. Mais après l'entame du dix de coeur, pour le déclarant le problème se présente différemment, la dame de coeur est supposée chez Est. Les meilleures chances semblent donc à la dame ne soit protégée que de deux cartes. Le déclarant refuse de prendre immédiatement l'impassé à coeur; l'as du Mort est appelé et Est en fournit sa plus forte carte, le six de coeur, dans le but de camoufler sa faiblesse à cette suite et couvrir son partenaire. Dans un effort pour obtenir un éclaircissement au sujet de la distribution des coeurs, le déclarant encaisse cinq de ses atouts. Ouest écarte le cinq de coeur et deux de ses trèfles; Est écarte un carreau et un trèfle. Convaincu que la dame de coeur se trouve chez Est, le déclarant en joue le huit vers le roi. Comme le trois de coeur est appelé, que Est ne peut fournir et que la dame se trouve toujours protégée chez Ouest, le déclarant doit reconnaître qu'il a été victime du jeu de déception.

NOEL DUCHESNE



ENFANTS CANADIENS EN ALLEMAGNE — Les enfants de soldats canadiens en Allemagne commencent leurs études primaires à une école d'été à Lethbridge, Sask. De gauche à droite, on voit Gordon Cory, de Medicine Hat, Alb.; Allan Walton, de Gravelbourg, Sask.; Debbie Kearns, de Lethbridge, Alb.; à l'arrière, Linda Wilkens, Wayne James et Robert McKeercher, tous de Calgary.

Manitoba, avec quelques-uns de ses écoliers. Au premier plan, de gauche à droite, on voit Gordon Cory, de Medicine Hat, Alb.; Allan Walton, de Gravelbourg, Sask.; Debbie Kearns, de Lethbridge, Alb.; à l'arrière, Linda Wilkens, Wayne James et Robert McKeercher, tous de Calgary.

(Photo de la Défense nationale)

## Jubilé d'argent de M. et Mme G. Côté

MINNOW LAKE, Ont. (D.N.C.) — M. et Mme G. Côté, de Minnow Lake, ont été l'objet, récemment, d'une belle fête organisée par un groupe de parents et d'amis, à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

La réception qui a eu lieu à la demeure des jubilaires, a groupé un grand nombre de parents et d'amis. Au cours de la soirée, leur fils, Yves, leur a présenté une bourse et plusieurs cadeaux, tandis que leurs filles, Mme Roland Hotte (Colette), Mme Léo Henri (Lucille) et Mme Pauline Côté (Présidente) ont offert à leur père une couteillerie à M. et Mme Côté.

Les héros de la fête ont été bénis par le R. P. Lorenzo Côté, curé de la paroisse Saint-Eugène, de Sudbury, et frère du jubilaire.

M. et Mme Côté demeurent à Minnow Lake depuis 15 ans. Originaire de Sturgeon Falls, M. Côté est le fils de M. Joseph-S. Côté. Il épousa, en 1929, dame Yvonne Lévesque, fille de feu Octave Lévesque et de Mme Adèle Henri.

Au nombre des parents présents à cette fête, on remarquait, outre les personnes déjà nommées, M. Joseph Côté, Mme Adèle Henri, de Sudbury, M. et Mme Jim Boucher, d'Española, M. et Mme Damien Lauzon, de Sturgeon Falls, ainsi que Mlle Marie-Anne et Annette Cousineau, M. et Mme Laurent Gendreau, de Hull, Qué., M. et Mme George Clark, de Toronto, ainsi que M. et Mme M. Dunlop, M. et Mme Albert Noonan, M. et Mme N. Grylls, de Garson, M. et Mme Paul Guertin, M. et Mme Arthur Quesnel, M. et Mme Paul Lévesque, M. et Mme Maurice Laplante, M. et Mme X. Ducharme, M. et Mme Euclide Dupuis, M. et Mme D. Henri, M. N. Laforge, M. Robert Horte, M. et Mme Léo Henri, M. et Mme Alfred Lévesque, M. Lucien Piché, M. et Mme D. McNaughton, tous de Sudbury, M. et Mme S. Laberge, M. et Mme Jos. Bélanger, M. et Mme Roland Hotte, M. et Mme Thomas Heapan, M. et Mme S. Kippen, M. et Mme P. V. Gorgan, M. et Mme Cliff Long, M. et Mme Gabriel Keen, M. et Mme Charles Young, M. et Mme Mike Kennedy et M. et Mme Wilfrid Adams, tous de Minnow Lake.



Mlle LUCILLE ROBERT a obtenu son baccalauréat ès arts lors de la récente collation des grades de l'Université d'Ottawa. Etudiante de la division extra-murale de l'Université, Mlle Robert est la fille de M. et Mme Edouard Robert, 662, rue King Edward.

## L'hon. Winters confère à Rome

ROME — (A.F.P.) — M. Robert Winters, ministre canadien des Travaux publics, a été reçu au Palais du Viminal par M. Mario Scelba, président du Conseil, auquel il a été présenté par l'ambassadeur canadien près le gouvernement d'Italie, M. Pierre Dupuy. L'entretien a porté sur des questions d'intérêt commun aux deux pays, ainsi que sur les conditions dans lesquelles se développe l'émigration italienne au Canada. M. Winters avait eu auparavant une longue conversation avec M. Giuseppe Romita, ministre italien des Travaux publics.

## Bouchette, Qué.

BOUCHETTE, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Joseph Charbonneau, née Jeannine Larivière, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, à l'hôpital Saint-Joseph de Maniwaki, et baptisé en l'église Saint-Gabriel de Bouchette sous les prénoms de Joseph, Marc, Parfait et marianne, M. et Mme Florant Larivière, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Jean-Paul Gauthier, tante de l'enfant.

## M. Cecil J. Drummond élu grand chevalier

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Les membres du Conseil St-Patrick des Chevaliers de Colomb de Noranda ont tenu, mardi soir, leurs élections annuelles. Les nouveaux officiers entrèrent en fonctions en juillet prochain. Le Conseil St-Patrick est le deuxième Conseil de langue anglaise dans toute la province de Québec qui en compte environ 200.

Le nouveau Grand Chevalier élu est M. Cecil J. Drummond. Il sera assisté des officiers suivants: MM. John Nolan, député grand chevalier, Marcel Bélanger, chancelier, John Ross, recorder, Lawrence Power, trésorier, Romanus J. Curran, avocat, William Furlong, gardien, Basil Scanlon et Hugh MacIsaac, gardes intérieurs, Roméo Dufour, garde extérieur, Arnel Laprairie, syndic.

## Lorrainville, Qué.

Baptêmes  
 LORRAINVILLE, Qué. — (D.N.C.) — M. et Mme Fernand Larochelle, née Eugénie Boucher, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, à l'hôpital Sainte-Famille de Ville-Marie, et baptisé à Lorrainville, sous les prénoms de Joseph-Raymond-Alain. M. et Mme Désiré Larochelle, de Fabre, grands-parents paternels, agissaient comme parrain et marraine. M. et Mme Octave Pinard, née Jeanne Cadore, sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Eusèbe-Mario-Louis. Parrain et marraine, M. Eusèbe Pinard et Mlle Thérèse Pinard, oncle et tante du bébé. M. et Mme Roland Baril, née Laurette Patry, sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Josiane-Lucille. M. et Mme Armand Baril, grands-parents de l'enfant,

agissaient comme parrain et marraine.

M. et Mme Henri Marleau, née Marie-Anne Cormier, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur premier garçon, baptisé sous les prénoms de Joseph-Armand-Jocelyn. M. et Mme Fabien Marleau, oncle et tante du bébé, agissaient comme parrain et marraine.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphoner: 3-4061.

## Il aurait mis le feu à son magasin à Cornwall, Ont.

CORNWALL, Ont. (D.N.C.) — Melvin Cohen, propriétaire du magasin de vêtements Junior Towne, 258, rue Pitt, à Cornwall, a comparu en Cour du magistrat hier matin pour faire face à l'accusation d'avoir provoqué volontairement un incendie.

L'accusation a été portée à l'issue d'une enquête qu'a conduite un inspecteur du Bureau provincial de prévention des incendies, sur un incendie qui s'est déclaré à ce magasin le 3 mai dernier.

Cohen, âgé de 34 ans, fut relâché sous un cautionnement de \$2,500 en argent. L'avocat J. C. Horwitz, de Cornwall et d'Ottawa, s'occupait de la défense.

La cause a été remise à mercredi prochain.

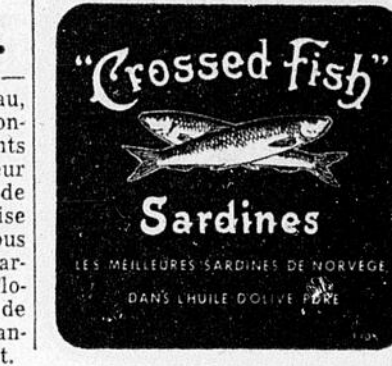
## Marionville, Ont.

Première communion  
 MARIONVILLE, Ont. (D.N.C.) — Un groupe d'enfants de la paroisse ont fait, récemment, leur première communion, au cours d'une messe solennelle, célébrée par le R. P. Paul Villeneuve, S.J.

Le soir, les nouveaux communicants ont assisté à un spectacle cinématographique présenté, en la salle paroissiale, en leur honneur.

Prochain mariage  
 On annonce le prochain mariage de M. Ernest Bisson à Mlle Thérèse Racine, de Saint-Isidore.

Va-et-vient  
 M. et Mme Gérard Lamadeleine, de Montréal, ont rendu visite, récemment, à M. et Mme Ovide Grégoire.



# SPÉCIAL

CARAFE À CAFÉ INSTANTANÉ CORY  
 fabriquée exclusivement pour le NESCAFÉ

\$2.00  
 avec la rondelle en papier ciré qui scelle le pot de Nescafé

PRIX RÉG. \$3.50

Toujours commode—toujours de mise

Magnifique... et tellement commode—voilà qui décrit bien la carafe Cory. Faite de verre de haute qualité ayant été soumise à l'épreuve de la flamme, la carafe est marquée de graduations pour 4, 6 et 8 tasses. Elle est pourvue d'un joli couvercle en bakélite, avec lève-couvercle pratique; la poignée résiste à la chaleur. Elle vaut indiscutablement son prix habituel de \$3.50... et, à \$2.00, elle constitue une aubaine sensationnelle!

## LE NOUVEAU NESCAFÉ

NE CONTIENT QUE DU CAFÉ

Fraichement grillé, filtré sous pression, et scellé

Le Nescafé vous garantit à chaque tasse une saveur supérieure à celle du café moulu... parce que notre procédé scientifique nous permet d'extraire toute la riche saveur des fèves de choix que nous utilisons. Après que nous avons préparé le Nescafé, nous en retirons toute l'eau... et quand vous préparez à votre tour du Nescafé—soit dans la tasse même, soit dans la carafe—vous ne faites que lui rendre cette eau! Nescafé vous fait épargner jusqu'à 40¢ par livre sur le prix du café moulu. Profitez aujourd'hui même de cette offre exceptionnelle, et servez le nouveau Nescafé à tous les repas.

Mettez le coupon à la poste sans tarder!

Adresser à:  
 NESCAFÉ BOX No. 4005, TERMINAL "A", TORONTO.  
 Veuillez me faire parvenir... carafes) à café instantané Cory, telle que décrite dans votre annonce. Pour chaque carafe désirée, j'inclus la somme de \$2.00 et une rondelle en papier ciré scellant un pot de café instantané Nescafé.

NOM \_\_\_\_\_ (EN LETTRES MOULÉES)  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_ PROVINCE \_\_\_\_\_  
 CETTE OFFRE SERA EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE 1954.

# Tout nouveau! Célébrons! Le gâteau "tambour"!



Si bien levé! Si léger! Si frais!

Votre famille ne manquera pas d'acclamer à grands cris cette idée nouvelle, qui vous apporte la gaité d'une parade. Shirriff s'est amusé à le préparer pour vous rappeler que les mélanges à gâteaux Shirriff se trouvent aujourd'hui chez votre épicer dans leur nouvelle boîte, bleu, blanc et rouge.

Essayez cette nouvelle recette préparée au lait frais

Préparez un gâteau blanc Shirriff selon les indications sur la boîte et faites le cuire en deux sections de 8". Garnissez de gelée de pommes pure Shirriff et nappez le tout de glaçage au beurre en lissant l'extérieur aussi parfaitement que possible. Conservez une petite portion de glaçage que vous colorerez en rouge. Appliquez les garnitures de glaçage rouge avec un ustensile à décorer et piquez le gâteau de moitiés de cerises au marasquin.

Mélange pour gâteau blanc  
 Mélange pour gâteau au chocolat  
 Mélange pour gâteau aux épices

# Shirriff

Le lait frais et entier donne un gâteau plus frais, plus léger, qui se conserve mieux

QUARTIER GÉNÉRAL POUR LES

# mariées de juin



Quoi servir? Comment servir? Quels sont les meilleurs aliments à acheter? Cela et des centaines d'autres questions concernant la nouvelle mariée. Entrez! Posez-nous toute question relativement à votre menu et au problème de la cuisson. Nous vous aiderons à résoudre vos difficultés.

MEILLEURES AUBAINES EN ALIMENTS  
AU RED & WHITE

- SAUMON COHOE de fantaisie Clover Leaf 1/2 25¢
- CORNICHONS mélangés sucrés Old Town 16 oz. 19¢
- POIS VERTS Honey Pod de Stokeley 15 oz. 2 pour 37¢
- JUS DE TOMATES de choix Red & White Boîte de 48 oz. 25¢

POUPÉES DE BOUDOIR DE JUIN

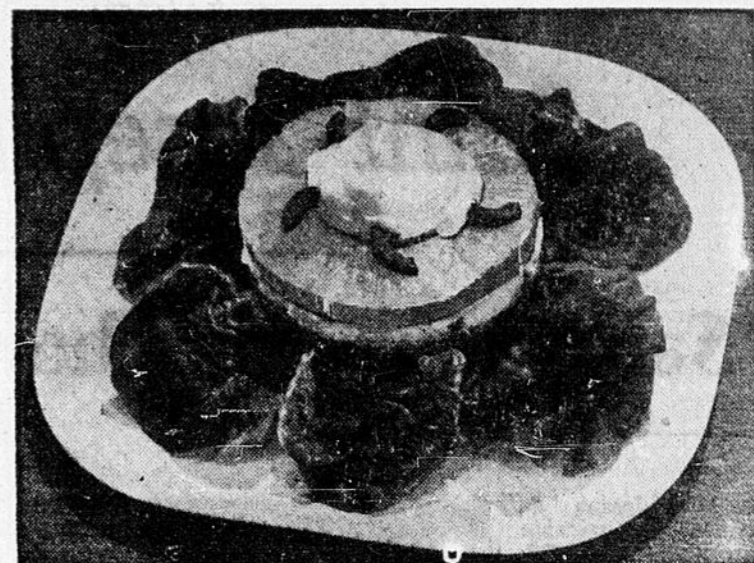


98¢ avec commande de \$5.00

Avis aux nouvelles mariées:

Servez à votre mari un délicieux

## SANDWICH SALADE AUX ANANAS

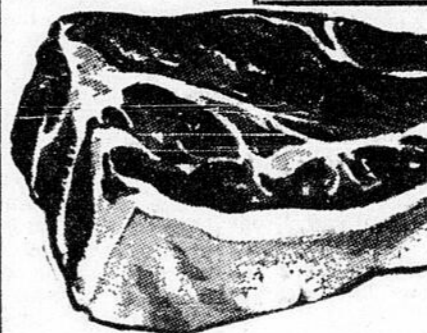


- 2 cuillères à thé de jus de cerise maraschino
- 1 paquet de fromage à la crème
- 2 cuillères à thé de cerise maraschino hachées
- 6 tranches d'ananas
- Laitue
- Apprêt à salade ou mayonnaise

Mélangez le jus de cerises avec le fromage à la crème. Ajoutez les cerises hachées et mélangez bien. A chaque couvert ajoutez une tranche d'ananas sur la laitue et couvrez du mélange de fromage à la crème. Couvrez avec une seconde tranche d'ananas. Mettez une cuillerée d'apprêt à salade ou de mayonnaise au centre de l'ananas et entourez de cerises.

ANANAS Chac. 29¢  
CUBAINS, SUCRES, MURS

VIANDES DE 1ère QUALITE



Rôti Prime Rib "short cut"

Livre 53¢

Rôti paleron os enlevé 43¢  
Livre

Rôti à marmite maigre 33¢  
sans os La livre

Foie de porc tranché 49¢  
Livre

Boeuf à bouillir 43¢  
Livre

Pain de viande Delicia, tranché 33¢  
1/2 livre

- STARLAC BORDEN boîte de 16 onces 39¢
- MÉLANGE À GÂTEAU au chocolat de Brodie Paquet 33¢
- SUCRE À GLACER St. Lawrence 2 paquets de 16 onces 23¢
- SODAS SALTINES WALKER boîte de 1 livre 27¢

ALIMENTS CONGELÉS

- Jus de raisin concentré E. D. SMITH — Boîte de 6 onces 27¢
- Jus d'oranges concentré de LIBBY — Boîte de 6 onces 2 pour 35¢

Vinaigre blanc de Heinz. Bout. de 16 oz. 17¢

Thé Salada Etiquette brune. Paquet de 1/2 livre 53¢

Shortening Fluffo La livre 27¢

Muffets Quaker Paquet 16¢

Amidon de maïs 2 paquets pour 35¢  
(CORN STARCH) DURHAM

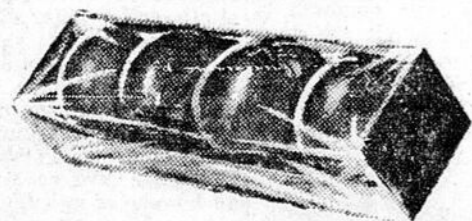
Mayonnaise Kraft Pot de 8 onces 31¢

Cerises rouges Bouteille de 6 onces 24¢  
MARASCHING SAXONIA

Pain blanc tranché Aunt Mary. Pain de 24 onces 15¢



Fruits et légumes frais



TOMATES 19¢  
Tube cello de 14 oz.

Tomates rouges, mûres, fermes, de choix

POMMES

Winesap de fantaisie Washington. Sac cello de 3 livres 47¢

ORANGES

Valencia de Californie — Grosseur 252 Douzaine 39¢

CAROTTES

de la Californie avec queues vertes 2 paquets pour 27¢

Pied de laitue 2 pour 29¢  
fraîche d'Ontario. Bon format

Pour d'appétissantes salades

POISSON THON (tuna) blanc Clover Leaf. Boîte de 7 onces 45¢

HOMARDS de fantaisie Clover Leaf. 1/2 boîte 89¢

CREVETTES CUTCHER Boîte de 5 onces 53¢

Prix en vigueur jusqu'à la clôture samedi le 12 juin



GLO-COAT Boîte d'une chopine 65¢ Boîte d'une pinte 1.13

HARD GLOSS DE JOHNSON

ALLUMETTES Paquet de 3 boîtes 25¢  
NATIONALES

VADROUILLES de coton blanc Format de 8 onces 59¢

MAGAZINE AMERICAN FAMILY (juin) 7¢

SPÉCIAL!

ACHETEZ-EN UNE AU PRIX ORDINAIRE. OBTENEZ-EN UNE AUTRE A MOITIÉ PRIX.

Savon Lifebuoy

FORMAT DE BAIN

Aubaine spéciale 23¢

1.00 EN ARGENT

BLUE SURF vous paiera 10¢ pour un gros paquet et 20¢ pour un paquet géant, sur tous les départs de boîtes Blue Surf que vous nous enverrez, jusqu'à un maximum de \$1.00 par famille.

Poster vos départs de boîtes à: Casier postal 2185, BLUE SURF, Dept. "A", Toronto, Ontario.

Surf bleu

Gros paquet Paquet géant 39¢ 77¢

Il y a un MAGASIN RED & WHITE pour vous servir à Hull et dans la région

GROCERIA BOULEVARD, 177, boul. Saint-Joseph, HULL

A. GRATTON, 21, rue Wellington, HULL

GOUIN & LALONDE, 145, rue Eddy, HULL

J.-L. LALONDE, Rockland, Ontario

A. VADEBONCOEUR, 336, rue Maisonneuve, HULL

JOS. LABELLE, 166, rue Saint-Rédempteur, HULL

E. TASSE, 80, rue Fortier, HULL

# Connaissez-vous votre paroisse ?

## Saint-Joseph de Wrightville

### "Sanctuaire en l'honneur d'un grand saint"

La paroisse Saint-Joseph de Hull est d'origine assez récente puisqu'elle date du 28 avril 1913, alors que S. Exc. Mgr Charles-Hugues Gauthier, archevêque d'Ottawa, nommait M. l'abbé A. Larocque, curé.

Le 18 mai 1913, Mgr l'Archevêque donne à la nouvelle paroisse le nom de Saint-Joseph, de Hull.

En juin 1913, d'après les plans et devis faits par l'architecte Charles Brodeur, de Hull, le contrat du sous-sol est accordé à MM. Louis Lemieux et Georges Saint-Laurent, de Hull.

Le 8 juin 1913 a lieu dans l'ancien magasin de M. Frédéric LeFebvre, la première messe dans la paroisse de Saint-Joseph, de Hull. Trois messes sont dites ce dimanche et quatre le 15 juin. Les RR. PP. Oblats viennent aider le curé dans son ministère et à partir de juillet 1913, ce sont les Pères du Saint-Esprit.

Le 25 décembre 1913, on célèbre pour la première fois, au sous-sol non terminé, la messe de minuit.

La première visite de la paroisse est faite en juillet 1913. Il y a à cette époque, 220 familles.

En octobre 1913, S. Exc. Mgr l'Archevêque, permet l'érection de la congrégation des Dames de Sainte-Anne.

Le 10 avril 1914, il émet le décret d'érection du Chemin de la Croix, du des RR. PP. Oblats. Et le dimanche 11 avril 1914 a lieu l'installation de ce Chemin de Croix. C'est le regretté Père Guertin, donateur, qui préside la cérémonie. Le R. P. Laniel, O.M.I., prêche et le R. P. Binet, O.M.I., officie à la Bénédiction du Très Saint-Sacrement.

La bénédiction du sous-sol a lieu le 3 mai 1914. En raison de l'absence de S. Exc. Mgr C.-H. Gauthier, à Rome, c'est le Vicaire Général, Mgr Routhier, qui préside la cérémonie. Le R. P. M. Gorman, de Rigaud, prêche en anglais et l'abbé Sénécal, en français.

Le 19 octobre 1914, S. Exc. Mgr l'Archevêque émet le décret d'érection de la congrégation des Enfants de Marie.

La première visite canonique de la paroisse a lieu le 18 novembre 1917, par S. Exc. Mgr C.-H. Gauthier, archevêque d'Ottawa.

L'humidité ayant causé de



Mgr L. Beaudoin

pastorale de Mgr G. Forbes, 248 enfants sont confirmés.

Le 14 juillet 1934, Mgr J.-H. Chartrand étant nommé supérieur du Grand Séminaire diocésain, il est remplacé par M. le chanoine Léon-Claude Raymond.

Le 15 septembre 1935, nouvelle visite pastorale de Mgr G. Forbes. Le 30 août 1936, installation des quilles dans la salle.

Le 25 septembre 1938, nouvelle visite pastorale de Mgr G. Forbes.

Le 9 novembre 1940, visite pastorale de S. Exc. Mgr A. Vachon. Son Excellence profite de l'occasion pour bénir un bel orgue.

Le 2 janvier 1942, S. Exc. Mgr A. Vachon autorise de dire la messe dans une chapelle temporaire desservie par la paroisse Saint-Joseph. Cette desserte porte le nom de Saint-Raymond de Pennafort. M. l'abbé R. Couture dessert la mission.

M. le chanoine C. Raymond meurt en 1944.

Le dimanche 5e jour de novembre 1944, M. le chanoine J.-A. Carrière, vicaire forain, préside à la cérémonie d'installation de M. l'abbé Rodrigue Glaude, nouveau curé de Saint-Joseph.

A une assemblée des marguilliers, on décide de faire une requête parmi les francs-tenanciers pour préparer les plans de la construction d'une église.

S. Exc. Mgr Alexandre Vachon, de regretté mémoire, par une lettre en date du 8 mars 1945, approuve le projet de feu le chanoine R. Glaude, de faire de son église, ayant pour titulaire Saint-Joseph, un sanctuaire diocésain en l'honneur de ce grand saint.

Le 16 mai 1948, S. Exc. Mgr A. Vachon préside à l'investiture de l'abbé R. Glaude comme chanoine titulaire du chapitre métropolitain.

Le 21 janvier 1942, visite pastorale de Mgr A. Vachon.

Le 15 novembre 1949, S. Exc. Mgr l'Archevêque préside à la cérémonie d'investiture de M. le Chevalier Albert Dumont.

Au cours de l'année 1950, on étudie la possibilité de construction de l'église. M. Sarra-Bournet, de Hull, est choisi architecte et la maison Héroux-Robert, de Montréal, entrepreneurs.

M. le chanoine R. Glaude décède en juin 1951.

Le 5 août 1951 a lieu l'installation de Mgr J. Lucien Beaudoin, ancien secrétaire français de la Conférence catholique canadienne, par Mgr J.-H. Chartrand, en présence de S. Exc. Mgr Maxime Tessier, évêque auxiliaire du diocèse d'Ottawa.

Mgr L. Beaudoin commence la construction de la nouvelle église le 13 août 1951, une semaine après son installation.

A Noël 1952, on célèbre la première messe dans la nouvelle église.

Le 5 novembre 1953, première

visite pastorale de S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. Dans l'acte de la visite pastorale, Son Excellence a écrit: "Nous avons été émerveillés par la disposition générale de l'intérieur de cette église-sanctuaire, érigée à la gloire de Dieu et de Saint-Joseph. Quand le pasteur est à l'autel, il est bien entouré de toute la famille paroissiale".

Le 12 avril 1954, érection canonique des stations du Chemin de Croix par le R. P. Viateur, O.F.M. Cap.



(Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

### Bénédiction des cloches

### Calendrier liturgique

**Dimanche** — 2ème après Pentecôte; semi-double; Oraison: octave; Saint Silvére; Solennité de la Fête-Dieu; Oraison: 1er dimanche; ornements blancs.

La Liturgie de cette Messe proclame la bonté paternelle de Dieu qui nous protège contre tous périls (Intr., Gr., All., Of.) et nous invite à sa Table sainte et au festin céleste (Ev.). Répondons généreusement à l'invitation de Dieu (Ev.), remercions-Le pour ses bienfaits (Com.), et faisons-nous aussi, du bien au prochain en oeuvres et en vérité (Ep.).

**Lundi** — Octave de la Fête-Dieu; semi-double; Oraison: saint Louis; ornements blancs.

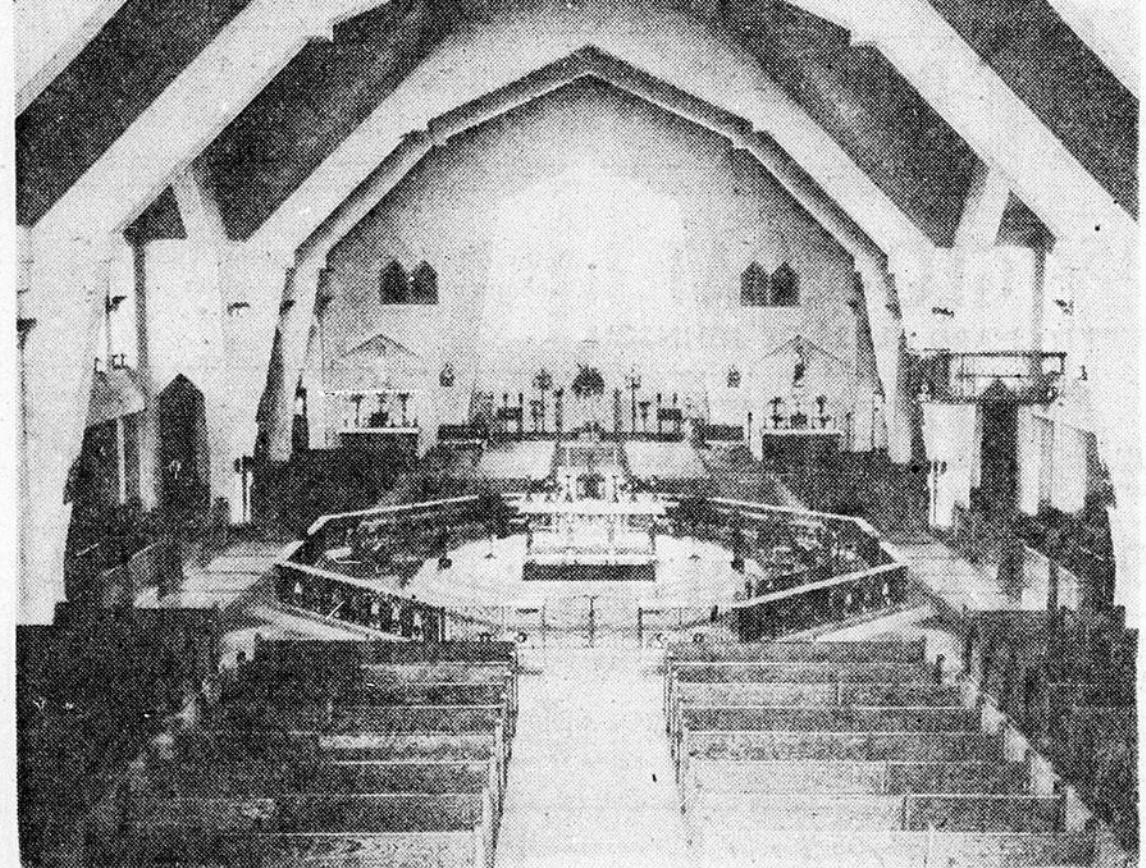
**Mardi** — Octave de la Fête-Dieu; semi-double; Oraison: S. Paulin; ornements blancs.

**Mercredi** — Octave de la Fête-Dieu; semi-double; Oraison: Vigile de S.-J.-Baptiste; Sainte-Vierge; ornements blancs.

**Jeudi** — Saint-Jean-Baptiste; 1ère classe; octave commune; Oraison: octave Fête-Dieu; ornements blancs.

**Vendredi** — Sacré-Coeur; 1ère classe; octave privilégiée; ornements blancs.

**Samedi** — Saints Jean et Paul, Martyrs; double; Oraison: octave Sacré-Coeur; octave Saint-Jean-Baptiste; ornements rouges.



(Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

### Un autel qu'entourent les fidèles

### Le 78e Pape...

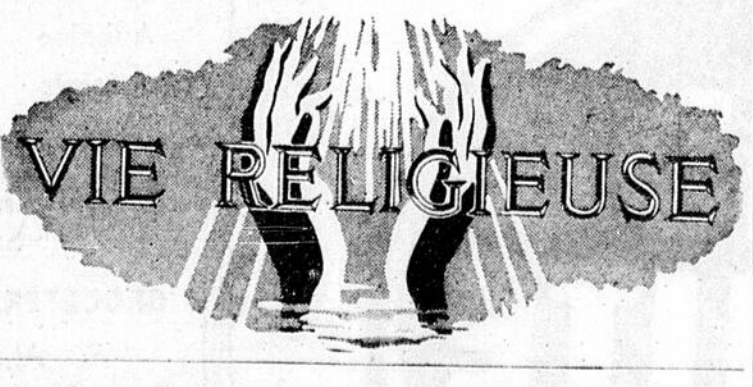
**CITE DU VATICAN (C.C.C.)** — A l'occasion de la canonisation du Pape Pie X, il est intéressant de considérer la liste des Papes vétéranes comme saints ou bienheureux. Depuis saint Pierre jusqu'en 313, année de l'édit de Constantin pour la liberté de l'Eglise, on compte 32 Papes tous saints et, à l'exception de 3, tous martyrs.

De 314 jusqu'à l'an mille, se sont succédés 108 Papes, dont 41 saints et encore deux martyrs. Dans cette série, citons entre autres: saint Damase (mort en 384); saint Léon le Grand (461); saint Jean Ier (526) et saint Silvére (537) tous deux martyrs; saint Grégoire le Grand (604); saint Eugène Ier (657); saint Agathon (682); et saint Zacharie (752).

De l'an mille jusqu'à notre époque, on compte encore quatre saints parmi les Souverains Pontifes de cette nouvelle période, soit: saint Léon IX (1054); saint Grégoire VII (1078); saint Célestin V (1296); et saint Pie V (1572), canonisé en 1712; auxquels vient maintenant s'ajouter le Pape Pie X.

Dans la même période, on relève six bienheureux parmi les Souverains Pontifes: Victor III (1087); Urbain II (1099); Eugène III (1153); Grégoire X (1272); Innocent V (1276); Benoît XI (1304); et Urbain V (1370).

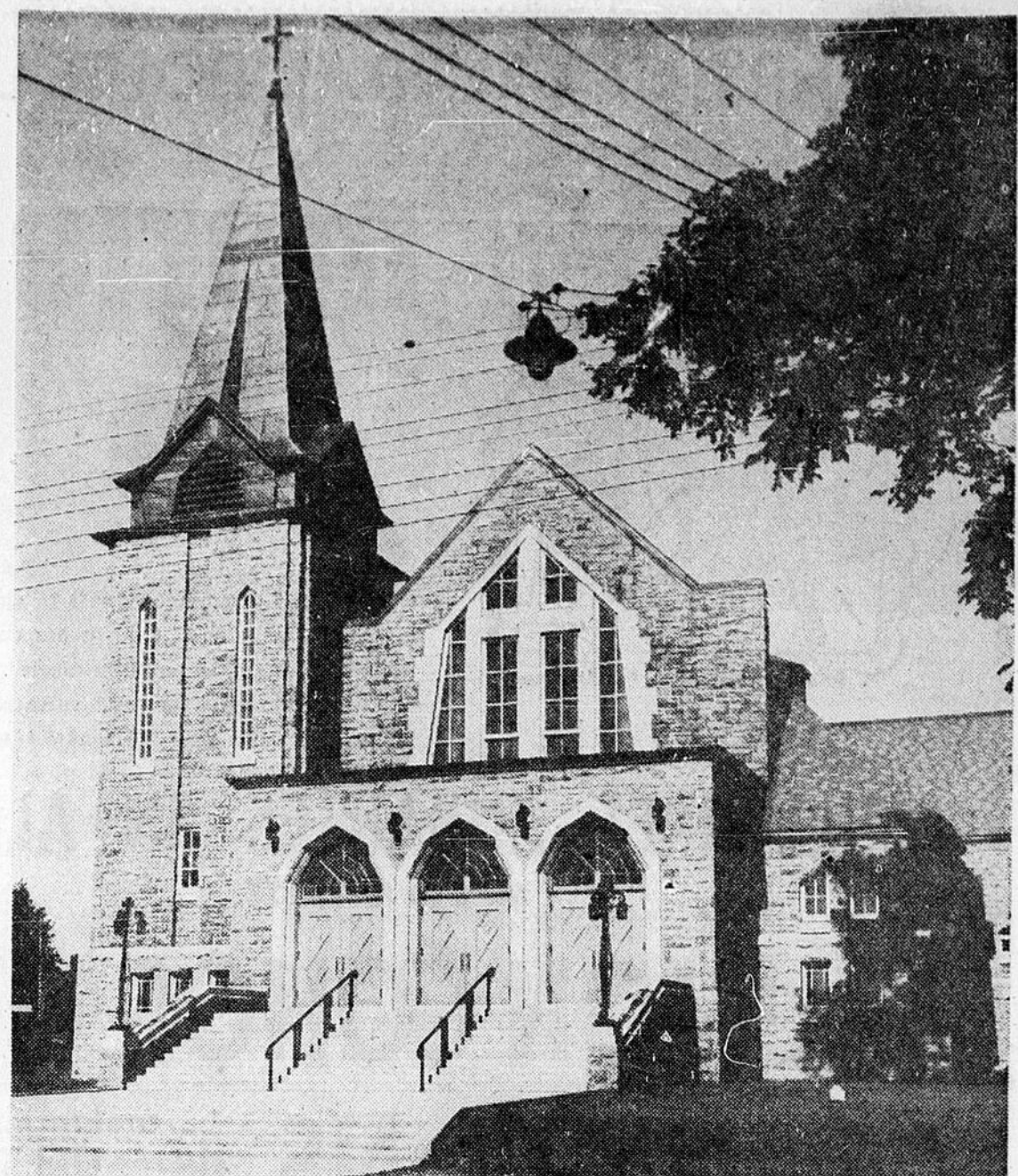
Il convient de rappeler également que sont actuellement en cours divers procès canoniques en vue de la béatification de certains autres Papes, dont celui du serviteur de Dieu, Pie IX.



### Madone des neiges

**FORT-SMITH, T.N.O. (C.C.C.)** — Les Indiens de Rocher River et de Snowdrift, au vicariat apostolique du Mackenzie, ont mis à leur programme de l'Année mariale, la récitation du chapelet chaque soir, par une famille, devant une statue de la Vierge qui va de maison en maison.

Le R. P. Louis Ménez, O.M.I., chargé de ces missions, affirme qu'à Snowdrift "la statue aura droit au canon et à la traîne à chiens pour parcourir des 10, 30 et 60 milles".



(Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

### Saint-Joseph de Wrightville

### Marie et notre Rédemption selon saint Bernard

par l'abbé Aurèle Ouimet

Saint Bernard a toujours été reconnu comme le plus grand chanteur de Marie, le cithariste de la Vierge. Notre dévotion mariale doit beaucoup à cet ardent prédicateur, qui a résumé en une synthèse aussi affectueuse que profondément doctrinale, tout ce que les dix siècles antérieurs avaient accumulé de doctrine mariale. Il nous fut donc agréable, en ce mois de mai de l'Année mariale, de présenter une esquisse d'une thèse de Doctorat en Théologie, soumise à Rome, l'an dernier. On se rendra compte qu'il n'est pas nécessaire de posséder de haute formation théologique pour comprendre Saint Bernard, parce que tout chez lui était fondé au creuset de son ardent amour pour Marie.

**POUR VOTRE SALUT**

Il est un principe qui revient souvent dans la bouche de Bernard, emprunté à Saint-Paul; c'est "que nous avons tous péché en Adam, et en lui nous avons tous encouru la sentence de condamnation". Le genre humain, en général, et chaque individu en particulier, sent peser sur lui l'arrêt de mort qu'Adam s'est attiré par sa faute et qu'il a légué à ses descendants. Librement éloigné de Dieu et impuissant à s'en rapprocher, condamné à mort et privé de défense, blessé, affaibli, l'homme "n'avait plus aucun espoir de salut ni de guérison, à moins que ne surgisse de façon inespérée un nouveau rayon d'espoir".

**DIEU VOUS A DONNÉ LE CHRIST**

Et pourtant Dieu qui a aimé l'homme de toute éternité, veut à tout prix le sortir de la misère où il s'est librement jeté; il veut détruire le décret de mort qui pèse sur lui et réparer ses blessures. Telle est la dignité de l'homme que Dieu daigne ainsi rechercher. L'homme par orgueil a tenté de devenir Dieu; Dieu s'abaisse et veut se faire homme. Bernard répète avec emphase la doctrine de Saint-Paul: "Si tous sont morts en Adam, ainsi tous sont vivifiés dans le Christ...". La situation est rétablie et fort avantageusement. Là où a abondé le

**LE PARALLELE EVE-MARIE**

Si Marie doit intervenir dans l'oeuvre de notre Rédemption, et si elle doit y jouer un rôle important, sa dignité, sa valeur, sa sainteté seront proportionnées à sa tâche. Bernard l'a compris et pour analyser la grandeur de Marie, il ne sait trouver de meilleure base que d'établir un parallèle entre Eve et Marie. "Il est un homme et une femme qui nous ont grandement nu; mais grâce à Dieu, il est aussi un homme et une femme qui ont tout réparé, et avec une grande surabondance de grâce."

Il n'y avait pas loin entre le rapprochement développé par Saint-Paul entre Adam et le Christ, et l'exploitation d'un autre rapprochement entre la bienheureuse d'Adam et celle du Christ. A la tâche de notre Rédemption, "le Christ seul aurait suffi". En effet, "tout ce que nous avons et pouvons dans l'ordre du salut nous vient exclusivement de lui." Mais "pour notre réparation comme pour notre création, Dieu a considéré qu'il n'était pas bon que l'homme restât seul". Et puisque les deux sexes avaient nu et avaient participé à la corruption du genre humain, il convenait que les deux sexes fussent collaborateurs dans la réhabilitation. Cette convenance en Dieu a tôt fait une réalité: "Si la femme a été la première victime du séducteur, et si celui-ci s'est servi de la femme pour vaincre l'homme, ce même séducteur sera victime d'une femme vierge, avant d'être totalement vaincu par un homme qui sera le Christ."

(Le texte complet de cette thèse de l'abbé Ouimet a paru dans les Tracts Mariels Mensuels, numéro Mars-Avril 1954. On peut se le procurer au prix de \$0.40, soit au Centre Mariel Canadien, Nicolet, P.Q., soit chez l'abbé A. Ouimet, Petit Séminaire, 71, Terrasse Rideau, Ottawa.)



(Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

### La pose de la pierre angulaire

(à suivre)



EVÊQUES CANADIENS RECUS EN AUDIEN- CE PAR MGR MONTINI — Cinq évêques canadiens ont été reçus en audience par S. Exc. Mgr J.-B. Montini, pro-secrétaire d'Etat du Vatican, le 1er juin. Nouris les voyons dans la salle d'attente, avant l'audience. De gauche à droite: LL. Exc. NN. SS. Percival Caza, évê-

que auxiliaire à Valleyfield; Aldée Desmarais, évêque d'Amos; Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke; Napoléon-Alexandre Labrie, évêque du Golfe St-Laurent; et William J. Smith, évêque de Pembroke. Ces évêques ont fait coïncider leur visite "ad limina" avec la canonisation du pape Pie X. (Service d'information de la C.C.C.)

### Un long et acrimonieux débat engagé sur la question du blé

Le débat que l'on attendait depuis deux jours, en Chambre, sur la coupe de 10 cents et une fraction, par boisseau, du prix de vente du blé canadien, a éclaté, hier après-midi, dans une lourde atmosphère d'antagonisme, qui, au début de la soirée, a nettement failli tourner à la tempête entre le ministre de l'Agriculture, M. Garde-ner, et les C.C.F. La discussion qui avait été soulevée d'abord par le chef officiel de l'Opposition, M. George Drew, entraînant à sa suite l'expert socialiste, en matière d'agriculture, M. Hazen Argue, puis le chef créditiste, M. Solon Low, et enfin le ministre du Commerce et de la Production pour la défense, M. C. D. Howe, a donc commencé sur un tempé plus tard, mais se continuer de plus belle sur un plan nettement technique, surtout quand le ministre du Commerce prit la parole dans la soirée.

On s'attend évidemment à ce qu'aujourd'hui plusieurs autres députés, surtout ceux de l'Ouest, participent à ce débat, dont M. Gardiner qui est lui-même ancien premier ministre de la Saskatchewan. Les faits sont que le 16 février dernier, le Canada décida, afin d'activer la vente du blé sur les marchés étrangers, de couper son prix de vente de 7 cents le boisseau, à Fort William et à Port Arthur.

Or, vendredi dernier, les Etats-Unis procédaient, à leur tour, à une coupe de prix de vente du blé, à la suite de quoi le Canada, afin d'harmoniser ses prix avec ceux de la république voisine, coupa de 10,5 cents celui du boisseau canadien. Parlant au nom des socialistes, le député d'Assiniboia, M. Hazen Argue, qui est en sorte le ministre de l'Agriculture du cabinet de remplacement de son parti, dans l'opposition, accuse le Gouvernement d'entreprendre une guerre des prix avec les Etats-Unis. Une guerre stupide qui ne pouvait conduire qu'à désastre et dont le producteur de l'Ouest ne pouvait en ressortir qu'amoindri, sinon ruiné.

Il prétend que jamais les Etats-Unis n'auraient adopté une mesure telle que celle à laquelle ils furent contraints, vendredi dernier, si nous n'ayions pas donné le ton, en janvier.

Tout en disant que le C.C.F. appuyait la motion de blâme des conservateurs, il reprocha à ceux-ci de ne proposer aucune solution au problème crucial qu'est celui de la vente, ou de la vente à trop bas prix, de cette denrée qui est à

la base de l'économie des trois provinces de l'Ouest.

M. Argue, plusieurs fois interrompu par le ministre de l'Agriculture qui le qualifiait de rêveur, voudrait donc que le Gouvernement canadien s'entende avec celui des Etats-Unis pour fixer un prix raisonnable de vente du blé, disant que cela aurait du être fait depuis longtemps.

Il exige du Gouvernement que l'on accorde des subsides aux producteurs de l'Ouest, pour la perte énorme que cette coupe va entraîner. Il voudrait que le ministre du Commerce, M. Howe, parte, le plus tôt possible, vers l'Angleterre pour tâcher d'y vendre notre blé et d'y conclure une entente similaire à celle de quatre ans, conclue au lendemain de la dernière guerre.

M. Drew, lui, s'indigna du fait que cette coupe de 10,5 — la plus considérable depuis longtemps — se produise alors que nous avons en stock la plus grosse réserve jamais vue. Il estime que le Gouvernement devrait s'empresser de faire une déclaration pour dire quelle est sa politique relative au blé.

Il constata non sans surprise que la moisson de 1953 n'est pas vendue et celle de 1952 ne l'est pas entièrement, alors que nous sommes à deux mois de celle de 1954. Le chef de l'opposition se demanda si cette coupe de prix permettra au moins de vendre notre blé?

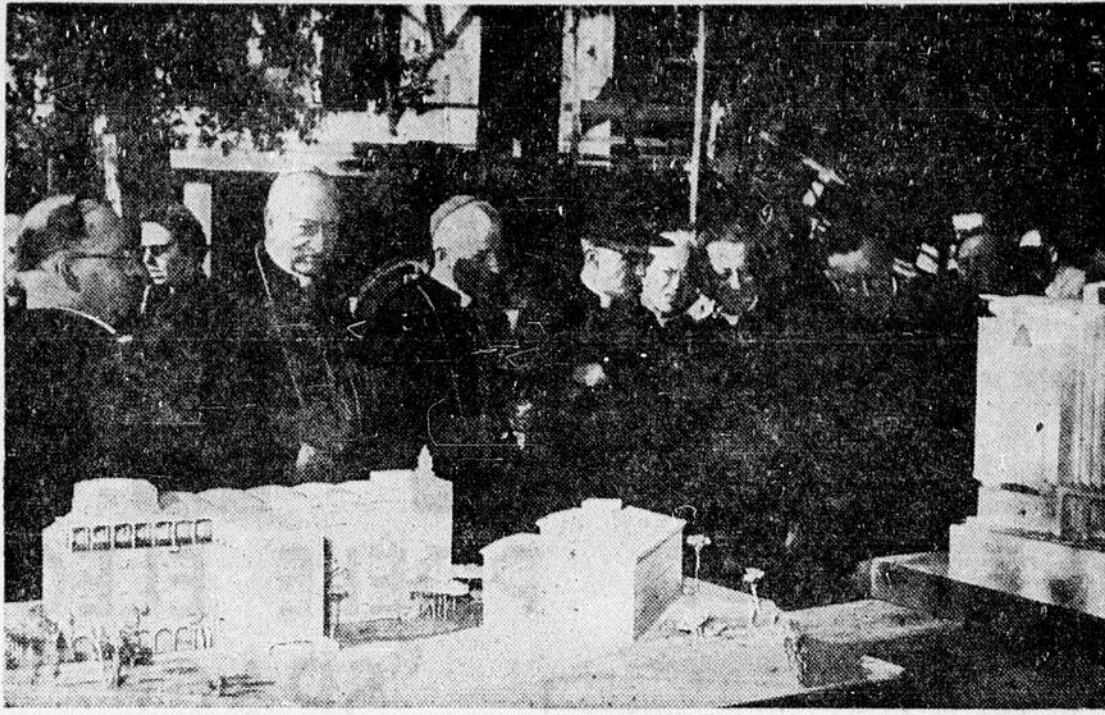
Le chef créditiste, M. Solon Low, parla, lui aussi, de la triste situation que cette coupe des prix ne manquerait pas de créer dans l'Ouest, et aborda dans le sens du conseiller C.C.F., en faveur des prix de soutien, c'est-à-dire des subsides aux producteurs.

Le ministre du Commerce, M. Howe, pour sa part, ne s'alarma pas de cet état de chose. Il considère que nous ne nous livrons pas du tout une guerre des prix avec nos voisins américains.

Pour ce qui est d'une politique canadienne du blé? Il s'étonna grandement que l'on ne le connaisse pas, alors qu'un comité sur l'Agriculture vient de terminer son travail et qu'il a entendu les représentants de tous les organismes producteurs et vendeurs de blé qui n'ont pas formulé la moindre critique sur la politique canadienne en ce sens.

Bien au contraire! Il expliqua que notre politique en était une qui constituait producteurs et vendeurs en sortes de coopératives dont on était forcément membre, ainsi qu'actionnaire.

Il trouva étonnante la prétention que le Canada est en train de perdre ses marchés du blé et donna des chiffres comparatifs de la part du Canada, d'année en année, sur le marché mondial du blé, pour terminer ce tableau en disant qu'à la date du 15 mai de l'année 1953-1954, 496 millions de boisseaux de blé avaient été versés sur le marché mondial, dont 196 millions de provenance canadienne, soit une proportion de 39,5 pour cent.



LES EVÊQUES DE RIMOUSKI, AMOS ET GOLFE ST-LAURENT A L'ÉGLISE CANADIENNE A ROME — Lors de leur visite "ad limina" à la fin de mai, l'archevêque de Rimouski, Mgr Charles-Edouard Bourgeois, P.D., directeur du Centre de service social et de l'Institut psycho-social de Trois-Rivières; et le R. P. L. Fournier, Montfortain canadien. Les visiteurs examinent les maquettes des travaux; l'église, confiée aux Pères du T.-S.-Sacrament et érigée grâce aux dons des Canadiens, sera dédiée aux Saints Martyrs canadiens. (Service d'information de la C.C.C.)

Labrie, C.J.M., évêque du Golfe St-Laurent; et Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski; Mgr Charles-Edouard Bourgeois, P.D., directeur du Centre de service social et de l'Institut psycho-social de Trois-Rivières; et le R. P. L. Fournier, Montfortain canadien. Les visiteurs examinent les maquettes des travaux; l'église, confiée aux Pères du T.-S.-Sacrament et érigée grâce aux dons des Canadiens, sera dédiée aux Saints Martyrs canadiens. (Service d'information de la C.C.C.)

### "Notre passé n'étant pas glorieux, il faut plutôt songer à l'avenir"

MONTREAL (P.C.) — Tout Canadien français sérieux se doit d'avouer que son passé n'a rien de glorieux et devrait ignorer pour ne pas penser qu'à l'avenir. C'est l'opinion exprimée hier par les dirigeants d'un lycée privé. Dans un mémoire soumis à la Commission royale d'enquête chargée d'étudier les problèmes constitutionnels, le Lycée Pierre Corneille, déclare:

"En 1954, tout Canadien français sérieux, c'est-à-dire conscient de la situation spirituelle et matérielle du groupe ethnique auquel il appartient, doit avouer que notre passé n'a rien de glorieux. "Si le passé peut nous enseigner quelque leçon, c'est de reconnaître notre infériorité et de nous mettre en demeure de nous en débarrasser. Nous n'avons plus le droit de vivre si nous ne consentons pas à fournir l'effort nécessaire au vrai développement national."

Le Lycée propose que le gouvernement provincial fasse un effort accru pour revivifier davantage la conscience nationale parmi les Canadiens de langue française en présentant des conférences, des cours publics, des campagnes de presse et par tous les moyens possibles.

Le gouvernement de Québec devrait aussi continuer sa politique de protection de ses droits dans le domaine de l'éducation, ajoute-t-on dans le mémoire.

Le Lycée critique les dispositions financières prises par les représentants du Québec lors de la signature de l'Acte de l'Amérique britannique du Nord.

On ajoute dans ce mémoire que les représentants québécois n'avaient "pensé seulement à la conservation de la foi, de la langue, du mode d'éducation, des lois, en

abandonnant avec joie au pouvoir central, la régie essentielle de la vie économique et politique".

"Dans leur conception étriquée des besoins d'un groupe humain, ils oublièrent que pour sauvegarder les valeurs religieuses et culturelles auxquelles ils attachaient avec raison tant d'importance, il fallait assurer une base économique et politique dont eux-mêmes détiendraient le contrôle."

Dans un autre mémoire présenté à la Commission Tremblay, on incite le gouvernement provincial à consacrer de plus amples fonds à l'entretien et à l'établissement d'écoles pour femmes.

Les anciennes élèves des collèges classiques pour jeunes filles soulignent que les congrégations religieuses ont assumé, jusqu'à maintenant, le coût de l'enseignement des jeunes filles qui veulent poursuivre des études post-élémentaires.

Ces congrégations n'ont jamais reçu d'aide financière des gouvernements jusqu'en 1951. Au contraire, les collèges pour garçons reçoivent \$15,000 par année du gouvernement provincial, souligne-t-on dans le mémoire.

### Prêtres condamnés en Yougoslavie

VIENNE (Reuter) — Une cour communiste tchécoslovaque vient de condamner à la prison deux prêtres catholiques et un laïc pour avoir participé à une "conspiration du Vatican" contre le gouvernement.

L'un des prêtres a été condamné à neuf ans, l'autre à huit ans, et le laïc à neuf ans. Ils étaient accusés d'appartenir à des organisations secrètes défavorables au ministère des évêques et prêtres institués par le gouvernement communiste.

### Départ de trois missionnaires Oblats

MONTREAL (C.C.C.) — Les RR. PP. Odilon Chevrier, Georges-Albert Auger et Zénon Ethier, de la Congrégation des Oblats de Marie-Immaculée, s'embarqueront à Montréal le 25 juin, à bord du cargo "Thorshall", pour se diriger vers Durban et de là gagner le Basutoland par train.

Le Père Chevrier, revenu au pays depuis 14 ans, ira rejoindre ses Noirs. Le Père Ethier a passé l'année à l'Institut de missiologie de l'Université d'Ottawa.



Entouré de plusieurs centaines d'anciens et de parents d'élèves actuels, Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, a béni récemment le nouveau pavillon de philosophie-sciences du Collège de Saint-Laurent. Voici le groupe de dignitaires réunis au collège, en avant, de gauche à droite: M. Charles-D. Monat, l'honorable Jean-Paul Savé, ministre du Bien-être Social et de la Jeunesse, représentant l'honorable premier ministre de la Province, le R. P. Germain-M. Lalande, C.S.C., supérieur du Collège Saint-Laurent, Son Eminence le Cardinal, Son Excellence Mgr Albert-F. Cousineau, C.S.C., évêque de Cap Haïtien, Haïti, le R. P. Laurent Lapalme, C.S.C., supérieur provincial des Pères de Sainte-Croix au Canada, le R. P. Richard Vincelette, C.S.C., assistant-supérieur général de la Congrégation de Sainte-Croix. En arrière, de gauche à droite: le R. P. Alfred Lavallée, C.S.C., supérieur de l'Externat Classique Sainte-Croix à Montréal, M. François Deschênes, le R. P. Diomède Langeller, C.S.C., président des études au Collège Saint-Laurent, M. Berthold Mongeau, président de la campagne de souscription organisée par les Anciens de Saint-Laurent, M. Charles Mayer, président honoraire des Anciens de Saint-Laurent, le R. P. J. D'Autent, S.J., M. Maurice Cousineau, maire de Ville-Saint-Laurent, M. J.-G. Décarie, président de la section des Jeunes chez les Anciens de Saint-Laurent, le R. P. Jules Poitras, C.S.C., curé de la paroisse Saint-Laurent, le R. P. P. Vanier.

### Un congrès marial débute à Québec

QUEBEC (P.C.) — Un congrès marial de trois jours débutera ce soir en la basilique de Québec par une messe pontificale célébrée par Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec. Demain, une journée d'étude réunira des religieux et des laïques après une messe célébrée par Mgr C.-O. Garant, auxiliaire de Québec.

### Ouverture officielle d'une nouvelle section de l'école Ste-Gratude

SMOOTH ROCK FALLS, Ont. (D.N.C.) — Le dimanche, 23 mai à 8 heures, les élèves de l'école donneront un concert à l'occasion de l'ouverture officielle de la nouvelle partie de l'école. M. le curé Léo d'Auteuil, M. l'inspecteur et Mme Michaud, l'hon. ministre des Mines et M. P. T. Kelly, les membres de la Commission scolaire et de nombreux parents et amis assistaient à la soirée.

Le programme de la soirée fut le suivant:

- 1. Duo de piano: Marie Evans et Mona Kelly.
- 2. Chœur: Hymne au Créateur: les élèves de 7e et de 8e années.
- 3. Avec l'esprit chrétien et patriotique qu'on lui connaît, M. l'inspecteur parla de l'éducation. Il expliqua ensuite le but, le travail, les responsabilités de l'Association de parents et de maîtres. Séance tenante, la 67e section est fondée et l'exécutif élu.
- 4. Les élèves de 3e année nous mimèrent le gentil chant de Bob et Bobette: "Monsieur Printemps".
- 5. M. le curé eut des mots bien adaptés pour convaincre parents et instituteurs de la nécessité de donner une saine éducation à notre jeunesse.
- 6. Les benjamins dirent leur reconnaissance dans un sketch inédit suivi d'une danse... genre menuet.
- 7. En quelques mots, M. le ministre des Mines qui a été le témoin des progrès scolaires, nous fit l'historique de l'école dans Smooth Rock Falls.

La jeune maîtresse de cérémonie, Lucienne Bujold, s'acquitta admirablement bien de son rôle. Après le chant de notre hymne national, les parents visitèrent l'école.

La soirée se termina au local de l'Enseignement Ménager où le personnel servit un goûter aux invités d'honneur et aux membres de la Commission scolaire, accompagnés de leurs épouses.



M. J. A. CALDER, de Montréal, a été élu hier président de l'Association des Manufacturiers du Canada en remplacement de M. J. D. Ferguson, de Rock Island, P.Q. (Photo P.C.)

### Lemieux, Ont.

LEMIEUX, Ont. (D.N.C.) — Mlle Estèle Patenaude d'Ottawa, a rendu visite à ses parents, M. et Mme Raymond Patenaude, récemment.

M. et Mme Alcide Leroux étaient les invités de M. et Mme Ovide Leroux, dernièrement.

M. et Mme Honoré Scott, de Bourget, ont rendu visite à M. et Mme Alcide Leroux, récemment.

M. et Mme Ovide Leroux et M. et Mme Philias Leroux étaient les invités de M. et Mme Alcide Leroux, récemment.

M. et Mme Eugène Scott, de Saint-Pascal-Baylon, rendaient visite, récemment, à M. et Mme Moïse Aubin et à M. et Mme Ferdinand Paquette et M. et Mme Ovide Leroux.

M. et Mme A. Séguin et leur fils, Robert, d'Ottawa, et M. et Mme P. Legault et leurs fils, André et Robert, d'Eastview, étaient les invités de M. et Mme Jos Charlebois, récemment.

Mme Napoléon Pitre rendait visite à ses enfants, à Beauharnois, dernièrement.

### Heure mariale

Le cercle Lacordaire de Bourget, auquel s'était uni un groupe d'Embrun et de Casselman, vint faire une heure mariale, en l'église de Lemieux, récemment. M. le curé E. Binette, de Lemieux, leur souhaita la bienvenue. Après la recitation du chapelet et le chant des mystères, le curé louangea le travail des cercles Lacordaire, invita ses paroissiens à s'unir à ces apôtres de la tempérance et fit ressortir les dangers de la boisson, de nos jours.

### Quarante Heures

Récemment, avait lieu à Lemieux, la clôture des Quarante Heures. Cette cérémonie coïncidait avec la journée de prières mariales des enfants. La chorale de Casselman vint faire le chant. Les enfants, après la messe, récitèrent dans les deux langues, la prière mariale du Pape. L'assistance nombreuse rendit à Jésus-Eucharistie, un beau témoignage de foi, et à Marie, un culte de piété filiale.

### Bénédictio d'une nouvelle école à Alexandria dimanche

ALEXANDRIA, Ont. (D.N.C.) — Dimanche prochain, le 13 juin, auront lieu à Alexandria, l'ouverture officielle et la bénédiction d'une nouvelle école, l'école Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Les cérémonies qui ont été organisées à cette occasion débuteront par une messe solennelle qui sera chantée, à 10 heures, en l'église du Sacré-Coeur.

La Garde Champlain de Cornwall assistera à la messe et saluera à l'élevation. Le sermon de circonstance sera prononcé par le R.P. Gustave Sauvé, O.M.I.

Après la messe, la Garde se rendra à l'école et présentera les armes au curé, au bureau de direction de l'école, et au corps enseignant, et se rendra ensuite au palais épiscopal où elle saluera S. Exc. Mgr Rosario Brodeur. De là, la Garde ira rendre hommage au maire et au Conseil de ville, à l'hôtel-de-ville. Les membres de la Garde pourront ensuite disposer de leur temps jusqu'à deux heures de l'après-midi.

À deux heures, S. Exc. Mgr R. Brodeur se rendra à l'école pour la cérémonie de la bénédiction. Il sera accompagné des membres du clergé, d'une garde d'honneur des Chevaliers de Colomb du 4e degré, des administrateurs de l'école et des professeurs.

Après la cérémonie, Son Excellence procédera au dévoilement de deux statues, une sur le terrain de l'école Saint-Joseph et l'autre sur le terrain de la nouvelle école. Au moment du dévoilement de la

statue située sur le terrain de l'école Saint-Joseph, la manécanterie chantera quelques cantiques. Quand ces cantiques seront entendus, le public pourra entrer sur le terrain de l'école et pénétrer à l'intérieur de l'édifice. L'hymne national "O Canada" marquera le début de la deuxième partie du programme. Le président recevra ensuite les invités d'honneur. Peu après, l'école sera officiellement ouverte et le ruban symbolique sera coupé par M. Villeneuve. Il sera suivi de S. Exc. Mgr R. Brodeur, M. G. Vincent, Q.R., L.I.D., Dr Adélar Gascon, directeur de l'Instruction française, M. C. P. Matthew, inspecteur, Dr Laurier Carrière, inspecteur, M. M. W. Stewart, inspecteur des écoles secondaires, et du R.P. Emilien Houde, curé de la paroisse du Sacré-Coeur. Le programme sera terminé par le chant de God Save the Queen.

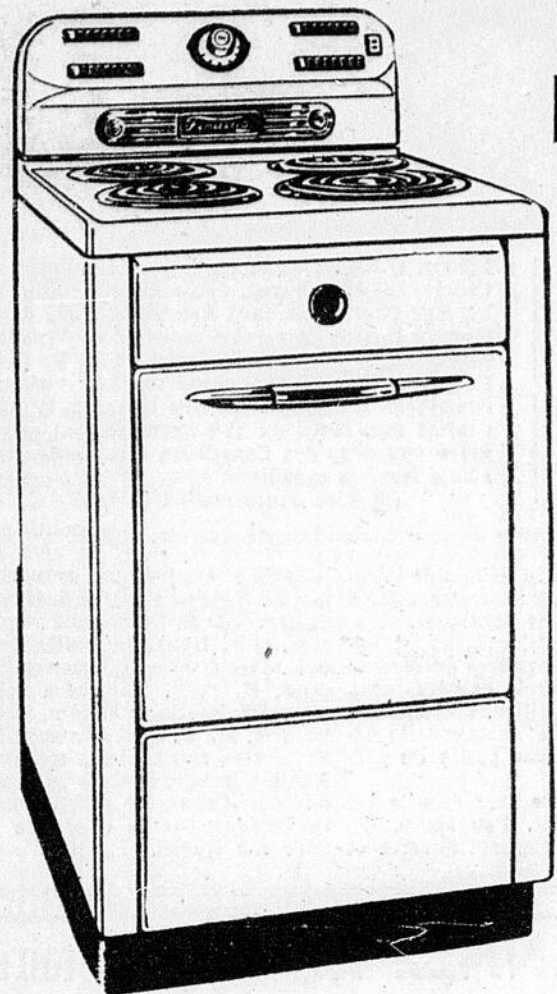
ANNEE MARIALE
Pèlerinage du diocèse d'Ottawa les 10, 11 et 12 juillet au Cap-de-la-Madeleine à Ste-Anne-de-Beaupré et, si on le désire à l'Oratoire St-Joseph par train spécial du C.P. PRIX DU BILLET à Ottawa, aller retour, \$10.50 bon jusqu'au 14 juin, au soir. On pourra y acheter billet, retenir chambre à Sainte-Anne et avoir autres renseignements.

ENFIN fabriqués au CANADA!
Les mélanges à gâteaux Pillsbury
Mélanges aux oeufs de choix, extra-frais!
N'AJOUTER QUE DU LAIT
Les fameux mélanges qui vous donnent ces beaux gros gâteaux se vendent maintenant chez votre épicerie dans les quatre saveurs les plus populaires. Chacun de ces gâteaux est une merveille... aussi frais, aussi tendre que vous puissiez l'imaginer. Vous vous devez vraiment de les essayer.
Kelllogg Pillsbury of Canada, Limited

Magasinez de bonne heure - profitez de ces prix tant que les assortiments dureront

Vous pouvez chercher par toute la ville - Vous ne trouverez pas de

# PLUS BAS PRIX



## POËLE ÉLECTRIQUE "SPACE SAVERS" FINDLAY

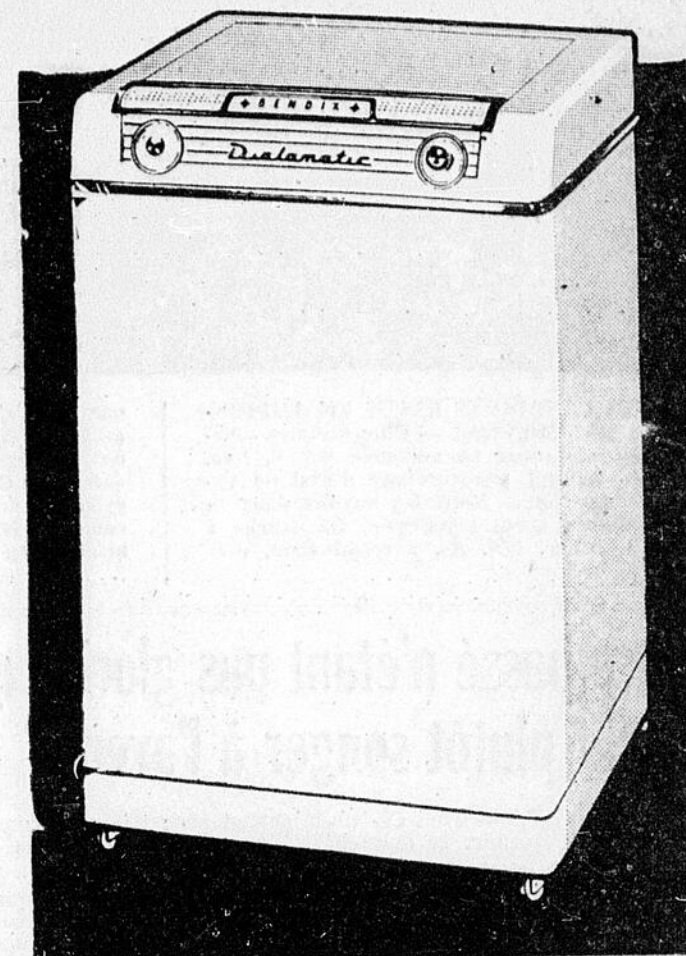
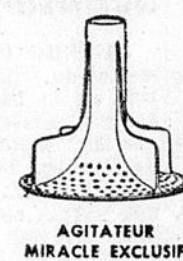
- 4 éléments Speedmaster avec plateau amovible
- Commutateurs à 7 degrés de chaleur à bouton pression
- Fourneau grandeur de famille pour cuisson en grande quantité
- Commutateur de contrôle du four et contrôle de la chaleur combinés en une seule unité
- Commode grill en aluminium • Casserole à griller

**\$ 149.00**

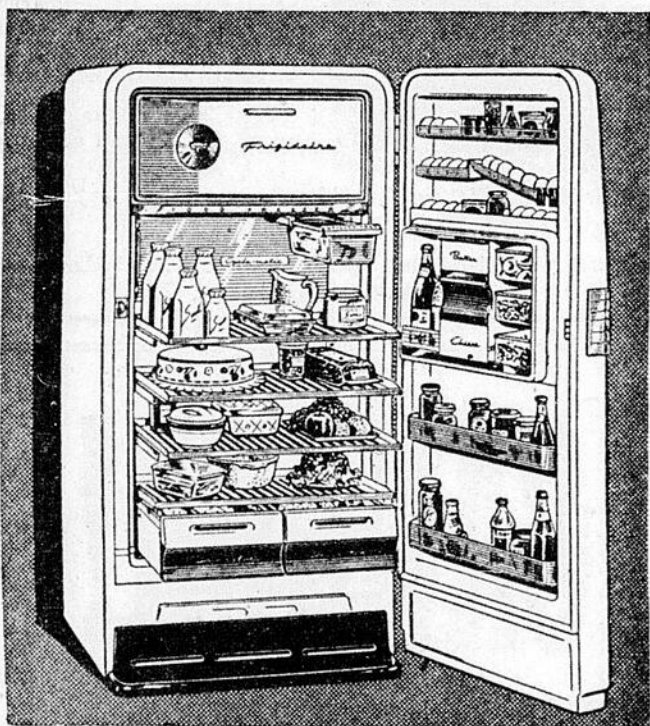
## LESSIVEUSE AUTOMATIQUE BENDIX

- Un produit de Moffat Ltd.
- Entièrement automatique
- Agitateur Miracle
- Lave plus net
- Prend moins d'eau chaude
- Pas de vibration
- Peut être installée n'importe où
- Garantie directement par Moffat Ltd.

**\$ 229.00**



## RÉFRIGÉRATEURS FRIGIDAIRE



Modèles 1954 à partir de

**\$ 215**

## Réfrigérateurs à bas prix

**NORGE**

Régulier 384.00, spécial !

**\$299**

**RCA VICTOR**

Régulier 349.00, spécial !

**\$259**

**DEEFPREEZE**

10 pieds cubes - Rég. 399.00, spécial !

**\$259**

MOBILIER DE CUISINE CHROME

5 MORCEAUX

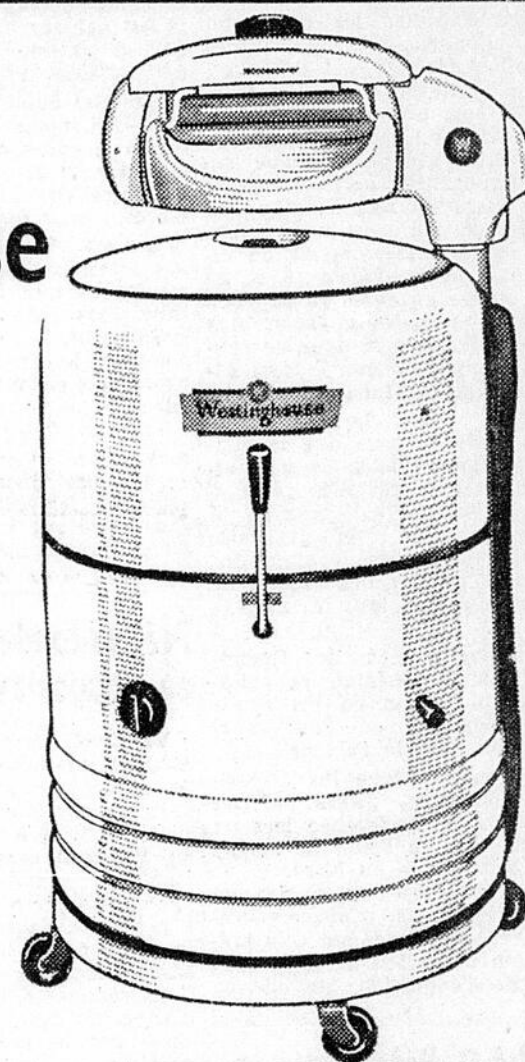
**\$79**

## Lessiveuse Westinghouse

REG. 199.95

SPECIAL

**\$ 99.00**



### Chesterfield Kroehler DE 3 MORCEAUX

2 morceaux rouges 1 morceau gris Rég. \$399.00

**\$199**

### Mobilier sectionnel Kroehler de 4 pièces

Chesterfield (frise). Corail, citrouille, brun - Régulier \$279.00 pour .....

**\$179**

### Davenport "Sklar" de 2 morceaux

(frise) Gris, poussière de rose

**\$139**

### Mobilier chambre 5 morceaux en noyer

Régulier \$369.00

**\$269**

### Mobilier chambre de 3 morceaux

TEINTE MIEL Régulier 189.00

**\$109**

### Mobilier salle à manger (noyer) de 9 pièces

Régulier 389.00 pour .....

**\$249**

### MATELAS A RESSORTS

Rég. 29.50

**18.95**

### LIT PLIANT A RESSORTS DE 30"

Rég. 27.95

**18.95**

### FAUTEUIL D'HOTESSE "KROEHLER"

Rég. 42.50

**29.50**

### POLISSEUSE A PLANCHER "G.E."

Rég. 54.95

**29.95**

Spécial !

### LAMPE DE PLANCHER TRILITE

Rég. 19.50

**12.95**

MALAXEUR WESTINGHOUSE 39.95

FER ELECTRIQUE AUTOMATIQUE 10.95

GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE 19.95

RADIO DE TABLE à partir de 19.95

## TÉLÉVISEURS

Modèle de table de 17" ..... **169.50**

Modèle de table de 21" ..... **199.50**

Modèle de plancher de 17" ..... **199.50**

Modèle de plancher de 21" à partir de ..... **299.50**

## PEINTURE MATE et EMAIL

Le gallon **2.99**

La pinte **99c**

**MEILLEURS TERMES DE PAIEMENTS**

Une automobile est à votre disposition en tout temps pour aller vous chercher et retourner chez vous GRATUITEMENT sans obligation.

Nous vous recevrons le soir à notre magasin sur rendez-vous.

Tél. le soir 3-9766 - PR. 7-2001 - 5-2124 - 5-8754 - PR. 7-9873 - 2-7660 - 4-1094

# RAOUL LANDRIAULT

MEUBLES - QUINCAILLERIE - ACCESSOIRES ELECTRIQUES - TELEVISEURS

81, chemin de Montréal, Eastview - Tél: 5-4316

# Conférence à Ottawa sur les infirmes et la poliomyélite

La conférence conjointe du Conseil canadien des enfants et adultes infirmes et de la Fondation canadienne pour la poliomyélite s'est ouverte ce matin au Château Laurier. Les présidents respectifs des deux organismes nationaux, MM. Percy White et David Amory, ont souhaité la bienvenue.

Le Dr Gustave Gingras, directeur médical de la Société de réhabilitation des infirmes, de Montréal, a dirigé le forum sur la réhabilitation médicale et le Dr Keith S. Armstrong, directeur national du Conseil des infirmes, a précisé les buts des assises.

Cet après-midi, le forum sur les services sociaux a été présidé par le général E. A. Baker, directeur-général de l'Institut national des aveugles du Canada, par les relations extérieures au déjeuner de vendredi sous la présidence de M. White.

M. Roy Campbell, de la "Canadian International Paper Company" de Montréal, présidera le dernier forum demain après-midi. Il portera sur les services d'orientation professionnelle.

Parmi les relâteurs de la conférence, mentionnons aussi MM. C. D. Taylor, A. F. Penny, A. U. Chipman, G. A. Ferguson, A. I. Lomas, R. G. Cameron, R. W. Hopper, Tony Shorou, R. C. Barrell, le Dr K. S. Armstrong (jeunes infirmes), le général E. W. Sanson, A. F. Elliott, le juge L. D. Currie, Hugh Parry, le Dr W. T. Mustard, John Funston, Arthur Chipman, J. W. B. Bremner, Alex. Solomon et Mme Fred Gates (polio); M. Pabbe J.-C. Beaudin, de Montréal; Mlle L. De Laporte, de Toronto; et autres. La conférence a suivi les congrès annuels des deux organismes, qui ont eu lieu mardi et mercredi à Ottawa.

Un héros de Dieppe  
Ce midi, l'hon. Paul Martin, ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, a parlé de la responsabilité des agences bénévoles dans la réhabilitation des infirmes.

## Le monde international

PARIS (P.A.) — Le président du conseil, M. Joseph Laniel, a déféré aujourd'hui l'Assemblée nationale d'approuver la politique de son cabinet concernant l'Indochine ou de le chasser du pouvoir. Au cours d'une séance nocturne dramatique, il a demandé aux députés un vote de confiance pour la troisième fois sur la même question embarrassante de l'Indochine. Ce vote aura lieu samedi.

NATIONS UNIES, N.Y. (P.A.) — Dag Hammarskjöld, secrétaire général des Nations Unies, a déclaré mercredi que l'Assemblée générale est prête à revoir toute la situation de l'Extrême-Orient, si la conférence de Genève ne réussit pas. Il a déclaré à une conférence de presse, en réponse à des questions, que si l'échec de Genève se produit, il pourrait y avoir une session spéciale de l'Assemblée avant sa session régulière de 1954 prévue pour le 21 septembre.

LA HAYE (Reuter) — Le parti travailliste, de Hollande, a promis hier de faire la lutte ouverte à tous les événements qui ont interdié à leurs fidèles de s'associer aux organisations socialistes ou d'écouter des émissions radiophoniques socialistes. Dans un communiqué, le parti a exprimé l'avis que cette lutte va certainement avoir des conséquences inévitables dans la composition du cabinet et influencera la présente collaboration politique.

BUENOS-AIRES (P.A.) — Quarante personnes, la plupart des suspects communistes, ont été arrêtées aujourd'hui dans une rafle, par suite de désordres dans le travail. On compte quatre morts. La police a déclaré que ces désordres avaient pour but d'empêcher les ouvriers métallurgistes de se rendre à leur travail après l'accord de leur grève la semaine dernière.

LA HAYE (Reuter) — On a annoncé mercredi que la veuve, de 42 ans, du premier ministre du Pakistan, qui a été assassiné, a été nommée ambassadrice aux Pays-Bas. La bégum Liaquat Ali Khan est la première femme à être élevée au rang d'ambassadrice par un pays musulman. Elle a cinquante ans et occupe le poste aux Pays-Bas en septembre.

BERLIN (Reuters) — Quatre grands journalistes allemands de l'Allemagne orientale ont demandé asile à Berlin-Ouest durant les derniers quelques jours pour éviter que les communistes fassent entendre à leur sujet, ont déclaré aujourd'hui les autorités s'occupant des réfugiés.

GEORGETOWN, Guyane britannique (Reuter) — Deux membres du parti progressiste populaire de gauche ont dû se présenter devant la Cour sous l'accusation d'avoir déposé un exemplaire du journal du parti sur la tête de la statue de la Sainte-Vierge. L'accusation était d'avoir dérangé des fidèles dans une église catholique.

BABDAD, Iraq (Reuter) — Le jour du scrutin a commencé calmement à Bagdad hier mais des incidents violents ont survenu vers la fin de la journée au moment où des partis rivaux se sont livrés à une bataille dans les rues. Au moins deux personnes ont perdu la vie et un nombre indéterminé ont été blessés. Deux juges, dont la tâche était de surveiller les élections dans deux comités, ont démissionné pour protester contre l'ingérence du gouvernement.

## M. Arthur Davidson nommé président

Le Little Theatre accuse un surplus de \$230.18 pour l'exercice 1953-54. Voilà ce qui ressortait de l'assemblée annuelle de la troupe de théâtre hier soir en l'édifice du Little Theatre.

Le nouveau bureau de direction est composé comme suit: président d'honneur, l'honorable Vincent Massey, gouverneur général du Canada; vice-présidents d'honneur: W. D. Cronery, P. Kenney, H. Cripp; président, M. Arthur Davidson, 1er vice-président, M. Michael Meiklejohn, 2e vice-président, Mlle Billie Burritt.

Conseil d'administration: MM. H. T. Aitken, J. A. Ayles, major-général E. L. M. Burns, O.B.E., P. M. Dwyer, G. T. Jackson, J. R. Ruggles, R. A. Tyler, L. T. White.

Les pièces suivantes ont été proposées: "Dial M For Murder", The Ringier, The Crucible, The Women, "The Love of A Colonel", mais le jury se réserve le droit de refuser ou d'approuver.

Encore une bonne année dans les annales du Little Theatre.

## Nouvelle demande d'un poste de TV français à Hull

Les demandes d'établir un poste français de télévision dans la région s'élançant les unes après les autres comme des fusées en feu... Le ministre de l'hon. Chevrier reçoit actuellement l'assaut de cette trainée de poudre...

À la suite des conseils municipaux d'Ottawa et de Hull et de plusieurs autres organismes, c'était au tour de l'Union des Chambres de commerce de l'ouest du Québec, à l'occasion de son congrès annuel, qui a eu lieu hier à Aylmer, de réclamer que l'on établisse un poste de télévision de langue française dans la région.

Non seulement l'Union a-t-elle accepté unanimement cette mesure, mais les quelques cent délégués des deux langues ont applaudi à tout rompre, quand le Dr Jos Mathe, de Sainte-Cécile de Masham, a lu la résolution.

La requête s'adresse au ministre des Transports.

On sait que le poste CKCH a déjà demandé à plusieurs reprises au gouvernement fédéral la permission d'établir un poste français de télévision à Hull, et il n'attend qu'une réponse affirmative pour réaliser ce projet à la satisfaction des deux groupes ethniques.

## Double anniversaire de la famille royale britannique

LONDRES (A.F.P.) — Dans la nuit écarlate de l'uniforme des gardes Coldstream, un plumet écarlate sur son tricorne, montée sur son fidèle cheval "Winston", Sa Majesté la reine Elizabeth II a passé en revue ses troupes ce matin, à l'occasion de son anniversaire.

Les troupes françaises ont été attaquées sur trois fronts après avoir débarqué. Des avions de chasse sont arrivés en vitesse d'Hanoi pour leur prêter une aide aérienne. Tous les escadrons des forces de l'Union française qui sont battues ont regagné en sécurité les lignes françaises les plus proches. Les troupes du Vietnam avaient attaqué régulièrement la position encerclée d'Hai-Yen durant les derniers jours.

Les rebelles du Vietnam ont de

## John Marion accusé de tentative de meurtre ce matin

CAMPBELLS BAY, Qué. (D.N.C.) — John Marion, 18 ans, de Rapides-des-Joachims a été accusé ce matin, en cour de comté, de tentative de meurtre, par le juge de paix J.-L. Muir. Il comparaitra en cour de magistrat le 16 juin.

On se souvient que le jeune homme était entré dans la chambre de son père le dimanche, 6 juin, vers 6 heures du soir, et l'avait mis en joue, pendant qu'il dormait. Henri Marion, 55 ans, marchand général de Rapides-des-Joachims s'est alors éveillé et a tiré sur le jeune homme qui avait été blessé au front par une carabine 22, que tenait son garçon.

Le père a rapporté avoir essayé de rassurer son fils, pendant quelques instants, mais il recut trois ou quatre coups sur la tête avec le chien du fusil. La victime, à la suite du bruit produit par cette rixe et des appels qu'elle avait lancés pu être secourue, des tentatives criminelles de son fils.

André Audet, de la Sûreté provinciale de Campbells Bay a fait enquête. John Marion, qui devra comparaitre le 16 juin en cour de magistrat, est présentement sous une sentence suspendue de 2 ans, ayant commis un vol à main armée.

Le mobile de ses actions est apparemment l'argent. Toutefois, selon le dire des citoyens de Rapides-des-Joachims, le jeune homme paraît normal. Cette localité est située à 90 milles au nord de Campbells-Bay, comté de Pontiac.

M. Henri Marion est présentement à l'hôpital de Deep River.

## Nécrologie

### Mme Camille Verhelst

M. Camille Verhelst, de 442, chemin Montréal, Ottawa est décédé dans un hôpital local le mercredi, 9 juin, à l'âge de 77 ans, après une longue maladie.

Né à Cattem, Belgique, il était le fils de feu M. et Mme Ignace Verhelst. Il vint occuper le Canada, il y a 61 ans, la permission était avantageusement connu comme fleuriste.

Il avait épousé à Eastview, en 1908, Marie-Anne Lover qui lui survit. Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, quatre filles: Mlle Régina, de Montréal, Mme J. Lucien Houle, (Hélène) d'Eastview, Mme J. Desmarais, (Gabrielle) et la R. S. Anne de Sainte-Marie, des filles de la Sagesse, en France; un frère: Cyrille, de Rock-Island, Illinois, et deux sœurs: Mme A. Bullens, de Rock-Island, et Mme Charles Brown, de Montréal; huit petits-enfants.

Paroissien de Notre-Dame de Lourdes d'Eastview, il était membre de la société Saint-Jean Baptiste et de la Ligue du Sacré-Coeur.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Horace Racine et Robert, 385, chemin de Montréal, Eastview, d'où se fera le départ du cortège, à 7 h. 40, le samedi 12 juin, pour l'église Notre-Dame de Lourdes d'Eastview, où le service sera chanté à 9 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Il y aura enquête sur la mort de Stanley Stewart

On enquêtera sur la mort accidentelle de M. Stanley Stewart, âgé de 47 ans, 39, rue Eccles, qui a perdu la vie de façon tragique en fin d'après-midi, hier. Le Dr J. S. Cross, coroner, a ordonné qu'une enquête soit tenue prochainement. La date sera fixée aujourd'hui même.

M. Stewart, boulanger employé au Bowles Lunch, rue Rideau, a été électrocuté sur les lieux en touchant un malaxeur électrique, qui se trouvait dans la cuisine du restaurant. Un court-circuit dans l'appareil aurait causé l'accident.

Transporté à l'hôpital général, M. Stewart décédait quelques instants plus tard.

Selon les rapports de la police, M. S. Stewart était en train de laver le plancher de la cuisine lorsqu'il toucha en passant le malaxeur, qui sert à mélanger la pâte. On croit qu'un court-circuit s'était établi dans l'appareil lors du grand ménage printanier entrepris dans le restaurant la veille. On avait alors changé le malaxeur de place dans la cuisine.

La victime fut transportée à l'hôpital général dans une ambulance du Service des incendies.

L'agent Gordon Hicks, de la brigade des meurtres de la Sûreté municipale, poursuit l'enquête aujourd'hui.

## Avocat mort

LAKE WALES, Floride (P.A.) — On a trouvé mort hier Emmett Donnelly, 61 ans, un avocat qui était accusé d'avoir engagé un individu armé pour tuer trois personnes riches, dont deux de la localité et une autre d'Orlando. Une carabine était à ses côtés, ce qui porte à croire au suicide.

# Le Droit

OTTAWA, JEUDI 10 JUIN 1954



## CONCOURS DE DESSIN INDUSTRIEL

Le Conseil national du dessin industriel en collaboration avec l'Association des consommateurs a tenu, récemment un concours de dessin au sujet du mobilier et des accessoires des foyers. Quelque 354 ménagères du pays ont participé à ce concours. Sur la photo, nous

voions les juges de cet événement, de gauche à droite, M. D. W. Buchanan, Mme Kathleen Harrison, Mlle Jean McKinghley, de Toronto, Mme Margaret Wherrett, d'Ottawa, M. W. D. Stewart, de Renfrew, et Mme Jehane Benoit, de Montréal, directrice de la revue alimentaire de la Revue Moderne.

(Photo "Le Droit"—par Champlain Marcell)

## 4,000 cadets aux camps d'été

Plus de 4,000 cadets fréquenteront cette année du 30 juin au 28 août trois camps d'été pour le Corps royal canadien des cadets de l'Air aux stations du CARC de Greenwood, Clinton, Ont., et Abbotford, C.B.

L'entraînement dans ces camps, réparti en période de trois semaines, donne aux cadets de l'Air l'occasion d'utiliser de l'équipement du CARC qui n'est pas disponible dans les centres d'entraînement des escadilles de cadets.

## Des canonnières coulent pendant que l'on évacuait la garnison d'Hai-Yen

HANOI (Reuter) — Un nombre indéterminé de canonnières françaises ont sombré ou été endommagées, mercredi, pendant une bataille au moment de l'évacuation des forces de l'Union française. Ces dernières étaient entourées par les rebelles communistes et ont été attaquées dans le canal Bamboo, à 35 milles au sud-est d'Hanoi. Cette déclaration a été faite aujourd'hui.

Le haut commandement français a déclaré que les pertes des deux côtés sont assez lourdes. La bataille a commencé au moment où plusieurs vaisseaux escortés de canonnières ont essayé d'évacuer la garnison d'Hai-Yen, entre Hanoi et Nam-Dinh.

L'infanterie française avait débarqué sur les rives du canal pour protéger l'évacuation qui avait été ordonnée pour faire suite à la politique française d'évacuer tous les postes isolés en Indochine.

La veille, les troupes vietnamiennes avaient vainement essayé de leur prêter main-forte.

Les troupes françaises ont été attaquées sur trois fronts après avoir débarqué. Des avions de chasse sont arrivés en vitesse d'Hanoi pour leur prêter une aide aérienne. Tous les escadrons des forces de l'Union française qui sont battues ont regagné en sécurité les lignes françaises les plus proches. Les troupes du Vietnam avaient attaqué régulièrement la position encerclée d'Hai-Yen durant les derniers jours.

Les rebelles du Vietnam ont de

## John Marion accusé de tentative de meurtre ce matin

CAMPBELLS BAY, Qué. (D.N.C.) — John Marion, 18 ans, de Rapides-des-Joachims a été accusé ce matin, en cour de comté, de tentative de meurtre, par le juge de paix J.-L. Muir. Il comparaitra en cour de magistrat le 16 juin.

On se souvient que le jeune homme était entré dans la chambre de son père le dimanche, 6 juin, vers 6 heures du soir, et l'avait mis en joue, pendant qu'il dormait. Henri Marion, 55 ans, marchand général de Rapides-des-Joachims s'est alors éveillé et a tiré sur le jeune homme qui avait été blessé au front par une carabine 22, que tenait son garçon.

Le père a rapporté avoir essayé de rassurer son fils, pendant quelques instants, mais il recut trois ou quatre coups sur la tête avec le chien du fusil. La victime, à la suite du bruit produit par cette rixe et des appels qu'elle avait lancés pu être secourue, des tentatives criminelles de son fils.

André Audet, de la Sûreté provinciale de Campbells Bay a fait enquête. John Marion, qui devra comparaitre le 16 juin en cour de magistrat, est présentement sous une sentence suspendue de 2 ans, ayant commis un vol à main armée.

Le mobile de ses actions est apparemment l'argent. Toutefois, selon le dire des citoyens de Rapides-des-Joachims, le jeune homme paraît normal. Cette localité est située à 90 milles au nord de Campbells-Bay, comté de Pontiac.

M. Henri Marion est présentement à l'hôpital de Deep River.

## Un traité de commerce est signé entre le Canada et l'Italie à Rome

Le ministre fédéral du Commerce et de la Production pour la défense, M. C. D. Howe, a annoncé, ce matin, en Chambre, que l'on vient de signer, à Rome, une entente italo-canadienne aux termes de laquelle le Canada vendra à l'Italie divers produits canadiens, notamment de la morue de Gaspé, du saumon de Colombie et du caoutchouc synthétique.

A cette occasion, le ministre canadien des Travaux publics, M. Robert Winters, en tournée commerciale en Europe méditerranéenne, agissait au nom du Canada et signait alors cette entente qui fait suite à la signature, par ce même ministre, d'une toute récente entente commerciale avec l'Espagne et d'une autre avec le Portugal.

Ces trois conventions suivent de quelques semaines la ratification, par le gouvernement d'Ottawa et celui de Tokyo, d'un traité commercial canado-japonais dont les termes ont été sanctionnés par les Communes canadiennes.

À propos de la nouvelle entente signée à Rome, celle-ci devrait corriger une situation qui existe depuis 1934, alors qu'en vertu des sanctions économiques décrétées

## Récession terminée, dit l'hon. Howe

(P.C.) — Le ministre du Commerce, le t. h. C. D. Howe, a aujourd'hui déclaré aux Communes que le ralentissement des affaires aux États-Unis a "à peu près complété son cycle".

"Si nous sommes bien en présence de tout le déclin, dit-il en ouvrant le débat sur le commerce international, alors cette récession, selon les standards historiques, en aura été une relativement peu grave."

## Les journalistes américains seront ici durant 2 jours

Le gouvernement ontarien de concert avec l'Association des Hoteliers d'Ontario recevra, lundi et mardi prochains, les éditeurs de 29 journaux de 29 États différents des États-Unis.

Le programme des deux jours est très chargé et a été confié pour sa réalisation au Bureau du tourisme et de la publicité d'Ottawa.

M. Gerald Geldert annonçait, ce matin, que le groupe de journalistes, arrivant à Britannia, jeudi matin, à 10 h. 45, serait escorté à travers les rues de la ville par un détachement de la Gendarmerie royale et de la Sûreté d'Ottawa.

À midi, le groupe se rendra de la Place Confédération au parc Lansdowne, en bateau.

Le Bureau du tourisme et de la publicité d'Ottawa recevra les journalistes à un déjeuner, au parc Lansdowne, à midi trente. L'échevin Wilbert Hamilton présidera à ce déjeuner, et la maîtresse de Whittton dira quelques mots aux invités.

Durant l'après-midi, les visiteurs américains visiteront les casernes de la Gendarmerie royale, à Rockcliffe, où un programme spécial de précision en exercices d'équitation.

L'hon. Jean Lesage, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, adressera la parole à l'occasion d'un dîner sous les auspices du Bureau canadien du tourisme.

Mardi matin, le Château Laurier sera entouré par le Parlement et les journalistes à 9 h. 30, une tournée des éditeurs du Parlement sera entreprise sous la direction de l'Orateur de la Chambre, M. René L. Beaudin.

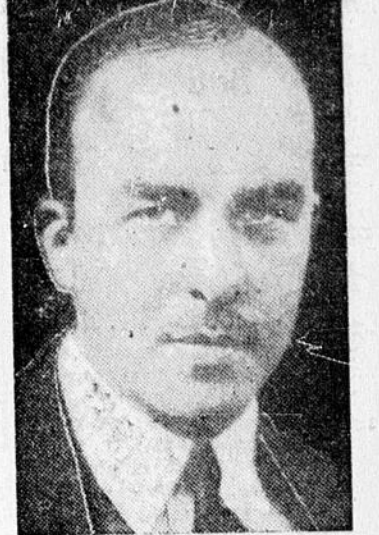
À 10 h. 30, les visiteurs regagneront leur autobus et se dirigeront vers Hawkesbury complétant ainsi leur 11e visite annuelle dans la Capitale.

## Honneurs conférés par la reine à son anniversaire, dont à M. Baxter

LONDRES — (Reuter) — Le journaliste d'origine canadienne Beverley Baxter, la poétesse Edith Sitwell et l'écrivain Somerset Maugham sont au nombre des personnalités mentionnées dans la liste des honneurs à l'occasion de l'anniversaire de naissance de la reine.

Maugham, romancier et maître de la nouvelle, a été admis au groupe select des Compagnons d'Honneur. Cet ordre, dont les 65 membres comprennent sir Winston Churchill, ne comporte aucun titre, mais est une marque insigne de la faveur royale.

Le Dr Sitwell a été nommée Dame de l'Empire britannique. Elle sera maintenant connue comme Dame Edith Sitwell.



BEVERLEY BAXTER, chevalier...  
Cooper, lord-juge général d'Ecosse, et le comte de Dundee.  
Arthur Deakin, chef syndicaliste, a été fait membre du Conseil privé.

Le titre de chevalier a été conféré à M. Baxter, âgé de 63 ans, né à Toronto et maintenant député conservateur et critique dramatique.

La liste comprend un nouveau vicomte — lord Soubhry, gouverneur général de Ceylan — trois barons, trois baronnettes et 59 chevaliers.

Parmi les nouveaux barons, on remarque sir Oliver Harvey, qui était récemment ambassadeur britannique en France. Son successeur à Paris, sir Gladwyn Jebb, a été fait Chevalier Grand-Croix de l'Ordre de saint Michel et saint Georges.

Les autres barons sont lord

## Sur la colline parlementaire

Par la Presse Canadienne  
Le secrétaire d'Etat, M. J. Pickersley, a déclaré que le seul but d'un nouveau changement dans la loi postale est de mettre fin à la discrimination contre les publications canadiennes et de les placer sur le même pied que les concurrents américains.

Il répondait ainsi à la préoccupation de députés CCF que la mesure permettrait à quelques éditeurs canadiens et à quelques éditeurs américains de contourner la loi ontarienne interdisant la publicité des boissons alcooliques.

Une délégation du district de Niagara représentant 17 municipalités a été reçue par MM. Gregg, Harris et Martin, respectivement ministres du travail, de l'immigration et de la santé. Elle a demandé au gouvernement fédéral de prendre des mesures pour faire face à un chômage "critique" à Ste-Catharines, Ont. Le maire de cette localité, M. John Smith, qui était à la tête de la délégation, a remis aux autorités un mémoire disant que, sur 32,000 personnes admises à l'assurance-chômage à Ste-Catherine, 3,065 en demandent le bénéfice. C'est le mal dernier, contre 824 l'an dernier à la même date.

Le sénateur Thomas Vien, libéral du Québec, s'est porté hier à la défense de ses collègues québécois de la Chambre haute. Il a affirmé qu'ils ne négligent pas leur devoir.

Il a rappelé que le sénateur Felix Quinn, conservateur-progrès-siste de la Nouvelle-Ecosse, a déclaré mardi qu'aucun sénateur québécois n'avait assisté un certain jeudi soir à la sanction royale d'un bill.

Tout ce qui est nécessaire pour la sanction, dit le sénateur Vien, est un quorum de 15. Il y a suffisamment de sénateurs demeurant à Ottawa pour atteindre ce chiffre. Aucune autre question n'a été abordée ce soir. Les sénateurs québécois ne se sont donc pas montrés négligents.

Un comité sénatorial a rejeté hier un article du projet de Code pénal qu'avait proposé les communes en vue de permettre d'en appeler des condamnations pour mépris de Cour et l'a remplacé par celui que le Sénat avait déjà approuvé.

Le comité sénatorial des bandes a décidé de cette ligne de conduite avant de terminer son étude de la version révisée du Code pénal à laquelle le comité travaille depuis deux ans.

## Une nonagénaire et un enfant sont disparus

SUDBURY (P.C.) — On a intensifié hier les recherches entreprises pour retrouver Mme Philodèle Barfoot, une Indienne de 93 ans — ou plus, car son âge est mal défini — disparue depuis le 1er juin dans la brousse épaisse de l'île Manitoulin. Mme Barfoot est réputée pour son agilité et son habileté à vivre dans les bois. L'on pense qu'elle mystifie les chercheurs. On a retrouvé les restes d'un feu de camp et le couteau de son fils, qu'elle portait avec elle.

## Bébé de 2 ans disparu

SOUTHWEST PORT-MOUTON, Nouvelle-Ecosse (P.C.) — Plusieurs pêcheurs ont abandonné leurs bateaux après du quoi ce matin pour se mettre à la recherche du petit Tony Roy, qui est disparu mardi alors que ses parents préparaient une fête pour marquer son deuxième anniversaire de naissance.

M. et Mme Eugène Roy sont d'avis que leur fils a dû disparaître après le départ de ses deux compagnons. Le premier s'est rendu à l'école et le second a regagné son foyer. Les recherches ont commencé lorsque Mme Roy est descendue dans la cour de sa demeure pour y chercher son fils qui ne répondait pas à ses appels.

## Nécrologie

### Mme Eugène Séguin

Mme Eugène Séguin, née Cyrienne Gagné, de 80, rue Springhurst, est décédée subitement à sa demeure, le mercredi, 9 juin, à l'âge de 52 ans.

Née à Bourget, elle était la fille de Louis Gagné, décédé, et de Mme Thérèse Lalonde qui lui survit. En 1923, elle avait épousé à Bourget, Eugène Séguin; elle habitait Ottawa depuis 24 ans.

Paroissienne de l'église Sainte-Famille, elle était membre de la congrégation des dames de Sainte-Anne. Lui survivent outre son époux et sa mère: deux fils, Jean-Yves d'Ottawa, et quatre filles, Mme Raymond Grégoire, née Gouette, Mme Claude Boivin (Muguet), Mlle Yolande et Gisèle à la maison; deux frères: Lucien, d'Ottawa, et Ernest, de Montréal; cinq sœurs: Mmes Ernest Boudreau, Albert Laroche, et toutes deux d'Ottawa, Mme Hector Bléanger, de Hull, et Mme Rodolphe Saint-Louis, de Montréal, et Mlle Cécile, d'Ottawa; aussi trois petits-enfants.

La dépouille repose aux salons funéraires Horace Racine et Robert Limité, 200, rue Bessier, où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 40, pour se rendre à l'église Sainte-Famille, le samedi 12 juin, à 8 heures.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

## Un traité de commerce est signé entre le Canada et l'Italie à Rome

Le ministre fédéral du Commerce et de la Production pour la défense, M. C. D. Howe, a annoncé, ce matin, en Chambre, que l'on vient de signer, à Rome, une entente italo-canadienne aux termes de laquelle le Canada vendra à l'Italie divers produits canadiens, notamment de la morue de Gaspé, du saumon de Colombie et du caoutchouc synthétique.

A cette occasion, le ministre canadien des Travaux publics, M. Robert Winters, en tournée commerciale en Europe méditerranéenne, agissait au nom du Canada et signait alors cette entente qui fait suite à la signature, par ce même ministre, d'une toute récente entente commerciale avec l'Espagne et d'une autre avec le Portugal.

Ces trois conventions suivent de quelques semaines la ratification, par le gouvernement d'Ottawa et celui de Tokyo, d'un traité commercial canado-japonais dont les termes ont été sanctionnés par les Communes canadiennes.

À propos de la nouvelle entente signée à Rome, celle-ci devrait corriger une situation qui existe depuis 1934, alors qu'en vertu des sanctions économiques décrétées

## John Marion accusé de tentative de meurtre ce matin

CAMPBELLS BAY, Qué. (D.N.C.) — John Marion, 18 ans, de Rapides-des-Joachims a été accusé ce matin, en cour de comté, de tentative de meurtre, par le juge de paix J.-L. Muir. Il comparaitra en cour de magistrat le 16 juin.

On se souvient que le jeune homme était entré dans la chambre de son père le dimanche, 6 juin, vers 6 heures du soir, et l'avait mis en joue, pendant qu'il dormait. Henri Marion, 55 ans, marchand général de Rapides-des-Joachims s'est alors éveillé et a tiré sur le jeune homme qui avait été blessé au front par une carabine 22, que tenait son garçon.

Le père a rapporté avoir essayé de rassurer son fils, pendant quelques instants, mais il recut trois ou quatre coups sur la tête avec le chien du fusil. La victime, à la suite du bruit produit par cette rixe et des appels qu'elle avait lancés pu être secourue, des tentatives criminelles de son fils.

André Audet, de la Sûreté provinciale de Campbells Bay a fait enquête. John Marion, qui devra comparaitre le 16 juin en cour de magistrat, est présentement sous une sentence suspendue de 2 ans, ayant commis un vol à main armée.

Le mobile de ses actions est apparemment l'argent. Toutefois, selon le dire des citoyens de Rapides-des-Joachims, le jeune homme paraît normal. Cette localité est située à 90 milles au nord de Campbells-Bay, comté de Pontiac.

M. Henri Marion est présentement à l'hôpital de Deep River.

## Un traité de commerce est signé entre le Canada et l'Italie à Rome

Le ministre fédéral du Commerce et de la Production pour la défense, M. C. D. Howe, a annoncé, ce matin, en Chambre, que l'on vient de signer, à Rome, une entente italo-canadienne aux termes de laquelle le Canada vendra à l'Italie divers produits canadiens, notamment de la morue de Gaspé, du saumon de Colombie et du caoutchouc synthétique.

A cette occasion, le ministre canadien des Travaux publics, M. Robert Winters, en tournée commerciale en Europe méditerranéenne, agissait au nom du Canada et signait alors cette entente qui fait suite à la signature, par ce même ministre, d'une toute récente entente commerciale avec l'Espagne et d'une autre avec le Portugal.

Ces trois conventions suivent de quelques semaines la ratification, par le gouvernement d'Ottawa et celui de Tokyo, d'un traité commercial canado-japonais dont les termes ont été sanctionnés par les Communes canadiennes.

À propos de la nouvelle entente signée à Rome, celle-ci devrait corriger une situation qui existe depuis 1934, alors qu'en vertu des sanctions économiques décrétées

## John Marion accusé de tentative de meurtre ce matin

CAMPBELLS BAY, Qué. (D.N.C.) — John Marion, 18 ans, de Rapides-des-Joachims a été accusé ce matin, en cour de comté, de tentative de meurtre, par le juge de paix J.-L. Muir. Il comparaitra en cour de magistrat le 16 juin.

On se souvient que le jeune homme était entré dans la chambre de son père le dimanche, 6 juin, vers 6 heures du soir, et l'avait mis en joue, pendant qu'il dormait. Henri Marion, 55 ans, marchand général de Rapides-des-Joachims s'est alors éveillé et a tiré sur le jeune homme qui avait été blessé au front par une carabine 22, que tenait son garçon.

Le père a rapporté avoir essayé de rassurer son fils, pendant quelques instants, mais il recut trois ou quatre coups sur la tête avec le chien du fusil. La victime, à la suite du bruit produit par cette rixe et des appels qu'elle avait lancés pu être secourue, des tentatives criminelles de son fils.

André Audet, de la Sûreté provinciale de Campbells Bay a fait enquête. John Marion, qui devra comparaitre le 16 juin en cour de magistrat, est présentement sous une sentence suspendue de 2 ans, ayant commis un vol à main armée.

Le mobile de ses actions est apparemment l'argent. Toutefois, selon le dire des citoyens de Rapides-des-Joachims, le jeune homme paraît normal. Cette localité est située à 90 milles au nord de Campbells-Bay, comté de Pontiac.

M. Henri Marion est présentement à l'hôpital de Deep River.

## Un traité de commerce est signé entre le Canada et l'Italie à Rome

Le ministre fédéral du Commerce et de la Production pour la défense, M. C. D. Howe, a annoncé, ce matin, en Chambre, que l'on vient de signer, à Rome, une entente italo-canadienne aux termes de laquelle le Canada vendra à l'Italie divers produits canadiens, notamment de la morue de Gaspé, du saumon de Colombie et du caoutchouc synthétique.

A cette occasion, le ministre canadien des Travaux publics, M. Robert Winters, en tournée commerciale en Europe méditerranéenne, agissait au nom du Canada et signait alors cette entente qui fait suite à la signature, par ce même ministre, d'une toute récente entente commerciale avec l'Espagne et d'une autre avec le Portugal.

Ces trois conventions suivent de quelques semaines la ratification, par le gouvernement d'Ottawa et celui de Tokyo, d'un traité commercial canado-japonais dont les termes ont été sanctionnés par les Communes canadiennes.

À propos de la nouvelle entente signée à Rome, celle-ci devrait corriger une situation qui existe depuis 1934, alors qu'en vertu des sanctions économiques décrétées



### Un cognement du moteur

Q. Un cognement étrange se produit dans le moteur de mon auto. Ce n'est pas un cognement régulier, ce qui indique qu'il n'est pas causé par une bielle ou par le palier principal. C'est comme un cognement, mais trop sec pour être un cognement véritable.

R. Examinez la culasse, elle est peut-être desserrée. Il suffit qu'un seul écrou soit relâché pour qu'il y ait du trouble.

Q. Pour quelle raison la roue volante moderne est-elle plus légère que celle des moteurs plus anciens. Il me semble qu'elle devrait être plus lourde. W.P.

R. Les moteurs à plusieurs cylindres ont beaucoup plus de périodes de chevauchement de force motrice pour assurer un effort de tension plus uniforme, de sorte que la roue volante peut être beaucoup plus légère.

Q. Depuis le temps où un surchauffage excessif s'est produit, ce qui a nécessité le renouvellement des soupapes et de la culasse, le disque d'embrayage a commencé à glisser. Il n'y a aucun signe que l'huile coule sur le disque par l'arrière du palier principal. S.S.L.

R. Vous vous rendez compte que les ressorts ont été affaiblis par le surchauffage.

Q. Dans quelle proportion l'air et l'essence se mélangent-ils dans un moteur ordinaire. T.H.G.

R. Ceci varie selon les besoins du moteur et le fonctionnement du carburateur, de l'étrangleur, de la pompe accélératrice, etc. La proportion s'établit entre 14 et 16 parties d'air pour une partie d'essence.

L'automobile volante devrait être une amélioration importante, à condition que ses inventeurs soient en mesure de maintenir son essor.

### EFFET TROP PROLONGÉ DE L'ÉTRANGLEUR

Peu d'automobilistes se rendent compte que l'effet trop prolongé de l'étrangleur rend le démarrage du moteur plus difficile que s'il était de durée trop courte. Cette prolongation est due à l'action lente des contrôles de l'étrangleur, ordinairement causée par le blocage du tube de chaleur ou d'une isolation insuffisante à la base de l'étrangleur qui fonctionne à l'électricité. Si jamais vous examinez l'étrangleur, en enlevant l'épaveur d'air et en regardant à l'intérieur du tube d'aspiration d'air du carburateur au moyen d'une lampe de poche, pendant que quelq'un

fait tourner le moteur, vous avez probablement été surpris de constater que l'étrangleur ne restait dans la position fermée qu'un temps très court. Il reste toujours ouvert suffisamment pour permettre à l'air d'être aspiré dans le moteur, mais même cette ouverture n'est retenue que pour la durée du démarrage initial. La valve devrait s'ouvrir assez grande immédiatement pour permettre au moteur de respirer comme il faut. J'ai découvert que je pouvais ouvrir l'étrangleur tout grand presque immédiatement après le démarrage du moteur sans qu'il ne se duise de siffler dans le carburateur, à moins que l'on accélère la marche du moteur. Si l'étrangleur est automatique, certains ingénieurs mécaniciens recommandent d'embrayer et de rouler immédiatement après le démarrage du moteur, plutôt que d'attendre que le moteur se soit réchauffé. Cela va du côté de l'étrangleur, mais il faut tenir compte du système de lubrification et de certaines autres choses. J'opine de façon que son ouverture se fasse plus rapidement, vous pouvez encore bénéficier, en faisant tourner le moteur plus rapidement, du réchauffement du moteur, sans courir le risque de le saturer de carburant et de provoquer une dilution excessive de l'huile du carter.

### DES RÉGLEMENTS EN SOI

Quiconque croit, de nos jours, que les automobiles sont assez bien standardisées, dans leurs pièces, se trompe. Un parfait exemple est le rotor du distributeur de l'une des marques les plus populaires.

Depuis plusieurs années cette auto est munie d'un rotor entraînant une résistance de 10,000 ohms afin de supprimer les parasites radio-phoniques. Les rotors ordinaires, toutefois, peuvent s'adapter à ce distributeur, mais si un de ceux-ci est substitué il faudra employer un filtre des parasites radiophoniques.

### Angers, Qué.

**Incendie**  
ANGERS, Qué. (D.N.C.) — Un incendie a complètement rasé, ces jours derniers, la demeure de M. Lionel Cadieux, de notre localité. Le feu, d'origine inconnue, a pris, dès le début, de grandes proportions et c'est en vain que les nombreux voisins, accourus sur les lieux, ont tenté de le maîtriser. Toutefois, leur prompt intervention a permis de sauver les bâtiments situés à proximité de la maison incendiée.

### Va-et-vient

M. et Mme Y. Robinson, Ovide Lafrance, Napoléon Mineault, Émile Lamarche, Charlemagne Lahaie, Romeo Robinson se sont rendus, récemment, à Ogdensburg où ils ont assisté aux funérailles de M. Albert Montpetit, leur beau-frère.

### Naissance

M. et Mme Hervé Chartrand annoncent la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Marcel-Richard. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Beauchemin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Colette Lyon, tante de l'enfant.

### Ecole rénovée à Sudbury, Ont.

SUDBURY, Ont. (D.N.C.) — Lors de la dernière réunion de la Commission des écoles secondaires de Sudbury, les commissaires ont décidé de rénover la vieille école "Sudbury High", afin de recevoir un plus grand nombre d'élèves de l'extérieur, dès septembre prochain.

On espère pouvoir accommoder 10 classes de 35 élèves. Cependant, comme six de ces classes étaient déjà occupées on ne pourra recevoir qu'environ 145 nouveaux élèves. M. L. J. Lawson, professeur à l'école des Arts et Métiers, a été désigné au poste de surintendant des 10 classes de la vieille école, à titre d'assistant

du principal, M. L. E. R. Stephens. A cette même réunion, M. E. J. Wiley et L. E. R. Stephens, respectivement principaux des écoles "Sudbury High" et "Technical & Mining", ont dit qu'il serait difficile d'embaucher assez de professeurs pour remplacer les dix qui ont donné leur démission. En effet, seulement trois candidats ont demandé l'emploi, après plusieurs annonces dans les journaux.

**NETTOIE Batteries de CUISINE en VERRE**  
**SODA A PATE COW BRAND**

**Schweppes**  
"CLUB SODA"  
L'eau qui donne du piquant à vos boissons  
MAINTENANT EN VENTE À PRIX POPULAIRES

## Spéciaux pour fin de semaine

BEURRE No. 1	1 lb.	59¢
PAIN BLANC tranché	24 oz.	15¢
JUS TOMATES "Aylmer"	15 oz.	3/29¢
CONFITURES aux FRAISES	24 oz.	35¢
NESSCAFÉ	2 oz.	70¢

Fruits et légumes		
OIGNONS et RADIS	6	25¢
LAITUE en feuilles	2	25¢
PATATES nouvelles	5 lbs	35¢
MELONS français Jumbo	1 lb.	27¢
TOMATES tube cello	14 oz.	19¢

Viandes de choix		
JEUNE MOUTON, fesse	1 lb.	49¢
SAUCISSE Commerciale	1 lb.	45¢
VEAU roulé	1 lb.	45¢
CHOPS de VEAU épaule	1 lb.	43¢
MACARONI et FROMAGE	1 lb.	55¢

**POIRIER FRÈRES**  
175, King Edward Tél. 3-7707 - 8

## Pourquoi payer plus cher?

Cadeaux pour la mariée... Pour la "Fête des Pères"  
Pour la graduation.

# Venez chez Peoples Credit Jewellers

pour des aubaines insurpassables

Ensemble couronne impériale à 6 diamants \$200  
Tous! Les six diamants certifiés "A1" pour la qualité, ce qui signifie la meilleure qualité que l'argent puisse acheter. Tels que le cliché dans or de 14-18 carats — agrandies pour révéler les détails.  
\$20 à compte — \$4 par semaine.

De qualité certifiée "A1", l'ensemble royal Elizabeth à onze diamants. \$325  
A conditions faciles. \$32.50 à compte \$6.00 par semaine.

De qualité certifiée "A1", l'ensemble Regal à huit diamants. Facile à se procurer au Credit Peoples. \$250  
\$25 à compte \$5.00 par semaine.

De qualité certifiée "A1", l'ensemble Royal-Victoria à six diamants. \$175  
\$17.50 à compte \$3.50 par semaine.

De qualité certifiée "A1", l'ensemble Royal à six diamants. \$135  
\$13.50 à compte \$2.70 par semaine.

baguette de fiançailles à sept diamants, à crédit amical. \$200  
\$20 à compte \$3.50 par semaine.

baguette de fiançailles à cinq diamants, à crédit amical. \$150  
\$15 à compte \$2.50 par semaine.

baguette de fiançailles à trois diamants, au crédit amical. \$100  
\$10 à compte \$2.00 par semaine.

baguette de fiançailles à deux diamants, au crédit amical. \$59.75  
\$5.97 à compte \$1.19 par semaine.

Nécessaire d'hôte, de 5 morceaux, véritable acier Sheffield pour tous les besoins, pour dîner en table. \$7.95  
Achetez à crédit.

Marmite d'aluminium sans eau, avec 4 ustensiles à l'intérieur pour cuire des repas délicieux complets sur un brûleur. \$7.95  
Achetez à crédit.

Percolateur automatique à café. D'aluminium richement poli avec contrôle au thermostat, format de 8 tasses, complet avec cordons. \$14.95  
45¢ à compte \$6 par semaine.

Grille-pain automatique. — Richement chromé, garanti pour le service. Fait de délicieuses rôties suivant votre goût. \$21.95  
95¢ à compte \$1.00 par semaine.

Commandez par la poste! Découpez simplement ce que vous désirez dans cette annonce. Mettez sous pli votre chèque, mandat-poste ou bon postal — et postez aujourd'hui.

Magnifiques à donner! Magnifiques aussi à recevoir! Quelle que soit l'occasion pour ce cadeau très spécial de la "Fête des Pères" pour la mariée de juin... pour la graduation... ou pour vous-mêmes... Venez chez Peoples Credit Jewellers pour une valeur exceptionnelle qui se voit à première vue! Pourquoi payer plus?

UNE DOLLAR PAR SEMAINE

Une grande valeur... Ensemble assorti de 5 pièces Complet pour \$29.95

Remarquez la mallette garde-robe de 21 po. en forme effilée! Lette de 3 pièces! Les mallettes sont de solide contre-plaqué, bordure large de peau de vache grenée, couvertures résistants aux égratignures — serrures et verrous solides — poignées avec agencement se pliant pour mettre six robes, poches séparées, intérieur spacieux pour empaqueter sans froisser.

Il est plus facile de payer à notre façon! CASH PRICES — ON CREDIT

Une grande valeur! Montres à 15 pierres \$19.95

Watersport A 15 pierres \$19.95

Garnitures d'attache-cravates et boutons de manchettes. Nouveaux modèles, recommandable de 15 pierres et garantie de service de 5 ans. \$5 plus chaque.

Réservoir électrique "Imperial" Packard. Avec moteur rotatif powerhouse, quatre têtes de rasage, écran pour cadeau et accessoires \$29.50 de barbe \$2.95 à compte \$1.00 par semaine.

Gladstone pour hommes Très spécial à \$27.50

Fait de peau de vache grenée, douce, de choix. Monture robuste d'acier, avec angles absorbent de chocs et côtés renforcés tels que le cliché. Intérieur avec agencement pour chemises, cravates, poches d'usage et diviseurs de compartiments. Couleurs: tan et brun cordova.

### Les personnes maigres gagnent de 5, 10, 15 lbs.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur Résultats épatants — ou rien à payer

### Vous résignez-vous à souffrir de Dérangements d'Estomac?

AVEZ-VOUS AUSSI DÉCOUVERT ENO?

Tous les jours quand il le faut "SEL DE FRUIT" ENO'S

Service à thé de porcelaine de 3 pièces, dans un beau modèle ondulé par Adair, d'Angleterre. Avec d'attractives feuilles roses pâles et vertes sur porcelaine d'os anglaise blanc-lait de choix, garniture d'or au bec, serviettes et assise. Complet tel que le cliché: 6 tasses, 6 théière, pot à crème. \$11.95

Formule de commande pour Peoples Credit Jewellers, 190, Rue Sparks - Ottawa

Achetez à Crédit Amical Peoples! POURQUOI PAYER PLUS?

# Un million de Franco-Américains gardent les traditions ancestrales

Par Rae Corelli

AUGUSTA, Maine (P.C.)—Près d'un million d'Américains, qui, par le cœur, se rattachent au Québec, et, par l'allégeance civique, dépendent de Washington, ont implanté leurs traditions françaises en Nouvelle-Angleterre et résistent fermement à toute suggestion de les abandonner.

Le "Kennebec Journal", quotidien d'Augusta, ne veut considérer les 115,000 citoyens d'origine canadienne-française qui habitent le Maine que comme autant de citoyens américains pris individuellement. Il préconise la complète assimilation.

"C'est la politique du Kennebec Journal d'encourager cette tendance et de s'abstenir toujours de considérer les Franco-Américains comme "groupe de minorité" ou comme groupe existant en dehors de la communauté générale", dit M. Paul S. Plummer, directeur de ce journal.

On trouve la même mentalité chez plusieurs au Vermont, au New-Hampshire, au Connecticut, au Rhode-Island et au Massachusetts; mais l'immense majorité des citoyens de la Nouvelle-Angleterre se désintéressent de toute la question.

### Les origines

L'indéclinable attachement du Franco-Américain pour sa langue et sa culture s'est fait de plus en plus puissant depuis que les premiers habitants de la Beauce ou d'autres régions du Québec vinrent s'établir avec leurs familles dans les villes de Lewiston, Augusta, Biddeford et Waterville, où naissait alors l'industrie textile sur une grande échelle.

Des Canadiens français, auparavant par milliers venaient chaque année "faire les foires" dans le nord du Maine, avant que ne se produise la "grande migration" des années 1890-1910. Il s'y établirent en permanence quand les filatures leur offrirent un embauchage durable. Les emplois, à cette époque, étaient rares dans le Québec.

Ces immigrants constituèrent des quartiers dans les villes industrielles le long de la côte de l'Atlantique. D'autres débordèrent vers le nord du Vermont, où, bientôt, ils devinrent plus nombreux que les premiers arrivants, dans des villes comme Swanton, St-Alban et Winoski, sur les bords du lac Champlain.

### Avancement

Avec le temps, les immigrants canadiens-français profitèrent de plus en plus des occasions qui s'offrirent à eux. Ils avaient, dans une certaine mesure, assimilé le langage et les façons de vivre des Yankees. Aussi, purent-ils se diriger vers de meilleures situations dans le New-Hampshire, le Connecticut, le Rhode-Island et le Massachusetts.

Le Bureau fédéral de recensement aux Etats-Unis estime à 800,000 le nombre des citoyens d'ascendance canadienne-française en Nouvelle-Angleterre sur un total d'environ 8,750,000 âmes dans les six Etats. Dans le Maine, un

citoyen sur huit est de cette ascendance. La proportion est à peine plus faible dans le Vermont.

Le Massachusetts compte le plus grand nombre de Franco-Américains, soit 350,000, mais le Maine en abrite le plus fort pourcentage, par rapport à la population totale.

### Fort estimés

Les Franco-Américains sont estimés du reste de la population. Ils acquittent promptement les factures, ce qui est fort agréable aux vieux Néo-Anglais dont l'amour de l'argent est une vertu traditionnelle. La plupart des Franco possèdent aussi leur maison.

Le gouverneur Burton M. Cross, du Maine, dit que les citoyens d'origine canadienne-française sont "loyaux, industriels, de bonnes moeurs et, par leur exemple, nous sont un véritable source d'émulation".

Dans le Maine à la tradition républicaine, les Franco sont surtout démocrates. Ils sont en majorité républicains dans les cinq autres Etats.

### Sa vie nationale

Pour conserver leur identité, les Franco-Américains entretiennent des contacts fréquents et étroits entre leurs divers groupes par l'entremise de sociétés telles que l'Union St-Jean-Baptiste des Etats-Unis, qui couvre tout le pays et dont le siège social est à Woonsocket, R.I.

Ces diverses sociétés veillent aux intérêts de leurs membres. Elles patronnent des concerts et autres manifestations par les artistes français, afin de maintenir bien vivant le sens de l'héritage français.

Les Franco-Américains du Maine ont leur journal quotidien de langue française, le *Messenger* de Lewiston, dont la distribution quotidienne atteint 5,000 exemplaires. Le rédacteur en chef en est M. Louis Gagné, maintenant âgé de 54 ans, et qui vient de Québec, où il a fait son apprentissage de journaliste au Soleil.

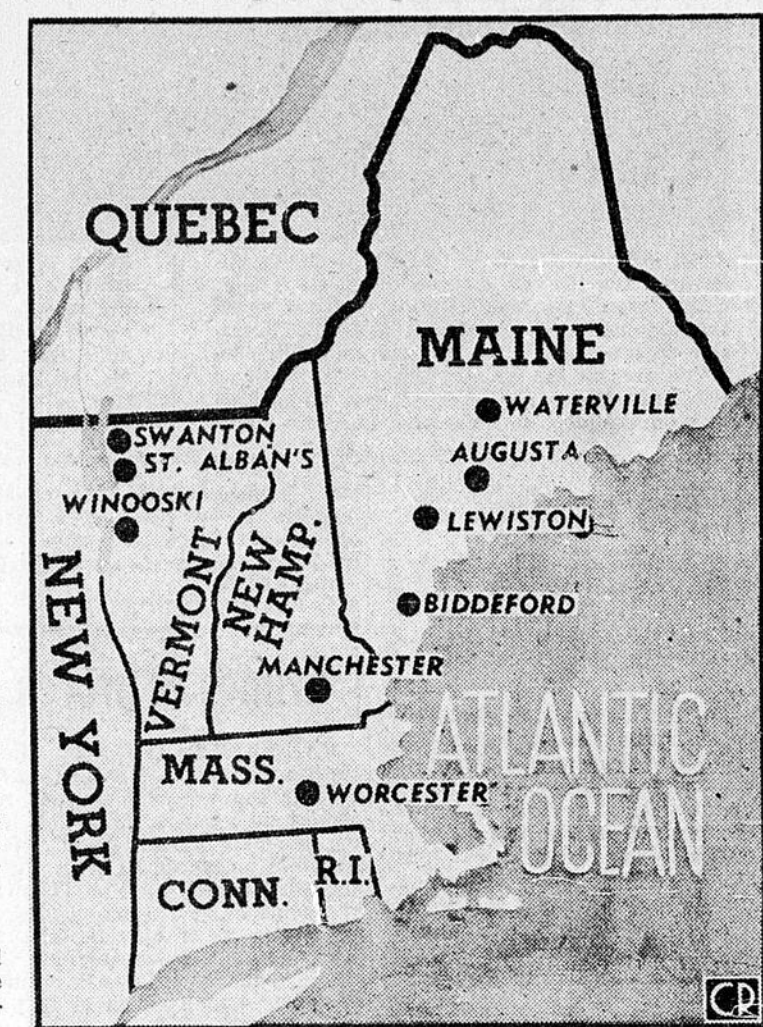
### La vie religieuse

L'église de St-Pierre-et-St-Paul dessert la plus grande paroisse de n'importe quelle dénomination religieuse de toute la Nouvelle-Angleterre. Les paroissiens sont au nombre de plus de 5,000. Le double clocher élané de pierre domine tout un secteur de Lewiston. Un bon nombre des prêtres desservant cette église, comme c'est le cas dans tous les endroits où les Franco-Américains sont nombreux, sont des Canadiens-français qui ont

commencé leur ministère dans le Québec.

Une autre des grandes réussites des Franco c'est le Collège de l'Assomption à Worcester, Mass. Les étudiants franco-américains y peuvent maintenant obtenir les diplômes qu'ils devaient autrefois venir chercher aux universités Laval ou de Montréal.

D'ordinaire, les Franco vivent surtout dans un secteur particulier d'une ville. A Augusta, c'est le quartier dit de la Sandy-Hill (colline sablonneuse), qu'on les rencontre en plus grand nombre. Ils représentent 30 pour cent de toute la population d'Augusta. A Lewiston, le pourcentage est de 70



L'EMIGRANT — Un dixième de la population de la Nouvelle-Angleterre est de descendance canadienne-française; et la population totale s'élève présentement à 8,750,000. La plupart de ces émigrants sont arrivés ici du Québec durant les années de 1890 à 1910. On s'établissait d'abord dans les villages, où l'industrie florissait, mais peu à peu ces Canadiens français se sont propagés à travers toute la Nouvelle-Angleterre. Cette carte indique quelques-uns des centres principaux habités par les Canadiens. (Photo P.C.)

## Election des membres d'un important comité

WINNIPEG (P.C.) — M. W. P. Thompson, président de l'université de la Saskatchewan, a été réélu hier président de la Conférence nationale des universités canadiennes.

La conférence est l'une des 14 sociétés de savoir qui ont tenu des réunions à l'université du Manitoba au cours des deux dernières semaines.

Le nouveau vice-président est Mgr A. M. Parent, vice-recteur de l'université Laval, de Québec. Parmi les nouveaux membres du comité exécutif, on remarque: le T. R. P. R. Normandin, O.M.I., de l'université d'Ottawa; le doyen J. H. L. Johnstone, de l'université Dalhousie; et le doyen David Thompson, de l'université McGill.

## Assemblée des Filles d'Isabelle de Lorrainville

LORRAINVILLE, Qué. (D.N.C.) — Le cercle Saint-Louis-de-France des Filles d'Isabelle de Lorrainville, a tenu, récemment, en la salle paroissiale, son assemblée mensuelle, sous la présidence de Soeur Mathilde Bellehumeur, régente.

Soeur Magella McFadden remplaçait la vice-régente et Soeur Thérèse Bellehumeur occupait le banc de la chancellerie. Les guides absentes étaient remplacées par Soeurs Mariette Neveu, Bernadette, Bernèche et Jeannine Jodoin pour cette assemblée.

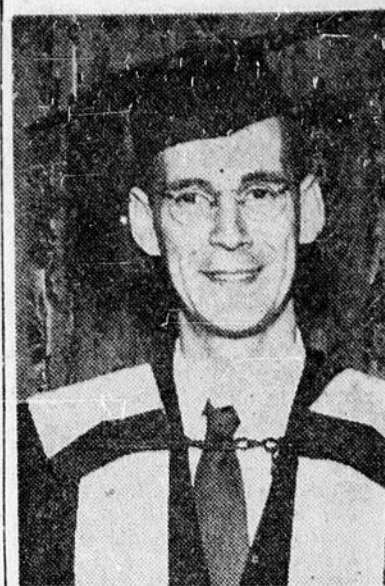
Les secrétaires firent lecture de leur rapport financier et de la correspondance. On procéda ensuite à la formation des comités spéciaux qui se composent comme suit: Soeur Marcelle Bellehumeur fut élue présidente du comité de recrutement; Soeur Thérèse Bellehumeur, présidente du comité de bienfaisance; Soeur Lucienne Baril, présidente du comité de chant; Soeur Sara Beaulieu, présidente du comité de réception; Soeur Yvette Guimond, présidente du comité d'oeuvres sociales.

La régente communiqua subseqüemment le mot d'ordre du mois: "L'Amour spirituelle". Elle a lu quelques bonnes pensées développant ce sujet, extrait des "Paillettes d'Or".

L'on discuta du choix des costumes pour les membres de la garde d'honneur et l'on fixa la prochaine assemblée au 22 juin prochain.

Un succulent goûter fut servi aux quelque 40 personnes présentes qui se récréèrent avec la franche amitié que l'on connaît aux membres de l'Ordre des Filles d'Isabelle.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit", — Téléphonez 3-4061.



M. LIONEL DESJARLAIS, d'Embrun, Ont., a reçu son D.P.H. (Education), avec mention "cum Laude", lors de la récente collation des grades à l'Université d'Ottawa. M. Desjarlais est professeur à l'école secondaire d'Embrun. (Photo "Le Droit"—Champlain Marcell)

## HOLT RENFREW Emmagasinez de Fourrures

Dans notre propre immeuble Services insurpassables Taux courants

Appelez: 2-7387

## DES VACANCES PLUS AGRÉABLES ET MOINS COÛTEUSES...



## VOYAGES

## "tous frais compris"

L'itinéraire est tracé d'avance et toutes les dépenses sont payées. Tout est compris: transport, chambres d'hôtel et excursions spéciales. Offrant un choix varié d'itinéraires et d'excursions, ces "vacances en autobus" sont plus agréables et plus avantageuses que toutes les autres.

Le trajet même ajoute au plaisir de vos vacances: Voyageant confortablement sur les plus belles routes, vous admirerez de près la beauté du paysage. Et vous n'aurez à vous soucier d'aucune réservation; tout est organisé d'avance par des experts, sans frais supplémentaires.

Renseignez-vous auprès de l'agent local sur ces excursions "tous frais compris". Voyez comme les horaires sont pratiques... et quelle économie vous réaliserez. Vous trouverez certainement un plan de vacances "tous frais compris" qui sera à la mesure de vos goûts et de votre budget.

Considérez le coût modique: D'OTTAWA: Voyage de 17 jours de CALIFORNIE, ARIZONA et COLORADO. Par personne: \$156.40 (prix pour chambre double)



COLONIAL COACH LINES

Terminus: 265, rue ALBERT — Tél.: 2-5345

## Rouyn, Qué.

Réception ROUYN, Qué. (D.N.C.) — M. et Mme Michael Draper, de Noranda, ont été l'objet d'une belle réception, à l'occasion de leur prochain départ pour Montréal.

### Mariages

Récemment, en l'église Saint-Michel-Archange, de Rouyn, M. l'abbé Jean Goulet célébrait le mariage de Mlle Huguette Chouinard, fille de M. Joseph Chouinard, de Rouyn, et de M. Raoul Beauvais, fils de M. et Mme Joseph Beauvais, de Rouyn. M. Fred Lynch servait de témoin à l'épouse, tandis que M. Beauvais remplissait le même rôle pour son fils.

M. Albert Pelletier, P.D., curé de la paroisse Saint-Michel-Archange de Rouyn, bénissait, récemment, l'union de Mlle Lorraine Dubreuil, fille de M. et Mme Hervé Dubreuil, de McWatters, à M. Denis Roy, fils de M. et Mme Ludger Roy, de McWatters également. Les témoins étaient respectivement les pères des deux conjoints.

### Va-et-vient

M. Marcel David, de Rouyn, est de retour d'un séjour à Montréal. M. Maurice Lacroix, avocat, et Walter Krencevitich, de Rouyn,

sont revenus enchantés du congrès des jeunes libérales tenu ces jours derniers à Ottawa.

## Mort de Mme Théophile Aubry

Mme Théophile Aubry, née Irène de Bellefeuille, domiciliée au 137, rue Adeline, Ottawa, est décédée, hier matin, dans un hôpital local, à l'âge de 46 ans, à la suite d'une longue maladie.

Originaire d'Ottawa, la défunte était la fille de M. Albert de Bellefeuille.

La défunte laisse dans le deuil, outre son mari et son père, ses filles: Mme Gentilma de Andrade (Donia), de Washington, Mme William Henderson (Royana), d'Ottawa, Mme Wilfrid D'Amour (Georgette), d'Ottawa, Mme Armand Morissette, (Béatrice), de Silver Spring, Maryland; son frère, le sergent Albert de Bellefeuille, membre de la C.A.R.C., d'Uplands, sa soeur, Mme René Raymond, d'Ottawa, ainsi que neuf petits enfants.

Les funérailles auront lieu samedi, à 8 h. 30, en l'église Saint-Antoine.

D'ici là, la dépouille mortelle est exposée au salon Landreville, 578, rue Somerset Ouest, Ottawa.

## ÉPARGNEZ PRESQUE LA MOITIÉ!



- Garantie de première qualité
- Jauge 60 — 15 deniers
- Talon diminué
- Choix de 2 nuances flatteuses

Obtenez les bas

## NYLONS Jauge 60

des fameux Modèles Powers

Seulement \$1.00 (valeur au détail équivalente 1.95)

avec la patte jaune d'un paquet de Margarine Kraft's Parkay



Un laboratoire d'essai connu dans tout le pays a constaté que les Nylons jauge 60, "Modèles Powers" sont d'une durabilité et d'une qualité égales à celles des autres grandes marques qui sont vendues au prix régulier de \$1.95 ou plus — mais vous pouvez commander autant de ceux-ci que vous le désirez, pour seulement \$1.00 la paire, et la patte jaune d'un paquet de Margarine Kraft's Parkay. Cette offre sensationnelle est faite dans le but de vous inciter à toujours avoir de la Margarine Parkay chez vous. La Margarine Parkay est maintenant disponible en paquet économique de deux livres aussi bien que dans votre paquet préféré d'une livre. Prenez de la Margarine Parkay aujourd'hui!

Achetez aujourd'hui de la délicieuse Kraft's Parkay! Elle s'étale bien même quand elle est glacée!

### UTILISEZ CE BON DE COMMANDE PRATIQUE

Kraft's Parkay Hosiery, Dept. M., Box No. 2350, Terminal "A", Toronto, Ontario

Veuillez m'envoyer... paires de Nylons "Modèles Powers". J'ai coché la pointure et la nuance désirées.

Pointures:  8 1/2  9  9 1/2  10  10 1/2  11

Nuances:  Promenade (un beige clair)  Boulevard (une nuance taupe qui va avec tout)

Pour chaque paire commandée, je joins \$1.00 (pas de timbres s.v.p.) et la patte jaune d'un paquet quelconque de Margarine Parkay.

NOM (en lettres moulées)

RUE

VILLE PROVINCE



## Pourquoi nous mettons des oeufs entiers dans cette vraie mayonnaise!

Avez-vous remarqué que les meilleurs gâteaux et les meilleures tartes contiennent beaucoup d'oeufs?

Nous nous sommes inspirés de cela quand nous avons créé la recette de la mayonnaise Hellmann. Nous nous sommes demandé comment nous pouvions faire de la Hellmann la meilleure mayonnaise qui soit! La réponse est simple: employer des oeufs entiers, frais cassés.

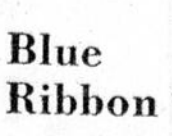
Ces oeufs entiers font toute la différence: meilleure saveur, texture plus lisse, enfin tout ce qu'une bonne mayonnaise devrait être.

La mayonnaise Hellmann n'a pas le goût fort des autres produits genre "sauces à salade". La

sauveur Hellmann est si douce qu'elle ne masque pas le goût des délicieux ingrédients de votre salade.

Un autre point en faveur de Hellmann: vous pouvez l'allonger. Parce qu'elle ne contient pas d'amidon, comme les "sauces à salade" ordinaires, vous pouvez y ajouter des jus de fruits, de la crème, etc., ce qui vous permet d'économiser.

Quand vous aurez constaté le goût exquis que la mayonnaise Hellmann donne à une salade, vous comprendrez pourquoi tant de femmes n'hésitent pas à y mettre le prix pour obtenir une vraie mayonnaise aux oeufs entiers. Vous en aurez pour votre argent.



Blue Ribbon

## HELLMANN'S

LA MAYONNAISE AUX OEUFS ENTIERS

GOÛTE SI BON—DE TOUTES FAÇONS!

Un autre produit à salade Hellmann's

### Les magasins qui prennent part à la "Fête des pères"

Dans nos éditions d'aujourd'hui paraît une liste des magasins qui font partie de l'Association de marchands participant au concours à l'occasion de la "Fête des pères".

Les gagnants du concours peuvent gagner des complets pour hommes d'une valeur de \$100 chacun.

Il s'agit tout simplement de visiter les magasins dont les noms apparaissent sur la liste et de remplir les formulaires à cet effet.

Le père du premier enfant né à Ottawa, le jour de la Fête des pères, le dimanche 20 juin prochain, méritera à son tour un complet d'une valeur de \$100. Des jumeaux vaudront deux complets de \$100 chacun à l'heureux père.

L'Association locale est présidée par Fred Towsley; les autres mem-

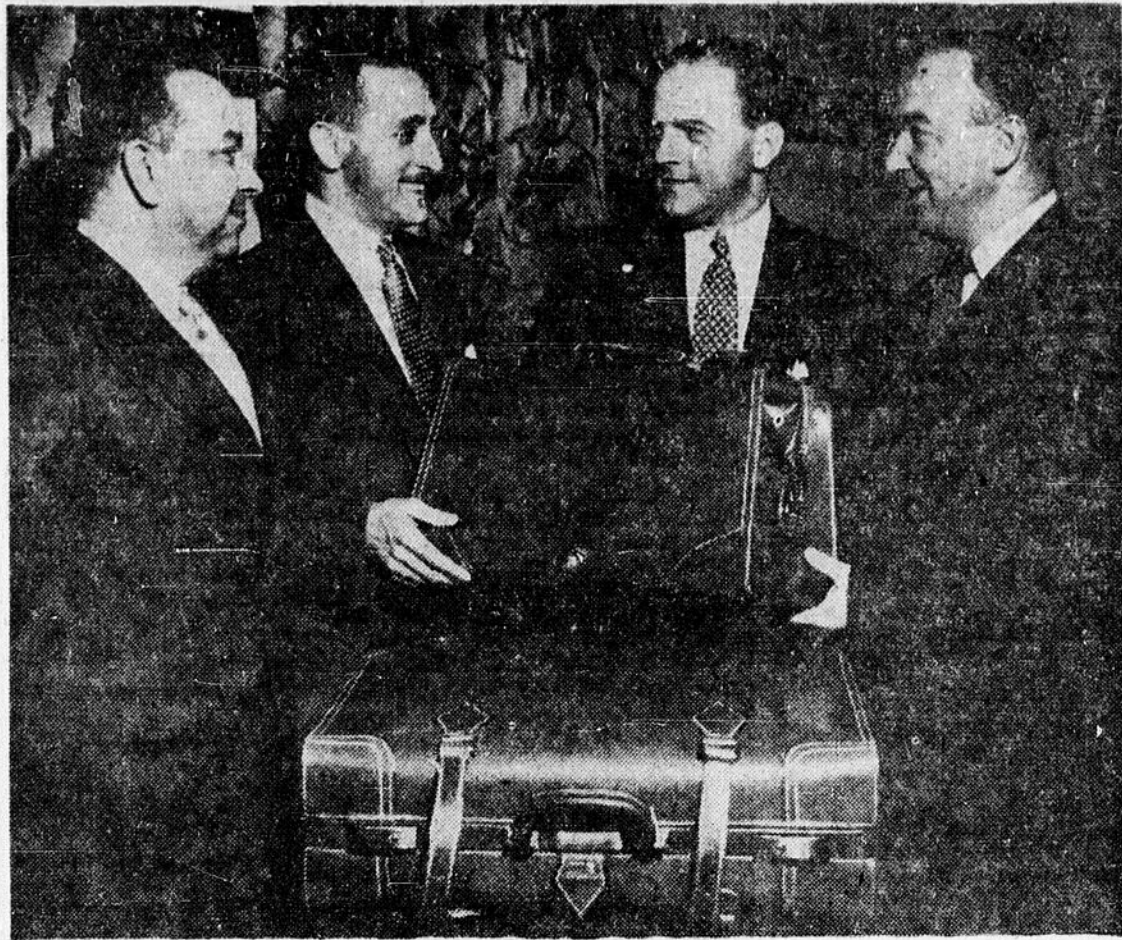
bres sont MM. W. F. Krull et Bob Harrison, Murphy-Gamble; R. H. Lavolette, de Larocque; W. A. Anderson, de E. R. Fisher; et L. F. Warren, de Warren's Men's Wear.

### Soirée mariale à Papineauville

PAPINEAUVILLE, Qué. (D.N.C.) — Samedi soir dernier, une grande soirée artistique clôturait la semaine mariale au séminaire Montfortain de Papineauville. Une opérète et une pièce dramatique d'inspiration religieuse ont été jouées en plein air, dans des décors somptueux.

Les acteurs étaient tous de jeunes séminaristes. Le tout était accompagné par leur chorale qui venait chanter d'une façon discrète avec les aptitudes qu'on lui connaît. Cette soirée se termina par un feu d'artifice spectaculaire.

Les techniciens de l'usine locale de la F. W. Hand Fireworks Co., avaient charge de ce feu.



ACQUISITION POUR SUDBURY — M. Camille Gay, courtier en assurances, a été l'objet d'une magnifique manifestation d'estime mardi soir au manège de Salaberry, à Hull, à l'occasion de son départ pour Sudbury, où il élira domicile avec sa femme, née Michèle Thibault et leur deux jeunes fils. Les anciens frères d'armes du capitaine Gay chez les Fusiliers Mont-

Royal, ses vieux camarades de théâtre et confrères à l'Université d'Ottawa lui ont présenté des sacs de voyage. De gauche à droite: MM. Pierre Fortier, C.A., président de la fête, Camille Gay, Claude Couture, maître de cérémonie, et Yvon Beaulne, qui a fait la présentation. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

## Faites-en un vrai repas... ajoutez-y du Coke

Quand vous commandez votre breuvage, dites "Je prendrai un Coke". Vous verrez alors comme vos mets préférés semblent meilleurs quand ils sont accompagnés de la saveur incomparable du Coca-Cola pétillant et glacé.



7¢

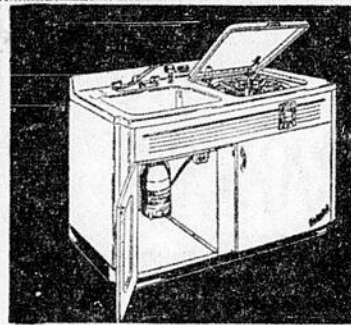
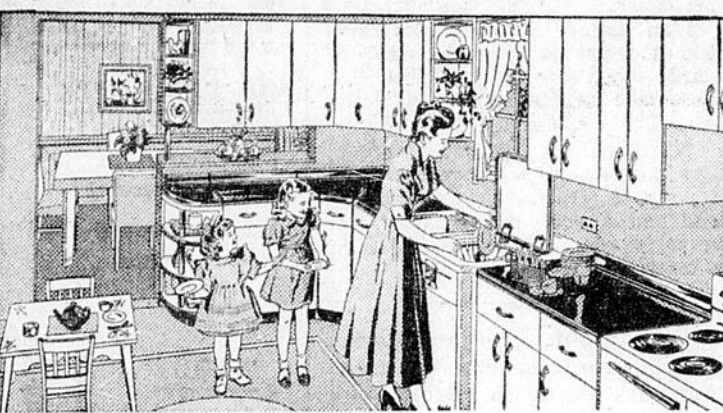
Comprenant Taxes Fédérales

COCA-COLA LTÉE

"Coke" est une marque déposée

46P

## Laveuse de vaisselle entièrement modernisée



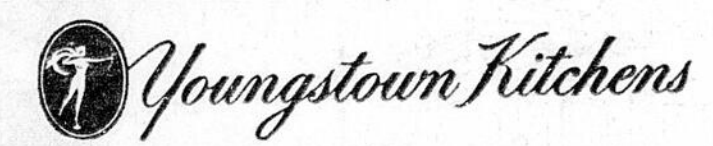
Le lavabo de cuisine YOUNGSTOWN électrique combine toutes les facilités et la lavage de vaisselle Jet-Tower. Met en vedette le contrôle Hydro-Electric pour un lavage de vaisselle sans comparaison. Dessus de porcelaine émailée, résistant à l'acide, d'une seule pièce.

Rég. 595.00  
SPECIAL

# \$495

Seulement \$24 par mois

Un chauffe-eau avec "booster" aide à conserver l'eau à la température désirée. Jet-Tower, avec 55 jets d'eau chaude, tournant vous donnent une pression égale, jusqu'au fond. L'action exclusive de la brosse Hydro nettoie toutes les surfaces de chaque plat. Facile à changer sans enlever les supports. Seulement 2 1/2 minutes (sans une pression d'eau moyenne), du commencement à la fin. Les plats sèchent par eux-mêmes sous l'effet de la chaleur. Draineur facile à nettoyer et facile d'accès.



PLOMBERIE DUMONT  
OTTAWA HULL  
272 Dalhousie Tél. 3-1193 165, boul. Saint-Joseph

### 18,000 emplois aux étudiants et aux diplômés

Le relevé des offres d'emploi et des salaires initiaux, effectué par la division des Emplois administratifs et professionnels du Service national de placement, donne jusqu'ici 5,000 offres d'emploi aux diplômés d'universités et 13,000 aux étudiants. "On peut donc qualifier d'encourageantes ces perspectives d'emploi pour les 11,000 diplômés sortant de nos universités canadiennes ce printemps", a déclaré le ministre du Travail, l'honorable Milton F. Gregg.

Le ministre a expliqué que bien qu'il semble que la grande majorité des diplômés d'université aient déjà trouvé ou trouveront bientôt un emploi approprié dans la profession de leur choix, les perspectives d'emploi pour tout l'été, dans le cas des étudiants, ne sont pas aussi encourageantes. A titre d'exemple, il cite le cas des étudiants qui ont l'habitude de travailler l'été dans l'industrie de la construction. Un bon nombre de ces derniers trouveront probablement encore des emplois dans cette industrie, mais en raison des conditions atmosphériques défavorables qui ont retardé le travail de construction au printemps, ils commenceront à travailler environ un mois plus tard qu'à l'ordinaire, ce qui réduira d'autant le montant total de leurs gains pour l'été.

L'étude des salaires initiaux est basée sur les salaires dans 3,000 des 5,000 emplois offerts aux diplômés et dans 6,000 des 13,000 emplois d'été offerts aux étudiants.

Le relevé indique que le salaire initial est plus élevé dans le cas

des diplômés en médecine, en art dentaire et en génie bien qu'il existe une différence marquée entre les diverses branches du génie.

### Crimes et procès

VANCOUVER (P.C.) — Mary Mellish, 18 ans, a été condamnée à subir son procès hier pour répondre du meurtre, le 25 mai, de son ami Sam Messer, 25 ans. Messer a été poignardé au cours d'une querelle. Il est mort à l'hôpital une heure après son arrivée. Selon un témoin de la querelle, Messer aurait giflé la jeune fille qui lui aurait remis la gifle pour ensuite s'emparer d'un couteau et le poignarder à la jambe.

MONTREAL (P.C.) — Le juge Claude Prévot, de la Cour supérieure, a accordé hier \$27,500 de dommages-intérêts à Mme Lionel Lavigne, mère de trois enfants et \$3,000 à Mme Emile Ouellette dont le mari et le fils furent tués en 1932 quand ils furent heurtés par une automobile conduite par M. Jean Brunet, alors qu'ils se rendaient à pied, à Pointe-Clair, où ils demeuraient, en pèlerinage à l'oratoire Saint-Joseph. Les deux hommes portaient une lumière et M. Brunet a admis qu'il ne s'aperçut de rien avant le choc.

VANCOUVER (P.C.) — Une pétition portant plus de 7,500 noms et demandant la grâce de William Wakefield Gash, 19 ans, condamnée à être exécuté le 22 juin, a été envoyée hier au ministre de la Justice, M. Garson. Gash a été trouvé coupable du meurtre de Frank Pitsch, 45 ans, commis le 10 décembre dernier sur un terrain de golf de Vancouver. Le jury de la Cour d'assises qui l'a trouvé coupable a fortement recommandé une mesure de clémence.

MONTREAL (P.C.) — Le juge Roger Brossard a débouté hier d'une demande de \$4,400 de dommages-intérêts M. Arthur Gauthier, blessé il y a deux ans dans un accident de la circulation. Blessé par un tramway alors qu'il traversait une intersection, M. Gauthier actionnait la ville de Montréal, la compagnie des tramways de Montréal et le constable Yvon Trudel qui dirigeait la circulation au moment de l'accident. Le juge a statué notamment qu'un agent de la circulation n'est pas responsable des accidents causés par les conducteurs de véhicules qu'il dirige.

QUEBEC (P.C.) — Le solliciteur général, l'hon. Antoine Rivard, a révélé hier que Coffin, accusé du meurtre de trois chasseurs américains, comparaitra en Cour du banc de la reine, à Percé, le 22 juin. Le président du tribunal fixera alors la date de son procès. Il a été arrêté l'an dernier à la suite de la découverte des corps des trois hommes dans la brousse dense de la péninsule de Gaspé.

### Congrès des clubs Lions à Rouyn

ROUYN, Qué. (D.N.C.) — Les villes-soeurs de Rouyn-Noranda seront envahies par près de 1,000 délégués des différents clubs Lions du Québec et de l'Ontario, de dimanche à mercredi prochain. Le club Lions de Rouyn-Noranda reçoit en effet ces visiteurs à l'occasion du 34e congrès annuel des Lions du district "A". L'imposant programme, élaboré afin de faire un succès du congrès, commence dimanche soir, par une cérémonie au Centre Recréatif de Noranda, et se terminera mercredi après-midi, une fois qu'on aura procédé aux élections.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Téléphonnez: 3-4061.

## Concours de la Fête des Pères

DIMANCHE  
20 juin

**10 GARDE-ROBES**  
chacune valant \$100.00  
seront données

**Quartier général officiel du**  
concours de la Fête des Pères

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| C. CAPLAN LTD., rue Rideau            | HENRY MORGAN & CO., 76, rue Sparks       |
| JAS. DONALDSON LTD., 844, rue Bank    | MURPHY GAMBLE LTD., 118, rue Sparks      |
| DOVERS LTD., 87, rue Bank             | G. L. MYLES, 93, rue Bank                |
| FELLER BROS. LTD., 155, rue Rideau    | CHAS. OGILVY LTD., 126, rue Rideau       |
| E. R. FISHER LTD., 113, rue Sparks    | GERALD PRESTON, 143, rue Sparks          |
| L. J. FRASER LTD., 129, rue Bank      | ROBERTSON BROS., 153, rue Rideau         |
| KALIL'S MEN'S WEAR, 379, rue Bank     | ROLLY'S MEN'S WEAR, 1063, rue Wellington |
| HORLICKS MEN'S WEAR, 281, rue Bank    | F. SLOVER LTD., 61, rue York             |
| NOEL KERR LTD., 40, rue Elgin         | TRIMBLE'S MEN'S WEAR, 324, Che. Richmond |
| LAROCQUE, OTTAWA, LTD., rue Rideau    | F. W. TOWSLEY LTD., 1212, rue Wellington |
| HENRY MACK'S LTD., 41, rue Rideau     | WARREN'S MEN'S WEAR, 755, rue Bank       |
| McGIFFIN'S MEN'S WEAR, 80, rue Sparks |  |
- GAGNANTS DE L'ANNEE DERNIERE
- |                                |                            |
|--------------------------------|----------------------------|
| M. S. M. SMITH<br>870 Woodroff | M. A. F. MEIKLE<br>47 Iona |
|--------------------------------|----------------------------|

## PAN DANDY

EST DU  
**BON PAIN**

POUR LIVRAISON  
SIGNALÉZ **2-4811**

**MORRISON LAMOTHE**  
BAKERY LIMITED

# Qui suis-je ?

(Dernière série)

## Gagnez \$155 et même plus

**REGLEMENTS**

- A.—Identifiez chaque personnage et inscrivez son nom sous la photo.
- B.—Découpez sur les lignes pointillées et expédiez le tout par la poste au CONCOURS "QUI SUIS-JE?" "Le Droit", 368 Dalhousie, Ottawa, Ont., après y avoir inscrit votre nom et adresse.
- C.—Chaque jour nous ouvrirons trois lettres. La première contenant les trois bonnes réponses vaudra au gagnant un prix de \$25.00 et même plus. Le montant initial sera augmenté de \$10.00 par jour jusqu'à ce que nous obtenions un gagnant.
- D.—Le choix des lettres se fera toujours parmi toutes celles reçues à date. Une fois que nous aurons obtenu un gagnant nous publierons trois autres photos.
- E.—Tous peuvent y participer sauf les employés du "Droit" et leur famille.
- F.—La décision du directeur du concours sera définitive.

Nom du concurrent: .....

Adresse: .....

Tél.: .....

**ADRESSEZ VOS LETTRES A**  
**CONCOURS QUI SUIS-JE ?**  
**LE DROIT**  
368, RUE DALHOUSIE — OTTAWA, ONT.

# WOODHOUSE

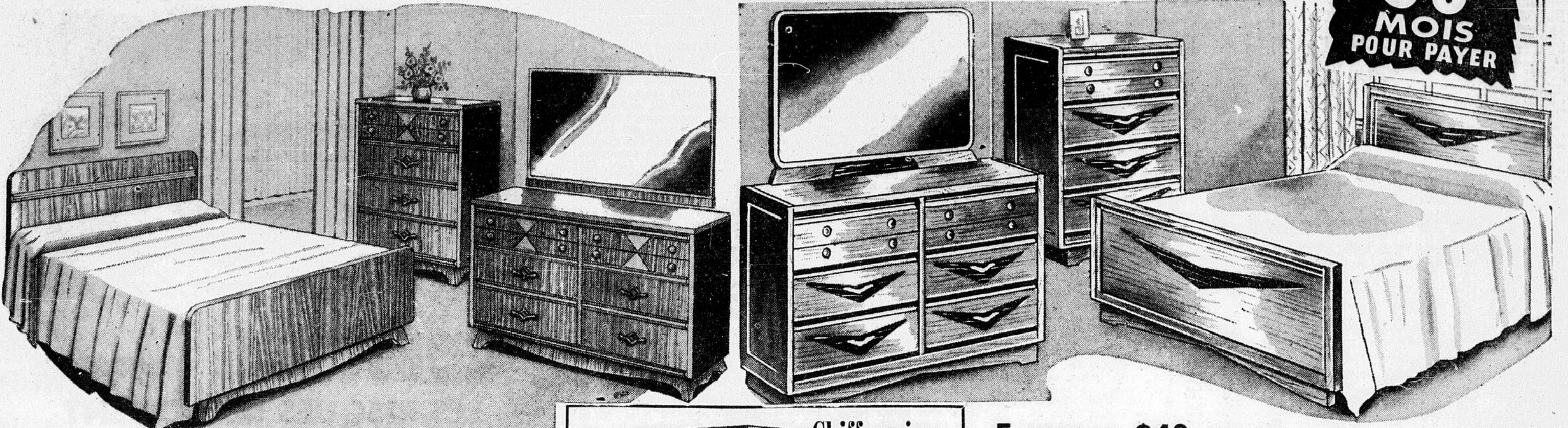
## VENTE Gigantesque partout le Magasin

Vaste  
campagne  
pour 20,000  
nouveaux  
clients

LE PLUS GRAND  
MAGASIN  
D'AMEUBLEMENT  
AU CANADA!

OUVERT  
LUNDI A SAMEDI  
9 H. A.M. A 6 H. P.M.

**AUCUN  
DEPOT  
30  
MOIS  
POUR PAYER**



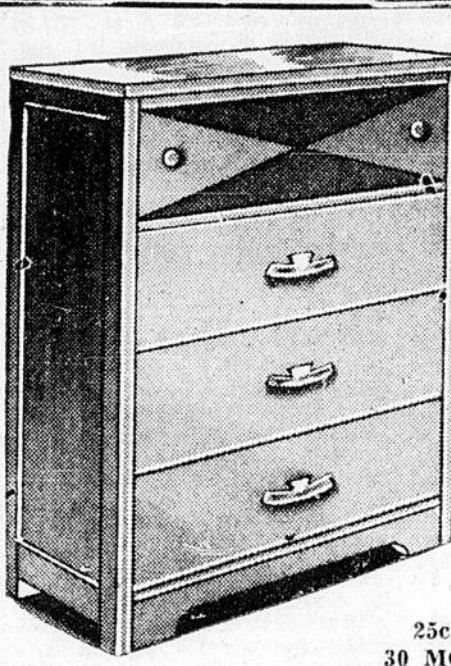
**Epargnez \$40 sur ce mobilier, 3 pièces**  
• Bureau double • Commode • Lit

**\$169**

- Genre moderne, suédois!
- Bureau double surmonté d'un miroir, 6 tiroirs, commode à 4 tiroirs, lit à panneaux pleins.
- Toutes les trois pièces finies naturel.

REGULIEREMENT \$209 — AUCUN DEPOT

**\$2.10 PAR SEMAINE - 30 MOIS POUR PAYER**



**Chiffonniers**

Fini noyer deux tons

Chiffonnier à 4 tiroirs spacieux. Riche fini noyer 2 tons. Construction solide.

Rég. \$34.00!

**\$27.50**

AUCUN DEPOT

25c PAR SEMAINE  
30 MOIS POUR PAYER

**Epargnez \$40 sur ce mobilier, 3 pièces avec bureau double**

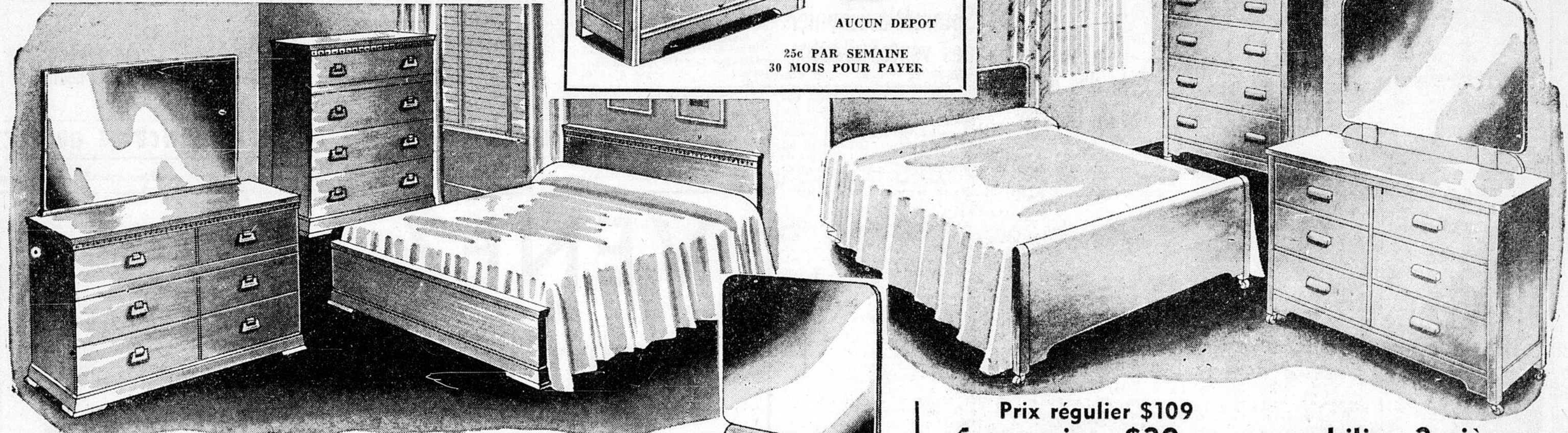
PRIX REGULIER \$169.00!

**\$129**

- C'est un mobilier d'un aspect très joli.
- Bureau double à 6 tiroirs, avec miroir, commode spacieuse à 4 tiroirs et lit à panneaux pleins, fini naturel.
- Notez l'attrayant motif qui décore le devant de chaque meuble.

Aucun dépôt - \$1.30 par semaine  
30 mois pour payer

Lit à tête-bibliothèque  
\$15.00 supplémentaires

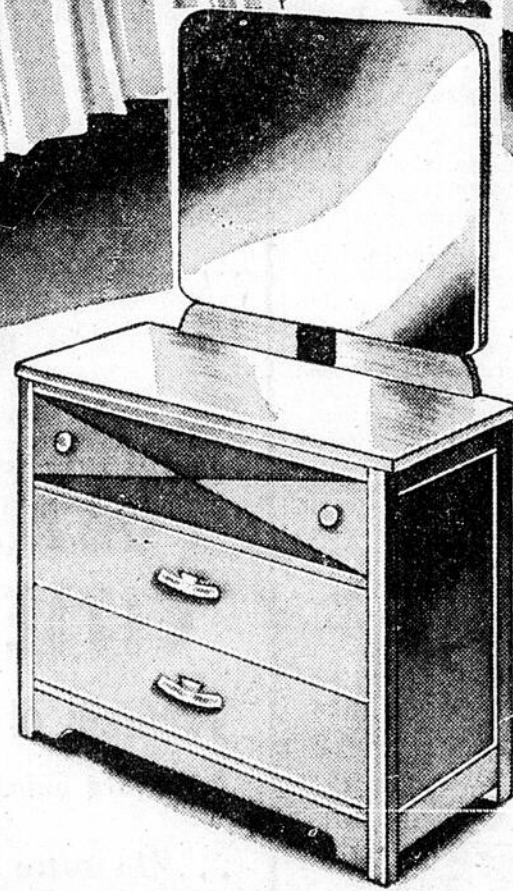


• Bureau double • Commode • Lit à panneaux pleins • Riche fini noyer

**\$199**

- Chaque morceau a été créé avec une gracieuse simplicité pour donner un confort fort pratique. Trois pièces finies noyer.
- Bureau à 3 tiroirs, avec miroir, spacieuse commode à 4 tiroirs et lit à panneaux.
- Attrayantes poignées en métal.

Rég. \$239.00 Epargnez \$40.00  
Aucun dépôt - \$2.10 par semaine  
30 mois pour payer



**Bureau fini noyer  
2 tons**

Bureau à 3 tiroirs, surmonté d'un miroir brillant. Ravissant fini noyer deux tons. Solidement construit.

Rég. \$38.50

**\$29.50**

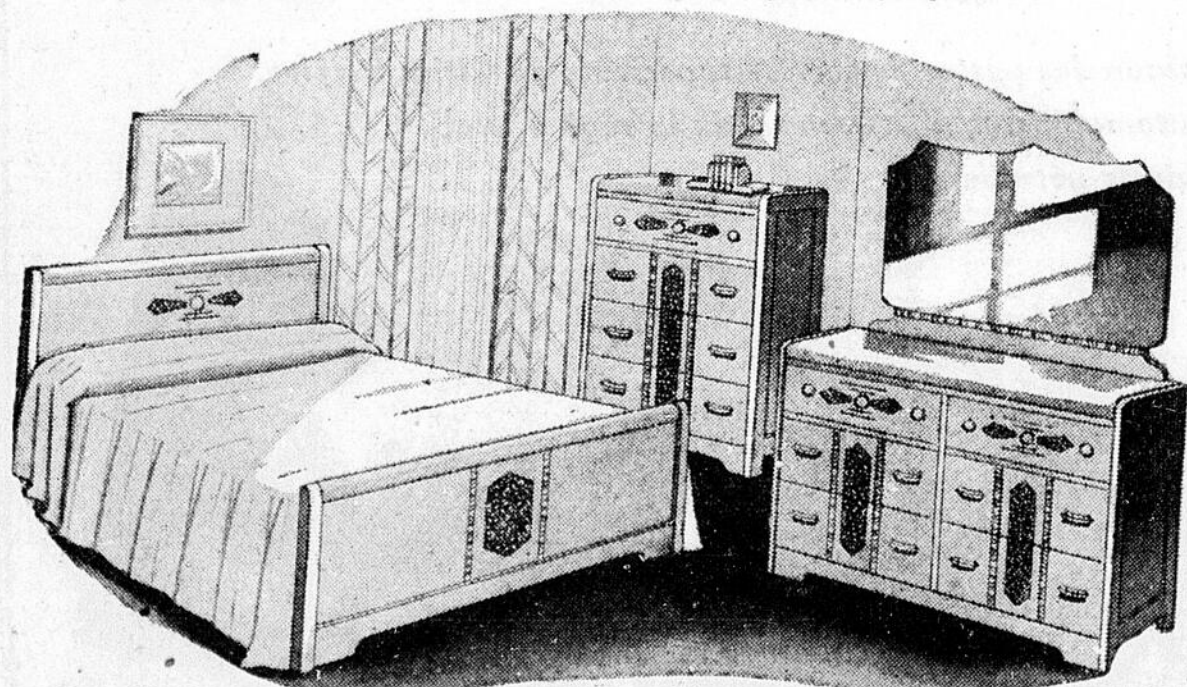
AUCUN DEPOT — 30c PAR SEMAINE  
30 MOIS POUR PAYER

Prix régulier \$109  
**Économisez \$30 sur ce mobilier, 3 pièces**  
• Bureau double • Commode • Lit à panneaux

**\$89.00**

- Ce mobilier se forme d'un grand bureau double à 6 tiroirs et miroir pleine largeur, d'une commode à 4 tiroirs et lit à panneaux pleins.
- Toutes les pièces sont d'un fini noyer moelleux.

AUCUN DEPOT - 80c PAR SEMAINE  
30 MOIS POUR PAYER



**3 pièces en mobilier de chambre, fini noyer**

**\$99**

- Élégant bureau double à 6 tiroirs, avec miroir, spacieuse commode à 4 tiroirs et lit à panneaux pleins.
- Toutes les trois pièces finies miel.

Rég. \$139, épargnez \$40 — Aucun dépôt — \$1 par semaine, 30 mois pour payer

**Epargnez \$40 sur ce mobilier de chambre, 3 pièces**

- De conception tout nouvelle! Le prix a été réduit pour cet événement!
- Solidement construit et une attention spéciale donnée aux détails.
- Trois pièces finies noyer. Bureau double, commode, lit à panneaux. Epargnez \$40!

Rég. \$159.00 - Aucun dépôt - \$1.20 par semaine  
30 MOIS POUR PAYER

**\$119**

Bourse de Montréal

Table of stock market data for Montreal, including columns for stock names, prices, and changes.

Physionomie de la Bourse

Légère hausse provoquée par les avionneries et les aciers à Wall Street — Tendence de la Bourse de Montréal à se raffermir — Légère hausse chez les industriels à Toronto — Irrégularités à la Bourse de Londres

Revue du marché aux bestiaux

MONTREAL (P.C.) — Le marché des bestiaux de Montréal, qui s'ouvrait, cette semaine, avec de faibles arrivages, en a regagné depuis et le nombre des bovins mis en vente s'élevait à 1,941 têtes, parmi lesquels un groupe de 325 bouvillons de choix et moyens.

L'or en Europe

LONDRES (P.C.) — L'once d'or fin a été cotée aujourd'hui sur le marché libré de l'or européen à \$35.65 à l'offre et à \$35.11 à la demande.

La cote des grains

WINNIPEG (P.C.) — Les prix continuent à fluctuer étroitement, ce matin, à la Bourse des grains de Winnipeg. Bien que le marché fût des plus calmes, l'orge a été l'objet de demandes de

Table of grain prices for various types of wheat, barley, and oats.

Bourse canadienne

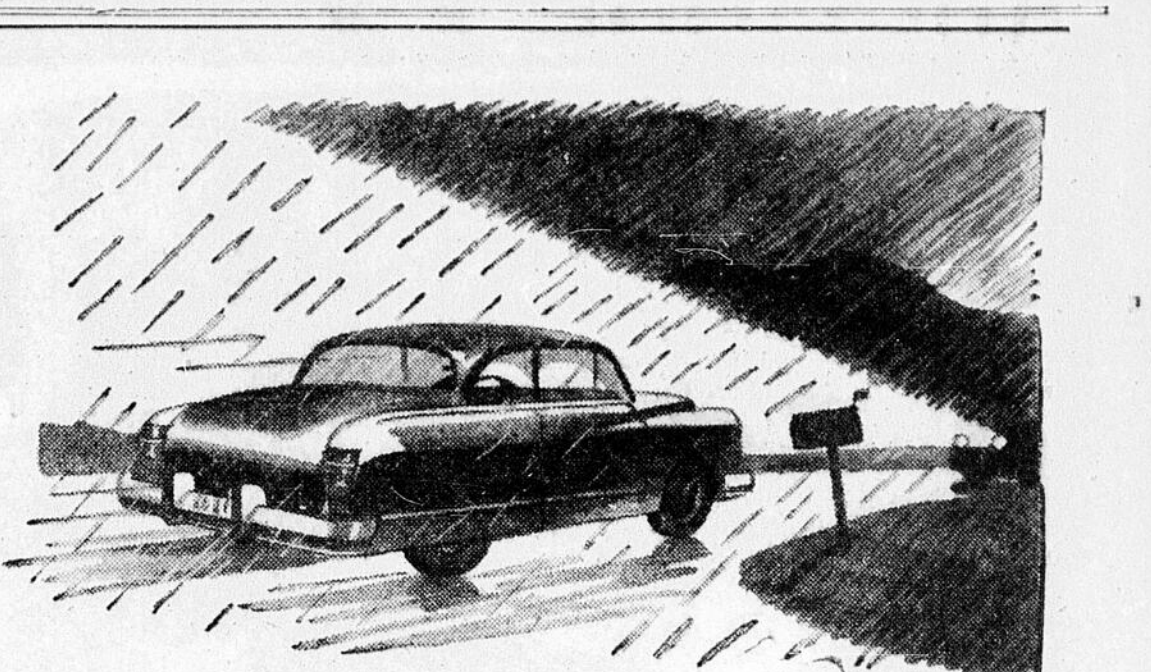
Table of Canadian stock market data, including various indices and stock prices.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix d'ouverture à la Bourse des denrées de Montréal: Beurre: Québec (92 points) 58 demarc; Québec (92 points) 58 demarc.

Le dollar canadien

MONTREAL (P.C.) — La Banque du Canada a aujourd'hui annoncé, à midi, h.a.e., que le dollar américain s'écroule par 1 27/32 pour cent en regard de la devise canadienne.



Advertisement for 'L'OBSCURITE augmente LES RISQUES D'ACCIDENT' featuring a car and text about road safety and insurance.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market data, including various stock prices and indices.

Sommet saisonnier des ventes d'autos

DETROIT (A.F.P.) — Les ventes d'automobiles approchent de leur sommet saisonnier. Bien que les chiffres exacts ne seront pas connus avant un certain temps, on estime que d'ici quatre semaines, les ventes atteindront un chiffre voisin de trois millions de voitures.

Pommes de terre

MONTREAL (P.C.) — Voici les prix des denrées tels que donnés à Montréal, hier, par le ministère fédéral de l'Agriculture: Oeufs: caisses gratuites; extra-gros 45-45 1/2; gros 44 1/2; moyen 40-41; poulette 29-31; B 34; C 28.

Text block containing additional information or a small advertisement.

Au marché By

Large table of market prices for various goods, including vegetables, fruits, and other commodities.

M. John Beattie élu président

TORONTO (P.C.) — Les membres de l'Association minière de l'Ontario, réunis en assemblée générale, ont élu à la présidence de leur organisme M. John Beattie, gérant de la Delmé Mines Ltd.

Large advertisement for 'CITIES SERVICE' featuring a car, a service station, and text about oil products and services.



**FEMME SCULPTEUR** — Eleanore Milne, jeune artiste canadienne qui expose au Foyer de l'Art et du Livre, Château Laurier, (suite 654), à côté d'une sculpture sur bois, un bas-relief intitulé le "Roi David", oeuvre à la fois simple et vigoureuse qui reflète l'esprit de son maître Mestrovic.

relief intitulé le "Roi David", oeuvre à la fois simple et vigoureuse qui reflète l'esprit de son maître Mestrovic. (Photo "Le Droit"—par Champlain Marciel)

## Exposition d'art religieux; oeuvres de Rucki, Py et Milne

AU FOYER DE L'ART ET DU LIVRE, des oeuvres de Lambert Rucki, Fernand Py et Eleanore Milne.

Le Château Laurier offre depuis quelques jours et pour deux semaines le privilège, à Ottawa, d'un coin de connaisseurs en art religieux, au Foyer de l'Art et du Livre, au sixième étage, dans l'aile est qui regarde vers la grande vallée de l'Outaouais.

Les Ateliers Saint Grégoire, de Montréal, sous la direction des Bénédictins de Saint Benoît-du-Lac, présentent un ensemble d'objets liturgiques européens: vases sacrés d'Allemagne, de France, de Belgique, vêtements liturgiques. On notera en particulier les crucifix et les statues de Lambert Rucki, auteur du nouveau et de la Croix de Notre-Dame-de-la-Trinité, à Blois, pleins de vérité et de justesse. On remarquera plus encore les excellentes médailles de Fernand Py représentant les saints de France. Pour une fois, un artiste chrétien n'a pas trahi le christianisme par ses médailles! Toutes sont vraies d'exactitude théologique, attirantes par leur rythme, leur facture, leur délicatesse et leur variété de sentiments. On ne se trompe pas en les choisissant même au hasard.

Lambert Rucki et Fernand Py sont des noms reconnus. A côté d'eux ne craint pas de figurer une jeune sculpteur canadienne de la Gatineau, Eleanore Milne. Et c'est là, à mon avis, ce que cette exposition apporte de plus nouveau et de plus prometteur, une grande brise comme celle qui entre par les fenêtres du Foyer de l'Art et du Livre et qui vient de loin...

Sept panneaux de bois sculpté illustrent des thèmes religieux, la plupart bibliques: David, le Bon Pasteur, le Christ de l'Apocalypse portant le livre scellé, Saint Joseph, l'Archange Gabriel, Défi à l'Humanité, Saint Benoît. Voilà le mystère de Dieu donné aux hommes! Tout y est plein de force, d'intensité, de noblesse, de vérité théologique. De grands rythmes simples imposent une vérité centrale et essentielle dans la richesse brune du noyer. Point d'aventures vers l'art abstrait ou tout autre.

### Soirée annuelle du Cercle artistique de Hawkesbury

HAWKESBURY, Ont. (D.N.C.) — Le Cercle artistique de l'Ecole secondaire de Hawkesbury présentait, récemment, sa grande soirée annuelle, sous la présidence d'honneur de M. J.-L. Cloutier, principal.

Un programme de choix avait été préparé pour la circonstance par les membres du Cercle. Il comprenait plusieurs numéros qui ont été fort goûtés de la nombreuse assistance.

Ouvert par une allocution de bienvenue prononcée par Mlle Andree Préfontaine, il s'est poursuivi avec un duo interprété par Mlle Louise Behanger et M. Yvon Lacroix.

Vint ensuite une pièce en un acte intitulée: "Le miracle des roses" et interprétée par Yvon Lacroix, et Huguette Lalonde, Marjorie Séguin, Rolande Proulx, Denise Maisonneuve, Eliane Julien, Rolande Bellefeuille, Georgette Prévost, Huguette Dauth et Huguette Côté.

L'orchestre symphonique, dirigé par M. J. Lussenburg, a subtilement exécuté trois magnifiques oeuvres de son répertoire, puis un groupe de jeunes artistes présentèrent une fantaisie intitulée: "Le sous-préfet aux champs".

Les interprètes étaient: Claire Cayen, Jean-Charles Sabourin, Monique Dauth, Suzanne Lacombe, Louise McGuire, Réjeanne Saint-Jean, Thérèse Bruneau, Monique Duplantier, Cécile Potvin, Marthe Fauteux, Gisèle Lacroix, Gisèle Guénette, Pauline Martel, Pauline Massie, Madeleine Ménard et Norma Ménard.

L'ensemble des "Joyeux Copains" s'est également fait entendre dans plusieurs chants, tandis qu'un groupe de jeunes acteurs interprétait successivement un conte d'Alexandre Dumas intitulé: "Le pont du Diable" et adapté à la scène par MM. Maurille Séguin et R. André Turpin.

Tous les décors et les costumes étaient l'oeuvre des membres du cercle artistique.

Rien n'empêche ou ne retarde quelques jours et pour deux semaines le privilège, à Ottawa, d'un coin de connaisseurs en art religieux, au Foyer de l'Art et du Livre, au sixième étage, dans l'aile est qui regarde vers la grande vallée de l'Outaouais.

Elève, de 1910 à 1952, du très grand sculpteur yougoslave, Ivan Mestrovitch, aujourd'hui à New York, lui-même ami de Rucki qui disait de lui: "Mestrovitch est le plus grand phénomène parmi les sculpteurs". Eleanore Milne a hérité du style vrai, puissant, essentiel, contemplatif de son maître. D'allure classique, cette sculpture ne cède pas aux tentations de la mode. Ou plutôt, elle ne cède qu'à une tentation, celle de la vérité, de la profondeur et de la sympathie humaine.

Voilà une promesse valeureuse pour la libération de l'art sacré de tout ce qui n'est pas lui. L'illustration du christianisme et l'avancement de l'art religieux au Canada.

Hélas, il faut bien reconnaître que de même que la culture canadienne est faible parce qu'elle ne s'est pas encore donnée une expression suffisamment personnelle et universelle de l'homme, également si l'art figuratif religieux au Canada n'est pas encore remarquable, c'est parce qu'il ne s'est pas formé une expression assez personnelle et mystique du mystère de Dieu et de ses grands desseins dans l'humanité. Inutile de croire qu'on peut produire de grandes choses religieuses sans la contemplation. Il y aura des formes, de la technique. Il y manquera la religion et la vérité. L'art religieux ne saurait être que l'expression d'une réponse à la communication du mystère divin par un rythme de son ordre propre qui assume toutes les ressources humaines. On le touche à l'occasion du saint Dominique et du Chemin de Matisse à Venise. Génial dans ses verrières. Religieux, certes, mais devant quand même dans ses peintures.

Les divers thèmes choisis par Eleanore Milne sont tous d'allure magnanime. Le récit est non seulement le profane mais le sacré. Ce Défi à l'Humanité c'est la traduction du destin de l'homme sans sagesse cherchant à posséder la maîtrise de son Histoire sans y parvenir. Celui qui en a le ciel, c'est le Christ de l'Apocalypse avec le Livre scellé. En contraste avec ces réalités pathétiques, voici la douleur ardente de David, la grâce de l'Archange Gabriel et la sollicitude du Bon Pasteur. Un autre thème très humain: celui de la tentation mettant aux prises Saint Benoît et le Démon. Et voici pour finir, un magnifique saint Joseph, protecteur de l'Enfant Jésus et de l'Humanité.

Bien que jeune encore, vingt-huit ans, Eleanore Milne a déjà

### Funérailles

**M. John J. Mulligan**

Un service funéraire a été chanté pour le repos de l'âme de M. John J. Mulligan, qui est décédé dans un hôpital local, à l'âge de 93 ans.

Le R. P. Donald G. Brennan a fait la levée du corps et a chanté le service en l'église Saint-Joseph, d'Ottawa. Il a également récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Le défunt était l'époux de feu Elizabeth Connor. La maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa, avait la direction des funérailles.

**M. Herméningile Proulx**

D'imposantes obseques ont eu lieu en mémoire de M. Herméningile Proulx, qui est décédé le lundi 7 juin, 1954, à l'âge de 77 ans.

L'abbé Laurent Martel, a fait la levée du corps et M. l'abbé F.-X. Barrette, curé de la paroisse Saint-Charles a chanté le service assisté des abbés Edouard Landry et Laurent Martel, comme diacre et sous-diacre. Au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, M. l'abbé Martel a récité les dernières prières.

Plusieurs parents et amis ont rendu un dernier hommage au défunt en assistant aux funérailles. La direction avait été confiée à la maison Gauthier, 259, rue Saint-Patrice, Ottawa.

### "Monastères de concentration"

LONDRES (Reuter) — Un groupe d'exilés polonais a révélé hier que plusieurs prêtres des pays du rideau de fer sont gardés à vue dans des "monastères de concentration". D'autres religieux sont déportés en Russie. Le rapport émis par le groupe révèle que 15 évêques polonais et plus de 1.000 prêtres ont été arrêtés et emprisonnés.

### Le Père Lelièvre se porte mieux

QUEBEC (C.C.C.) — La santé du R.P. Victor Lelièvre, O.M.I., s'est sensiblement améliorée et il est maintenant hors de danger. Il songe même, avec l'autorisation de son médecin, à gravir sur bande sonore une instruction de 5 à 8 minutes, pour chaque jour de la neuvième préparation à la fête du Sacré-Coeur, qui sera irradiée par la radio de Québec.

### Nouvelle liste de gouverneurs des Lions

ROUYN (P.C.) — Une nouvelle liste de gouverneurs a été élue au bureau des gouverneurs du district "A", Ontario et Québec, du Club Lions, à la fin de la 34e convention de cette section qui a pris fin hier à Rouyn. Parmi les nouveaux gouverneurs on note les noms de MM. Lee Rickey d'Ottawa et Larry Sheagreen de St-Lambert. Les délégués ont décidé de tenir à Québec la convention de l'an prochain.

### Maxville, Ont.

**Première communion** — MAXVILLE, Ont. (D.N.C.) — Une belle cérémonie religieuse s'est déroulée, récemment, à Maxville, à l'occasion de la première communion d'un groupe de 22 enfants de la paroisse. A l'issue de la messe, les jeunes communicants ont été reçus du scapulaire.

**Décès** — Mme H. Bush est décédée, récemment, à l'hôpital général de Cornwall, à l'âge de 77 ans, à la suite d'une courte maladie. Les funérailles et la sépulture ont eu lieu à Maxville.

### Va-et-vient

Le Dr et Mme G. Webs, de Hamilton, étaient de passage dans

notre localité, la semaine dernière. M. et Mme T. Pool, de Toronto, M. et Mme O. Bush, de Montréal, ainsi que M. O. Bush, d'Ottawa, étaient de passage ici, récemment, à l'occasion des funérailles de leur mère, Mme H. Bush. M. et Mme Hubert Giroux, de Montréal, et leurs filles, Huguette et Lisette, étaient de passage dans notre localité, ces jours derniers.



**QUAND VOUS VISITerez**  
LA NOUVELLE ET MODERNE  
STATION DE SERVICE  
**CITIES SERVICE**  
de RUSSELL G. REIBER

Demandez-lui une démonstration de son système inter-communication.

**FLEXIFONE**  
installé pour lui permettre de vous donner un service plus rapide et plus efficient.

DISTRIBUTEURS  
**INDUSTRAVOX OF CANADA**  
CASE 508 OTTAWA, CANADA  
Une division de Computing Devices of Canada Ltd.

## LES EPOUSES DE JUIN AIMENT LES BAS PRIX DE A&P

Mais il n'est pas nécessaire d'être une épouse pour bénéficier des bas prix A&P — Venez voir... Venez épargner!

DATE TOUS LES JOURS!

**PAIN BLANC**  
JANE PARKER  
pain 24 ozs **15¢**

**NOTRE PROPRE CAFE A&P**  
MELANGE EMPAQUETAGE HERMETIQUE  
bte 1 lb **1 31**  
Pour percolateur ou "drip"

**VELETTE DE BOULANGERIE BRIOCHES**  
AUX CONFITURES DE POMMES ET FRAMBOISES  
ANN PAGE  
cha. **25¢**  
Epargnez 6¢

**KETCHUP**  
ANN PAGE  
bte. 11 ozs. **19¢**

**GINGER ALE**  
YUKON CLUB  
2 btes 30 ozs **25¢**  
(contenu seulement)

**SPECIAUX TRES COUPES**  
THE A&P MELANGE SPECIAL 1 lb **63¢**  
APPRET A SALADE 32 ozs **59¢**  
ANN PAGE — Jarre 16 ozs 35¢  
FROMAGE DOUX 1 lb **39¢**  
NOUVEAU, CANADIEN  
SAUMON ROSE 4 btes hautes **49¢**  
LAIT A&P 4 btes hautes **49¢**  
EVAPORE

**SPECIAUX EN PRODUITS**  
TOMATES EXCELLENTE POUR TRANCHER ET SALADES 2 ctns 14 ozs **35¢**  
FERMES ET ROUGES  
GANTALOUPS JUMBO GROSSEUR 45 19¢  
SUCRES, NOUVELLE RECOLTE, CHAIR SAUMONNEE  
ORANGES SUCREES ET JUTEUSES 5 sacs **63¢**  
CALIFORNIE  
CELERI GROSSEUR JUMBO 2 ctns **25¢**  
CROQUANT DE CALIFORNIE

**MELON D'EAU**  
SUCRE, COUPE ROUGE DE FLORIDE — MOYENNE 26 LBS  
ENTIER **\$1.09** MOITIE **59¢** QUART **29¢**

**VIANDES "SUPER-RIGHT"**  
BIFTECKS OU ROTIS - **69¢**  
RONDE DESOSSEE - lb  
CROUPE DESOSSEE - lb

ROTI DE COTES - lb **39¢**  
COURTES, TRES VIANDEUX, BIEN PREPARE  
ROTI DE PALETTE OS DE PALETTE ENLEVE lb **35¢**  
POULES CATEGORIE "A" MOYENNE 4 à 5 LBS lb **33¢**  
PREPAREES A L'ORDINAIRE, NETTOYEEES GRATIS  
BACON SANS COUENNE MARQUE PAT ROYAL 1 lb **89¢**  
FILETS D'AIGLEPIN ARGENTE FRAIS PEGHE lb **29¢**

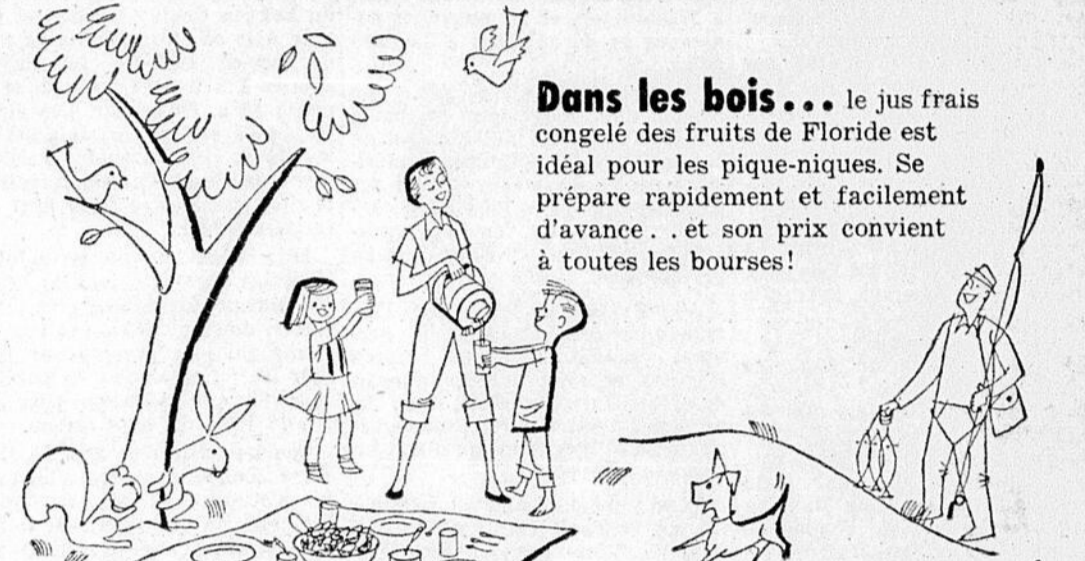
NOURRITURE CHUM 3 btes 1 lb **40¢**  
POUR CHIENS  
LAIT MALTE 5 ozs **47¢**  
AU CHOCOLAT, BORDEN  
BOEUF SALE 12 ozs **41¢**  
"CORNEE BEEF" HEREFORD  
CREVETTES 1/2 ozs **35¢**  
PETITES, DE FANTAISIE  
SAUMON A&P 15 ozs **33¢**  
SOCKEYE, ROUGE, DE FANTAISIE



Pris en vigueur jusqu'à samedi le 12 juin 1954

# Les fruits de Floride agrémenteront vos PIQUE-NIQUES!

- ★ Rafrachissants... délicieux
- ★ Une source de la vitamine C
- ★ Moins de 5 cents par portion!



**Dans les bois...** le jus frais congelé des fruits de Floride est idéal pour les pique-niques. Se prépare rapidement et facilement d'avance... et son prix convient à toutes les bourses!

**PUNCH "CITRUS" CONGELÉ.** Dans un pot d'un gallon, versez trois boîtes de 6 on. de Jus Concentré et Congelé d'Oranges de Floride, une boîte de 6 on. de Jus de Lime de Floride, Concentré et Congelé, et une boîte de 6 on. de Jus Concentré et Congelé de Tangerines de Floride. Ajoutez de la glace et remplissez d'eau froide. Vous obtenez 20 verres de 6 on. à moins de 5¢ le verre!

**Au parc...** Faciles à préparer et à servir. Les jus d'orange et de pamplemousse en conserve font des breuvages savoureux, rafraichissants... contiennent jusqu'à 5 fois plus de vitamine C que les jus d'autres fruits.

**PUNCH "CITRUS" EN CONSERVE**  
Employez des jus refroidis. Dans une cruche thermos d'un gallon, versez une boîte de 46 on. de Jus d'Oranges de Floride, une boîte de 46 on. de Jus Sucré de Pamplemousses de Floride et une boîte de 18 on. de Jus de Tangerines de Floride. Ajoutez de la glace en cubes ou pilée. Donne 20 verres de 6 on. et coûte moins de 5¢ le verre!

**Dans la cour ou au jardin...**  
Le Pamplemousse de Floride en Sections excite les appétits les plus capricieux durant les chaleurs. Un simple ouvre-boîtes vous permet de servir à bon marché des salades légères, des desserts rafraichissants.

**SALADE-SOLEIL DE FLORIDE.** Sur des feuilles de laitue, disposez des Sections de Pamplemousses de Floride, ajoutez une cuillerée de fromage "cottage"... parsemez de ciboulette hachée... et servez avec une vinaigrette. Cette salade-soleil égale vos repas imprévisibles au grand air. Convient pour la famille ou pour une réunion intime.

## JUS \* SECTIONS d'Oranges et de Pamplemousses de Floride

Quarante millions pour des films religieux

... une douzaine de films

La vogue est aux films religieux depuis quelques mois, dans la capitale mondiale du cinéma. A Hollywood, les grands studios démontrent qu'ils ont été grandement impressionnés par le succès monstrueux qu'a remporté "The Robe", film dans lequel on traite du partage de la tunique du Christ, sifflé après sa mort sur la Croix.

Les magnats de l'industrie cinématographique américaine ont donc décidé de tourner plusieurs productions basées sur des épisodes bibliques, qui ont généralement l'air de plaire au grand public.

En conséquence, quelques compagnies s'apprêtent à consacrer quelque 40 millions de dollars à la réalisation de plus d'une douzaine de "spectacle colossaux".

Ainsi sont déjà en préparation ou sur le point de paraître "The Egyptian", "Ten Commandments", "Joseph and his Brethren", "Land of the Pharaohs", "The Prodigal", "The Big Fisherman", "Woman Silver Chalice", "The Story of Babylon", "Ben Hur", "The Ruth" et "The Song of Songs".

La plus ambitieuse entreprise du genre est "The Greatest Story Ever Told" (La plus grande histoire jamais racontée), des studios "20th Century Fox", basée sur une "Vie de Jésus-Christ", de Fulton Oursler, qui demandera dix ans de réalisation.

INDISCRETIONS

Théâtre chez les militaires

Isabel Monkman, épouse du Squadron Leader E.F. Monkman, du CARC, devient meurtrière en interprétant un des principaux rôles dans "Arsenic and Old Lace" à Fontainebleau, en France.

Cette pièce fut présentée par Uniplayers, un groupe de militaires et de membres de l'OTAN, qui font partie du quartier général de l'aviation de l'Europe Centrale, à Fontainebleau.

Madame Monkman, née à Dauphin, dans le Manitoba, tenait également un rôle dans "Laura", en janvier dernier. W.C. Ed Likeness, d'Ottawa, avait partagé avec elle la vedette.

Hollywood

Edward G. Robinson nous dit que "Rough Company" pour Columbia est son premier film en Technicolor.

Greer Garson et son mari passent leurs semaines sur leur Ranch dans le nouveau Mexique avant que l'actrice ne commence "Strange Lady in Town".

Dick Haymes et Rita Hayworth ont versé des larmes de joie en apprenant que l'ordre de déportation pesant sur le jeune chanteur argentin ne serait pas appliqué immédiatement. La nouvelle réconfortante a été apprise au couple.

Nouveau recueil de chansons canadiennes

Une ancienne institutrice de la Saskatchewan s'est associée à un musicien originaire de Chicago pour démontrer que les Canadiens bénéficient d'un remarquable répertoire national de chansons folkloriques.

Il est publié un livre que s'intitule "Les Chansons de Folklore au Canada" et qui groupe 77 chansons, depuis "A la claire fontaine" — que l'on appelle parfois l'hymne officieux du Canada français — jusqu'à cet air fameux de cowboy "Bury Me Not on the Lone Prairie." (Ne m'inhume pas dans la prairie solitaire)

Ses auteurs, Madame Edith Fulton Fowke et monsieur Richard Johnston, sont convaincus qu'il s'agit là de la première collection vraiment adéquate de chansons du folklore canadien. Depuis 1949, Madame Fowke est titulaire d'une émission nationale de Radio-Canada, "Folk Song Time". Monsieur Johnston, établi ici depuis sept ans, est aujourd'hui professeur de musique à l'Université de Toronto.

Tout comme les chansons du folklore canadien-français, celle des autres provinces proviennent, en grande partie, de l'étranger. Ainsi, la poésie irlandaise Thomas Moore a écrit les paroles de la chanson "A Canadian Boat Song". Les noirs, fuyant le régime d'esclavage d'avant la guerre civile, ont apporté au Canada "Auction Block".

"Comme ces airs ont été freudés tout autant ici que dans leurs pays d'origine, nous pouvons, je pense, en réclamer la paternité," explique Madame Fowke. Il est impossible de mettre en doute l'origine d'un moins une chanson canadienne. Elle a pris naissance à Terre-Neuve, s'intitule "Anticon-federation Song," et s'adresse au loup canadien...

Jeune québécois, mannequin à Londres

Un jeune Canadien est allé à Londres pour tenter de se créer une réputation comme acteur, mais il se voit lancé dans une autre carrière: celle de mannequin masculin. Guy Desroches, de Québec, âgé de 25 ans, est très populaire à Londres dans le moment.

Le jeune homme, élané à l'allure mâle, se sent presque honteux de son métier pourtant si rémunérateur. Mais comme il faut bien vivre...

Des Roches éprouvait des difficultés à se trouver des rôles dans les pièces anglaises, à cause de son accent français; mais maintenant sa photo est sur la couverture de magazines de mode de ces dames, dans les revues de photographes, et dans les catalogues de mode masculine.

Mais Guy ne désespère pas de réussir un jour comme acteur. Tout récemment, il incarna un flic français dans un "Thriller" anglais dont les étoiles sont Maureen O'Hara et Macdonald Carey. Le nom du film sera "Malaga" ou "Port of Spain"; il n'est pas encore entré en circulation dans les cinémas anglais.

Cote morale du cinéma

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.

2 Avertissement qu'aux personnes adultes formées.

3 A déconseiller, parce qu'il présente quelque danger.

4 A proscrire absolument à rejeter par tous.

5 Film qui présente quelque danger.

6 Film recommandé pour sa valeur artistique.

7 Film dont nous n'avons pas encore la cotation.

Radio-Cinéma-Musique

NOS INTERVIEWS

Eleanor Milne Sculpteur canadien

La Gaineau ne recèle pas que des trésors scéniques. Quelle ne fut notre surprise au retour de vacances au cours desquelles nous faisons une visite à Farm Point et du Livre la jeune artiste Eleanor Milne qui vit dans ce petit village à une vingtaine de milles d'Ottawa.

C'est dans cette retraite paisible que Milne travaille à la sculpture et à la gravure dont elle a appris les rudiments avec le grand sculpteur contemporain Ivan Mestrovic, à Syracuse, et John Farley à Londres. Tout n'est pas plaisir pour les quelque 2,000 étudiants du London County Council of Graphic Arts où Milne étudia au cours de l'année 1946-47. La journée débute à 9 heures pour se terminer à 10 h. 30 le soir.

Mille Milne souligne un point intéressant du curriculum du LOCG: des hommes d'affaires, éditeurs et autres, donnent des cours aux étudiants qui leur permettent de se tenir d'affaires en fait de publicité et savoir qui approcher pour vendre le fruit de leur travail.

Comme bien des artistes, Mille Milne souffre peut-être d'un excès de générosité ce qui fait qu'en 1947 elle ne put retourner à Londres parce qu'elle se privait trop sur la nourriture qu'elle envoyait à des amis d'outre-mer. Comme résultat, elle dut garder le lit six mois. Voilà du désintéressement et qu'on a nulle peine à croire après quelques minutes de conversation avec Mille Milne.

La grande simplicité de ses oeuvres, le souci de vérité, sont un parfait portrait d'elle-même. Son goût pour El Greco, Cézanne, Braucusi et Moore la traduit parfaitement bien. Le public, qui peut voir en ce moment, au Foyer, sept de ses sculptures sur bois, pourra, à quelques années, admirer un projet qui lui tient à coeur, la décoration de l'église de Farm Point. Eleanor Milne, une jeune artiste canadienne sur qui l'on peut compter.

Pierre RAINVILLE

Trois "si..." pour une salle de concert

MONTREAL (P.C.) — F.G. Ferrabee, président du Montreal Board of Trade, a déclaré mardi soir que une salle de concert pourrait être construite "pour l'hiver prochain", si la ville octroie un terrain, si le gouvernement provincial aide financièrement et si le grand public donne son appui.

M. Ferrabee a annoncé que le problème de combiner une salle de concert et de convention dans le même édifice n'existe plus, car la construction de l'hôtel du Canadian National permettra de mettre à la disposition du public des salles spacieuses pour les conventions.

Il a notamment déclaré que le terrain en question, pour la ville municipale de concert, le parc Jeanne-Mance, serait un choix judicieux.

Départ de Toscanini

NEW-YORK (A.F.P.) — Le célèbre chef d'orchestre Arturo Toscanini a quitté New-York mardi soir par avion à destination de Milan d'où il se rendra à sa villa de Pallanza sur le lac Maggiore. M. Toscanini a démenti les bruits selon lesquels il se retirait définitivement en Italie. Il affirme qu'il serait de retour à New-York en automne pour entreprendre un travail sur un enregistrement du "Don Quixote" de Strauss.

Programmes à la Radio

Table with columns for radio programs: CE SOIR, CKCH-OTTAWA-HULL, CFCM-MONTREAL, etc.

Table with columns for radio programs: VENDREDI, CKCH-OTTAWA-HULL, CFCM-MONTREAL, etc.

Table with columns for radio programs: CKOY-OTTAWA, CFCM-MONTREAL, etc.

Cinéma

Table with columns for cinema programs: CAPITOL, CANTIER, CENTRE, CINEMA DE PARIS, etc.

Madame n'y va pas de main morte...

LONDRES (A.F.P.) — M. Gilbert Harding, écrivain catholique et personnalité de la radio et de la télévision britannique a été attaqué dans un "pub" londonien où il se rendait régulièrement pour une brave femme qui l'avait confondu avec le reporter de la B.B.C. Raymond Glendenning. Cette autrice agressive reprochait au commentateur de la BBC de s'être trompé au cours de son reportage du Derby d'Espom dans les noms des trois premiers chevaux de la course. Avisant M. Harding qui venait d'entrer dans le "pub", elle s'empara de son verre, le cassa sur le bord du bar et lui entalla le visage à deux reprises. L'affaire se termina au commissariat où qu'elle avait mal choisi sa victime. M. Harding refusa de porter plainte.

Spike Jones

Le jeune compositeur américain Spike Jones a été élu "Meilleur jeune homme de l'année" par ses collègues de la faculté de musique de l'université de Californie à Los Angeles.

Advertisement for Spike Jones featuring a photo of him and text about his music and performance.

Stravinsky tempête

Les agents de l'immigration britannique ont retenu le compositeur Igor Stravinsky à son arrivée de Genève par avion. Car le voyageur n'avait pas son permis de travail.

Les Anglais redécouvrent Delacroix

LONDRES (A.F.P.) — Le musée Fitzwilliam à Cambridge vient d'acheter un Delacroix. Il s'agit d'un nu représentant une mulâtresse. Le tableau était jusqu'à présent la propriété d'un collectionneur français.

Polynésienne

Plus qu'un passe-temps — Voilà comment Marcel Lefebvre, traducteur en chef à la Société centrale d'hypothèques et de logement, décrit la sculpture qui occupe tous ses loisirs. On le voit à l'oeuvre travaillant à un crucifix d'après un dessin.

Large advertisement for Polynésienne featuring a photo of Marcel Lefebvre and text about his work and the organization.

Advertisement for "A la Télévision" listing various TV programs and channels.

Advertisement for Cartier watches and jewelry, featuring the slogan "KISS ME KATE".

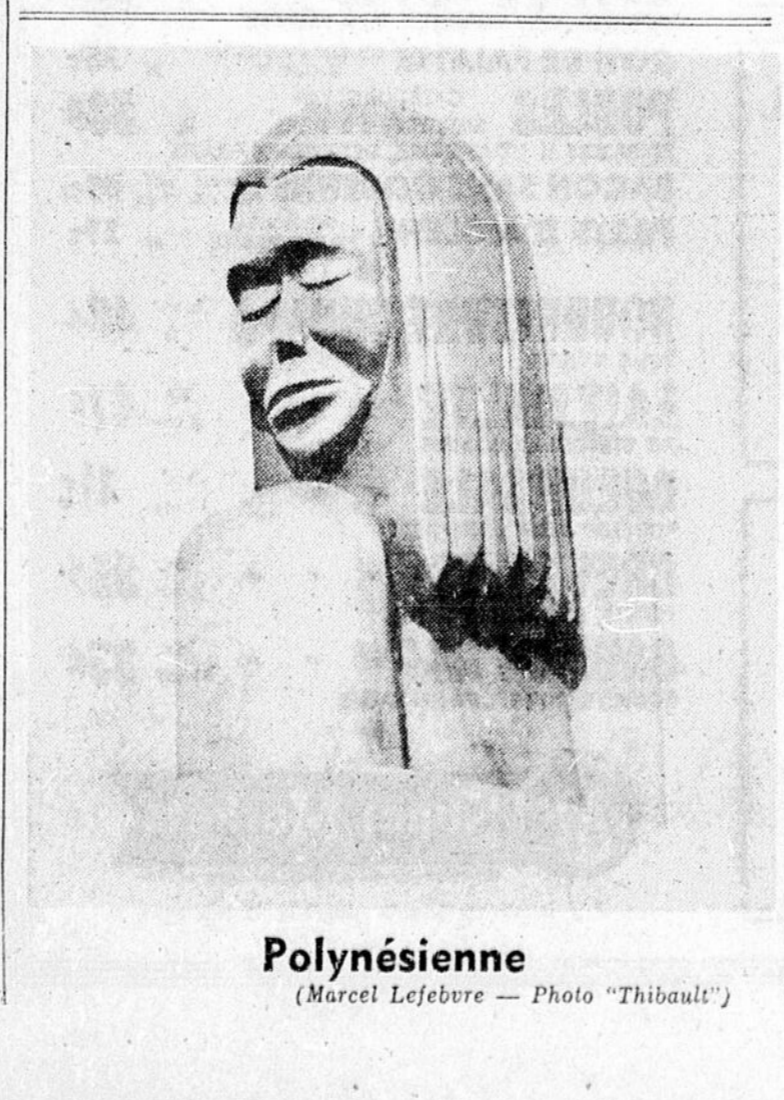
Advertisement for Lindén bicycles, highlighting their quality and variety.

Advertisement for "Sins of Pompeii" movie, featuring a photo of a woman and text about the film.

Advertisement for "Fort Vengeance" movie, featuring a photo of a man and text about the film.

Advertisement for "Auto-Sky" drive-in theater, listing various movies and showtimes.

Advertisement for "Cinéma Paris" drive-in theater, listing various movies and showtimes.



Victoire facile des Hull Rockets

Le Hull Rockets a enregistré une victoire facile de 7-2 sur l'équipe de la Taverne Texas...

Gilbert Chouinard lança toute la joute pour les gagnants et espéra très bien quatre coups sûrs au Texas...

Marcel Lagacé fit compter deux points pour les Rockets, en cognant un triple. Guy Potvin fut également brillant au bâton avec un long circuit...

Les Rockets remportèrent la victoire en comptant à quatre reprises à la fin de la deuxième manche...

Les rencontres de tennis entre les différents clubs débutent vendredi

Les matches de tennis de l'Ottawa District Lawn Tennis Association débuteront vendredi après-midi...

Classement: P.J. G. P. N. Pts. Lambert 8 5 1 2 12. Point ? 8 5 2 1 11.

L'assemblée de la Ligue junior de hockey, un fiasco

La douce chaleur qui s'est répandue dans notre région depuis deux ou trois jours n'a pas semblé favoriser les discussions au sujet du hockey...

On n'a pas donné de raison d'absence pour les représentants des équipes Saint-Charles d'Eastview et Montagnards...

Est-ce à dire que certains directeurs ne s'intéressent plus à la Ligue junior ou bien est-ce que c'est trop tôt pour songer à la réorganisation?



La Ligue de quilles Myrand célébrait cette année son 24e anniversaire d'existence, lors d'un récent banquet.

Les rencontres de tennis entre les différents clubs débutent vendredi

Les matches de tennis de l'Ottawa District Lawn Tennis Association débuteront vendredi après-midi...

La section intermédiaire est partagée en trois divisions, soit est, centrale et ouest.

Les rencontres de la section junior doivent aussi débuter, samedi.

Les matches seniors doivent débuter à 8 heures, les matches intermédiaires doivent être présentés à 2 heures...

SECTION SENIOR DIVISION EST

11-Saint-Charles à Rideau Reds, Lindenlea à Ottawa Whites.

SECTION JUNIOR

12-Wrightville à Rideau, Saint-Joseph à Ottawa Whites.

SECTION INTERMEDIAIRE DIVISION OUEST

12-Britannia à Rideau Whites, Elm Dale à Ottawa Whites.

Martell et Locke impressionnent lors de la ronde préparatoire au trophée Hopkins

TORONTO (P.A.) — Henry Martell, d'Edmonton, et Bobby Locke, d'Afrique du Sud, ont joué les meilleures rondes de pratique hier alors que la moitié des 14 concurrents se réchauffent en vue du tournoi de golf international...

Les deux joueurs ont réussi des cartes de 67 sur le parcours du club Mississauga, à Port Credit, dont la normale est de 72.

Pour Locke, membre honoraire de l'Association des golfeurs professionnels canadiens, ce qui le rend éligible à concourir dans l'équipe canadienne de sept membres...

Wrightville l'emporte sur Eastview, 8 à 4

Les Athlétiques de Wrightville ont enregistré une éclatante victoire de 8-4 sur l'Eastview, hier soir, lors d'une joute régulière de la Ligue junior interprovinciale disputée au parc Larocque de Wrightville.

Jacques Léonard, qui en était à sa première joute avec une équipe junior, cette saison fut superbe au monticule pour les vainqueurs.

Roger Bénard, Kid Larose et Liberty jouèrent un important rôle dans la victoire des Athlétiques.

Première victoire du Pain Lucerne

Trois joutes étaient à nouveau à l'affiche, hier soir, dans la Ligue du parc St-Jean et les équipes Pain Lucerne, Gâteau Beavers et O.P.W. enregistrèrent chacune une victoire.

Le Pain Lucerne s'assura de la victoire en se ralliant pour six points à la sixième manche.

Les Athlétiques jouèrent leur prochaine joute dimanche après-midi au parc Larocque contre l'Eastview à deux heures 30.

Installation des officiers, à Ottawa, samedi prochain

Le quartier général de l'Union canadienne des raquetteurs à Montréal, nous informent que l'installation des officiers de ce groupement sportif pour le terme 1954-1955 aura lieu samedi le 12 juin prochain à Ottawa.

Douglas Lacroix, pour sa part, a cogné deux coups sûrs, contribuant ainsi aux points des Indiens.

Le nouveau président de l'Union Canadienne, M. Jules Morin, du club "Le Castor", d'Ottawa, aura d'intéressantes nouvelles pour les raquetteurs lors de cette réunion...

Victoire facile du club des As

Les As demeurent toujours invincibles dans la Ligue de croquet de la Vallée de l'Ottawa. Hier soir, ils remportèrent une éclatante victoire de 3-0 lors d'une rencontre présentée au terrain Val-Tétreau.

Première partie: B. Groulx et C. Lesage (Les As) triomphent de R. Lafrance et H. Séguin (Val-Tétreau).

Deuxième partie: A. Boyer et B. Charron (Les As) triomphent de R. Lafrance et J. Labelle (Val-Tétreau).

Troisième partie: L. Dompierre et J. Charron (Les As) triomphent de C. Parizeau et R. Carrière.



Les champions des interligues Sainte-Anne, section dames et hommes étaient à l'honneur, dernièrement lors d'un grand banquet.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Le tournoi annuel, organisé par l'Association internationale du golf, a été gagné depuis son inauguration en 1952 par les Etats-Unis.

Ligue hantam L'équipe St-Charles et le Rockcliff font joute nulle, 1-1

Dans la Ligue de baseball hantam de la ville d'Ottawa, l'équipe Saint-Charles d'Eastview et celle de Rockcliff ont fait joute nulle à un compte de 1-1, hier soir, à Rockcliff.

L'équipe de l'instructeur Hector Proulx, le Saint-Charles, a réussi deux coups sûrs et c'est le brillant instructeur qui a compté l'unique point de son équipe sur un coup retenu de Jean-Guy Richer.

Robert Cole, lanceur des Charlots, n'a alloué qu'un seul coup sûr à l'équipe de Rockcliff et c'est le lanceur de cette équipe, Dave Kluey, qui a croisé le marbre en volant son centre.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

Ce fut donc une lutte serrée entre la batterie du Saint-Charles, formée de Robert Cole et J.-G. Richer, et celle de Rockcliff, composée de Dave Kluey et Ralph Corrier.

ROYAL TRUST COMPANY. obtenez-en pour votre argent- tous les avantages pouvant résulter de l'administration compétente de votre succession.

O'Keefe's. A SE RAPPELER! Le plus petit oiseau au monde est l'oiseau-mouche de Cuba qui pèse 7/100 d'une once!

Canada Cement Company. BESOINS DU CANADA. Depuis 1945, elle a augmenté de 91% la capacité de production de ses usines.

ALOUETTE le tabac à pipe NATUREL que préfèrent les CANADIENS. STATION DU C.A.R.C. de ROCKCLIFFE. JOURNÉE DE L'AVIATION SAMEDI 12 JUIN.



# Les Giants rejoignent finalement les Dodgers

## A la suite d'une victoire de 4-0 sur le Milwaukee; Brooklyn perd à St-Louis

Alvin Dark mène les Giants à la victoire — Harvey Haddix maîtrise les Dodgers — Les Yankees gagnent, grâce à Robinson et Berra — Le Chicago est toujours en tête — Cleveland gagne, 1-0

MILWAUKEE (P.A.) — Les Giants de New-York sont montés en première position de la Ligue nationale, sur un pied d'égalité avec les Dodgers de Brooklyn, hier soir, alors que le jeune John Antonelli a réussi son deuxième blanchissage consécutif pour vaincre ses anciens coéquipiers de Milwaukee par 4-0 en espacant sept simples.

NEW-YORK ... 100 000 012-4 11 0 Milwaukee ... 000 000 000-0 7 0 Antonelli et Westrum; Spahn et Crandall.

CHICAGO (P.A.) — Cinq coups de circuit, dont deux par Willie Jones, dans une attaque de 19 coups sûrs ont conduit les Phillies de Philadelphie à une victoire de 14-6 dans la deuxième joute d'un programme double. Les Phillies avaient également remporté la première contre les Cubs de Chicago en les blanchissant par 4-0, alors que Murray Dickson a remporté son septième gain de la saison en espacant 10 coups sûrs.

LA SÉRIE DE CIRCUITS DES PHILLIES dans la finale comprendait des quatre buts pour deux points par Granny Hamner dans la quatrième, par Jones dans la sixième et Stan Lopata dans la neuvième. L'autre circuit de Jones, dans la huitième manche et un autre de Bobby Morgan dans la même reprise ont été réussis alors qu'il n'y avait personnel sur le sentier.

LE CRÉDIT DE LA VICTOIRE dans la deuxième joute est allé au droitier Bob Miller, qui a ainsi obtenu son quatrième gain contre une perte. Miller a eu besoin de secours après avoir alloué un circuit au frappeur de relève Joe Garagiola dans la septième manche. Jim Konstanty a terminé la joute. Le frappeur de relève Bill Jena a cogné un circuit contre Konstanty dans la neuvième.

PHILADELPHIE 010 210 000-4 8 1 Chicago ... 000 000 000-0 10 0 Dickson et Burgess; Rush, Hacker (4), Lown (3), Jeffcoat (7), Brosnan (9), Tappert, L.P. Rush.

PHILADELPHIE 001 413 023-14 19 0 Chicago ... 001 020 201-6 12 1 Miller, Konstanty (7) et Lopata; Davis, Hacker (4), Rush (6), Brosnan (8), Lown (9) et Cooper. LG: Miller; LP: Davis. Cir.: Phe: Hamner, Jones (2), Morgan, Lopata; Chi: Garagiola.

SAINT-LOUIS (P.A.) — Harvey Haddix, des Cardinals de Saint-Louis, a remporté hier soir sa septième victoire consécutive et sa neuvième de la saison en blanchissant les Dodgers de Brooklyn par 3-0. Il a limité les Dodgers à trois coups sûrs, pour devenir le premier lanceur de la Ligue nationale à remporter neuf gains cette saison.

ST-Louis ... 000 000 000-0 3 0 St-Louis ... 200 000 01x-3 11 0 Podres, Labine (8) et Campanella; Haddix et Sanl. LP: Podres.

CINCINNATI (P.A.) — Les Reds de Cincinnati ont comptés leurs points avec des coups de circuit réussis alors que les buts étaient vides, hier soir, et ils ont triomphé des Pirates de Pittsburgh par 4-3. Gus Bell a cogné deux des circuits, mais ce fut le quatre buts de Jim Green-grass dans la neuvième manche qui brisa une égalité de 3-3.

LES CHEVAUX DE COURSE affluent en nombre croissant au parc Connaught de sorte que Tommy Gorman, Alf Lajoie et les autres metteurs en scène du turf québécois ont bien hâte à l'ouverture du 19 juin à l'hippodrome du chemin d'Aylmer. A Toronto, la classique annuelle de la Queen's Plate sera-t-elle un nouveau triomphe pour les écuries d'E. P. Taylor? Au sujet des courses, Eric Craddock, riche sportsman et ancien associé de Léo Dandurand et Lew Hayman avec les "Alouettes", a dépensé \$250,000 l'an dernier au Canada et aux Etats-Unis pour ses chevaux de course. Au raison de surmonter le turf "le sport des rois".

### LIGUE AMERICAINE

NEW-YORK gagne — Eddie Robinson a cogné son premier circuit de la saison et Yogi Berra a frappé un double bon pour trois points pour conduire les Yankees de New-York à une victoire de 5-1 contre les Tigers de Detroit, hier.

Whitey Ford a débuté au monticule pour les Yanks, mais la victoire a été créditée à Tom Morgan. Le jeune droitier a remplacé Ford au début de la troisième manche quand le gaucher se plaignit d'une ampoule à l'index de la main gauche et ne put continuer.

Morgan limita les Tigers à quatre coups sûrs durant les sept dernières manches pour remporter sa quatrième victoire. Il ne fut en difficulté que dans une manche, la septième, alors que Detroit compta son unique point.

George Zverink fut le lanceur perdant. Il alloua sept des huit coups sûrs des Yankees et lança convenablement jusqu'à ce que Berra vidât les buts dans la septième. Deux buts sur balles et l'erreur de Harvey Kuenn sur le roulant de Phil Rizzuto avaient rempli les coussins, avec 2 joueurs retirés, et préparèrent trois points non mérités.

NEW-YORK 000 000 100 — 1 6 1 New-York 000 101 30x — 5 8 0 Zverink, Herbert (8) et Wilson, House (8); Ford, Morgan (3) et Berra. LG—Morgan; LP—Zverink. Cir: N.Y.—Robinson.

BOSTON (P.A.) — Un triple de Sammy White a fait compter Jackie Jensen dans la neuvième manche pour donner au Boston une victoire de 7-6 contre les Orioles de Baltimore, hier.

Le triple de White, son troisième coup sûr de l'après-midi, a brisé une égalité qui durait depuis que Boston avait compté deux fois dans la septième manche. Jensen ouvrit la neuvième reprise avec un simple au champ gauche et White suivit avec son long coup au champ centre contre le lanceur perdant Mike Blyzka, troisième artilleur du Baltimore.

LA RECUE F. Sullivan a obtenu le crédit de sa quatrième victoire de la saison pour les Red Sox. Il fut le quatrième lanceur du Boston et il alloua qu'un seul simple inoffensif dans les deux dernières manches.

BALTIMORE 001 500 000-6 16 1 Boston 301 000 201-7 10 1 Turley, Fox (8) Blyzka (9) et Moss; Henry, Kinder (4) Werle (7), Sullivan (8) et White. LG—Sullivan; LP—Blyzka.

WASHINGTON (P.A.) — Vic Wertz a fait échouer la tentative de Bob Porterfield de lancer une partie sans coups sûrs hier quand il a frappé un simple, avec un homme retiré dans la septième manche, et compta ensuite sur le simple de Dave Phillips et une erreur du troisième-but Eddie Yost. Wertz a ainsi conduit les Indiens de Cleveland à une victoire de 1-0 contre les Sénateurs de Washington. Mike Garcia, qui a limité les Sénateurs à cinq coups sûrs, a remporté son septième gain.

CLEVELAND 000 000 100-1 4 0 Washington 000 000 000-0 5 1 Garcia et Naragon; Porterfield et Fitzgerald.

### Les joutes se feront sur des courts de gazon

MONTREAL (P.C.) — Les membres de l'équipe chilienne de la Coupe Davis ont convenu de jouer leurs matches avec le Canada sur des courts de gazon, a dit hier Harry Marpole, président de la Canadian Lawn Tennis Association.

Le Chili avait d'abord demandé que les matches soient disputés sur des courts durs. La rencontre doit avoir lieu au Toronto Cricket Club du 15 au 17 juillet.

### Le baseball

#### HIER

#### LIGUE INTERNATIONALE

Cuba, 2; Montréal, 0. Toronto, 4; Rochester, 3. Syracuse, 5; Buffalo, 1. Richmond, 4; Ottawa, 7.

#### LIGUE NATIONALE

Saint-Louis, 8; Brooklyn, 0. Cincinnati, 4; Pittsburgh, 2. Philadelphie, 14; Chicago, 0. New-York, 4; Milwaukee, 0.

#### LIGUE AMERICAINE

Cleveland, 1; Washington, Chicago, 9; Philadelphie, 4. Baltimore, 2; Boston, 1. St. Louis, 1; Baltimore, 6.

#### ASSOCIATION AMERICAIN.

Charlotte, 6; Indianapolis, 2. Columbus, 6; Kansas City, 2. Saint-Paul, 8; Louisville, 3. Minneapolis, 7; Toledo, 1.

#### AUJOURD'HUI

#### LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Cuba. Toronto à Rochester. Buffalo à Syracuse. Ottawa à Richmond.

#### LIGUE NATIONALE

Pittsburgh à Cincinnati. New-York à Milwaukee. Philadelphie à Chicago. Brooklyn à Saint-Louis. Chicago à Philadelphie. Detroit à New-York.

#### LIGUE AMERICAINE

Baltimore à Boston (2). (Seules joutes au programme.)

#### ASSOCIATION AMERICAIN.

Indianapolis à Charlotte. Columbus à Kansas City. Saint-Paul à Louisville. Minneapolis à Toledo.

#### CLASSEMENT

#### LIGUE INTERNATIONALE

Toronto G. P. Moy. Dif. 27 18 858 Rochester 20 19 612 La Havane 29 25 307 3/2 Montréal 22 22 311 Syracuse 21 25 477 6/2 Richmond 28 25 468 7 Buffalo 18 17 409 10 Ottawa 18 21 367 12

#### LIGUE NATIONALE

Brooklyn G. P. Moy. Dif. 30 29 590 New-York 20 19 600 Philadelphie 27 21 563 2 Milwaukee 25 23 521 4 Saint-Louis 22 22 310 4 1/2 Cincinnati 24 25 499 5/2 Chicago 28 25 468 7 Pittsburgh 15 37 302 15 1/2

#### LIGUE AMERICAINE

Chicago G. P. Moy. Dif. 35 16 886 Cleveland 38 16 878 1 Baltimore 20 21 596 4 1/2 Detroit 24 24 509 9 1/2 Boston 19 26 422 13 Washington 29 29 408 14 Baltimore 18 32 360 16 1/2 Philadelphie 17 33 349 17 1/2

de Chicago ont conservé la première position de la Ligue Américaine et porté à sept leur série de victoires consécutives en triomphant par 9-4 des Athletics de Philadelphie.

Les Sox ont eu peu de difficultés à remporter leur deuxième victoire de la présente série avec les Athletics. Bob Keegan a mérité son neuvième gain; il est le premier lanceur des majeurs à atteindre ce nombre cette saison. Il n'a qu'une défaite.

La même combinaison Rivera-Groth produisit deux points dans la quatrième manche. Rivera obtint un but sur balles et compta sur le circuit de Groth.

Chicago 010 223 100 — 9 12 3 Phil. 000 002 020 — 4 11 3 Keegan et Lollar; Kellner, Dittmar (7) et W. Shantz. LP—Kellner. Cir: Chi—Groth, Carrasquel, Lollar.



PETTIT, MAIS DANGEREUX COGNEUR — Roberto "Bob" Avila est peut être un diminutif joueur de deuxième but, mais il est tout de même un puissant cogneur. Ce joueur de 5 pieds et 10 pouces se montre un dangereux cogneur cette saison et il conserve présentement une moyenne de .381. Ce joueur natif de Vera Cruz, Mexique en est à sa sixième saison avec les Indiens. (Photo S.N.S.)

### Marciano et Charles sont prêts au combat de jeudi prochain

GROSSINGER, N.Y. (P.A.) — "Je suis prêt maintenant", dit le champion boxeur poids lourd Rocky Marciano après quelques rondes de son programme d'entraînement. Le champion mondial, qui ira doucement jusqu'au moment de son combat contre Ezzard Charles,

le 17 juin prochain, a dit: "Je me sens en parfaite condition physique et j'aimerais à ce que le combat ait lieu ce soir afin de retourner vers ma famille". A Monticello, N.Y., Charles n'a pas pu s'entraîner hier et ne se battra pas aujourd'hui. "Charles est également en excellente forme, dit le co-gérant Tom Tannas. Il est précis, ses jambes et son respiration sont parfaites. D'ici le soir du combat, Charles sera en son combat contre Ezzard Charles,

### Kilgore surprend en triomphant de Durando

MIAMI BEACH, Floride (P.A.) — Billy Kilgore, un boxeur connu précédemment ignoré des parieurs, alors que Ernie Durando était favori pour l'emporter par 2 contre 1, a remporté une victoire facile sur Durando, hier soir, lorsque l'arbitre arrêta le combat à la dixième reprise.

Kilgore coupa Durando au-dessus de l'oeil gauche à la cinquième reprise et à la fin de la neuvième ronde. Durando saignait abondamment de cette blessure. Le médecin de la Commission de boxe de Miami Beach refusa alors d'accorder la permission à Durando de poursuivre le match au début de la dixième reprise.

Kilgore, un pugiliste de Miami qui fut envoyé dans la mêlée comme remplaçant de Jake LaMotta, pesait 163 1/2 livres, tandis que Durando, de Bayonne, New-Jersey, pesait 159 1/2 livres. En plus de recevoir une importante somme des recettes de la télévision, Kilgore présentait tout probablement son meilleur combat, puisqu'il espère se mériter un combat de championnat contre Carl Bobo Olson, L'International Boxing Club a déclaré mardi soir que le gagnant de ce match mé-

### ROUGH RIDERS D'OTTAWA

#### Billets de saison

disponibles maintenant et jusqu'au 31 juillet aux souscripteurs de l'an passé.

Demandez-nous les détails du plan de paiement par périodes.

PARC LANSDOWNE — Téléphone 5-4977

# AUBAINES AU CTC

## BOYAU DE JARDIN EN PLASTIQUE DE 50 PIEDS

Complet avec raccords

3.29

Garantie de 5 ans

BOYAU DE PLASTIQUE ROUGE OU VERT — Beau et solide boyau de plastique avec raccords de cuivre. 25 pi. 2.39 50 pi. 3.99

Garantie de 5 années entières.

## BOYAU cannelé de 1/2", à grand rendement

Construction durable, fait pour donner des années de bon service. Remarque ces bas prix CTC.

2.29 50 pi. 3.75

Prix avec raccords

## BOYAU CORDE 1/2", à des épargnes CTC

Fabriquez un pneu de camion; corde à même pour renforcer et ajouter des années d'usage. 37% plus léger, beau vert. Avec raccords 25 pi. 2.99 50 pi. 5.59

## TONDEUSE A GAZON, 6 LAMES

Coussinet à billes, roues caoutchoutées

AUBAINE EXTRA SPECIALE

Avec 6 lames de fonte d'acier pour bien raser votre pelouse.

La patte coupante est montée sur d'extra gros coussinets à billes pour facile roulement. Pignons forgés. Gros pneu de caoutchouc solide. Manche d'acier tubulaire ajustable. D'un beau fini.

6 lames de 16 po. 6 lames de 14 po.

17.95 16.95

## Peinture de qualité à prix d'épargne chez Canadian Tire

### AUBAINE!

Peinture de maison

2.89 LE GAL

BLANCHE, LUSAINTE, POUR L'EXTÉRIEUR

ÉPARGNES D'AVANT L'ÉTÉ! Cette peinture blanche de maison, lustrée, est faite "surplus et résidus" des meilleurs emans à appareils, contenant du "titanium", le blanc le plus blanc et qui dure le plus, le même que sur les réfrigérateurs, etc. Economisez sûrement!

### RETOUCHE POUR AUTOS

Retouche pour autos, exactement des mêmes couleurs qu'il faut pour assortir aux produits de General Motors, Canadian Ford et Chrysler.

59c

### EMAIL A AUTO ARMOR COAT

VALANT \$2.95 LA PINTURE. Un email durable en une ravissante nouvelle couleur pour autos, canots, bicyclettes et meubles d'extérieur. Sèchez-vous d'un pinceau ou d'un vaporisateur.

2.19 la pinte

### PEINTURE DE MAISON ARMOR COAT

Rafraîchissez les bâtiments sales par l'hiver avec ARMOR COAT et épargnez \$1.25 le gallon sur les meilleures peintures de maison au Canada. Riches pigments et la meilleure huile de lin produisant ce fini qui est attrayant et assure une surface pour une année supplémentaire entre les peintures. Un vaste assortiment de couleurs populaires.

PINTE 1.69 GALLON 6.15

### PEINTURE DE MAISON, BLANCHE, UNE COUCHE

Une couche fait un ouvrage de deux couches sur des surfaces antérieurement peintures. Se nettoie facilement — reste blanche — Épargne la peinture, aussi.

PINTE — 2.15 GALLON — 7.75

### GRAISSE CÂBLE POUR COMPTEUR DE VITESSE

29

### ÉLÉVEURS DE RESSORTS-BOUDIN

LA PAIRE .85

### DÉFLECTEUR "QUEEN"

1.29

### FAITES-LE VOUS-MÊME!

Un ouvrage sur frein de \$25.00 ne vous coûtera que \$6.38

\*EXEMPLE: Chevr. de 1949 — comprenant les garnitures, Chromy, pneus aux sabots de vos pneus et service de prêt d'outils.

### NECESSAIRE DE GARNITURES DE FREINS ÉQUILIBRES CHRYSLER

 — Fabricques indépendamment pour votre auto. Il est facile de faire un bon ouvrage sur les freins.

### NECESSAIRE POUR 4 ROUES

 — La plupart des autos populaires.

4.70 à 4.98 3.30 à 4.98

### OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H. P.M.

### CANADIAN TIRE CORP'N ASSOCIATE STORE

119, ch. RICHMOND TEL: PA. 2-6578 (N. M. MacNish)

178, RUE KENT TEL: 6-3608 (E. Leroy)

### NOUS FAISONS LA LIVRAISON

...et le spectacle continue

La proposition Donaldson et le sport

Même si un directeur de l'Association de l'Exposition du Canada central trouve que la proposition du commissaire Roy Donaldson lui paraît fantastique, — soit le transfert de l'Expo du parc Lansdowne au parc Britannia et du terrain athlétique à Hog's Back, — nous trouvons qu'elle possède beaucoup de mérite en regard du progrès futur du sport dans le district fédéral.

Le Canada dépense des millions pour ses ambassades et légations à l'étranger et notre nouveau prestige international justifie l'aménagement d'un centre athlétique de grande classe à Ottawa. Quant à l'emplacement du terrain, peu importe à la condition que nous possédions avant une autre génération un Stade capable d'accommoder les foules non seulement à une finale de la coupe Grey mais à des grandes épreuves internationales comme les Jeux de l'Empire, voire même les Jeux olympiques.

Le courtier d'hier nous apportait une carte postale de Phil Galt, le distingué sportsman de Hull et secrétaire particulier de l'honorable Alexandre Taché. Elle reproduisait la photo du magnifique Stade de Rome, pouvant recevoir 100,000 assistants. "Cette photo serait peut-être une suggestion pour notre Aréna de Hull", écrit avec ironie l'ami Galt. Le "Stadio dei Centomila" ressemble au Varsity Stadium (quadruple) de Toronto.

En tenant compte du brillant avenir du Canada et de la croissance prodigieuse de la région d'Ottawa et du progrès économique de l'est de l'Ontario, à la suite de l'aménagement du fleuve Saint-Laurent, nos urbanistes ont imaginé parfaitement raison de concevoir un Stade ou amphithéâtre de 50,000 personnes que ce soit à Hog's Back ou ailleurs dans la région.

Le parc Lansdowne demeure toujours un excellent endroit à cause de ses facilités de stationnement pour les automobiles et de son accès facile par tramway, autobus, automobile... et à pied. Mais la vieille estrade de l'Exposition devra être remplacée tôt ou tard. Pourquoi un syndicat n'aurait-il pas un parc de baseball moderne à Hull, Pointe-Gatineau, Gatineau, dans Russell ou dans Carleton? A Montréal, on s'était jadis moqué des promoteurs du Stade des Rois. Mais le parc de la rue Delormier est une proposition payante, avec les services modernes de transports, quelques miles du centre de la ville ne constituent plus un obstacle. Il en est de même des palais modernes de hockey. En plus du confort des spectateurs, il importe de trouver un endroit répondant aux exigences du stationnement des automobiles et à leur circulation rapide avant et après les heures de football, baseball ou hockey.

CHARLIE BISHOP et Joe Upton ont limité les Virginiens à six coups sûrs seulement hier soir à Richmond dans les Athletics qui ont comités deux erreurs coûteuses pour céder un verdict de 4-2 aux gars de Lupe Appling. Ottawa espère terminer par une victoire sa présente série avant de s'envoler vers Montréal. La série Toronto-Rochester pour la première place de l'Internationale partage l'intérêt avec celle des Rois et des Cubs à La Havane, tandis que Syracuse, Richmond, Buffalo et Ottawa se débattent dans le creneau. Le retour du beau temps, favorable au baseball, rejouit le gérant général George MacDonald mais Lester Bell aimait que nos parties de suite avant de rentrer au parc Lansdowne.

LES CHEVAUX DE COURSE affluent en nombre croissant au parc Connaught de sorte que Tommy Gorman, Alf Lajoie et les autres metteurs en scène du turf québécois ont bien hâte à l'ouverture du 19 juin à l'hippodrome du chemin d'Aylmer. A Toronto, la classique annuelle de la Queen's Plate sera-t-elle un nouveau triomphe pour les écuries d'E. P. Taylor? Au sujet des courses, Eric Craddock, riche sportsman et ancien associé de Léo Dandurand et Lew Hayman avec les "Alouettes", a dépensé \$250,000 l'an dernier au Canada et aux Etats-Unis pour ses chevaux de course. Au raison de surmonter le turf "le sport des rois".

HAPPY SHOULDICE mériterait bien la succession de feu W. C. "Billy" Foulds comme arbitre en chef du "Big Four". Autorité à la ville d'Ottawa. Le vétérinaire Hee Crighton préfère le rôle plus effacé d'arbitre en chef de l'Inter-collegiale. On parle aussi d'un autre excellent arbitre bien connu à Ottawa, Harry Bowden. Shouldice prouve sa sincérité comme "commissaire" du football junior dans notre région.

NOS FELICITATIONS A RODOLPHE LATREILLE, âme du Centre récréatif fondé à Limoges, et à ses dévoués collaborateurs. Nos centres récréatifs jouent partout un rôle de la plus haute importance. Espérons que la plupart dirigeant leurs directeurs aux côtés d'été qu'offre l'Institut d'Éducation physique de l'Université au lac Pétit-Poisson-Blanc.

LE CALENDRIER DU TENNIS REGIONAL vient d'être publié. Chez les seniors, le club Saint-Charles visitera les Rouges du Ri-

## FETE DES PERES

### CHEMISES SPORT

à demi-manche

2.85

2 pour 5.50

Régulier 3.95-4.95

• TISSU "AIRCOOL"

• SEERSUCKERS

Vous pouvez en donner plusieurs à ce très bas prix. Attrayantes chemises sport fraîches. Une grande variété de motifs et couleurs unies.

En vente, vendredi et samedi.

### HENRY Mack's LIMITED

EN VILLE: Succursale de WESTBORO: Rideau près Sussex 492, chemin Richmond

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

PROULX - M. et Mme Conrad Proulx (née Germaine Saint-Louis) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fille à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, le lundi 31 mai 1954. 1-134

Perdu-Trouvé (4)

PORTE-MONNAIE perdu Auditorium à rue Albert, mardi. S'adresser à M. J. 7-345. Récompense. 4-136

PORTE-MONNAIE (wallet), avec argent et papiers d'identification. Récompense. 6-2314. 4-135

On demande (hommes) (6)

EXCELLENTE occasion dans domaine de la vente, pour hommes mariés, bilingues, avec autos. Entièrement complet de ventes; payés en apprenant. Tél. PA 2-3682. Whitman. 8-136

VENDEURS à domicile et marchands demandés pour la vente d'une ligne complète de bijoux tels que montres et bracelets, bagues à diamants, briquets, parures de cou, chaplets, nouveautés, etc. Plus haute commission payée. Catalogue gratuit sur demande. Opera Jewellery Co. Reg'd. 7903 Saint-Denis, Montréal, Québec. 6-189

JEUNE apprenti électricien, sérieux, avec expérience. Signaler PR 7-470. 11-134

2 JOURNALIERS demandés, 6-136 rue Gloucester. 6-136

HOMME de 20 à 30 ans, avec auto, et de bonne apparence, requis; doit être contentant à travailler ferme pour bonne rémunération. S'adresser: 1196, rue Bank, Ottawa. 4-134

POSITION d'avenir - Vendeurs-percepteurs pour grande compagnie d'assurance-vie. Salaire et commission. Age: 22 à 37, avec 10e année. Aucune expérience nécessaire. PR 7-9913, soir et fin semaine; jour: 3-8447. 6-135

BONS TERRITOIRES vacants. Alimentez-vous votre propre pain et réalisez facilement de \$50 à \$60 par semaine? Joignez-vous à notre organisation et vendez à domicile 225 nécessités garanties telles que: articles de toilette, médicaments, culinaires, domestiques, produits de la ferme, thé, café, etc., \$18 requis. Aucun risque. Argent remis si vous ne réussissez pas. JITO, 5130 Saint-Hubert, Montréal. 6-17, 22, 27 mai, 2, 5, 10 juin

On demande (femmes) (7)

COIFFEUSE possédant expérience. Bon salaire et commission. PR 7-3744. 7-135

COIFFEUSE d'expérience. S'adresser: Salon Jacqueline, 83 Edouard, Hull. 7-135

FEMME âgée moyen pour ménage des chambres - logée et salarie. 2 à 5 et 7 à 9, 102, rue Laurier, Hull. PR 7-831. 7-136

FILLE expérimentée pour comptoir de restaurant. S'adresser Tea Garden Restaurant, 145, rue Sparks. 7-136

FILLES ou femmes pour la vente de nos produits. Très bon pourcentage. PR 7-8348. 7-136

OPÉRATRICES machines à coudre électriques. Travers Aprons Ltd., 629, rue Wellington. 7-134

Annonces Classées Rubriques

- A vendre (immobilier) (114)
A vendre (commerce) (115)
A vendre (hôtel) (116)
A vendre (ferme) (117)
A vendre (automobile) (118)
A vendre (divers) (119)
A vendre (ou à échanger) (120)
A louer (bureau) (121)
A louer (logement) (122)
A louer (chambre) (123)
A louer (divers) (124)
A louer (commerce) (125)
A louer ou à échanger (126)
A louer (127)
A louer (128)
A louer (129)
A louer (130)
A louer (131)
A louer (132)
A louer (133)
A louer (134)
A louer (135)
A louer (136)
A louer (137)
A louer (138)
A louer (139)
A louer (140)
A louer (141)
A louer (142)
A louer (143)
A louer (144)
A louer (145)
A louer (146)
A louer (147)
A louer (148)
A louer (149)
A louer (150)
A louer (151)
A louer (152)
A louer (153)
A louer (154)
A louer (155)
A louer (156)
A louer (157)
A louer (158)
A louer (159)
A louer (160)
A louer (161)
A louer (162)
A louer (163)
A louer (164)
A louer (165)
A louer (166)
A louer (167)
A louer (168)
A louer (169)
A louer (170)
A louer (171)
A louer (172)
A louer (173)
A louer (174)
A louer (175)
A louer (176)
A louer (177)
A louer (178)
A louer (179)
A louer (180)
A louer (181)
A louer (182)
A louer (183)
A louer (184)
A louer (185)
A louer (186)
A louer (187)
A louer (188)
A louer (189)
A louer (190)
A louer (191)
A louer (192)
A louer (193)
A louer (194)
A louer (195)
A louer (196)
A louer (197)
A louer (198)
A louer (199)
A louer (200)
A louer (201)
A louer (202)
A louer (203)
A louer (204)
A louer (205)
A louer (206)
A louer (207)
A louer (208)
A louer (209)
A louer (210)
A louer (211)
A louer (212)
A louer (213)
A louer (214)
A louer (215)
A louer (216)
A louer (217)
A louer (218)
A louer (219)
A louer (220)
A louer (221)
A louer (222)
A louer (223)
A louer (224)
A louer (225)
A louer (226)
A louer (227)
A louer (228)
A louer (229)
A louer (230)
A louer (231)
A louer (232)
A louer (233)
A louer (234)
A louer (235)
A louer (236)
A louer (237)
A louer (238)
A louer (239)
A louer (240)
A louer (241)
A louer (242)
A louer (243)
A louer (244)
A louer (245)
A louer (246)
A louer (247)
A louer (248)
A louer (249)
A louer (250)
A louer (251)
A louer (252)
A louer (253)
A louer (254)
A louer (255)
A louer (256)
A louer (257)
A louer (258)
A louer (259)
A louer (260)
A louer (261)
A louer (262)
A louer (263)
A louer (264)
A louer (265)
A louer (266)
A louer (267)
A louer (268)
A louer (269)
A louer (270)
A louer (271)
A louer (272)
A louer (273)
A louer (274)
A louer (275)
A louer (276)
A louer (277)
A louer (278)
A louer (279)
A louer (280)
A louer (281)
A louer (282)
A louer (283)
A louer (284)
A louer (285)
A louer (286)
A louer (287)
A louer (288)
A louer (289)
A louer (290)
A louer (291)
A louer (292)
A louer (293)
A louer (294)
A louer (295)
A louer (296)
A louer (297)
A louer (298)
A louer (299)
A louer (300)
A louer (301)
A louer (302)
A louer (303)
A louer (304)
A louer (305)
A louer (306)
A louer (307)
A louer (308)
A louer (309)
A louer (310)
A louer (311)
A louer (312)
A louer (313)
A louer (314)
A louer (315)
A louer (316)
A louer (317)
A louer (318)
A louer (319)
A louer (320)
A louer (321)
A louer (322)
A louer (323)
A louer (324)
A louer (325)
A louer (326)
A louer (327)
A louer (328)
A louer (329)
A louer (330)
A louer (331)
A louer (332)
A louer (333)
A louer (334)
A louer (335)
A louer (336)
A louer (337)
A louer (338)
A louer (339)
A louer (340)
A louer (341)
A louer (342)
A louer (343)
A louer (344)
A louer (345)
A louer (346)
A louer (347)
A louer (348)
A louer (349)
A louer (350)
A louer (351)
A louer (352)
A louer (353)
A louer (354)
A louer (355)
A louer (356)
A louer (357)
A louer (358)
A louer (359)
A louer (360)
A louer (361)
A louer (362)
A louer (363)
A louer (364)
A louer (365)
A louer (366)
A louer (367)
A louer (368)
A louer (369)
A louer (370)
A louer (371)
A louer (372)
A louer (373)
A louer (374)
A louer (375)
A louer (376)
A louer (377)
A louer (378)
A louer (379)
A louer (380)
A louer (381)
A louer (382)
A louer (383)
A louer (384)
A louer (385)
A louer (386)
A louer (387)
A louer (388)
A louer (389)
A louer (390)
A louer (391)
A louer (392)
A louer (393)
A louer (394)
A louer (395)
A louer (396)
A louer (397)
A louer (398)
A louer (399)
A louer (400)
A louer (401)
A louer (402)
A louer (403)
A louer (404)
A louer (405)
A louer (406)
A louer (407)
A louer (408)
A louer (409)
A louer (410)
A louer (411)
A louer (412)
A louer (413)
A louer (414)
A louer (415)
A louer (416)
A louer (417)
A louer (418)
A louer (419)
A louer (420)
A louer (421)
A louer (422)
A louer (423)
A louer (424)
A louer (425)
A louer (426)
A louer (427)
A louer (428)
A louer (429)
A louer (430)
A louer (431)
A louer (432)
A louer (433)
A louer (434)
A louer (435)
A louer (436)
A louer (437)
A louer (438)
A louer (439)
A louer (440)
A louer (441)
A louer (442)
A louer (443)
A louer (444)
A louer (445)
A louer (446)
A louer (447)
A louer (448)
A louer (449)
A louer (450)
A louer (451)
A louer (452)
A louer (453)
A louer (454)
A louer (455)
A louer (456)
A louer (457)
A louer (458)
A louer (459)
A louer (460)
A louer (461)
A louer (462)
A louer (463)
A louer (464)
A louer (465)
A louer (466)
A louer (467)
A louer (468)
A louer (469)
A louer (470)
A louer (471)
A louer (472)
A louer (473)
A louer (474)
A louer (475)
A louer (476)
A louer (477)
A louer (478)
A louer (479)
A louer (480)
A louer (481)
A louer (482)
A louer (483)
A louer (484)
A louer (485)
A louer (486)
A louer (487)
A louer (488)
A louer (489)
A louer (490)
A louer (491)
A louer (492)
A louer (493)
A louer (494)
A louer (495)
A louer (496)
A louer (497)
A louer (498)
A louer (499)
A louer (500)
A louer (501)
A louer (502)
A louer (503)
A louer (504)
A louer (505)
A louer (506)
A louer (507)
A louer (508)
A louer (509)
A louer (510)
A louer (511)
A louer (512)
A louer (513)
A louer (514)
A louer (515)
A louer (516)
A louer (517)
A louer (518)
A louer (519)
A louer (520)
A louer (521)
A louer (522)
A louer (523)
A louer (524)
A louer (525)
A louer (526)
A louer (527)
A louer (528)
A louer (529)
A louer (530)
A louer (531)
A louer (532)
A louer (533)
A louer (534)
A louer (535)
A louer (536)
A louer (537)
A louer (538)
A louer (539)
A louer (540)
A louer (541)
A louer (542)
A louer (543)
A louer (544)
A louer (545)
A louer (546)
A louer (547)
A louer (548)
A louer (549)
A louer (550)
A louer (551)
A louer (552)
A louer (553)
A louer (554)
A louer (555)
A louer (556)
A louer (557)
A louer (558)
A louer (559)
A louer (560)
A louer (561)
A louer (562)
A louer (563)
A louer (564)
A louer (565)
A louer (566)
A louer (567)
A louer (568)
A louer (569)
A louer (570)
A louer (571)
A louer (572)
A louer (573)
A louer (574)
A louer (575)
A louer (576)
A louer (577)
A louer (578)
A louer (579)
A louer (580)
A louer (581)
A louer (582)
A louer (583)
A louer (584)
A louer (585)
A louer (586)
A louer (587)
A louer (588)
A louer (589)
A louer (590)
A louer (591)
A louer (592)
A louer (593)
A louer (594)
A louer (595)
A louer (596)
A louer (597)
A louer (598)
A louer (599)
A louer (600)
A louer (601)
A louer (602)
A louer (603)
A louer (604)
A louer (605)
A louer (606)
A louer (607)
A louer (608)
A louer (609)
A louer (610)
A louer (611)
A louer (612)
A louer (613)
A louer (614)
A louer (615)
A louer (616)
A louer (617)
A louer (618)
A louer (619)
A louer (620)
A louer (621)
A louer (622)
A louer (623)
A louer (624)
A louer (625)
A louer (626)
A louer (627)
A louer (628)
A louer (629)
A louer (630)
A louer (631)
A louer (632)
A louer (633)
A louer (634)
A louer (635)
A louer (636)
A louer (637)
A louer (638)
A louer (639)
A louer (640)
A louer (641)
A louer (642)
A louer (643)
A louer (644)
A louer (645)
A louer (646)
A louer (647)
A louer (648)
A louer (649)
A louer (650)
A louer (651)
A louer (652)
A louer (653)
A louer (654)
A louer (655)
A louer (656)
A louer (657)
A louer (658)
A louer (659)
A louer (660)
A louer (661)
A louer (662)
A louer (663)
A louer (664)
A louer (665)
A louer (666)
A louer (667)
A louer (668)
A louer (669)
A louer (670)
A louer (671)
A louer (672)
A louer (673)
A louer (674)
A louer (675)
A louer (676)
A louer (677)
A louer (678)
A louer (679)
A louer (680)
A louer (681)
A louer (682)
A louer (683)
A louer (684)
A louer (685)
A louer (686)
A louer (687)
A louer (688)
A louer (689)
A louer (690)
A louer (691)
A louer (692)
A louer (693)
A louer (694)
A louer (695)
A louer (696)
A louer (697)
A louer (698)
A louer (699)
A louer (700)
A louer (701)
A louer (702)
A louer (703)
A louer (704)
A louer (705)
A louer (706)
A louer (707)
A louer (708)
A louer (709)
A louer (710)
A louer (711)
A louer (712)
A louer (713)
A louer (714)
A louer (715)
A louer (716)
A louer (717)
A louer (718)
A louer (719)
A louer (720)
A louer (721)
A louer (722)
A louer (723)
A louer (724)
A louer (725)
A louer (726)
A louer (727)
A louer (728)
A louer (729)
A louer (730)
A louer (731)
A louer (732)
A louer (733)
A louer (734)
A louer (735)
A louer (736)
A louer (737)
A louer (738)
A louer (739)
A louer (740)
A louer (741)
A louer (742)
A louer (743)
A louer (744)
A louer (745)
A louer (746)
A louer (747)
A louer (748)
A louer (749)
A louer (750)
A louer (751)
A louer (752)
A louer (753)
A louer (754)
A louer (755)
A louer (756)
A louer (757)
A louer (758)
A louer (759)
A louer (760)
A louer (761)
A louer (762)
A louer (763)
A louer (764)
A louer (765)
A louer (766)
A louer (767)
A louer (768)
A louer (769)
A louer (770)
A louer (771)
A louer (772)
A louer (773)
A louer (774)
A louer (775)
A louer (776)
A louer (777)
A louer (778)
A louer (779)
A louer (780)
A louer (781)
A louer (782)
A louer (783)
A louer (784)
A louer (785)
A louer (786)
A louer (787)
A louer (788)
A louer (789)
A louer (790)
A louer (791)
A louer (792)
A louer (793)
A louer (794)
A louer (795)
A louer (796)
A louer (797)
A louer (798)
A louer (799)
A louer (800)
A louer (801)
A louer (802)
A louer (803)
A louer (804)
A louer (805)
A louer (806)
A louer (807)
A louer (808)
A louer (809)
A louer (810)
A louer (811)
A louer (812)
A louer (813)
A louer (814)
A louer (815)
A louer (816)
A louer (817)
A louer (818)
A louer (819)
A louer (820)
A louer (821)
A louer (822)
A louer (823)
A louer (824)
A louer (825)
A louer (826)
A louer (827)
A louer (828)
A louer (829)
A louer (830)
A louer (831)
A louer (832)
A louer (833)
A louer (834)
A louer (835)
A louer (836)
A louer (837)
A louer (838)
A louer (839)
A louer (840)
A louer (841)
A louer (842)
A louer (843)
A louer (844)
A louer (845)
A louer (846)
A louer (847)
A louer (848)
A louer (849)
A louer (850)
A louer (851)
A louer (852)
A louer (853)
A louer (854)
A louer (855)
A louer (856)
A louer (857)
A louer (858)
A louer (859)
A louer (860)
A louer (861)
A louer (862)
A louer (863)
A louer (864)
A louer (865)
A louer (866)
A louer (867)
A louer (868)
A louer (869)
A louer (870)
A louer (871)
A louer (872)
A louer (873)
A louer (874)
A louer (875)
A louer (876)
A louer (877)
A louer (878)
A louer (879)
A louer (880)
A louer (881)
A louer (882)
A louer (883)
A louer (884)
A louer (885)
A louer (886)
A louer (887)
A louer (888)
A louer (889)
A louer (890)
A louer (891)
A louer (892)
A louer (893)
A louer (894)
A louer (895)
A louer (896)
A louer (897)
A louer (898)
A louer (899)
A louer (900)
A louer (901)
A louer (902)
A louer (903)
A louer (904)
A louer (905)
A louer (906)
A louer (907)
A louer (908)
A louer (909)
A louer (910)
A louer (911)
A louer (912)
A louer (913)
A louer (914)
A louer (915)
A louer (916)
A louer (917)
A louer (918)
A louer (919)
A louer (920)
A louer (921)
A louer (922)
A louer (923)
A louer (924)
A louer (925)
A louer (926)
A louer (927)
A louer (928)
A louer (929)
A louer (930)
A louer (931)
A louer (932)
A louer (933)
A louer (934)
A louer (935)
A louer (936)
A louer (937)
A louer (938)
A louer (939)
A louer (940)
A louer (941)
A louer (942)
A louer (943)
A louer (944)
A louer (945)
A louer (946)
A louer (947)
A louer (948)
A louer (949)
A louer (950)
A louer (951)
A louer (952)
A louer (953)
A louer (954)
A louer (955)
A louer (956)
A louer (957)
A louer (958)
A louer (959)
A louer (960)
A louer (961)
A louer (962)
A louer (963)
A louer (964)
A louer (965)
A louer (966)
A louer (967)
A louer (968)
A louer (969)
A louer (970)
A louer (971)
A louer (972)
A louer (973)
A louer (974)
A louer (975)
A louer (976)
A louer (977)
A louer (978)
A louer (979)
A louer (980)
A louer (981)
A louer (982)
A louer (983)
A louer (984)
A louer (985)
A louer (986)
A louer (987)
A louer (988)
A louer (989)
A louer (990)
A louer (991)
A louer (992)
A louer (993)
A louer (994)
A louer (995)
A louer (996)
A louer (997)
A louer (998)
A louer (999)
A louer (1000)

On demande (femmes) (7)

FILLE ou femme, ouvrage général de maison; couchera ici. PA 2-1682. 7-136

SERVANTE générale fiable, comprenant anglais, pour travaux domestiques; pas de cuisson; sera logée; bons gages. 8-5355. 7-135

JEUNE femme de bonne apparence pour travailler dans des foyers de haute classe; pas de vente directe; expérience pas nécessaire; bilingue. Tél: PA 2-3682 Whitman. 7-136

On demande (servantes) (8)

BONNE demandée. 5-7581. 8-139

JEUNE fille fiable pour aider ménage, deux enfants, chambre seule. SH 6-4743. Ecrire C. P. 276 R. R. No 1, Ottawa. 8-136

SERVANTE pour ouvrage général. 317 Saint-Patrice, 3-0448. 8-136

SERVANTE demandée chez médecin; couchera ici; bon salaire. 42, bouli. Taché, Hull. PR 7-6271. 8-135

SERVANTE pour ouvrage général, bon salaire; références exigées. PR 7-3173. 8-134

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR qualifiée, bilingue, demandée pour école séparée. Grades 1, 2 ou 3. Salaire fédéral, minimum \$2,000. Mentionner expérience et le nom du dernier inspecteur, ainsi que le numéro de votre téléphone. Toute demande moderne de 6 classes. S'adresser à H.-E. Didier, Matachewan, Ontario. 9-136

INSTITUTEUR qualifiée pour école No 15 Cumberland, à 4 milles du village de Limoges. S'adresser à M. J. Levesque, secrétaire, Limoges, Ont. 9-135

INSTITUTEUR demandé pour grades 4 et 5, à l'école du village de Calumet. S'adresser à M. le curé D. Brisbois, Calumet, comté Argenteuil, Québec. 9-136

INSTITUTEUR bilingue pour 4, on demande des institutrices et des instituteurs diplômés pour la province d'Ontario. En faisant votre demande, veuillez indiquer vos qualifications, votre expérience, les grades que vous préférez, le nom de votre dernier inspecteur. Adressez vos demandes à Monsieur l'Inspecteur, C.P. 29, Kapuskasing, Ont. 9-151

POUR le district d'inspection No 4, on demande des institutrices et des instituteurs diplômés pour la province d'Ontario. En faisant votre demande, veuillez indiquer vos qualifications, votre expérience, les grades que vous préférez, le nom de votre dernier inspecteur. Adressez vos demandes à Monsieur l'Inspecteur, C.P. 29, Kapuskasing, Ont. 9-151

INSTITUTEURS ou institutrices demandés pour école séparée de Massey. Classe bilingue grades 1, 2, 3, salaire \$2,200; grades 4, 5, salaire \$2,300; grades 7, 8, 9, 10 et principal, salaire \$3,000. Classe anglaise grade 1 à 8, salaire \$2,500. Veuillez mentionner qualifications. Adressez votre demande à Omer Lachance, secrétaire, Massey, Ont. 9-mar, jeu, sam. 9-136

LA SECTION d'école publique No 3 de Tilbury-Nord, comté d'Essex, a besoin d'un professeur bilingue (homme ou femme) pour septième. École d'une classe bien équipée, près de Stony Point. Faire demande mentionnant qualifications, nom et adresse du dernier inspecteur et salaire demandé à Joseph Ballagreen, secrétaire, RR 3, Tilbury, Ont. 9-4, 5, 10, 11, 12, 18, 19 juin 9-136

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, bilingue, demandé pour enseigner à l'école No 4 Dunnet; commençant en septembre; grades 1, 2, 3, salaire \$2,200 à \$2,500 suivant expérience. Pour tout renseignement s'adresser à Mme Lina Laforgue, secrétaire, Saint-Charles, Ont. 9-3, 10, 17, 24 juin 9-136

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue pour école No 3 Dunnet; environ 15 élèves. S'adresser: Mme Leo Dupuis, Saint-Charles, Ontario, mentionnant salaire désiré. 9-8, 10, 12 juin 9-136

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, bilingue, demandé pour enseigner à l'école No 4 Dunnet; commençant en septembre; grades 1, 2, 3, salaire \$2,200 à \$2,500 suivant expérience. Pour tout renseignement s'adresser à Mme Lina Laforgue, secrétaire, Saint-Charles, Ont. 9-3, 10, 17, 24 juin 9-136

ON DEMANDE instituteur ou institutrice bilingue, breveté ou non, pour enseigner grades 1, 2, 3, 4, à l'école No 2 Chisdom, Salineville, Ohio. S'adresser: Mme Béa Bessette, secrétaire, Astorville, Ontario. 9-136

INSTITUTEUR demandée pour école urbaine Saint-Joseph de Cornwall. Échelle de salaire minimum de \$2,000. S'adresser à Arthur Robinson, secrétaire, trésorier, 1410, R.R. 2, chemin St-Andrews, Cornwall, Ont. 9-136

INSTITUTEURS et institutrices demandés pour l'école séparée de Sturgeon Falls. Mentionner qualifications, expérience et dernier inspecteur. S'adresser: H. E. Charron, Sec. Trésorier, Sturgeon Falls, Ont. 9-136

INSTITUTEUR ou institutrice avec expérience, pour septième, école séparée No 16, Clarence-Creek. S'adresser: Mme Rhea Cardinal, secrétaire, Clarence-Creek, Ont. 9-142

INSTITUTEUR qualifiée, bilingue, pour école séparée No 1, Beau-champ, à 3 milles du village de Earlton. S'adresser: Edgar La-douceur, secrétaire, Earlton, Ont. 9-142

INSTITUTEURS ou institutrices demandés pour école séparée No 8 Morley, de Pinewood, Ont. Salaire \$2,200 par année avec électricité et logement fournis. S'adresser: Mme Orize Bournais, secrétaire, Pinewood, Ont. 9-136

INSTITUTEUR qualifiée pour écoles Saint-François, Saint-Thérèse et Notre-Dame. Salaire selon certificat et expérience. S'adresser à Mme Rhea Cardinal, C.P. 971 ou 515, St-Ours, Cornwall, Ont. Tél: 698J ou 5630J. 9-142

INSTITUTEUR pour école séparée No 24. S'adresser Claude Bissonnette, Clarence Creek, Ont. 9-135

On demande (instituteurs) (9)

L'ECOLE SECONDAIRE DE HEARST demande DEUX PROFESSEURS pour l'année scolaire 1954-55. Deux professeurs qualifiés pour enseigner physique, mathématiques, anglais et étude sociale. Faire demande en spécifiant qualifications, expérience et salaire désiré à Mme J.-E. THÉRIAULT, Casier 45, Hearst, Ontario. 9-139

INSTITUTEUR qualifiée demandée pour enseigner 5e et 6e années. École du village sur route nationale, 20 milles de Kapuskasing; services chemin de fer, autobus. Très bonne pension. S'adresser en mentionnant expérience et salaire désiré, à M. J. Levesque, secrétaire, Opa-satika, Ont. 9-139

INSTITUTEUR graduée, bilingue, pour école No 10 Lochiel; environ 15 élèves. S'adresser mentionnant salaire désiré à F. D. Lefebvre, secrétaire, Glen Sandford, Ontario. 9-135

(On demande emplois) (11)

DAME ferait ménage dans bureaux. Ottawa ou Hull. 5-5861. 11-134

FEMME demande ouvrage comme gardienne d'enfants le soir. 2-9883. 11-134

On demande (divers) (13A)

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importé le prix. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS rebailles de fer, bronze, cuivre, plomb, gunnells. 4-8233. 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

# Prompts résultats pour quelques sous

## A vendre (automobiles) (17)

**BUDGET MOTOR SALES**  
684, rue Bank  
5-8895

- 1953 PLYMOUTH Station wagon.
- 1953 PONTIAC sedan, \$1,645.
- 1953 DODGE sedan.
- 1953 MONARCH sedan.
- 1953 CHEVROLET sedan de luxe, équipée, \$1,395.
- 1952 METEOR sedan, plaques de Québec.
- 1951 PONTIAC toit dur.
- 1951 VAUXHALL sedan, \$495.
- 1951 FORD sedan.
- 1951 CADILLAC sedan, équipée.
- 1951 PLYMOUTH sedan.
- 1950 FORD sedan.
- 1950 OLDSMOBILE "Rocket" 88, sedan, équipée.
- 1950 JEEP.
- 1949 CHEVROLET, Opera coupe, \$795.
- 1949 CHRYSLER sedan.
- 1949 FORD coach, \$685.
- 1948 AUSTIN sedan, \$475.
- 1948 STANDARD coach, \$299.
- 1948 PONTIAC décapotable.
- 1947 CHEVROLET coach, \$545.
- 1947 PLYMOUTH sedan.
- 1939 FORD coach, \$129.
- 1939 FORD sedan, \$59.
- LIVRE ALON de camion 1/2 tonne, neuve. Toutes marques.

## JACKSON MOTORS

125 Hôtel-de-Ville, coin  
Maisonnette  
HULL — 5-2816

- 1954 CHEVROLET sedan, neuve.
- 1953 CHEVROLET sedan, Bel Air.
- 1952 PONTIAC sedan.
- 1952 FORD sedan, automatique.
- 1951 PONTIAC sedan, gros "6".
- 1951 PLYMOUTH sedan.
- 1951 BUICK sedan, Dynaflow.
- 1950 CHEVROLET coach et sedan.
- 1949 CHEVROLET, 2 à choisir.
- 1947 VEVE Special, \$929.
- 1949 MERCURY sedan, \$750.
- OUVERT jusqu'à 10 heures, soir.
- CONDITIONS faciles.

## MAURICE MOTORS

832, rue Bank  
470, rue Rideau  
VOITURES neuves disponibles à \$300 en bas du prix de liste. Livraisons immédiates.

- 1952 FORD Custom, sedan, garantie, 11,000 milles, \$1,495.
- 1952 CHEVROLET sedan de luxe, entièrement équipé, \$1,595.
- 1951 AUSTIN sedan, 4 portes, tout à fait comme neuve; un seul propriétaire, \$695.
- 1950 CHEVROLET de luxe 5 places, club coupe, entièrement équipée, \$1,195.
- 1950 MORRIS décapotable, en très bon état, \$550.
- 1950 PONTIAC Custom, de luxe, entièrement équipée, \$1,095.
- 1949 CHEVROLET sedan de luxe, entièrement équipé, \$895.
- 1948 FORD Custom, propriétaire, prêt à vendre, \$650.
- 1947 BUICK Super sedan, entièrement équipée, en parfait état, \$795.
- 1947 CHEVROLET sedan, excellent état sur toute la ligne, \$735.
- 1939 CHEVROLET coach originale. Un seul propriétaire. Doit être vu.

## PLAQUE GRATUITE à tous résideurs de Québec achetant une voiture cette semaine.

17-300

## 1953 MONARCH sedan. Appeler 3-3112.

17-136

## 1950 CHEVROLET Coach, excellent état. \$895.00. PR 7-3576.

17-136

## 1942 CHEVROLET très propre. Cause: Maladie. Signaler 5-0869, 95 Leduc.

17-135

## SURVEILLEZ POUR LE NUMERO CHANCEUX

537 Rideau 3-6642  
1952 CHEVROLET, \$1,395.  
1950 DODGE, \$895.

30 AUTRES automobiles à choisir, toutes marques, modèles 1937-1940 et 1948-1951.

OUVERT le soir jusqu'à 10 heures. 17-300

## BELLE Buick 1947 décapotable, en parfait état. Doit être vendue cette semaine, pour acheter maison. Meilleure offre. 3-6107.

17-134

## 1946 MONARCH sedan, bonne condition. Une affaire. \$525. 193 Brodeur, Hull. PR 7-5763.

17-134

## 1949 AUSTIN sedan A-40, très propre, en bon état, seulement \$350. PR 7-2446.

17-134

## 1951 CADILLAC sedan de luxe, entièrement équipé, modèle "Custom", en excellent état. \$2,795. Echange accepté et paiement 8-1789.

17-136

## 1951 CHEVROLET de luxe, propriété privée, 22,000 milles. 83 Concord, Ottawa.

17-136

## 1953 CHEVROLET sedan, chauffeur, 22 Saint-Pierre, Hull. 5-0819 après 5 h.

17-136

## A vendre (divers) (18)

**AMEUBLEMENT** de salle à manger. Repasseuse électrique, bonne condition. 3-9485. 18-134

**AUBAINE:** Lit, bureau, buffet, table, divan. 96, boul. Montclair, Wrightville. 18-135

**BAIGNOIRS,** éviers et toilettes neufs et usagés. — 89 Clarence, Ottawa. 18-300

**BARDEAUX** asphalté \$8.00 le carreau. 210 St-Thibault, 63 Saint-Florent, Hull. PR 7-8120. 18-139

**BICYCLETTE** pour livraison, à bas prix. Signaler 8-2698. 18-136

**BOIS** de chauffage de démolition, gros voyage. \$10. Aussi grillage "screen" \$1 le rouleau. Thibault, 63 St-Florent. PR 7-8120. 18-138

**BLOCS** de ciment et cendre. Service "Ready Mix". Ideal Concrete Products, 6 Dumas, Hull. PR 7-1684. 18-300

**BOIS A VENDRE**  
Bois de chauffage (éparures), boîtes usagées, bois d'emballage, traverses de rails. \$1.00 la charge de camion, doit être chargé par l'acheteur. S'adresser à E. B. Eddy Co., bureau de pesage, 6, rue Booth, Ottawa entre 8 a.m. et 3 p.m. Lundi au vendredi. 18-135

**DIVAN** studio, \$12; glacières, \$8. Manikin, 437, rue Elgin. 18-136

**Comptant ou billet de crédit pour votre piano**

Lindsay vous paiera comptant — ou prendra votre piano comme paiement à compte sur de nouveaux appareils électriques ou meubles.

APPELEZ-NOUS AUJOURD'HUI 3-7721

Lindsay's 189, RUE SPARKS 18

**BOIS** neuvs 2x4 plané, 4 cents le pi. 63 Saint-Florent. PR 7-9120. 18-300

**BOIS** de chauffage gratuit; nous occuperons de la livraison. Angle O'Connor et Gloucester. 18-139

## PROPRIETAIRES DE CHALETS D'ETE VISITEZ NOTRE DEPARTEMENT D'ECHANGES POUR

DE REELLES AUBAINES

RANGETTES, éléments neufs, et porcelaine \$25.00 et plus

GLACIERES DE METAL \$10.00 et plus

CHESTERFIELDS, 2 pièces \$15.00 et plus

MOBILIERS DE SALLE \$50.00 et plus

RADIO modèles console \$79.00 et plus

REFRIGERATEURS, 2 pièces \$25.00 et plus

COLONIAL FURNITURE \$99.00

"Le plus grand magasin de meubles d'Ottawa"

403, rue Bank Tél. 6-2371 18

**2 COMMODES,** 1 avec garde-robe intérieure en cèdre, 1 bureau, 1 lit complet, 1 chaise-lit, le tout très propre, et à prix d'aubaine. PR 7-8452. 18-139

**1951 CADILLAC** sedan de luxe, entièrement équipé, modèle "Custom", en excellent état. \$2,795. Echange accepté et paiement 8-1789. 18-135

**COUCHE IMPERMEABLE DE FONDATIONS**  
MEILLEURE QUALITE \$6.50 le bidon de 5 gallons. M. Zagerman & Co. Ltd., 100 Bayview Road, 8-2404. 18-300

**ENCAN** samedi 12 midi chez J. L. Brasseur, Route 17 Wendover. 22 vaches; taureau pur sang; 1,200 poulets; moulin à battre; tracteur Ford tout équipé; lieuse "power take-off"; râtelier; cote; charcutier; trayeuse combinée; séparateur; refroidisseur à lait; machinerie presque neuve. 200 tonnes fumier. 18-135

**ENCYCLOPEDIE** de la jeunesse "Grolier" avec Pays et Nations, édition 1953, 109 Nicotet, Hull, après 6 heures. 18-135

**FOURNAISE** à l'huile, table et 4 chaises de cuisine. PR 7-6811. 18-136

**GLACIERE** "Connor-Thermo" \$10. Lit d'enfant, \$4. 98 Fontaine, Hull. 18-136

**GLACIERE** bon état \$10. Appeler entre 6-7h. PR 7-6206. 18-136

**DACTYLOTYPES** portatives et réglées; machines à additionner; tondeuses marquées; à louer, vendre, réparations. Roy Typewriter, 197 Principale, Hull. Tél: PR 7-3012. 18-300

**EQUIPEMENT** d'abeilles — 100 "supers" avec alvéoles. Tél. 3-2801. 18-135

**FLEURES** en acier, grandeur de lettres et format légal. Powis Brothers, 2-9407. 18-300

**2 HABITS** grandeur 40. Signaler 6-2223. 18-134

**GROS** poêle combiné bois-charbon-électricité; 2 fourneaux; très propre. 65 Kent, Hull. 18-134

**LESSIVEUSE** "Bendix" poêle à bois "Findlay" émaillé blanc, 142 Laval, Hull. PR 7-4168. 18-134

**LIT** pliant, matelas à ressorts; les deux, \$12 3-3445; 5-8131. 18-134

**MACHINERIE** International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôture Frost, toiture Modern Farm Supply, 23, rue Murray, Tél: 18-300

## A vendre (divers) (18)

**Une rue entière d'un coin à l'autre MOBILIERS D'ECHANGES**

DEPARTAMENT D'ECHANGE DE JOURNALIERS FURNITURE 111, RUE MURRAY DEFINITIVEMENT LE PLUS GRAND A OTTAWA

**BIBLIOTHEQUE**, à sections (5 étages), chaudière fumé, devant à vitres plomées \$19.50

**BANCS** pliants, 6 pl. Idéals pour chaises d'été, salles de danse, etc. Bon état \$2.95

**CABINET**, approx. 9' long, 29" prof., 5 compartiments avec grille, portes 20" x 26", 4" prof. et ouvertures de mêmes dimensions comme tiroirs. Peut s'employer comme comptoir, table de travail ou entreposage, etc. Construction de bois résineux. Ce cabinet ne pourrait être construit à moins de \$25. Vente \$44.40

**SOFA CHESTERFIELD**, cuirette rouge, excellent état \$29.00

**ENSEMBLE CHESTERFIELD**, 2 meubles Kroehler, bon état \$79.00

**NOUS** avons 9 autres ensembles Kroehler à votre choix. Prix marqués \$39 à \$89

**POELE** charbon et bois avec fourneaux. Quelques-uns tels que, d'autres complètement remis à neuf et garantis. Dimensions diverses. Chacun \$9.95

**CHAISES** pliantes, en bois dur. Bon état \$1.95

**TABLE CHESTERFIELD**, véritable noyer, 60" long, 22" large, avec tiroir. Idéale pour salon ou bureau de médecin. En bon état \$29.00

**TABLE** à café, véritable acajou, avec galerie. Rég. 835 \$14.95

**POMPE** circulaire, Tursh, complète avec moteur, état de première classe \$49.00

**BUREAU** bibliothèque, chêne, 4 tablettes \$9.95

**BUREAU**, combinaison pupitre, bureau et bibliothèque. Style Gouverneur. Winthrop, grande dimension, noyer naturel, \$79.00

**BUREAU** type rabattable, acajou ou noyer, piedestal simple, acajou ou noyer, bon état \$49.00

**BUREAU** de maison, des bois, plat, 2 tiroirs, 2 compartiments, noyer naturel. Bon état \$47.00

**ENSEMBLES** DE SALLE A MANGER. Votre choix dans 14 ensembles de salle à manger. Les prix de \$39.00 à \$199.00

Tous ces ensembles sont vendus sous notre garantie spéciale de satisfaction. FICHIER, grandeur réglable, de 4 à 6 tiroirs, bonne condition \$35.00

**SOUFFLEUR** A FOURNAISE, équipé d'un moteur électrique, avec tuyaux, table de travail, etc. \$17.50

**TABLES** PLIANTEs, 6', juste l'arête pour les salles paroisales, pourvoyeurs, table de travail, etc. \$7.95

**GLACIERES**, bonne condition et plus \$9.95

**CABINETS** de cuisine, boîte à farine, plateau à cuire de porcelaine, etc. \$19.00

**TABLE** de nuit, véritable acajou, tiroir et 2 tablettes. \$19.50

**PIANO** New Williams, complètement rénové et garanti \$89.00

**CHAUFRAYETTES** Québec, choix de 12. Petites, moyennes, et grandes. Chacune \$6.95

**BRULEURS** A L'HUILE, votre choix de 12. \$39.00 à \$59.00

**REFRIGERATEUR** 9 pi. ou, mécanique, excellent état \$139.00

**POELE** électrique Moffat, le meilleur pourvu de sable avec contrôle automatique. Etat de première classe. Excellent achat \$99.00

**TABLES**, salle à manger, carrée et TABLES, salle à manger, carrées et rondes, chêne et noyer, votre choix dans 6 \$7.95

**TELEVISION**, RCA Victor console, de 10" \$79.00

**DACTYLOGRAPHES**, Underwood, chariot de 15", bonne condition \$59.00

**TABLE** VANITE, vrai noyer, un seul tiroir, bisouté, etc. \$19.50

**TABLE** VANITE, miroirs en terre, de première condition \$19.50

**VERNIS**, Glidens, prix régulier \$5.95, nous le vendons \$3.95

**GARDE-ROBE**, garde-robe et tiroirs combinés \$35.00

**GARDE-ROBE** porte simple, grande dimension \$12.95

**LESSIVEUSE** \$9.95

**VEUILLEZ NOTER:** Les articles qui ont un asterisque seront progressivement diminués de 10% chaque semaine jusqu'à ce qu'ils soient vendus.

**TOUT** est vendu avec garantie de satisfaction ou argent remis.

**CONDITIONS:** Constant au crédit. Bonne note. Nous pouvons toujours faire mieux centre argent comptant.

**VISITEZ** le plus grand magasin d'échanges d'Ottawa. Vous trouverez toujours quelque chose à acheter, et les articles mentionnés plus haut ne représentent qu'une fraction des articles en magasin.

**DIVERSES** 6 jours par semaine. PERSONNEL de vente de Johnson's peut parler 6 langues, c'est-à-dire le français, l'italien, l'allemand, l'ukrainien, le polonais et l'anglais.

**G. H. Johnson Furniture Ltd.**  
Département des échanges  
111, rue Murray  
Juste à l'ouest de Dalhousie près du marché By. 5-5147 18

## A vendre (divers) (18)

**MOBILIER** salle à manger, poêle électrique "Beach", 362 1/2 Murray, Signaler 4-2268. 18-134

**MOBILIER** de cuisine, 5 meubles \$20: lit complet, matelas à ressorts, table chromée, échantillon de plancher \$39. H. R. Paquin, 80, rue Eddy, Hull. 18-300

**MOBILIER** salle à manger complet, comme neuf, 35 Carillon, Hull. 18-300

**NEBBITT ENGINEERING:** Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux mécaniques. 606, rue Booth, Ottawa. 8-2334. 18-300

**PIANO** "Lindsay" en bon état, \$90. Repasseuse électrique "Gain A-Day", en très bon état, \$75. S'adresser: 147 Kent, Hull. 18-136

**PIANO** "John Raper" bon état. S'adresser 99A St-Laurent PR 7-3112. 18-136

**POTEAUX** de cèdre pour clôture, bon marché. PR 7-8547. 18-136

**POELE** "Belanger", bois-charbon, émaillé blanc. S'adresser Louis Roy, Orleans, après 7 heures. 18-136

**POELE** "Findlay-Condor" 2 brûleurs, hulle peut être converti pour bois-charbon. 97 Garneau, Hull. 18-134

**RANGETTE** "Force" 1 an d'usage. \$25. 75 Vaudreuil, PR 7-7761. 18-135

**REFRIGERATEURS** "Corky" vous conservent un demi-gallon d'alliment chaud ou froid, \$3 chacun chez Irvin's, angle Rideau et Sussex. 18-300

**RESERVOIRS** à l'huile avec pieds, 150 gallons chacun. Prix spécial \$37 chacun. 8-2698. 18-136

**JOLIE** robe de mariée avec voile et diadème, taille 16 ans. 5-9366. 18-134

**REFRIGERATEUR**, \$25; machine à laver, \$15, le tout en bon état. 5-4837. 18-136

**ROBE** de mariée blanche, longue, crinoline voile. Prix raisonnable. PR 7-5937. 18-136

**ROBE** de mariée blanche, 3/4, taille 14, excellent état. 5-4652. 18-136

**ROBE** de mariée — S'adresser 64 Vaudreuil, Hull. 18-135

**STUDIO-COUCH** usagé. Signaler SH 9-1397. 18-136

**TERRE** noire 75c sac 100 lbs, terre à remplissage, sable et gravier. PR 7-9961. 18-141

**TRICYCLES** neufs et usagés à vendre, acheter, échanger et réparer. 374 Clarence. 18-134

**5 TRICYCLES** valeur \$22.00 pour \$9.00. Bicyclette pour homme, \$18.00. 10 Eddy, Hull. Entre 6 et 7 heures, soir. 18-136

**STORES** venitiens en Flexalum galons plastique ou coton. Estimations et installations gratuites. Nous réparons et nettoyons toutes sortes de stores vénitiens. American Venitian Blind Co. A. Rondeau, représentant, 4, rue Saint-Etienne, Hull. PR 7-5083. 18A-300

## A vendre (ou à échanger) (19)

**EPICERIE** avec licence magasin général, accepterait offre raisonnable pour vacanciers. S'adresser Léo Tremblay, Thurso. 19-138

**PERME** 161 acres — 17 bêtes à cornes, 4 chevaux, 4 cochons, à vendre ou à échanger pour maison. L. D. Girard, Wakefield. PR 7-4382. 19-137

## A vendre ou à louer (20)

**GRAND** garage à vendre ou à louer, central, 63 William. 2-1669. 20-139

**MAISON** 4 pièces, \$55 par mois; libre. 5 Richelieu. 20-136

## A louer (bureaux) (21)

**EMPLACEMENT** pour bureaux à louer. Possession immédiate. 210, Boul. Saint-Joseph. 6-1543. 21-137

**EMPLACEMENT** pouvant servir comme magasin ou bureau professionnel. S'adresser 210 Blvd. St-Joseph, Wrightville. 6-1542. 21-134

## A louer (logements) (22)

**APPARTEMENT** moderne, chauffé, gros filage, 5 pièces, fraîche-ment décoré. MO 3-4409. 22-135

**APPARTEMENT** 3 pièces chauffé centre de Hull. 3e étage; idéal pour couple, possession immédiate. S'adresser 32, Maisonneuve. 22-134

**APPARTEMENT** chauffé, au 2e. dans Basse-Ville. Case 57, Le Droit. 22-135

**APPARTEMENT** 5 pièces, poêle et réfrigérateur, autobus à la porte. \$90. SH 6-0194. 22-136

## A louer (logements) (22)

**ATTRAYANT** logis 3 pièces, pour 1 ou 2 adultes; chauffé, planchers bois franc, stores vénitiens, gros filage. 1er juillet, 500; près hôpital. PR 7-7199. 22-135

**APPARTEMENT** 2 chambres à coucher, vivoir, cuisine moderne, chauffé à l'huile. Basse-Ville. \$95. 3-5168. 22-136

**APPARTEMENT** 2 pièces, chauffé, éclairé, permis de cuisson, entrée privée. 199 Briard, Wrightville. 22-136

**APPARTEMENT** chauffé, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, vivoir, chambre de bain complète. Libre 1er juillet. PR 7-3065. 22-135

**APPARTEMENT** moderne, 5 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur; près autobus et tramways. S'adresser: 38 Courcellette, app. 2. Hull. 22-144

**APPARTEMENT** 3 pièces chauffées, \$60; pour 1er juillet. PR 7-855. MO 3-8045. 22-134

**APPARTEMENT** neuf, chauffé, 4 chambres, pièces. East-Templeton. MO 3-8045. 22-134



Alex Sim nommé à la Citoyenneté

L'honorable Walter Harris, C.R., ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, annonce aujourd'hui la nomination de M. R. Alex Sim, M.A., d'Oakville (Ont.), au poste de chef du Service de liaison à la Division de la citoyenneté canadienne.

Le Service de liaison collabore étroitement avec les associations bénévoles et les autres organismes qui s'occupent de promouvoir le civisme dans l'ensemble de la population et qui se dévouent auprès des nouveaux Canadiens.

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS - Faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. - 242, rue Albert. Tél. 2-2555. 43-300

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC - Entretien, réparations électriques de tous genres. 56, rue Eddy, Hull, PR 7-2347. Léon Dompière, propriétaire, résidence, 5, rue Fontaine, PR 7-9226. 55-300

LEONARD ELECTRIC - Entrepreneur électricien, 51 Saint-Raymond, Hull, PR 7-8574. 55-300

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. C.C.B. Electric Works, 378 Bank, Signaler 2-5708; soir: 2-8121. 55-300

Plâtriers (58)

Entrepreneurs WHITE TOP en plâtre et stuc - Ouvrage garanti. 5-5203. 58-139

Couvreurs (62)

Ouvrage en feuilles Métalliques VENTILATION Toiture dans toutes ses branches

J. R. DOUGLAS, Ltd. 262, rue Slater - Tél. 2-1536

Nous donnons un prompt service Jeu, ven. sam., 62

Réparations (63)

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY 205, rue Rideau Tél. 3-6234 REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. - Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

Monuments (69)

J. P. LAURIN L'ÉCÉ, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers; écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires. 213 York angle King Edward. 4-0417. 69-300

10% DE RÉDUCTION SUR TOUS MONUMENTS SUR PLACE TELEPHONEZ et nous irons vous chercher Catalogue sur demande. Le plus grand choix de monuments des deux villes. R. SAINT-MARTIN ET FILS, 359 Maisonneuve, Hull, PR 7-5922. 69-300

J. D. AMBROISE monuments, 375, chemin de Montréal. Meilleur choix de monuments des plus fins marbre canadiens et importés, au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation. SH 6-8600; SH 9-2464. 69-300

Cartes mortuaires (70A)

J. P. LAURIN L'ÉCÉ, manufacturiers de monuments de distinction, pour vous accommoder de ce qui est le meilleur et le plus cher de l'impression de cartes mortuaires. 213 York, angle King Edward. Tél. 4-0417. 70A-308

SECRETAIRE JURIDIQUE

\$7,200 par année. Voie maritime du Saint-Laurent. Comité mixte d'ingénieurs. Montréal (P.Q.)

Il faut être membre d'une Association du Barreau, s'inscrire auprès de la Commission du service civil, Ottawa, avant le 15 juin 1954.

S. E. WOODS LIMITED

81, RUE MONTCALM HULL

Opératrice de machines à coudre avec expérience pour département des pantalons et manteaux

Salaires minimum garanti plus échelle encourageante

Semaine de 5 jours

Faire demande à Mlle JEANNE GARCEAU

Il nous faut...

(Suite de la première page)

accent du Nebraska ne lui permet pas de rendre justice à la langue française.

Le général américain a été accueilli à l'aéroport de Rockcliffe par le ministre canadien de la Défense nationale, l'hon. B. Claxton, ainsi qu'un garde d'honneur on ne peut plus représentative des forces armées canadiennes.

Les trois services, soit la Marine, l'Armée et le C.A.R.C. étaient représentés dans cette garde d'honneur de cinquante militaires commandés par le capitaine J. Watson, de l'Intendance royale canadienne, tandis que c'est la fanfare du régiment canadien français, le Royal 22e Régiment, qui était de service avec sa grande tenue, tunique écarlate et bonnet de fourrure, sous les ordres du capitaine Edwin Bélanger.

Lorsque le quadrimoteur North Star, du C.A.R.C., battant le pavillon canadien et le pavillon rouge, aux quatre étoiles du général Gruenther, s'immobilisa sur la piste, c'est d'abord une batterie de photographes et de cinéastes que le général eut à affronter. M. Claxton lui souhaita la bienvenue et le présenta aux chefs d'état-major des trois armes, soit le vice-amiral E.R. Mainy, O.B.E., C.D., le lieutenant-général Guy Simond, et le maréchal de l'air C. R. Slemon.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

A 11 h. 30 le même matin, le général Gruenther a déposé une couronne au Monument dédié aux morts des forces canadiennes. Il était accompagné du ministre de la Défense nationale, ainsi que de l'hon. Hugues Lapointe, ministre des Affaires des Anciens Combattants, et des chefs de l'état-major. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.

Le distingué militaire fut ensuite présenté aux ambassadeurs des pays de l'O.T.A.N. ainsi qu'à leurs attachés militaires.

Au cours de l'après-midi le général Gruenther a rencontré le premier ministre du Canada, le très hon. Louis Saint-Laurent et il a ensuite assisté à une réception au Comité de la Défense nationale. Il a ensuite assisté à une réception au mess des officiers du C.A.R.C., où il a fait connaissance avec les officiers seniors du quartier général de la Défense et avec les attachés militaires des nations de l'O.T.A.N. au Canada.



Cette photo de la classe des gradués du Collège Saint-Thomas-Aquin fut prise lors de la récente collation des diplômes, qui avait lieu à la salle Saint-Jean-Baptiste, rue Empress. Ces 19

jeunes filles ont obtenu leur diplôme commercial au terme de leurs longues années d'études au Collège, dirigé par les religieuses de l'Institut Jeanne-d'Arc. (Photo Jacques Simard)

Une fuite de gaz est repérée à temps à 380, rue Murray

Une fuite de gaz ammoniacque dans une maison à appartements, rue Murray, hier après-midi, a failli coûter la vie à plusieurs personnes.

Deux jeunes filles, Mlles Fernande Lacroix et Huguette Bétiard, demeurant à 380, rue Murray, appartement 1, en revenant de leur travail, hier soir, faillirent étouffer en entrant dans leur logis.

Ne sachant de quoi il s'agissait, elles coururent en toussant chez la propriétaire, Mme Emile Germain, 378, rue Murray, qui appela les pompiers.

Ceux-ci, munis de leur masque à gaz, pénétrèrent dans le logis et localisèrent le danger. Il s'agissait d'un réfrigérateur défectueux, qui laissait répandre du gaz ammoniacque.

Le gaz délétère s'était répandu dans les quatre appartements et il fallut ouvrir fenêtres et portes en vue d'aérer pendant quelques heures, après quoi les locataires purent réintégrer leurs logis. Il est heureux, a souligné un pompier, que la chose se soit produite durant la journée. Si l'incident s'était produit la nuit, les quelque 20 personnes qui occupent cette maison à appartements y auraient passé.

La politique...

(Suite de la première page)

Et c'est ainsi qu'une grande partie de la séance de la journée fut consacrée à un projet de loi relative au filtrage de sécurité chez les marins des eaux navigables du pays. Et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'après avoir lu la troisième lecture d'une autre, qui modifiait celle des postes, cette loi n'est pas passée comme... une lettre à la poste.

Elle a, au contraire, donné lieu à une sérieuse discussion de principe, surtout lors du débat qui précède la deuxième lecture, mais en sera aussi en comité plénier de la Chambre.

Le Gouvernement dans la phraseologie de ce projet s'inspirait d'un ancien arrêté ministériel, en date du 2 mai 1952, passé en vertu de la loi des mesures d'urgence, laquelle a cessé d'exister le 31 mai dernier, faute de renouvellement.

Comme les conservateurs étaient, au lendemain de la guerre, contre la loi des mesures d'urgence, à plus juste titre sont-ils aujourd'hui contre les clauses qu'elle contenait alors.

Aussi M. Drew prit-il une ferme position contre cette loi qui "confère précisément ces vastes pouvoirs avec l'autorisation du Parlement".

"En vertu de quelle preuve, ajoutait le chef d'opposition, a-t-on trouvé ces marins indésirables, du point de vue de la sécurité? Et qui les a trouvés indésirables à ce point de vue? Est-ce parce qu'ils sont communistes? Est-ce parce qu'ils ont des relations avec les communistes? Est-ce encore pour une autre raison qui n'a pas encore été dite?"

L'article en cause permet au Gouvernement d'appliquer contre les droits des individus sa propre conception de ce qui est bon pour la sécurité du Canada. Or c'est le rôle traditionnel et historique de nos Parlements démocratiques de ne pas laisser la sécurité de l'individu aux caprices d'aucun gouvernement, en quelque haute estime qu'on tienne les membres du Gouvernement et quel que l'on pense de leurs sentiments d'équité d'honnêteté et de justice.

"Quelle haine que j'aie pour le communisme, dit encore M. Drew, je ne suis pas disposé à confier au Gouvernement actuel, ou à qui que ce soit, la faculté de décider en quel consiste le communisme quand le Gouvernement a déclaré ne pas pouvoir le définir."

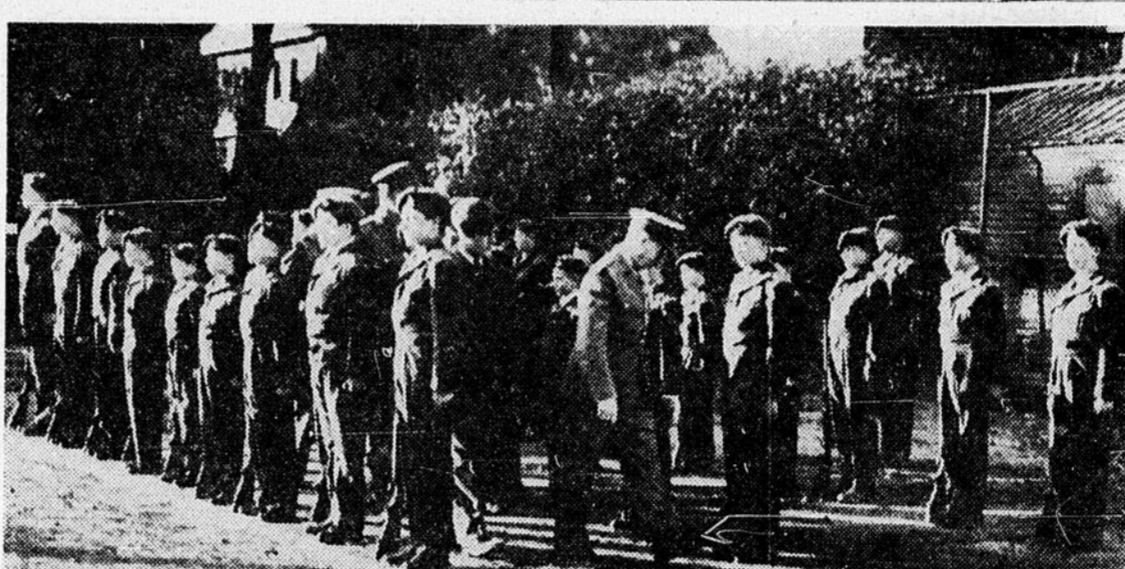
Drew réclame...

(Suite de la première page)

fier de criminel celui qui entretient certaines idées. Le gouvernement tente de prévenir le sabotage par des précautions élémentaires. Ces précautions ne portent atteinte en aucun cas aux libertés personnelles.

Le projet de loi a été adopté en deuxième lecture par un vote de 139 contre 76. Trois députés indépendants se sont joints aux libéraux. Il s'agit de MM. Raoul Proulx, de la Beauce; Fernand Girard, de Lapointe; et Paul Gagnon, de Chicoutimi. Un amendement conservateur progressiste pour diminuer à un an la durée de la loi a été repoussé par un vote de 51 contre 37.

Il a été révélé au cours du débat que depuis trois ans les marins par la Gendarmerie royale, que 19 marins se sont refusés la permission de naviger et que par ailleurs 29,422 permis ont été accordés.



INSPECTION DES CADETS-SIGNALEURS - Le commandant du 3e Régiment du Corps des Transmissions, le lieutenant-colonel E. D. Baldock, M.B.E., passe ici en revue le corps de cadets affilié à son unité, à l'occasion de l'inspection annuelle qui eut lieu hier soir devant le Ma-

nège militaire du Carré Cartier. Une démonstration montrant comment établir une ligne de communications entre un quartier général de brigade et ses trois bataillons d'infanterie a été très réussie. Plusieurs trophées et prix ont été distribués. (Photo "Le Droit", par Champlain Marcell)

Expédition montrealaise contre les esprits du Mont-Loup-Garou

SAINTE-ADELE-EN-HAUT (P.C.) - A la prochaine pleine lune, un docteur en philosophie de Montréal sera dévoré par le loup-garou ou bien il prouvera la fausseté de la légende que certains gens persistent à croire encore implicitement. Le loup-garou est une légende qui remonte loin dans le folklore du Canada français. Cet être humain devenu loup aurait effectué ses méfaits depuis très longtemps dans cette partie des Laurentides.

Peut-être que certains de ses descendants lui ont succédé maintenant? Personne ne sait. De toute façon, M. De Nobili va se rendre au mont-Loup-Garou le 17 juin prochain en compagnie de cinq de ses élèves. Sous la pleine lune, ils vont attendre les méfaits du méchant loup.

"Et à certaines gens qui croient que le loup-garou est réel", a-t-il dit, hier, "je vais prouver fausse cette croyance qui est très ancienne et répandue dans la littérature de plusieurs races.

"Non, nous ne serons pas armés mais nous apporterons une protection suffisante contre la nature. Nous allons passer toute la nuit sous la pleine lune, pour voir ce qui va se produire."

En ce qui regarde les vieux Canadiens français, passer une nuit sur le Mont-Loup-Garou, sous la pleine lune, signifie une mort horrible.

La légende du loup-garou remonte à plus de 150 ans et était encore vivante il y a moins de 10 ans. On raconte l'étrange histoire d'un petit enfant qui, un bon soir, dit à sa mère qu'il a vu "un grand ours" à la fenêtre. Plus tard dans la nuit, l'enfant est disparu de son berceau et on ne l'a jamais plus revu.

Un chasseur du nom de Desjardins partit un beau soir de clair de lune pour un voyage de chasse. Pendant qu'il s'était endormi, il fut enlevé par le loup-garou. Deux bûcherons qui glosaient la légende établirent un camp sur le Mont. Un a été trouvé mort, horriblement mutilé. L'autre avait perdu la raison et mourut deux jours plus tard.

La plus récente histoire connue en une femme qui s'était rendue sur la montagne un soir. Elle est revenue folle. Sa cabane avait été rasée par le feu. Le rumeur veut toujours qu'elle soit dans une institution d'aliénés de Montréal.

M. De Nobili, qui maîtrise neuf langues, étudie le folklore canadien-français depuis plusieurs années. Pendant 15 ans, il a été associé avec les milieux diplomatiques de l'Amérique du Sud, à Montréal, pour ensuite être professeur d'université. Il est actuellement directeur général de l'Institut linguistique du Canada, à Montréal.

C'est Mme Georgette Arus, spécialiste de la culture et de l'histoire canadienne-française dans les Laurentides qui organise l'expédition. Elle a promis qu'on patronnera le pied de la montagne afin d'éloigner les farceurs et protéger l'ascension ou la descente, peut-être, du groupe de M. De Nobili.

Le corps de sa femme et de sa fille, Diane, ont été trouvés dans la maison de bois qu'il habitait avec sa famille à 2 1/2 milles de l'église. On présume que Boivin a marché jusqu'à l'église sous un froid de 40 sous zéro.

A la suite du plaidoyer de la défense, le juge Fernand Choquette, de la Cour supérieure de Québec, a donné instruction aux 12 jurés de décider de l'état mental de l'accusé. Si le jury décide qu'il est sain d'esprit, le procès se poursuivra.

Le premier témoin appelé par la Couronne a été le Dr Paul Bérand, de Mistissini, qui avait été appelé à la suite de la découverte de Boivin et de l'enfant dans l'église par l'abbé Roland Larouche, curé de la paroisse, et le lieutenant Achille Pettigrew, de la police provinciale.

WASHINGTON (P.A.) - Le Bureau du recensement a déclaré aujourd'hui que la population des Etats-Unis, comprenant les forces armées d'outre-mer, étaient d'environ 161,969,000 au premier mai. C'est une augmentation de 2,767,000, ou 1,7 p.c. de plus que l'estimation faite au début du mois de mai de l'an dernier.

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067

LE DROIT SERVICE TELEPHONIQUE DU SOIR Les cinq premiers jours: 5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h. PETITES ANNONCES LIVRAISON DU JOURNAL 3-4066 3-4067

L'intelligence des citoyens est supérieure à celle des ruraux

MONTREAL (P.C.) - Si vous êtes citoyen, il est fort probable que vous êtes plus intelligent que votre voisin rural, a affirmé hier un psychologue norvégien. M. Vidkun Jarl, d'Oslo, a déclaré au cours d'un séminaire tenu au congrès international de psychologie que les relevés effectués en Norvège démontrent que les citoyens sont plus intelligents que les résidents des petites villes industrielles et "ces derniers en retour dépassent en intelligence les cultivateurs et les pêcheurs".

Il a ajouté que "les meilleures villes sont celles où l'éducation est à l'honneur". Dans les centres industriels, c'est la diversité de l'industrie qui engendre généralement une plus haute intelligence.

L'oeuvre de Dr Penfield Le Dr Wilder G. Penfield, directeur de l'Institut Neurologique de Montréal, a déclaré hier soir qu'il avait par hasard découvert dans le cerveau un mécanisme qui a la faculté d'assurer l'enregistrement du courant de la pensée.

Au cours d'une séance d'étude à laquelle prenaient part des délégués du 14e congrès international de Psychologie, le Dr Penfield a précisé qu'il s'était rendu compte d'un tel phénomène en explorant l'intérieur du cerveau des patients, avant l'opération. Ainsi, en pratiquant un certain type de craniotomie pour insérer une aiguille électriquement chargée, les chirurgiens sont en mesure de déterminer la partie du cerveau qu'il faut traiter pour soulager ceux qui souffrent d'épilepsie.

Communications russes Un psychologue occidental a reproché hier aux savants soviétiques de se fier trop exclusivement à l'expérimentation sur les animaux et de suivre trop étroitement les théories d'Ivan Pavlov.

Le professeur Gregory Razran, du Queen's College de Flushing, N.Y., a dit que les savants soviétiques attachent trop d'importance aux analyses de réflexes conditionnés pratiqués sur des animaux dans leurs interprétations des activités supérieures de l'esprit.

Le Dr Razran a pris la parole à une séance du Congrès international de Psychologie où trois savants russes, un britannique et un américain ont lu des communications sur les progrès récents du conditionnement, qui est l'entraînement des animaux ou des êtres humains à réagir instinctivement devant une situation donnée.

C'est Pavlov, l'une des grandes figures de la psychologie en Russie, qui fut le premier à présenter une théorie complète du conditionnement. Son oeuvre a jeté les bases des études qui ont été faites par la suite aussi bien dans le monde occidental qu'en Russie.

C'est la première fois depuis plusieurs années qu'un groupe de psychologues russes prend part à une rencontre internationale. Les professeurs E. N. Sokolov, de Moscou, E. A. Asparatjan, et B. M. Teplov ont pris la parole devant un auditoire de 600 délégués venus de toutes les parties du monde.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Raoul Gagnon détenait ce poste depuis dix ans. Le nouveau trésorier général des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc est un jeune avocat qui connaît bien l'oeuvre antialcoolique des Cercles Lacordaire puisqu'il est membre de cette Association depuis douze ans. Me Claude Gagnon a déjà été président du cercle de l'Université Laval et directeur de la page des étudiants du journal "Réaction" pendant quatre ans.

Me Claude GAGNON, avocat de Jonquière, s'est vu confier, dimanche dernier à Québec, lors de la réunion du Conseil central des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, la charge de la présidence de cette Association nationale.

Me Claude Gagnon succède à ce poste à son père, Me Raoul Gagnon, Recorder de Jonquière, qui a dû donner sa démission récemment, pour cause de santé. Me Ra

# Royaume des Enfants

FIERTÉ  
INITIATIVE  
DÉSINTÉRESSÉMENT

S'ÉDIFIER  
S'INSTRUIRE  
S'AMUSER

Directeur: ONCLE JEAN

## QUE SOY ERA IMMACULADA COUNCEPCIOU La merveilleuse révélation faite à Bernadette

Résumé: Chanoine BELLENEY — Dessins: HUGHES GREGGIA.

### Le triomphe de Notre-Dame

Résumé. — Depuis le 11 février 1858, si se passe des choses extraordinaires à Lourdes, sur les bords du Gave. Une belle Dame apparaît à la petite Bernadette. Le nouveau se répand et les pouvoirs publics s'inquiètent. Chaque jour, Bernadette retourne à la Grotte, où une foule de plus en plus nombreuse l'accompagne. Pour mettre un terme au scandale, les autorités ont fait enlever les objets de piété déposés à la Grotte. Le 16 juillet l'Apparition est revenue pour la 18<sup>e</sup> et dernière fois. Les prodiges sont si nombreux à Lourdes que l'Église décide de les azambier.



L'évêque de Lourdes a acheté, le 20 août 1861, la prairie Pulo où s'éleva aujourd'hui le dôme du Rosaire. Le 5 septembre, il a acheté, à la commune, la Grotte et la rive de Massabielle. Il y ajoutera, en 1864, la prairie de Laffitte où s'étend aujourd'hui l'esplanade.

Le 18 janvier 1862, il a reconnu solennellement la vérité des Apparitions.

Le 14 octobre, il fait raser, au dessus de la Grotte, le plateau où doit s'élever la basilique de l'Immaculée Conception. Soixante ouvriers y travaillent, parmi lesquels le père de Bernadette. Elle a la joie de le retrouver quand elle vient prier à la Grotte.



Monseigneur a décidé de placer à la Grotte une statue rappelant la présence de l'Immaculée Conception.

Un artiste de Lyon, Fabisch, est chargé de l'exécuter.

Le 17 septembre 1863, il demande à Bernadette de lui montrer l'attitude de l'Immaculée. Il dit :

— Ni Fiesole, ni Pérugin, ni Raphaël n'ont jamais rien fait d'aussi profond, d'aussi suave que le regard de cette jeune fille si simple, si naïve. Dans aucun d'eux, je n'ai trouvé tant de suavité et de ravissement.

Il se met à l'œuvre et le 30 mars 1864, il présente sa statue à Bernadette.

Elle constate gentiment : — C'est bien beau, mais ce n'est pas Elle. La différence est comme de la terre au ciel.



Le 4 avril 1864, l'abbé Alix, de Paris, a glorifié les Apparitions, à l'église paroissiale.

En grand cortège, les Lourdaises descendent à travers la ville pavoisée, sur un chemin jonché de fleurs, paré d'arcs de triomphe.

Mgr Laurence bénit et encense la statue désormais placée en l'excavation supérieure de la Grotte.

Le R. P. Duboué, futur chapelain des sanctuaires, y célèbre l'Immaculée en un lyrisme débordant.

Le curé de Lourdes et Bernadette, gravement malades, n'assistent pas à ce triomphe de Notre-Dame.



La maladie qui éprouve souvent Bernadette ne lui a pas permis, jusque-là, de songer à son avenir.

Une occasion providentielle lui a toutefois ouvert récemment des horizons sur la vie religieuse.

Le 25 septembre 1863, Mgr Forcade, évêque de Nevers, a interrogé Bernadette à l'hospice. Il a été charmé de son récit clair et tranquille des Apparitions. Il nous a laissé par écrit la suite de leur conversation.

— Et maintenant qu'allez-vous devenir ?

— Mais rien, je suis chez les bonnes Sœurs, j'y resterai bien toujours.

— C'est bien difficile, mon enfant. Vous pourriez trouver dans le monde un établissement !

— Ah ! pour ça non, par exemple !

Alors, pourquoi pas Sœur ? Mais elle ne le peut pas, dit-elle. Elle n'a pas de quoi s'instruire.

L'évêque prétend pouvoir bien arranger cela...

— J'y penserai, Monseigneur, mais je ne suis pas encore décidée.

## ANNIVERSAIRES HISTORIQUES

### La dispersion des Hurons

En 1649, les survivants des tribus huronnes et leurs derniers missionnaires se réunirent sur une île de la Baie Georgienne, appelée île Chrétienne ou Saint-Joseph. L'hiver survint au cours duquel la famine et la maladie décimèrent les pauvres victimes avec autant d'acharnement que les Iroquois. Le printemps suivant on se rendit compte qu'il fallait abandonner la Huronie et les chefs supplèrent le Père Raguenau de leur assurer la protection de Québec. Le 10 juin 1650, 300 Hurons chrétiens, pitoyable débris d'une ancienne nation puissante, suivirent les Français sur la route formée par la rivière Ottawa. Quelques survivants s'entonnèrent vers l'Ouest pour se rallier à d'autres tribus ou tomber dans les mains de leurs cruels ennemis. Au temps de Pontiac, les Wyandots, descendants des Hurons, régnaient en maîtres sur toute la région de Détroit. De ceux qui se rendirent à Québec, plusieurs succombèrent sous la hache iroquoise; il reste très peu de chose aujourd'hui de la race huronne, au village de Lorette.

### Ménagez l'argent de vos parents

Mes chers enfants,

Un défaut qui ruine les familles, c'est la tendance à dépenser tout ce qu'on gagne. Quand le papa rapporte \$30.00 par semaine à la maison, comment se fait-il qu'on a tant de misère à payer le loyer, le boucher, l'épicier, le tailleur, etc ? Tout simplement, parce qu'on gaspille au fur et à mesure, sans penser au lendemain.

Vous comprenez qu'avec ces gaspillages, on court vite vers la ruine. Or, mes chers enfants, je connais des parents qui économisent tant qu'ils peuvent et qui se disent cependant très malheureux de ne rien pouvoir ramasser.

Pourquoi cela ? Parce que leurs enfants leur coûtent trop cher.

Vous connaissez, vous aussi, de ces petits garçons qui boudent sans cesse pour avoir des patins, des skis, faire des promenades, et de petites demoiselles qui ne sont pas plus sages, criant à tout bout de champ pour se faire donner une nouvelle robe, un chapeau, que sais-je ? N'allez pas croire que c'est exagéré; j'ai vu de mes yeux, ce qui s'appelle vu, des petites bonnes femmes de dix ans déchirer leurs souliers quasi neufs exprès pour s'en faire acheter d'autres... N'est-ce pas affreux ?

Il y a des petits qui ne prennent aucun soin de leurs vêtements, de leurs livres, etc. Comme disent leurs mamans, c'est à recommencer à l'année. A la maison, ils laissent tout

10 JUIN 1950 — trainer, tout salir, tout déchirer. On croirait que pour ces têtes légères les parents ont été créés et mis au monde exprès pour réparer leurs sottises. Bien souvent, à cause des dépenses de toutes sortes causées par ces malheureux enfants, le papa et la maman se privent, ajoutent sacrifices sur sacrifices.

Et pourtant, est-ce que nos parents sont des millionnaires ? D'ailleurs, si vous pensez qu'on devient millionnaires en gaspillant, vous vous trompez grandement. C'est par l'économie que vient la fortune. Et n'est-ce pas une criante injustice que de maltraiter ainsi les dents de ses parents ? Un peu de réflexion ferait disparaître ce vilain défaut.

Mais, il faut que je dise toute la vérité, quoi qu'il m'en coûte.

Ils ne sont pas rares, les jeunes, qui volent leurs parents. Que ce soit pour des bonbons, des cigarettes et les "petites vues", pour des crayons, des livres, ou "un tour de char", ces vols méritent les plus sévères reproches. Qu'ils me font peur, les petits voleurs ! Ne seront-ils pas, à 20 ans, de grands voleurs ? Quelle bassesse ! quelle ingratitude ! quel manque de conscience ! quel honteux avenir ils se préparent !

Allons, je n'en dis pas davantage aujourd'hui, c'est trop triste ! Mais je suis sûr d'avoir fait mon devoir. Il y aura, ce soir, une maman qui m'en remerciera, celle qui m'a supplié, petits amis du Royaume... et peut-être... et aura-t-elle aussi d'autres mamans... peut-être... lesquelles ? pas les vôtres, n'est-ce pas ?

L'ONCLE JEAN

### Histoire de pêche

Deux fous échappés de l'asile s'en vont à la pêche sur un lac. Comme ça mord on ne peut plus à l'endroit où ils sont, le premier note que ça serait une bonne chose de marquer la place pour la prochaine fois.

— Bonne idée, reprend l'autre. Je vais faire une indication à la craie ici, sur le bord de la chaloupe.

— Imbécile ! lui lance son copain. Ça n'a pas de bon sens !

— Comment ça ?

— Eh oui ! à quoi ça va nous servir de faire une marque sur la chaloupe si ce n'est pas la même que nous avons la prochaine fois ?

### Le charbonnier

Madame — Ce charbonnier est si noir qu'on ne lui voit que les yeux.

Suzon — Alors, quand il les ferme, maman, on ne le voit plus du tout ?

### Quiproquo

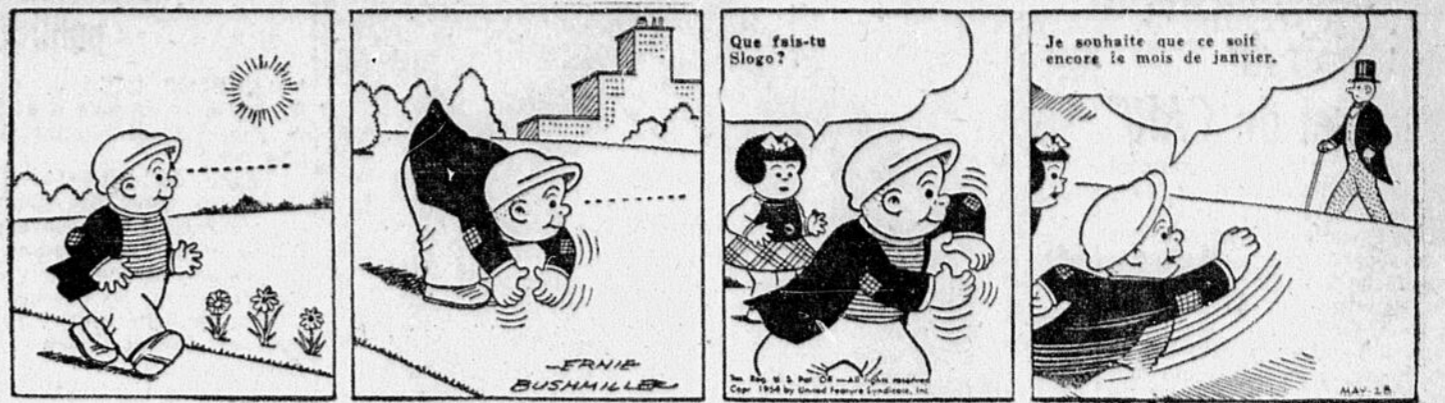
— J'ai chez moi un secrétaire du temps de Louis XIV, raconte une dame.

— Et il peut encore travailler, ce vieux Monsieur ?

### Bonne fête

- LE JEUDI 10 JUIN 1954
- Bourdon, Marcel, 15 ans, Moose Creek.
  - Faubert, Marie-Jacques, 8 ans, Rockland.
  - Groulx, Allie, 12 ans, Treadwell.
  - Joly, Jacques, 8 ans, Treadwell.
  - Lévesque, Pauline, 15 ans, Montebello.
  - Masie, Juliette, 14 ans, Lochiel.
  - McCann, Monique, 8 ans, Hull.
  - Petit, André, 12 ans, Strickland.
  - Proirier, Denis, 12 ans, Lefevre.
  - Prud'homme, Hélène, 10 ans, Templeton-Est.
  - Ris, Monique, 15 ans, Ottawa.
  - Savard, Joseph, 12 ans, Eau-Claire.
  - Sylvestre, Annette, 15 ans, Belle-Rivière.
  - Saint-Jean, Noëlle, 9 ans, Alfred.
- LE VENDREDI 11 JUIN 1954
- Baudry, Liliane, 11 ans, Thornloos.
  - Côté, Monique, 9 ans, Pointe-Gatineau.
  - Charrier, Lise, 13 ans, Morrisburg.
  - Duchamp, Gaëtan, 10 ans, Crayler.
  - Dorion, Viteur, 10 ans, Vaudreuil.
  - Gauthier, Germain, 9 ans, Blue Sea.
  - Godard, Germain, 5 ans, Crayler.
  - Hubert, Marie-Josée, 9 ans, Maxivaki.
  - Joly, Alcide, 3 ans, Ottawa.
  - Lalonde, Félienne, 13 ans, Dorion.
  - Lorrain, Henriette, 13 ans, Dorion.
  - Moreau, René, 6 ans, Ottawa.
  - Morin, Hector, 9 ans, Buckingham.
  - Robert, Allie, 13 ans, Ottawa.
  - Saint-Jean, Antonio, 15 ans, Hammond.
  - White, Ronald, 15 ans, Cornwall.
- LE SAMEDI 12 JUIN 1954
- Benoit, Raymond, 6 ans, Hull.
  - Charrette, Lise, 8 ans, Bois-Franc.
  - Clement, Raymond, 9 ans, L'Original.
  - Dorion, Ernest, 12 ans, Eastview.
  - Madeline, Conrad, 12 ans, Casselman.
  - Larivière, Florentine, 11 ans, Casselman.
  - Moreau, Claire, 8 ans, Toronto.
  - Nesher, Robert, 6 ans, Casselman.
  - Sabourin, Denielle, 3 ans, Cornwall.
  - Tremblay, Jean-Pierre, 15 ans, Ottawa.
  - Vien, Estelle, 18 ans, Nodville.

## PHILOMENE



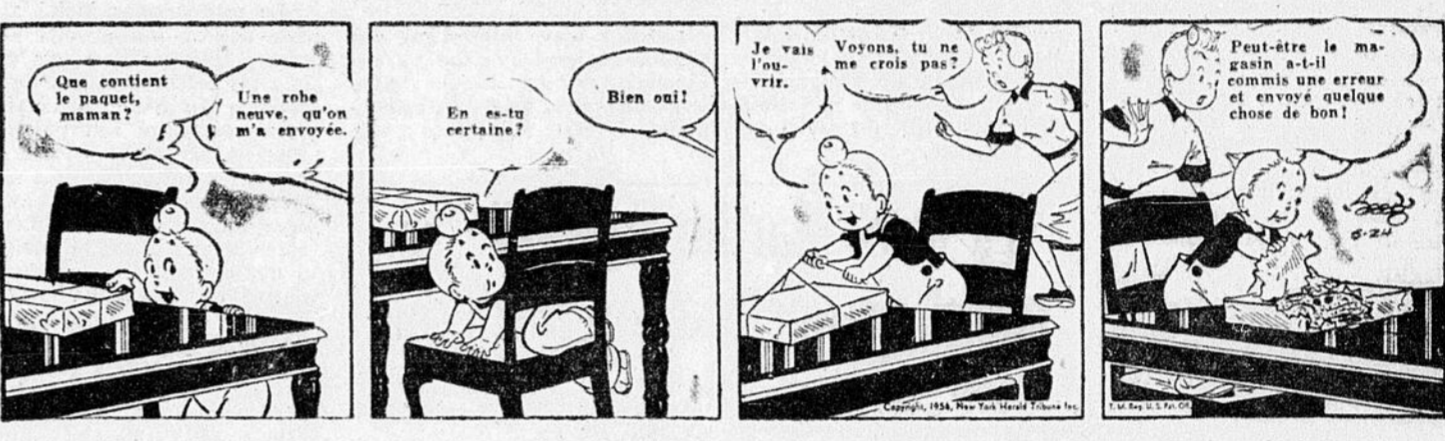
## LE SURHOMME

par William Ritt et Clarence Gary



## LOUISE et LOUIS

par Seeg



## MANDRAKÉ, LE MAGICIEN

par Lee Falk et Ray Moire



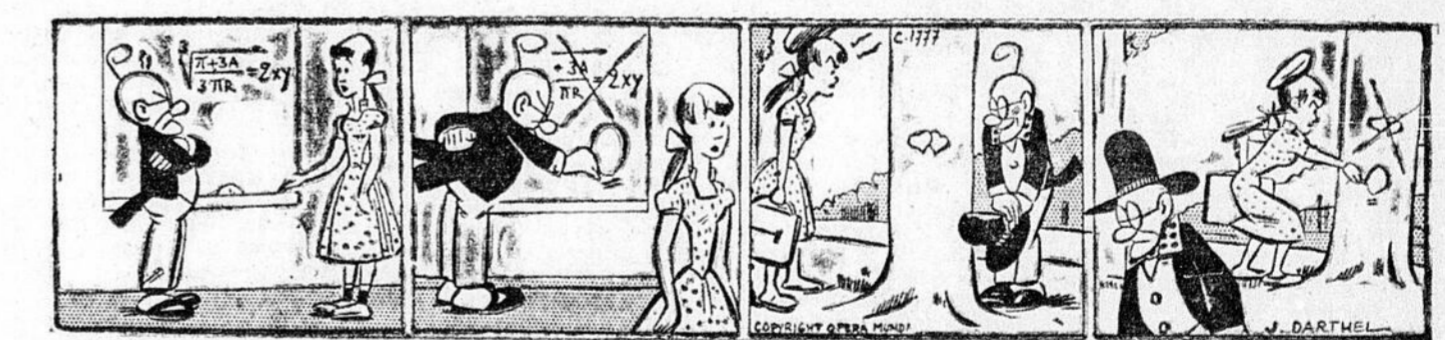
## MARISE DUCLAUS et sa famille

par McEvoy et Striobel



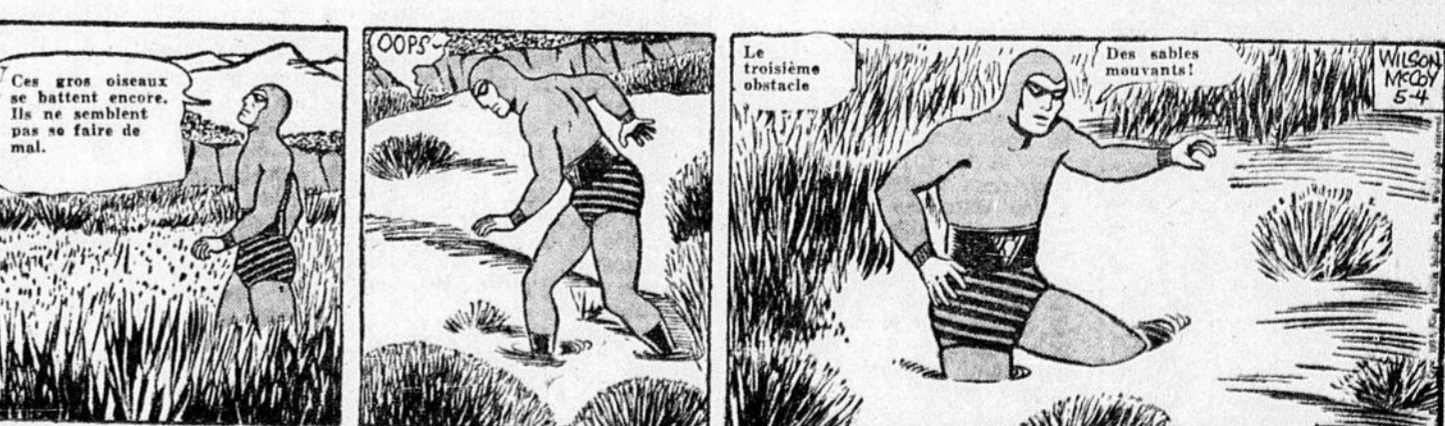
## Nimbus

Par J. Darthel



## LE FANTOME

par Wayne Boring



## LE CHEVALIER MASQUE

par Fran Striker



Des changements à la division du personnel du CARC

Il se produira prochainement des changements au sein de la Division du personnel au quartier général de l'aviation qui auront pour but de répartir plus également la lourde tâche imposée au directeur et au sous-directeur du personnel au Conseil de l'Air.



LA R. S. MARTHE SAINT-PIERRE a reçu aujourd'hui, son doctorat en médecine, lors de la collation des grades du Collège médical de Philadelphie, Pennsylvanie.

La R. S. Marthe Saint-Pierre reçoit un doctorat en médecine

La R. S. Marthe Saint-Pierre, fille du docteur et de Mme Damien Saint-Pierre, de 495, rue Clarence, a reçu, aujourd'hui, son doctorat en médecine du Collège médical féminin de Philadelphie, Pennsylvanie.

Des malfaiteurs ont endommagé une auto

De jeunes brigands ont endommagé, mardi soir, à Wrightville, la camionnette stationnée du chef scout Alfred Trépanier, 309, Saint-Patrice, Ottawa.

Décès (70)

- AUBREY, Mme Irène — Dans un hôpital local, le mercredi 9 juin 1954, est décédée Irène de Bellefeuille, épouse bien-aimée de Théophile (Phil) Aubrey, à l'âge de 46 ans.

Banquet et forum au congrès des Liguers, à Hull, le 13 juin

Le Congrès diocésain des Liguers du Sacré-Coeur, qui aura lieu en la paroisse du Sacré-Coeur de Hull, est déjà promis à un grand succès.

Décès (70)

- SEGUIN, Mme Cyrienne — Décédée subitement à sa demeure, 80 Springhurst, le mercredi 9 juin 1954, à l'âge de 52 ans.

Le journal demeure le moyen de publicité le plus efficace

QUEBEC (P.C.) — Un dirigeant d'une association américaine d'épargne et de prêt a déclaré, mardi, que le journal est le moyen de publicité qui "atteint le plus grand nombre de gens au coût le plus bas."

Cette déclaration a été faite par M. Alfred G. Peterson, de Greenwich, Conn., président de la National Savings and Loan League.

Richelieu Ottawa-Hull

M. Ranniz Shammah, consul du Liban, parle de son pays

Le Liban est un pays multilingue où environ 80 p. 100 de la population est arabe. Le français est la langue nationale et le deuxième langue officielle.

Victoires des grandes guerres à inscrire sur les drapeaux

L'Armée a exprimé l'espoir aujourd'hui que les victoires inscrites sur les drapeaux régimentaires en marge de la deuxième Guerre Mondiale, soient bientôt rendues publiques.

Certains touristes devraient être bannis du Canada

TIMMINS (P.C.) — M. D. Leo Dolan, directeur du bureau touristique du Canada, a déclaré mardi qu'il voudrait que certains types de touristes américains soient bannis du Canada.

Invitation générale CONGRES DIOCESAIN DES LIGUES DU SACRE-COEUR

A Hull, paroisse du Sacré-Coeur — Dimanche, le 13 juin — PROGRAMME — 5 h. 00 p.m. — Messe et communion 6 h. 15 p.m. — Banquet 7 h. 45 p.m. — Réunion, élections, forum



LE PARLEMENT CANADIEN BOMBARDE — C'est la conception d'un artiste de ce que serait le Parlement canadien après l'explosion d'une bombe sur la ville d'Ottawa.

Un maskinongé de grande taille

PORT-ARTHUR (P.C.) — Bob Malo, de Port-Arthur, a attrapé un maskinongé d'un poids de 69 livres et 12 onces.

LE TEMPS QU'IL FERA

Table with weather forecasts for various cities including Dawson, Winnipeg, and Toronto. Includes a small graphic of a sun and clouds.

Spécial pour les vacances SALON ROY (Cécile)

PERMANENTE A FROID Valeur de \$10.00 pour 5.00 Demandez la COUPE LA PLUS NOUVELLE

Association d'Education La course aux trophées

Dans quelque temps, l'Association d'Education d'Ontario aura le plaisir de proclamer les vainqueurs des trophées du "Sout de l'École".

Honneur conféré à la R. S. Saint-Cléophas, des Soeurs Grises

Une religieuse de la congrégation des Soeurs Grises de la Croix d'Ottawa, Soeur Marie-Cléophas, vient d'être honorée du titre de membre "Bien méritant".

SI VOUS CONSTRUISEZ ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY

HARRY HAYLEY & SONS Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

Charbon "Vikingized"

"Plus de 86 ans de service impeccable en combustible." JOHN HENEY & SON LIMITED 68, rue Metcalfe. Tél.: 2-9451

Advertisement for Combustible featuring a truck and the text 'PLAN DE BUDGET' and 'D. Grandmaitre Ltee'.